

LAICA®



ISTRUZIONI E GARANZIA

PESAPERSONE ELETTRONICA SMART PER L'ANALISI DELLA
COMPOSIZIONE CORPOREA CON IL CALCOLO DI 30 DIVERSI DATI

PS7131

EN Instructions and warranty

**ELECTRONIC SMART BODY COMPOSITION SCALES
FOR FULL BODY ANALYSIS, 30 POINTS OF DATA**

ES Instrucciones y garantía

**BÁSCULA ELECTRÓNICA INTELIGENTE DE
COMPOSICIÓN CORPORAL PARA EL ANÁLISIS DE
TODO EL CUERPO, 30 PUNTOS DE DATOS**

DE Anleitung und Garantie

**ELEKTRONISCHE SMART BODY COMPOSITION-
WAAGE FÜR DIE VOLLKÖRPERANALYSE, 30
DATENPUNKTE**

FR Instructions et garantie

**BALANCE ÉLECTRONIQUE DE COMPOSITION
CORPORELLE INTELLIGENTE POUR UNE ANALYSE
COMPLÈTE DU CORPS, 30 POINTS DE DONNÉES**

EL Οδηγίες και εγγύηση

**ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΉΞΥΠΝΗ ΖΥΓΑΡΙΑ ΣΥΝΘΕΣΗΣ
ΣΩΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΠΛΗΡΗ ΑΝΑΛΥΣΗ ΣΩΜΑΤΟΣ, 30
ΣΗΜΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ**

RO Instrucțiuni și garanție

**CÂNȚAR ELECTRONIC INTELIGENT DE COMPOZIȚIE
CORPORALĂ PENTRU ANALIZA ÎNTREGULUI CORP,
30 DE PUNCTE DE DATE**

CS Návod k použití a záruka

**ELEKTRONICKÁ CHYTRÁ VÁHA PRO ANALÝZU
SLOŽENÍ CELÉHO TĚLA, 30 BODŮ ÚDAJŮ**

SK Návod na použitie a záruka

**ELEKTRONICKÁ INTELIGENTNÁ VÁHA NA ANALÝZU
ZLOŽENIA CELÉHO TELA, 30 BODOV ÚDAJOV**

HU Útmutató és garancia

**ELEKTRONIKUS INTELLIGENS TESTÖSSZETÉTEL
MÉRLEG A TELJES TEST ELEMZÉSÉHEZ, 30 PONT
ADATAIHOZ**

LV Instrukcijas un garantija

**ELEKTRONISKIE VIEDIE ĶERMEŅA KOMPOZĪCIJAS
SVARI PILNĪGAI ĶERMEŅA ANALĪZEI, 30 DATU PUNKTI**

BG Инструкции и гаранция

**ЕЛЕКТРОННА ИНТЕЛИГЕНТНА ВЕЗНА ЗА АНАЛИЗ
НА СЪСТАВА НА ТЯЛОТО, 30 ТОЧКИ ЗА ДАННИ**

LT Instrukcijos ir garantija

**ELEKTRONINĖS IŠMANIOSIOS ELEKTRONINĖS KŪNO
SUDĖTIES SVARSTYKLĖS, SKIRTOS VISO KŪNO
ANALIZEI, 30 DUOMENŲ TAŠKAI**

ET Juhised ja garantii

**ELEKTRONILISED NUTIKAD KEHAKOOSTISE KAALUD
KOGU KEHA ANALÜÜSIKS, 30 ANDMEPUNKTI ANDMED**

PL Instrukcje i gwarancja

**ELEKTRONICZNE INTELIGENTNE WAGI DO ANALIZY
SKŁADU CIAŁA, 30 PUNKTÓW DANYCH**

HR Upute i jamstvo

**ELEKTRONIČKE PAMETNE VAGE ZA MJERENJE
TJELLESNE KOMPOZICIJE ZA PUNU ANALIZU TIJELA,
30 TOČAKA PODATAKA**

SL Navodila in garancija

**ELEKTRONISKE PAMETNE TEHTNICE ZA ANALIZO
CELOTNEGA TELESJA, 30 TOČK PODATKOV**

PT Instruções e garantia

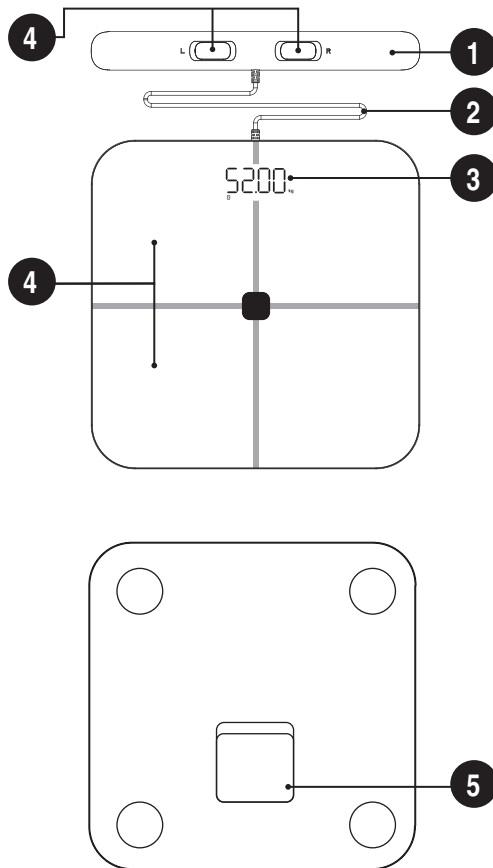
**BALANÇA ELETRÓNICA INTELIGENTE PARA ANÁLISE
COMPLETA DA COMPOSIÇÃO CORPORAL, 30 PONTOS
DE DADOS**

NL Instructies en garantie

**ELEKTRONISCHE SLIMME LICHAAMSSTELLINGSWAAG
VOOR VOLLEDIGE LICHAAMSANALYSE, 30
DATAPUNTEN**



Fig. 1



IT DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

1. Manubrio per la misurazione
2. Filo di collegamento
3. Display
4. Elettrodi
5. Vano batterie

EN PRODUCT DESCRIPTION

1. Measuring hand bar
2. Connecting wire
3. Display
4. Electrodes
5. Battery compartment

ES DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1. Barra de medición manual
2. Cable de conexión
3. Pantalla
4. Electrodo
5. Compartimento de la batería

DE PRODUKT-BESCHREIBUNG

1. Messbügel
2. Verbindungskabel
3. Display
4. Elektroden
5. Batteriefach

FR DESCRIPTION DU PRODUIT

1. Barre de mesure manuelle
2. Fil de connexion
3. Afficheur
4. Electrodes
5. Compartiment à piles

EL ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

1. Μπάρα χειρός μέτρησης
2. Σύρμα σύνδεσης
3. Οθόνη
4. Ηλεκτρόδια
5. Θήκη μπαταρίας

RO DESCRIEREA PRODUSULUI

1. Bară de mână de măsurare
2. Fir de conectare
3. Afişaj
4. Electrozi
5. Compartimentul bateriei

CS POPIS PRODUKTU

1. Měřicí ruční tyč
2. Spojovací drát
3. Displej
4. Elektrody
5. Příhradka na baterie

SK POPIS PRODUKTU

1. Meracia ručička
2. Spojovací drôt
3. Displej
4. Elektrody
5. Prihradka na batérie

HU TERMÉKLEÍRÁS

1. Mérés kézi rúd
2. Csatlakozó vezeték
3. Kijelző
4. Elektrodák
5. Elemtartó rekesz

LV PRODUKTA APRAKSTS

1. Mērišanas rokas stienis
2. Savienojuma vads
3. Displejs
4. Elektrodi
5. Akumulatora nodalījums

BG ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

1. Измервателна ръкохватка
2. Свързващ проводник
3. Дисплей
4. Електроди
5. Отделение за батерии

LT GAMINIO APRAŠYMAS

1. Matavimo rankinė juosta
2. Jungiamasis laidas
3. Ekranas
4. Elektrodai
5. Akumuliatoriaus skyrius

ET TOOTE KIRJELDUS

1. Mõõtmise käe riba
2. Ühendusjuhe
3. Näidik
4. Elektroodid
5. Akupea

PL OPIS PRODUKTU

1. Ręczny miernik
2. Przewód łączący
3. Wyświetlacz
4. Elektrody
5. Komora baterii

HR OPIS PROIZVODA

1. Mjerna ručka
2. Povezna žica
3. Zaslon
4. Elektrodi
5. Pretinac za baterije

SL OPIS IZDELKA

1. Merilna ročica
2. Priključni kabel
3. Zaslon
4. Elektrode
5. Prostor za baterije

PT DESCRIÇÃO DO PRODUTO

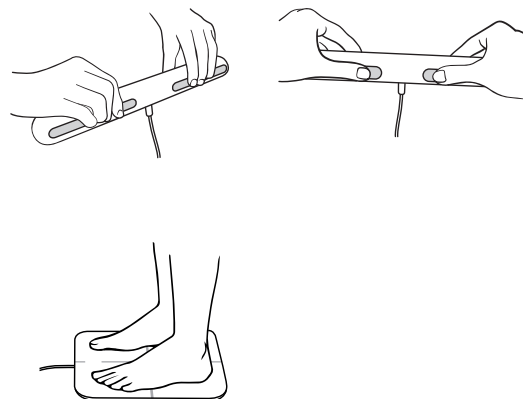
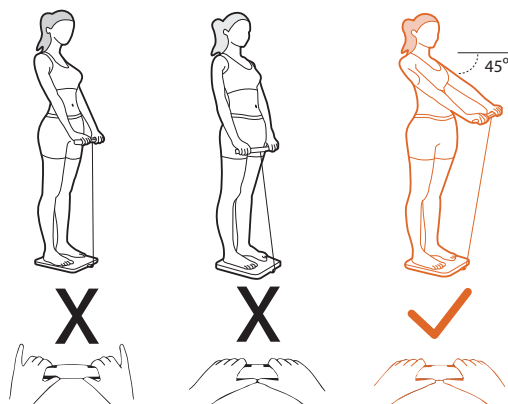
1. Barra de medição manual
2. Fio de ligação
3. Ecrã
4. Eléktrodo
5. Compartimento da bateria

NL PRODUCTBESCHRIJVING

1. Meetstang
2. Verbindingskabel
3. Display
4. Elektroden
5. Batterijvak

PS7131

Fig. 2



**PESAPERSONE ELETTRONICA SMART PER L'ANALISI DELLA COMPOSIZIONE CORPOREA CON IL CALCOLO DI 30 DIVERSI DATI - ISTRUZIONI E GARANZIA**

Gentile cliente, LAICA desidera ringraziarLa per la preferenza accordata al presente prodotto, progettato secondo criteri di affidabilità e qualità al fine di una completa soddisfazione.

IMPORTANTE**LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO****CONSERVARE IN UN LUOGO SICURO PER RIFERIMENTI FUTURI**

Il manuale di istruzioni deve essere considerato come parte del prodotto e deve essere conservato per tutto il ciclo di vita dello stesso. In caso di cessione dell'apparecchio ad altro proprietario consegnare anche l'intera documentazione.

Per un utilizzo sicuro e corretto del prodotto, l'utente è tenuto a leggere attentamente le istruzioni e avvertenze contenute nel manuale in quanto forniscono importanti informazioni relative a sicurezza, istruzioni d'uso e manutenzione. In caso di smarrimento del manuale di istruzioni o necessità di ricevere maggiori informazioni o chiarimenti compilare l'apposito form presente sul sito <https://www.laica.it/> alla sezione **Faq** e **Assistenza**.

Pesapersona elettronica che misura il peso e la composizione corporea con 30 dati in funzione dell'altezza, dell'età e del sesso. Compatibile con la tecnologia bluetooth 4.0 e superiore per l'invio automatico dei dati rilevati al proprio smartphone in modo da monitorare in ogni momento i propri progressi.

Tecnologia a elettrodi ITO (indium tin oxide): innovativo rivestimento conduttore sensibile che rileva, con velocità e precisione, informazioni sulla composizione corporea.

INDICE**LEGENDA SIMBOLI****AVVERTENZE SULLA SICUREZZA****COMPOSIZIONE CORPOREA****DESCRIZIONE DEL PRODOTTO****ISTRUZIONI PER L'USO****MANUTENZIONE****PROBLEMI E SOLUZIONI****PROCEDURA DI SMALTIMENTO****GARANZIA**

pagina 5

pagina 5

pagina 6

pagina 6

pagina 7

pagina 8

pagina 8

pagina 9

pagina 9

LEGENDA SIMBOLI

Avvertenza



Divieto

AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

- Prima dell'uso, accertarsi che il dispositivo sia integro e non presenti danni visibili. In caso di dubbi,

non utilizzare il dispositivo e contattare il rivenditore..

- Tenere il sacchetto di plastica della confezione lontano dai bambini: pericolo di soffocamento.
- Questo apparecchio dovrà essere destinato esclusivamente all'uso per il quale è stato concepito e nel modo indicato nelle istruzioni d'uso. Ogni altro utilizzo è da considerarsi improprio e quindi pericoloso.
- Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri o errati.
- Questo apparecchio può essere utilizzato in modo autonomo da bambini di età uguale o superiore agli 10 anni.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o da persone inesperte, solo se preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza e solo se informate sui pericoli legati al prodotto stesso.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e di manutenzione non possono essere effettuate dai bambini senza la sorveglianza di un adulto.
- In caso di guasto e/o malfunzionamento, non manomettere il dispositivo. Per le riparazioni rivolgersi sempre al rivenditore.
- Trattare la bilancia con cura, proteggendola da urti, sbalzi di temperatura, umidità, polvere, luce solare diretta e fonti di calore.
- NON** far penetrare liquidi nel corpo della bilancia. Questo apparecchio non è impermeabile. **NON** lasciare e **NON** utilizzare la bilancia in ambienti saturi d'acqua; un'umidità superiore all'85% o il contatto con acqua o altri liquidi può provocare corrosione e compromettere il corretto funzionamento del dispositivo.
- NON** salire sulla bilancia con i piedi bagnati o se la superficie della bilancia è bagnata: rischio di scivolamento.
- NON** salire sul bordo della piattaforma e non saltare sulla bilancia.

**ATTENZIONE! PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO APPARECCHIO**

- I dati relativi alla composizione corporea (percentuale grasso corporeo e acqua, muscolatura scheletrica, ecc.) calcolati dalla bilancia devono essere considerati solamente come dati indicativi. Per qualsiasi ulteriore informazione, consultare il medico o dietologo.
- Auto-misurazione significa controllo, non diagnosi o trattamento. I valori insoliti devono essere sempre discussi con il proprio medico. In nessuna circostanza si devono modificare i dosaggi di qualsiasi farmaco prescritti dal proprio medico.**
- Tramite gli elettrodi posizionati sulla piattaforma e sul manubrio, la bilancia invia una debole corrente elettrica a bassa intensità che attraversa la massa corporea. **La bilancia non presenta nessun pericolo.**
- È sconsigliato l'utilizzo per le seguenti persone in quanto i dati rilevati dalla bilancia potrebbero non essere attendibili:

- portatori di pace-maker o altro materiale elettronico medico
- persone con febbre
- bambini sotto gli 10 anni e adulti sopra i 70 anni
- donne in gravidanza
- persone in dialisi, con edemi alle gambe, persone affette da osteoporosi
- persone che assumono farmaci per il sistema cardiovascolare.

UTILIZZO IN SICUREZZA DELLE BATTERIE

- Rimuovere le batterie se non si usa la bilancia per lunghi periodi di tempo e conservarle in un luogo fresco e asciutto a temperatura ambiente.
- ⚠ Non ricaricare le batterie se non sono ricaricabili.
- ⚠ Non ricaricare le batterie ricaricabili con metodi diversi da quelli indicati nel manuale o utilizzando apparecchiature non idonee.
- ⚠ Non esporre mai le batterie a fonti di calore o alla luce diretta del sole. L'inosservanza di questa indicazione può danneggiare e/o fare esplodere le batterie.
- ⚠ Non gettare le batterie nel fuoco.
- La rimozione o la sostituzione delle batterie deve sempre essere effettuata da un adulto.
- Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini: l'ingestione delle batterie costituisce pericolo mortale. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico.
- L'acido contenuto nelle batterie è corrosivo. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi o gli indumenti.

COMPOSIZIONE CORPOREA

La composizione corporea è costituita da:

- massa magra: tutte le componenti libere da grasso (acqua, muscolo, tessuto connettivale e altre componenti organiche non grassose), ossa, muscoli, visceri, acqua, organi, sangue;
- massa grassa: tutti i grassi estraibili del tessuto adiposo e da altri tessuti/organi.
- massa ossea.

Tramite gli 8 elettrodi ad alta precisione posizionati sulla pedana e sul manubrio, la bilancia trasmette una debole corrente elettrica a bassa intensità che attraversa la parte inferiore e superiore del corpo. Le diverse masse rispondono in modo differente al flusso di corrente: la massa magra oppone meno resistenza di quella opposta. Questa resistenza corporea è chiamata impedenza bioelettrica. La percentuale relativa delle varie masse corporee varia in base al sesso, all'età e alla statura fisica.

L'applicazione **Fitdays+™** effettua un confronto automatico dei dati misurati in base a sesso, età e altezza con dei dati di riferimento per creare un'analisi completa. Questa analisi comprende: peso, BMI (indice di massa corporea), percentuale di grasso corporeo, massa grassa, peso corporeo privo di grasso, massa muscolare, percentuale di muscolo, percentuale di muscolatura scheletrica, massa ossea, massa proteica, percentuale di proteine, peso dell'acqua corporea, percentuale di acqua corporea, percentuale di grasso sottocutaneo, grasso viscerale, BMR (Metabolismo basale), età corporea, peso corporeo ideale, livello di obesità, tipo di corpo, muscolo in ogni arto, grasso in ogni arto, muscolo addominale e grasso addominale

(questi sono i 30 diversi dati che la bilancia rileva per la composizione corporea).

Non si tratta di un dispositivo medico, le misurazioni rilevate dalla bilancia non possono essere utilizzate come risultati di diagnosi medica, ma devono essere considerate solamente come dati indicativi. Per qualsiasi ulteriore informazione, consultare il medico o dietologo.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

1. Manubrio per la misurazione
2. Filo di collegamento
3. Display
4. Elettrodi
5. Vano batterie

SPECIFICHE TECNICHE

- Portata: 180 kg / 400 lb / 28 st 4 lb
- Divisione: 50g / 0.1lb / 0.1lb
- 4 batterie alcaline 1.5V AAA sostituibili
- Display LED
- Frequenza operativa: 2.4G ISM josla (2402-2480 MHz)
- Condizioni ambientali di esercizio: +10°C +40°C; RH 20%-90%
- Condizioni ambientali di conservazione: +10°C +50°C; RH 20%-90%



La bilancia calcola la composizione corporea per individui di età compresa tra 11 e 70 anni.

CONSIGLI PER L'USO

- Pesatevi sempre alla stessa ora sulla stessa bilancia, preferibilmente al risveglio e svestiti.
- Per garantire il corretto funzionamento della bilancia, è importante pesarsi:
 - con i piedi asciutti e nudi posizionati correttamente sugli elettrodi (vedi figura 2).
 - con le dita e il pollice posizionati correttamente sugli elettrodi (vedi figura 2). Tenere le braccia aperte con un angolo di 45 gradi, evitando il contatto con lo stomaco.
 - mantenere la postura corretta fino a quando la misurazione è completata e il display della bilancia smette di lampeggiare.
- Attendere circa 15 minuti dopo essersi alzati in modo che l'acqua possa distribuirsi nel corpo.
- La precisione della bilancia potrebbe variare nei seguenti casi:
 - a) alto tasso alcolico
 - b) alto livello di caffeina o droghe
 - c) dopo pasti pesanti
 - d) dopo una rigorosa attività sportiva

- e) durante una malattia
- f) in gravidanza
- g) in presenza di problemi di disidratazione
- h) piedi bagnati o non puliti
- i) gambe gonfie

ISTRUZIONI PER L'USO

Questa bilancia può essere utilizzata in due modi:

- I. Misurazione solo peso corporeo
- II. Misurazione del peso e della composizione corporea con l'applicazione **Fitdays+™**.

I. Misurazione solo peso corporeo:

(non richiede la connessione con l'applicazione per smartphone)

1. Posizionare la bilancia su una superficie piana e solida. Nota: La presenza di un pavimento cedevole o sconnesso (es. tappeto, moquette, linoleum) può pregiudicare l'esattezza del peso.
2. Con la bilancia spenta, salire sulla piattaforma con i piedi paralleli e il peso uniformemente distribuito. La bilancia inizia la misurazione. Attendere senza muoversi che la bilancia computi il vostro peso. La misurazione lampeggia 3 volte.

Nota: non appoggiarsi a nulla durante la misurazione per evitare di alterare i valori rilevati.

3. Scendere dalla bilancia. Il display continua a visualizzare il peso per alcuni secondi, quindi la bilancia si spegne automaticamente.
4. Selezionare l'unità di misura (kg, lb o st:lb) quando la bilancia è accesa premendo il pulsante situato all'interno del vano batterie.

II. Misurazione del peso e della composizione corporea con l'applicazione **Fitdays+™**:

(richiede la connessione con l'applicazione per smartphone)

Una volta effettuata l'associazione, tutti i dati relativi alla composizione corporea saranno disponibili per essere visualizzati sull'app **Fitdays+™**.

PRIMO COLLEGAMENTO DELLA BILANCIA ALLO SMARTPHONE

La bilancia invia i dati relative alla composizione corporea allo smartphone e li rende disponibili sull'app **Fitdays+™**. Durante le operazioni che seguono, si consiglia di tenere lo smartphone vicino alla bilancia per mantenere attiva la connessione.

Elenco dei dispositivi compatibili:

- iOS 9.0 e versioni successive
- Android™ versione 5.0 e successive

1. Attivare il Bluetooth nelle impostazioni dello smartphone.



2. Scaricare l'applicazione gratuita **Fitdays+™** dall'App Store o dal Play Store™.

È anche possibile scansionare il codice QR con la fotocamera dello smartphone per accedere all'applicazione nell'App Store.

3. Lanciare l'applicazione **Fitdays+™**, quindi salire sulla bilancia.
4. Seguire le istruzioni dell'applicazione per associare la bilancia LAICA e creare un nuovo utente. Se la bilancia è accoppiata correttamente con l'app, si vedrà la misurazione del peso sull'app.



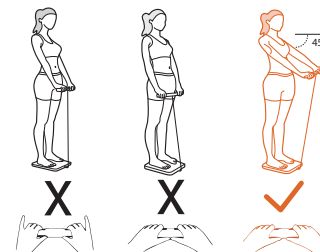
Se il peso non viene visualizzato nell'app, assicurarsi che il dispositivo sia accoppiato e provare come segue:
Nell'app, andare su **Dispositivo**. Dovrebbe essere presente una voce "**LAICA PS7131**". In caso contrario, toccare **Aggiungi Dispositivo** per aggiungere un dispositivo.
Salite sulla bilancia e toccate **Bilancia** → **Cerca bluetooth per l'accoppiamento**. Se la bilancia è trovata, appare l'opzione per la connessione. Toccate il dispositivo "**LAICA PS7131**", seguire le istruzioni sul display per collegare il dispositivo all'applicazione.



Per garantire l'accuratezza dei dati di misurazione, si prega di inserire correttamente le informazioni di base (altezza, data di nascita, sesso). L'icona di **Fitdays+™** cambierà automaticamente da  a  dopo che il dispositivo sarà stato collegato allo smartphone.
Ogni volta che la bilancia viene spostata e poi riportata sulla sua superficie di riposo, viene automaticamente ricalibrata. Salite sulla bilancia per accenderla, attendete che il peso torni a 0,0 kg/lb/st.

COME MISURARE LA COMPOSIZIONE CORPOREA

1. Avviare l'app **Fitdays+™**, tenere lo smartphone vicino alla bilancia per mantenere la connessione. Vai su **Dispositivo**, seleziona "**LAICA PS7131**", poi "**Vai a Misurazione**", l'app è pronta a ricevere i dati dalla bilancia.
2. Afferrare il manubrio e impugnarlo correttamente (vedi immagine a destra), posizionare i piedi nudi sugli elettrodi.
3. Dopo pochi secondi, il display della bilancia smette di lampeggiare e i dati relative alla composizione corporea sono disponibili nell'app **Fitdays+™** del vostro smartphone.



È possibile impostare più di un account nell'app **Fitdays+™**. La bilancia ha una funzione di riconoscimento automatico. Quando il peso è compreso rilevato è entro +/- 2 kg di differenza, l'app

ricorda di scegliere l'utente corretto.

MANUTENZIONE

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Quando sul display compare il simbolo "Lo" o della batteria, procedere alla sostituzione con batterie dello stesso tipo.

1. Aprire il vano batterie tirando la linguetta sul coperchio.
2. Estrarre le batterie scariche e smaltirle come indicato nel paragrafo "Procedura di smaltimento".
3. Inserire le nuove batterie tenendo presente la polarità indicata.
4. Chiudere il vano batterie.

MANUTENZIONE

- Conservare il dispositivo in un luogo fresco e asciutto.
- Conservare il dispositivo in posizione orizzontale.
- Pulire la bilancia usando esclusivamente un panno morbido e asciutto.
- Non utilizzare mai prodotti chimici o abrasivi.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
La bilancia non si accende.	Non si è saliti in modo corretto sulla bilancia.	Salire sulla bilancia con i piedi paralleli. Attenzione: si accende solo una volta saliti.
	Le batterie sono esaurite.	Sostituire le batterie.
Sul display viene visualizzato "Lo" o il simbolo della batteria.	Le batterie sono scariche.	Procedere con la sostituzione.
Il display visualizza "Err".	Peso superiore alla portata della bilancia.	Togliere subito il peso dalla bilancia per non danneggiarla. La portata massima è di 180 kg.
Il display visualizza "C".	Si è verificato un errore durante la misurazione.	Scendere dalla bilancia per 5 secondi, risalire e ripetere la misurazione.
L'applicazione "Fitdays+™" non visualizza alcun dato.	La connessione non è stata attivata nelle impostazioni dello smartphone.	Collegare lo smartphone.
	Lo smartphone è andato in standby durante la misurazione.	Mantenere l'app attiva sullo smartphone durante la pesata per verificare l'invio immediato dei dati.
L'app "Fitdays+™" mostra solo il peso corporeo.	Non si è saliti sulla bilancia a piedi nudi o i piedi e/o le mani non sono correttamente posizionati sugli elettrodi.	Salire sulla bilancia a piedi nudi e assicurarsi che i piedi e le mani siano correttamente a contatto con gli elettrodi.

Tutti i pesi sono approssimati essendo arrotondati per eccesso o per difetto alla divisione più prossima. Garantiamo una precisione con tolleranza entro +/-1% + 1 divisione.

Un ulteriore supporto all'utente e alla risoluzione dei problemi è disponibile nella sezione FAQ dell'app Fitdays+™.

PROCEDURA DI SMALTIMENTO (Dir.2012/19/Ue-RAEE)



Il simbolo posto sul fondo dell'apparecchio indica la raccolta separata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Al termine della vita utile dell'apparecchio, non smaltirlo come rifiuto municipale solido misto ma smaltirlo presso un centro di raccolta specifico situato nella vostra zona, oppure riconsegnarlo al distributore all'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio dello stesso tipo ed adibito alle stesse funzioni. Nel caso in cui l'apparecchio da smaltire sia di dimensioni inferiori ai 25 cm, è possibile riconsegnarlo ad un punto vendita con metratura superiore ai 400 mq senza l'obbligo di acquisto di un nuovo dispositivo simile. Questa procedura di raccolta separata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche viene effettuata in visione di una politica ambientale comunitaria con obiettivi di salvaguardia, tutela e miglioramento della qualità dell'ambiente e per evitare effetti potenziali sulla salute umana dovuti alla presenza di sostanze pericolose in queste apparecchiature o ad un uso improprio delle stesse o di parti di esse. Attenzione! Uno smaltimento non corretto di apparecchiature elettriche ed elettroniche potrebbe comportare sanzioni.



Questo prodotto è indicato per uso domestico. La conformità, comprovata dalla marcatura CE riportata sul dispositivo, è relativa alla direttiva 2014/30/Ue inerente la compatibilità elettromagnetica ed alla direttiva 2011/65/Ue inerente la restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Questo prodotto è uno strumento elettronico che è stato verificato per garantire, allo stato attuale delle conoscenze tecniche, sia di non interferire con altre apparecchiature poste nelle vicinanze (compatibilità elettromagnetica) sia di essere sicuro se usato secondo le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso. In caso di comportamenti anomali del dispositivo, non prolungare l'impiego ed eventualmente contattare direttamente il produttore.

Il produttore, LAICA S.p.A., dichiara che l'apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/53/Ue. La dichiarazione di conformità completa è disponibile nel seguente indirizzo internet: www.laica.it.

GARANZIA

Il presente apparecchio è garantito 2 anni dal momento della consegna del bene, ovvero da altro maggiore termine previsto dalla legislazione nazionale di residenza del consumatore. Tale previsione è conforme alla legislazione italiana ed europea. I prodotti LAICA sono progettati per l'uso domestico e non ne è consentito l'utilizzo in pubblici esercizi. La garanzia copre solo i difetti di produzione e non è valida qualora il danno sia causato da evento accidentale, errato utilizzo, negligenza o uso improprio del prodotto. Utilizzare solamente gli accessori forniti; l'utilizzo di accessori diversi può comportare la decadenza della garanzia. Non aprire l'apparecchio per nessun motivo; in caso di apertura o manomissione, la garanzia decade definitivamente. La garanzia non si applica alle parti soggette ad usura e alle batterie quando fornite in dotazione. Trascorsi i 2 anni dalla consegna, ovvero da altro maggiore termine previsto dalla legislazione nazionale di residenza del consumatore, la garanzia decade; in questo caso gli interventi di assistenza tecnica verranno eseguiti a pagamento. Informazioni su interventi di assistenza tecnica, siano essi in garanzia o a pagamento, potranno essere richieste contattando info@laica.com.

Non è dovuta nessuna forma di contributo per le riparazioni e sostituzioni di prodotti che rientrino nei termini della garanzia. In caso di guasti rivolgersi al rivenditore; NON spedire direttamente a LAICA. Tutti gli interventi in garanzia (compresi quelli di sostituzione del prodotto o di una sua parte) non prolungheranno la durata del periodo di garanzia originale del prodotto sostituito. La casa costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali danni che possono, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito libretto istruzioni e concernenti, specialmente, le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. È facoltà della ditta LAICA, essendo costantemente impegnata nel miglioramento dei propri prodotti, modificare senza alcun preavviso in tutto o in parte i propri prodotti in relazione a necessità di produzione, senza che ciò comporti nessuna responsabilità da parte della ditta LAICA o dei suoi rivenditori. Per ulteriori informazioni: www.laica.it.



ELECTRONIC SMART BODY COMPOSITION SCALES FOR FULL BODY ANALYSIS, 30 POINTS OF DATA - INSTRUCTIONS AND WARRANTY

Dear customer, LAICA would like to thank you for choosing one of our products, designed according to strict performance and quality criteria in order to ensure total satisfaction.

IMPORTANT READ CAREFULLY BEFORE USE KEEP IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE

The instruction manual must be considered an integral part of the product and must be kept for its entire life. If the product is transferred to another owner, its documentation must also be transferred in its entirety.



To ensure the safe and correct use of the product, the user must carefully read the instructions and warnings contained in the manual insofar as they provide important information regarding safety, user and maintenance instructions. Should the instruction manual get mislaid or you require additional information or clarifications, please fill in the relevant form on the website: <https://www.laica.it/> in the FAQ and Support section.

Body composition scales measure weight and 30 points of data for body composition reporting based on height, age and gender. Compatible with bluetooth 4.0 and higher technology, it allows you to automatically send the data to your smartphone so you can monitor your progress at any time.

Technology featuring ITO (indium tin oxide) electrodes: innovative sensitive conductor coating which rapidly and accurately detects information about body composition.

INDEX

SYMBOLS KEY	page 10
SAFETY WARNINGS	page 10
BODY COMPOSITION	page 11
PRODUCT DESCRIPTION	page 11
INSTRUCTIONS FOR USE	page 12
MAINTENANCE	page 13
TROUBLESHOOTING	page 13
DISPOSAL PROCEDURE	page 14
WARRANTY	page 14

SYMBOLS KEY



Warning



Prohibition

SAFETY WARNINGS

- Before using, make sure the device is intact with no visible damage. If you have any doubts, do not use the device and contact the retailer.
- Keep the plastic bag used for packaging out of reach of children: suffocation hazard.
- This device must only be used for its intended purpose and in the manner indicated in the instructions.
- All other uses are considered improper and therefore hazardous.
- The manufacturer cannot be considered responsible for any damage due to improper or incorrect use.
- This device can be used by children on their own from the age of 10 upwards.
- Individuals with reduced physical, sensory or mental capacities or unskilled people must only use the product if previously instructed on its use, in safety and only if informed of the dangers connected to the product itself.
- Children must not play with the device.
- Cleaning and maintenance operations must not be performed by children without adult supervision.
- In the event of a failure and/or malfunction, do not tamper with the device.
- Always contact your retailer for repairs.
- Handle the scale with care, protect it against knocks, extreme temperature fluctuations, humidity, dust, direct sunlight and sources of heat.
- ⚠ Do NOT allow liquids to penetrate into the body of the scale.
This appliance is not waterproof. Do NOT leave and do NOT use the scale in water-saturated environments; humidity rates greater than 85% or contact with water or other liquids may cause corrosion or compromise proper scale operation.
- ⚠ Do NOT step onto the scale with wet feet, or if the surface of the scale is wet: slipping hazard.
- ⚠ Do NOT stand on the edge of the platform and do not jump on the scales.



ATTENTION! BEFORE USING THIS APPLIANCE

- Data relating to body composition (percentage of body fat and water, skeletal muscle, etc.) calculated by the scale must only be considered to be indicative data. For further information, consult a doctor or dietician.
- **Self-measurement means checking, not diagnosis or treatment. Unusual readings must always be discussed with your physician. Under no circumstances should you alter the dosages of any medication prescribed by your physician.**
- Through the electrodes located on the platform and the hand bar, the scale sends a weak, low intensity electrical current that passes through the body. **The scale is not dangerous in any way.**
- The scale is not recommended for the following individuals as the data detected by the scale may not be accurate:
 - individuals wearing a pacemaker or other electronic medical device

- people with fever
- children under 10 years of age and adults over 70 years of age
- pregnant women
- individuals undergoing dialysis, with oedema in the legs or osteoporosis
- people who take cardiovascular medication

SAFE USE OF BATTERIES

- Remove the batteries if the scale is not used for long periods of time and keep them in a wellventilated and dry place, at room temperature.
- ⊗ Do NOT recharge the batteries if they are not rechargeable.
- ⊗ Do NOT recharge rechargeable batteries using methods other than those indicated in the manual or using unsuitable equipment.
- ⊗ NEVER expose the batteries to sources of heat or direct sunlight.
Failure to observe these instructions may result in damage to and/or the explosion of the batteries.
- ⊗ Do NOT throw the batteries into an open flame.
- The removal or replacement of batteries must always be performed by an adult.
- Keep the batteries far from the reach of children: swallowing batteries carries the risk of death. If batteries are swallowed, immediately contact a doctor.
- The acid contained in the batteries is corrosive. Avoid contact with the skin, eyes or garments.

BODY COMPOSITION

The body composition is made up of:

- lean mass: all components without fat (water, muscle, connective tissue, and other non-fatty organic components), bone, muscles, bowels, water, organs, and blood;
- fatty mass: all fats that can be extracted from adipose tissue and other tissues/organs;
- bone mass.

Through the 8 high precisions electrodes located on the platform and the hand bar, the scale sends a weak, low intensity electrical current that passes through lower and upper the body. The different masses respond differently to the current: lean mass provides less resistance than the opposite. This body resistance is called bio electrical impedance. The relative percentage of the various body masses varies based on gender, age, and physical stature.

Fitdays+™ app makes an automatic comparison of your measured data using gender, age, and physical stature versus reference data to create an analysis which includes: weight, BMI (body mass index), body fat %, fat mass, fat free body weight, muscle mass, muscle rate %, skeletal muscle %, bone mass, protein mass, protein %, water weight, body water %, subcutaneous fat %, visceral fat, BMR (basal metabolic rate), body age, ideal body weight, obesity level, body type, muscle in each limb, fat in each limb, abdominal muscle and abdominal fat (the 30 body composition data points).

This is not a medical device, the measurements cannot be used as medical diagnostic results. It must only be considered to be indicative data. For further information, consult a doctor or dietician.

PRODUCT DESCRIPTION

1. Measuring hand bar
2. Connecting wire
3. Display
4. Electrodes
5. Battery compartment

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Capacity: 180 kg / 400 lb / 28 st 4 lb
- Division: 50 g / 0.1 lb / 0.1 lb
- 4 disposable 1.5V AAA alkaline batteries
- LED display
- Operating frequency: 2.4G ISM Band (2402-2480 MHz)
- Environmental conditions for use: +10°C +40°C; RH 20%-90%
- Environmental storage conditions: +10°C +50°C; RH 20%-90%



The scale calculates the body composition for individuals aged between 11 and 70.

RECOMMENDATIONS FOR USE

- Always weigh yourself on the same scale at the same time, preferably when you wake up and while naked.
- To ensure the scale operates correctly, it is important to weigh yourself:
 - with dry, bare feet positioned correctly on the electrodes (see figure 2).
 - with fingers and thumb positioned correctly on the electrodes (see figure 2). Hold arms out at a 45 degree angle, avoiding contact with the stomach.
 - maintaining the correct posture until measurement is complete and display on scales stops flashing.
- Wait about 15 minutes after rising so water can distribute itself through your body.
- Scale precision could vary in the following cases:
 - a) high level of alcohol
 - b) high level of caffeine or drugs
 - c) after heavy meals
 - d) after rigorous sports activities
 - e) during illness
 - f) when pregnant
 - g) when dehydrated
 - h) with wet or unclean feet
 - i) swollen legs

INSTRUCTIONS FOR USE

This scale can be used in 2 ways:

- I. Body Weight Measurement only
- II. Body Weight and Body Composition Measurement with the **Fitdays+™** app.

I. Body Weight Measurement only:

(does not require pairing to smartphone application)

1. Place the scale on a flat, sturdy surface.
Note: An uneven or disjointed floor (e.g., rug, carpet, linoleum) may compromise the accuracy of the reading.
2. With the scale off, step onto it with your feet parallel and your weight evenly distributed. The scale will begin measuring. Do not move until the scale has measured your weight. The weight will flash 3 times.
Note: Do not lean on anything while the scale measures your weight to avoid altering the readings.
3. Step off the scale. The display will continue to show the reading for a few seconds before automatically turning off.
4. Select the unit of measurement (kg, lb or st:lb) when the scale is on by pressing the button located inside the battery compartment.

II. Body Weight and Body Composition Measurement with the **Fitdays+™** app:

(requires pairing to smartphone application)

When it is paired successfully, all body composition metrics will be available to be viewed on the **Fitdays+™** app.

FIRST TIME CONNECTING THE SCALE TO YOUR SMARTPHONE

The scale sends body composition data to the smartphone and make it available on the **Fitdays+™** app. **During the following operation, we recommend keeping the smartphone near the scale to keep the connection active.**

List of compatible devices:

- IOS 9.0 and above
- Android™ version 5.0 and above



1. Turn on bluetooth on your smartphone settings.
2. Download the free **Fitdays+™** app from App Store or Play Store™.
You can also scan the QR code with your smartphone's camera to direct you to the app in the Apps store.
3. Launch the **Fitdays+™** app, then step onto the scale.
4. Follow the instructions in the app to pair the LAICA scale and to create a new user.
If the scale is paired successfully with the app, you will see the weight measuring on the app.



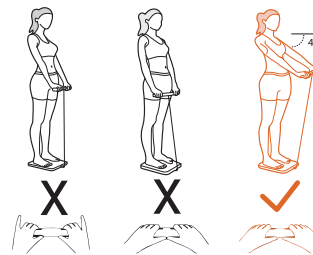
If the weight is not measuring on the app, please make sure the device is paired by trying the following:
In the app, go to **Device**. You should see an entry of "**LAICA PS7131**". If not, tap on **Add Device** to add a device.
Step on the scale and tap on **Scale → Searching bluetooth for pairing**. If the scale is found, it will appear with an option to connect. Tap on "**LAICA PS7131**" device, follow the on screen instructions to bind the device in the app.



In order to ensure the accuracy of measurement data, please fill in your basic information correctly (height, birthday, gender).
The icon of **Fitdays+™** will automatically change from  to  after the device once connected to your smart phone.
Each time the scale is moved and then returned to its resting surface, it will automatically re-calibrate. Step on the scale to turn it on, wait for the weight to return to 0.0 kg/lb/st.

HOW TO MEASURE YOUR BODY COMPOSITION

1. Launch the **Fitdays+™** app, keep the smartphone near to the scale to maintain connection. Go to **Device**, select "**LAICA PS7131**", then "**Go to Measurement**", the app is ready to receive data from the scales.
2. Pick up the measuring hand bar, taking care to position your bare feet on the electrodes, and hold the measuring hand bar correctly (check the picture on the right).
3. After few seconds, the display on the scales will stop flashing and your body composition data will be available in the **Fitdays+™** app of your smartphone.



More than one account may be set up in the **Fitdays+™** app. The scale has an automatic recognition function. When the weight is within +/- 2 kg difference the app will remind you to choose the correct user.

MAINTENANCE

BATTERY REPLACEMENT

When the "LO" or battery symbol appears on the display, replace the batteries with the same type.

1. Open the battery compartment by pulling the tab on the cover.
2. Remove the worn batteries and dispose of them according to the instructions in the paragraph "Disposal Procedure".
3. Insert the new batteries according to the polarity markings.
4. Close the battery compartment.

MAINTENANCE

- Store the device in a cool, dry area.
- Store the device in a horizontal position.
- Only clean the scale with a soft, dry cloth.
- Never use chemicals or abrasive products.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The scale doesn't turn on.	You have not stepped onto the scales properly.	Step onto the scale with your feet parallel. Note: the scale will turn on only after stepping onto it.
	The batteries have run out.	Replace the batteries.
"Lo" or the battery symbol is shown on the display.	The batteries are low.	Replace them.
The display shows "Err".	Weight greater than the scale capacity.	Step off the scale immediately so as not to damage it. The maximum capacity is 180kg/400lbs/28st
The display shows "C".	Error occurred during measurement.	Step off scales for 5 seconds, step back on the repeat measuring process.
The "Fitdays+™" app doesn't display any data.	The connection has not been enabled in the smartphone settings.	Connect your smartphone.
	The smartphone went into standby during weighing.	Keep the app active on your smartphone during weighing to check that data is sent instantly.
The "Fitdays+™" app only shows your body weight.	You did not step on the scale with bare feet or did not contact the electrodes.	Step onto the scale with bare feet and make sure your feet and hand contact the electrodes correctly.

All weights are approximate having been rounded up or down to the nearest whole number.

We guarantee accuracy within +/-1% + 1 division.

Further user and troubleshooting support is available in the FAQ section of the **Fitdays+™** app.

DISPOSAL PROCEDURE



The symbol on the bottom of the device indicates the separated collection of electric and electronic equipment (**Dir. 2012/19/Eu-WEEE**).

At the end of life of the device, do not dispose it as mixed solid municipal waste, but dispose it referring to a specific collection centre located in your area or returning it to the distributor, when buying a new device of the same type to be used with the same functions. If the appliance to be disposed of is less than 25 cm, it can be returned to a retail location that is over 400 m² without having to purchase a new, similar device.

This procedure of separated collection of electric and electronic devices is carried out forecasting a European environmental policy aiming at safeguarding, protecting and improving environment quality, as well as avoiding potential effects on human health due to the presence of hazardous substances in such equipment or to an improper use of the same or of parts of the same. Caution! The wrong disposal of electric and electronic equipment may involve sanctions.



This product is meant for household use. The conformity, certified by the CE-marking on the device, refers to the Directive 2014/30/Eu on electromagnetic compatibility and on Directive 2011/65/Eu on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

This product is an electronic device that was tested to assure, according to the current technical knowledge, that it does not interfere with other nearby located equipment (electromagnetic compatibility) and that it is safe if used according to the advices given in the instructions for use. In case of operation anomalies, do not keep using the device and, if necessary, refer to the manufacturer directly.



The manufacturer, LAICA S.p.A., declares that the device is compliant with Directive 2014/53/Eu. The complete statement of compliance is available at the following Internet site: www.laica.it.

This product is meant for household use. The conformity, certified by the UKCA-marking on the device, refers to the Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 and The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012. This product is an electronic device that was tested to assure, according to the current technical knowledge, that it does not interfere with other nearby located equipment (electromagnetic compatibility) and that it is safe if used according to the advices given in the instructions for use. In case of operation anomalies, do not keep using the device and, if necessary, refer to the manufacturer directly.

The manufacturer, LAICA S.p.A., declares that the device is compliant with Radio Equipment Regulations 2017. The complete statement of compliance is available at the following Internet site: www.laica.it.

WARRANTY

This appliance is guaranteed for 2 years from the time of delivery of the goods, or another longer term envisaged by the national legislation of the consumer's residence. This provision complies with Italian and European legislation. The LAICA products are designed for home use and must not be used in public venues. The warranty only covers manufacturing defects and does not apply if the damage is caused by an accidental event, incorrect use, negligence or misuse of the product. Use only the accessories supplied; the use of different accessories may result in invalidity of the warranty. Do not open the unit for any reason; in the case of opening or tampering, the warranty is definitively voided. This warranty does not apply to parts subject to wear or to the batteries when supplied. After 2 years from delivery, or another longer term envisaged by the national legislation of the consumer's residence, the warranty expires; in this case, the technical assistance interventions will be carried out against a fee. Information on technical assistance, whether under warranty or for a fee, can be requested by contacting info@laica.com.

No payment will be due for repairs or replacements of products that fall within the terms of the warranty. In the event of faults, contact the retailer. Do NOT send the appliance directly to LAICA. All the operations under warranty (including those of replacement of the product or part thereof) will not prolong the duration of the original period of warranty of the product replaced. The manufacturer declines any liability for any damage that may, directly or indirectly, be caused to persons, property or animals as a result of the non-observance of all the requirements established in the relevant instructions manual and concerning, especially, warnings relating to installation, use and maintenance of the appliance. LAICA, in its constant commitment to improving its products, is entitled to changing without any notice, in whole or in part, its products in relation to production requirements, without this entailing any liability for LAICA towards its dealers. For further information: www.laica.it.



BÁSCULA ELECTRÓNICA INTELIGENTE DE COMPOSICIÓN CORPORAL PARA ANÁLISIS CORPORAL COMPLETO, 30 PUNTOS DE DATOS - INSTRUCCIONES Y GARANTÍA

Estimado cliente, LAICA le agradece que haya elegido uno de nuestros productos, diseñados según estrictos criterios de rendimiento y calidad para garantizar su total satisfacción.

IMPORTANTE LEER ATENTAMENTE ANTES DE USAR GUÁRDELO EN UN LUGAR SEGURO PARA FUTURAS CONSULTAS

El manual de instrucciones debe considerarse parte integrante del producto y debe conservarse durante toda su vida útil. Si el producto se transfiere a otro propietario, su documentación también debe transferirse íntegramente.



Para garantizar un uso seguro y correcto del producto, el usuario debe leer atentamente las instrucciones y advertencias contenidas en el manual, en la medida en que proporcionan información importante sobre seguridad, instrucciones de uso y mantenimiento. En caso de extravío del manual de instrucciones o si necesita información adicional o aclaraciones, rellene el formulario correspondiente en el sitio web: <https://www.laica.it/> en la sección de preguntas frecuentes y asistencia.

La báscula de composición corporal mide el peso y 30 puntos de datos para realizar informes de composición corporal en función de la altura, la edad y el sexo. Compatible con bluetooth 4.0 y tecnología superior, permite enviar automáticamente los datos a tu smartphone para que puedas controlar tus progresos en cualquier momento.

Tecnología con electrodos ITO (óxido de indio y estaño): innovador recubrimiento conductor sensible que detecta de forma rápida y precisa la información sobre la composición corporal.

ÍNDICE

CLAVE DE SÍMBOLOS	página 15
ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD	página 15
COMPOSICIÓN CORPORAL	página 16
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	página 16
INSTRUCCIONES DE USO	página 17
MANTENIMIENTO	página 18
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	página 18
PROCEDIMIENTO DE ELIMINACIÓN	página 19
GARANTÍA	página 19

CLAVE DE SÍMBOLOS



Advertencia



Prohibición

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Antes de utilizarlo, asegúrese de que el aparato está intacto y no presenta daños visibles. Si tiene alguna duda, no utilice el aparato y póngase en contacto con el vendedor.
- Mantener la bolsa de plástico utilizada para el envasado fuera del alcance de los niños: peligro de asfixia.
- Este aparato sólo debe utilizarse para los fines previstos y de la forma indicada en las instrucciones.
- Todos los demás usos se consideran inadecuados y, por tanto, peligrosos.
- El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto.
- Este aparato puede ser utilizado por niños solos a partir de 10 años.
- Las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o inexpertas sólo deben utilizar el producto si han sido previamente instruidas sobre su uso, en condiciones de seguridad y sólo si han sido informadas de los peligros relacionados con el propio producto.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Las operaciones de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños sin la supervisión de un adulto.
- En caso de avería y/o mal funcionamiento, no manipule el aparato.
- Siempre contacte con su distribuidor para reparaciones.
- Maneje la báscula con cuidado, protéjala de golpes, fluctuaciones extremas de temperatura, humedad, polvo, luz solar directa y fuentes de calor.
- ⚠ NO permita que penetren líquidos en el cuerpo de la báscula.
Este aparato no es impermeable. NO deje ni utilice la báscula en ambientes saturados de agua; los índices de humedad superiores al 85% o el contacto con agua u otros líquidos pueden provocar corrosión o comprometer el correcto funcionamiento de la báscula.
- ⚠ NO suba a la báscula con los pies mojados o si la superficie de la báscula está mojada: peligro de resbalar.
- ⚠ NO se coloque en el borde de la plataforma y no salte sobre la báscula.



ATENCIÓN ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO

- Los datos relativos a la composición corporal (porcentaje de grasa y agua corporal, músculo esquelético, etc.) calculados por la báscula solo deben considerarse datos orientativos. Para más información, consulte a un médico o dietista.
- **La automedición es una forma de control, no un diagnóstico ni un tratamiento. Las lecturas inusuales deben consultarse siempre con su médico. Bajo ninguna circunstancia debe modificar las dosis de cualquier medicamento recetado por su médico.**
- A través de los electrodos situados en la plataforma y la barra de mano, la báscula envía una corriente eléctrica débil y de baja intensidad que atraviesa el cuerpo. **La báscula no es peligrosa en modo alguno.**
- La báscula no está recomendada para las siguientes personas, ya que los datos detectados por la

báscula pueden no ser precisos:

- personas que lleven un marcapasos u otro dispositivo médico electrónico
- personas con fiebre
- niños menores de 10 años y adultos mayores de 70 años
- mujeres embarazadas
- personas sometidas a diálisis, con edema en las piernas u osteoporosis
- personas que toman medicación cardiovascular

USO SEGURO DE LAS PILAS

- Retire las pilas si la báscula no se utiliza durante largos periodos de tiempo y guárdelas en un lugar bien ventilado y seco, a temperatura ambiente.
- ❗ NO recargue las pilas si no son recargables.
- ❗ NO recargue las pilas recargables con métodos distintos a los indicados en el manual ni con equipos inadecuados.
- ❗ NUNCA exponga las pilas a fuentes de calor o a la luz directa del sol.
El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar daños y/o la explosión de las baterías.
- ❗ NO arroje las pilas al fuego.
- La extracción o sustitución de las pilas debe realizarla siempre un adulto.
- Mantén las pilas lejos del alcance de los niños: la ingestión de pilas conlleva riesgo de muerte.
- En caso de ingestión de pilas, acuda inmediatamente al médico.
- El ácido contenido en las baterías es corrosivo. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa.

COMPOSICIÓN CORPORAL

La composición corporal se compone de:

- masa magra: todos los componentes sin grasa (agua, músculo, tejido conjuntivo y otros componentes orgánicos no grasos), hueso, músculos, intestinos, agua, órganos y sangre;
- masa grasa: todas las grasas que pueden extraerse del tejido adiposo y de otros tejidos/órganos;
- masa ósea.

A través de los 8 electrodos de alta precisión situados en la plataforma y en la barra de mano, la báscula envía una corriente eléctrica débil y de baja intensidad que atraviesa la parte inferior y superior del cuerpo. Las distintas masas responden de forma diferente a la corriente: la masa magra ofrece menos resistencia que la opuesta. Esta resistencia corporal se denomina impedancia bioeléctrica. El porcentaje relativo de las distintas masas corporales varía en función del sexo, la edad y la estatura física.

La aplicación Fitdays+™ realiza una comparación automática de sus datos medidos utilizando el sexo, la edad y la estatura física frente a los datos de referencia para crear un análisis que incluye: peso, IMC (índice de masa corporal), % de grasa corporal, masa grasa, peso corporal libre de grasa, masa muscular, % de masa muscular, % de músculo esquelético, masa ósea, masa proteica, % de proteína, peso de agua, % de agua corporal, % de grasa subcutánea, grasa visceral, TMB (tasa metabólica basal), edad corporal, peso corporal

ideal, nivel de obesidad, tipo de cuerpo, músculo en cada extremidad, grasa en cada extremidad, músculo abdominal y grasa abdominal (los 30 puntos de datos de composición corporal).

No se trata de un dispositivo médico, las mediciones no pueden utilizarse como resultados de diagnóstico médico. Sólo deben considerarse datos indicativos. Para más información, consulte a un médico o dietista.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1. Barra manual de medición
2. Cable de conexión
3. Mostrar
4. Electrodo
5. Compartimento de las pilas

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Capacidad: 180 kg / 400 lb / 28 st 4 lb
- División: 50 g / 0,1 lb / 0,1 lb
- 4 pilas alcalinas AAA desechables de 1,5 V
- Pantalla LED
- Frecuencia de funcionamiento: Banda ISM 2.4G (2402-2480 MHz)
- Condiciones ambientales de uso: +10°C +40°C; RH 20%-90%
- Condiciones ambientales de almacenamiento: +10°C +50°C; RH 20%-90%



La báscula calcula la composición corporal de personas de entre 11 y 70 años.

RECOMENDACIONES DE USO

- Pésele siempre en la misma báscula y a la misma hora, preferiblemente al levantarse y mientras está desnudo.
- Para asegurarse de que la báscula funciona correctamente, es importante pesarse:
 - con los pies secos y descalzos colocados correctamente sobre los electrodos (véase la figura 2).
 - con los dedos y el pulgar colocados correctamente sobre los electrodos (véase la figura 2). Mantenga los brazos extendidos en un ángulo de 45 grados, evitando el contacto con el estómago.
 - manteniendo la postura correcta hasta que finalice la medición y la pantalla de la báscula deje de parpadear.
- Espere unos 15 minutos después de levantarse para que el agua pueda distribuirse por su cuerpo.
- La precisión de la escala puede variar en los siguientes casos:
 - a) alto nivel de alcohol
 - b) alto nivel de cafeína o drogas

- c) después de comidas copiosas
- d) después de actividades deportivas rigurosas
- e) durante una enfermedad
- f) durante el embarazo
- g) al deshidratarse
- h) con los pies mojados o sucios
- i) piernas hinchadas

INSTRUCCIONES DE USO

Esta báscula puede utilizarse de 2 maneras:

I. Sólo medición del peso corporal

II. Medición del peso y la composición corporal con la aplicación **Fitdays+™**.

I. Sólo medición del peso corporal:

(no requiere emparejamiento con la aplicación del smartphone)

1. Coloque la báscula sobre una superficie plana y resistente.

Nota: Un suelo irregular o desarticulado (por ejemplo, alfombra, moqueta, linóleo) puede comprometer la precisión de la lectura.

2. Con la báscula apagada, súbase a ella con los pies paralelos y el peso distribuido uniformemente. La comenzará a medir. No se mueva hasta que la báscula haya medido su peso. El peso parpadeará 3 veces.

Nota: No se apoye en ningún objeto mientras la báscula mide su peso para evitar alterar el lecturas.

3. Bájese de la báscula. La pantalla seguirá mostrando la lectura durante unos segundos antes de que apagándose automáticamente.

4. Seleccione la unidad de medida (kg, lb o st:lb) cuando la báscula esté encendida pulsando el botón situado dentro del compartimento de las pilas.

II. Medición del peso y la composición corporal con la aplicación Fitdays+™:

(requiere emparejamiento con la aplicación del smartphone)

Quando se empareje correctamente, todas las métricas de composición corporal estarán disponibles para su visualización en la app Fitdays+™

PRIMERA VEZ QUE CONECTAS LA BÁSCULA A TU SMARTPHONE

La báscula envía los datos de composición corporal al smartphone y los pone a disposición en la aplicación **Fitdays+™**. Durante la siguiente operación, se recomienda mantener el smartphone cerca de la báscula para mantener la conexión activa.



Lista de dispositivos compatibles:

- iOS 9.0 y superior
- Android™ versión 5.0 y superior

1. Enciende el bluetooth en los ajustes de tu smartphone.

2. Descarga la aplicación gratuita Fitdays+™ de App Store o Play Store™.

También puedes escanear el código QR con la cámara de tu smartphone para dirigirte a la aplicación en la tienda Apps.

3. Inicia la aplicación Fitdays+™ y súbete a la báscula.

4. Sigue las instrucciones de la app para emparejar la báscula LAICA y crear un nuevo usuario.

Si la báscula se empareja correctamente con la aplicación, verás el peso medido en la aplicación.



Si el peso no se mide en la aplicación, asegúrese de que el dispositivo está emparejado mediante intentando lo siguiente:

En la aplicación, vaya a **Dispositivo**. Deberías ver una entrada de **"LAICA PS7131"**. Si no es así, pulse en **Añadir Dispositivo** para añadir un dispositivo. Súbete a la báscula y pulsa en **Báscula → Buscar bluetooth para emparejar**. Si la báscula está encontrado, aparecerá con una opción para conectarse. Pulse sobre el dispositivo **"LAICA PS7131"**, siga las indicaciones de on instrucciones en pantalla para vincular el dispositivo en la aplicación.



Para garantizar la exactitud de los datos de medición, rellene correctamente su información básica (altura, fecha de nacimiento, sexo).

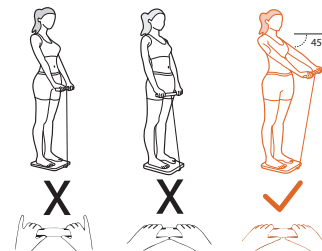
El icono de **Fitdays+™** cambiará automáticamente de  a  después de que el dispositivo una vez conectado a su teléfono inteligente.

Cada vez que la báscula se mueva y vuelva a colocarse en su superficie de reposo, se recalibrará automáticamente. Súbase a la báscula para encenderla, espere a que el peso vuelva a 0,0 kg/lb/st.

CÓMO MEDIR SU COMPOSICIÓN CORPORAL

1. Inicia la app **Fitdays+™**, mantén el smartphone cerca de la báscula para mantener la conexión. Vaya a **Dispositivo**, seleccione **«LAICA PS7131»** y, a continuación, **«Ir a medición»**; la aplicación está lista para recibir datos de la báscula.

2. Coja la barra manual de medición, teniendo cuidado de colocar los pies descalzos sobre los electrodos, y sujete correctamente la barra manual de medición (compruebe la imagen de la



derecha).

3. Transcurridos unos segundos, la pantalla de la báscula dejará de parpadear y tus datos de composición corporal estarán disponibles en la aplicación **Fitdays+™** de tu smartphone.

Se puede configurar más de una cuenta en la app **Fitdays+™**. La báscula tiene una función de reconocimiento automático. Cuando el peso esté dentro de +/- 2 kg de diferencia, la app te recordará que elijas el usuario correcto.

MANTENIMIENTO

SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

Cuando aparezca "LO" o el símbolo de la pila en la pantalla, sustituya las pilas por otras del mismo tipo.

1. Abra el compartimento de las pilas tirando de la lengüeta de la tapa.
2. Retire las pilas gastadas y deséchelas siguiendo las instrucciones del apartado "Procedimiento de eliminación".
3. Inserte las pilas nuevas siguiendo las marcas de polaridad.
4. Cierre el compartimento de las pilas.

MANTENIMIENTO

- Guarde el aparato en un lugar fresco y seco.
- Guardar el dispositivo en posición horizontal.
- Limpie la báscula únicamente con un paño suave y seco.
- No utilice nunca productos químicos o abrasivos.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
La báscula no se enciende.	No te has subido a la balanza correctamente.	Suba a la báscula con los pies paralelos. Nota: la báscula se encenderá sólo después de subirse a ella.
	Las pilas se han agotado.	Cambia las pilas.
En la pantalla aparece "Lo" o el símbolo de la pila.	Las pilas están bajas.	Sustitúyelos.
La pantalla muestra "Err".	Peso superior a la capacidad de la báscula.	Bájese inmediatamente de la báscula para no dañarla. La capacidad máxima es de 180kg/400lbs/28st
La pantalla muestra "C".	Se ha producido un error durante la medición.	Bájese de la báscula durante 5 segundos, vuelva a subirse y repita el proceso de medición.
La aplicación "Fitdays+™" no muestra ningún dato.	La conexión no se ha activado en los ajustes del smartphone.	Conecta tu smartphone.
	El smartphone entró en modo de espera durante el pesaje.	Mantén la aplicación activa en tu smartphone durante el pesaje para comprobar que los datos se envíen al instante.
La aplicación "Fitdays+™" sólo muestra tu peso corporal.	No ha pisado la báscula con los pies descalzos o no ha entrado en contacto con los electrodos.	Súbbase a la báscula con los pies descalzos y asegúrese de que los pies y la mano entran en contacto con los electrodos correctamente.

Todos los pesos son aproximados siendo redondeados por exceso o defecto a la división más cercana.

Aseguramos una precisión con tolerancia de +/-1% + 1 div.

En la sección de preguntas frecuentes de la aplicación Fitdays+™ encontrará más ayuda para el usuario y la resolución de problemas.

PROCEDIMIENTO DE ELIMINACIÓN



El símbolo colocado en el fondo del aparato indica la recogida separada de los equipos eléctricos y electrónicos (**Dir. 2012/19/EU-WEEE**). Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones. En caso de que el aparato a eliminar tenga una dimensión inferior a los 25 cm es posible entregarlo en un punto de venta con un metraje superior a los 400 metros cuadrados sin obligación de comprar un nuevo dispositivo similar. Este procedimiento de recogida separada de los equipos eléctricos y electrónicos se realiza con el propósito de una política del medioambiente comunitaria con objetivos de salvaguardia, defensa y mejoramiento de la calidad del medioambiente y para evitar efectos potenciales en la salud de los seres humanos debido a la presencia de sustancias peligrosas dentro de estos equipos o a un uso inapropiado de los mismos o de algunas de sus partes. Cuidado! Una eliminación no correcta de equipos eléctricos y electrónicos podría conllevar sanciones.



Este producto está indicado para uso doméstico. La conformidad, comprobada por el marcado CE señalado en el indicador electrónico, está relacionada con la directiva 2014/30/UE sobre la compatibilidad electromagnética y con la directiva 2011/65/UE sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos y electrónicos. Este producto es un instrumento electrónico que ha sido averiguado para garantizar, al estado actual de los conocimientos técnicos, sea de no interferir con otros aparatos en las cercanías, (compatibilidad electromagnética) sea de estar seguro si utilizado según las indicaciones de las instrucciones para el uso. En caso de comportamientos anómalos del dispositivo, no continuar con el uso y eventualmente contactar directamente al productor.

El productor, LAICA S.p.A., declara que el aparato cumple con la Directiva 2014/53/EU. La declaración de conformidad completa está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.laica.it.

GARANTÍA

Este aparato tiene una garantía de 2 años a partir del momento de la entrega del bien, o cualquier otro plazo más largo previsto por la legislación nacional del lugar de residencia del consumidor. Esta disposición se ajusta a la legislación italiana y europea. **Les recordamos que el plazo de garantía es de 3 años para los productos adquiridos por consumidores con residencia habitual en España.** Los productos LAICA están diseñados para el uso doméstico y no está permitido el uso en establecimientos públicos. La garantía cubre solo los defectos de producción y no es válida en caso que el daño sea causado por un evento accidental, uso errado, negligencia o uso inadecuado del producto. Utilizar solamente los accesorios suministrados; el uso de accesorios diferentes puede causar la decadencia de la garantía. No abrir el aparato por ningún motivo; en caso de abertura o alteración, la garantía decae definitivamente. La garantía no se aplica a las partes sujetas a desgaste y a las baterías cuando se suministran en dotación. Transcurridos 2 años desde la entrega, o cualquier otro periodo más largo estipulado por la legislación nacional del lugar de residencia del consumidor, la garantía decae; en este caso, la asistencia técnica se llevará a cabo previo pago. Informaciones sobre intervenciones de asistencia técnica, estén las mismas en garantía o con remuneración, se podrán solicitar contactando info@laica.com.

No se establece ninguna forma de pago para las reparaciones y las sustituciones que entren en los términos de la garantía. En caso de averías comunicarse con el vendedor; NO enviar directamente a LAICA. Todas las intervenciones en garantía (incluidos los de sustitución del producto o de una parte) no prolongarán la duración del periodo de garantía original del producto sustituido. La empresa fabricante declina toda responsabilidad por posibles daños que puedan, directa o indirectamente, derivar de personas, cosas y animales domésticos a causa de incumplimiento de todas las prescripciones indicadas en el manual de instrucciones específico, especialmente, las advertencias referidas a la instalación, el uso y el mantenimiento del aparato. Es facultad de la empresa LAICA, constantemente comprometida en mejorar sus productos, modificar sin ningún previo aviso en total o en parte sus productos en relación con las necesidades de producción, sin que esto comporte ninguna responsabilidad por parte de la empresa LAICA o de sus revendedores. Para mayor información:

LAICA Iberia Distribución, S.L.

C.I.F.: B67044362 - Ronda Narciso Monturiol N.º 4 (Edificio A), Planta 1ª,
Oficina 117 - Parque Tecnológico de Paterna - 46980-Paterna (Valencia) - España
Teléfono: 961 484 164 - E-mail: info@laicaiberia.com



ELEKTRONISCHE INTELLIGENTE KÖRPERANALYSEWAAGE FÜR DIE GANZKÖRPERANALYSE, 30 DATENPUNKTE - ANLEITUNG UND GARANTIE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, LAICA bedankt sich dafür, dass Sie sich für eines unserer Produkte entschieden haben, die nach strengen Leistungs- und Qualitätskriterien entwickelt wurden, um Ihre volle Zufriedenheit zu gewährleisten.

WICHTIG VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN AN EINEM SICHEREN ORT AUFBEWAHREN, UM SPÄTER NACHSCHLAGEN ZU KÖNNEN

Die Gebrauchsanweisung ist als integraler Bestandteil des Produkts zu betrachten und muss während der gesamten Lebensdauer des Produkts aufbewahrt werden. Wird das Produkt an einen anderen Eigentümer weitergegeben, muss auch die Dokumentation vollständig weitergegeben werden.



Um eine sichere und korrekte Verwendung des Produkts zu gewährleisten, muss der Benutzer die in der Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen und Warnhinweise sorgfältig lesen, da sie wichtige Informationen über Sicherheit, Benutzer- und Wartungsanweisungen enthalten. Sollte die Bedienungsanleitung verlegt werden oder sollten Sie zusätzliche Informationen oder Klarstellungen benötigen, füllen Sie bitte das entsprechende Formular auf der Website <https://www.laica.it/> im Bereich FAQ und Support aus.

Die Körperanalysewaage misst das Gewicht und 30 Datenpunkte für die Berichterstattung über die Körperzusammensetzung auf der Grundlage von Größe, Alter und Geschlecht. Die Waage ist mit Bluetooth 4.0 und höherer Technologie kompatibel und ermöglicht es Ihnen, die Daten automatisch an Ihr Smartphone zu senden, sodass Sie Ihre Fortschritte jederzeit überwachen können.

Technologie mit ITO-Elektroden (Indiumzinnoxid): innovative, empfindliche Leiterbeschichtung, die Informationen über die Körperzusammensetzung schnell und genau erfasst.

INDEX

SCHLÜSSEL FÜR SYMBOLE
SICHERHEITSHINWEISE
KÖRPERZUSAMMENSETZUNG
BESCHREIBUNG DES PRODUKTS
GEBRAUCHSANWEISUNG
WARTUNG
FEHLERSUCHE
ENTSORGUNGSVERFAHREN
GARANTIE

Seite 20
Seite 20
Seite 21
Seite 21
Seite 22
Seite 23
Seite 23
Seite 24
Seite 24

SYMBOLSCHLÜSSEL



Warnung



Verbot

SICHERHEITSHINWEISE

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass das Gerät intakt ist und keine sichtbaren Schäden aufweist. Wenn Sie irgendwelche Zweifel haben, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an den Händler.
- Bewahren Sie den für die Verpackung verwendeten Plastikbeutel außerhalb der Reichweite von Kindern auf: Erstickungsgefahr.
- Dieses Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck und in der in der Anleitung angegebenen Weise verwendet werden.
- Alle anderen Verwendungen gelten als unsachgemäß und sind daher gefährlich.
- Der Hersteller kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch entstehen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 10 Jahren allein benutzt werden.
- Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ungeschulte Personen dürfen das Produkt nur verwenden, wenn sie zuvor in den Gebrauch eingewiesen wurden, in Sicherheit sind und über die mit dem Produkt selbst verbundenen Gefahren informiert sind.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht von Erwachsenen durchgeführt werden.
- Im Falle eines Ausfalls und/oder einer Fehlfunktion darf das Gerät nicht manipuliert werden.
- Wenden Sie sich für Reparaturen immer an Ihren Fachhändler.
- Behandeln Sie die Waage sorgfältig und schützen Sie sie vor Stößen, extremen Temperaturschwankungen, Feuchtigkeit, Staub, direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen.
- ⚠ Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Gehäuse der Waage eindringen. Dieses Gerät ist nicht wasserdicht. Lassen Sie die Waage NICHT in wassergesättigten Umgebungen stehen und verwenden Sie sie NICHT dort; eine Luftfeuchtigkeit von mehr als 85 % oder der Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten kann zu Korrosion führen oder den ordnungsgemäßen Betrieb der Waage beeinträchtigen.
- ⚠ Betreten Sie die Waage NICHT mit nassen Füßen oder wenn die Oberfläche der Waage nass ist: Rutschgefahr.
- ⚠ Stellen Sie sich NICHT an den Rand der Plattform und springen Sie nicht auf die Waage.



ACHTUNG! VOR DER BENUTZUNG DIESES GERÄTS

- Die von der Waage berechneten Daten zur Körperzusammensetzung (Prozentsatz an Körperfett und Wasser, Skelettmuskulatur usw.) sind nur als Richtwerte zu betrachten. Weitere Informationen erhalten Sie von einem Arzt oder Ernährungsberater.
- **Selbstmessung dient der Kontrolle, nicht der Diagnose oder Behandlung. Ungewöhnliche Messwerte müssen immer mit Ihrem Arzt besprochen werden. Unter keinen Umständen**

sollten Sie die Dosierung der von Ihrem Arzt verschriebenen Medikamente ändern.

- Über die Elektroden auf der Plattform und der Handstange sendet die Waage einen schwachen, elektrischen Strom geringer Intensität, der durch den Körper fließt. **Die Waage ist in keiner Weise gefährlich.**
- Die Waage wird für die folgenden Personen nicht empfohlen, da die von der Waage ermittelten Daten möglicherweise nicht genau sind:
 - Personen, die einen Herzschrittmacher oder ein anderes elektronisches medizinisches Gerät tragen
 - Menschen mit Fieber
 - Kinder unter 10 Jahren und Erwachsene über 70 Jahren
 - Schwangere Frauen
 - Personen, die sich einer Dialyse unterziehen, Ödeme in den Beinen haben oder an Osteoporose leiden
 - Menschen, die kardiovaskuläre Medikamente einnehmen

SICHERE VERWENDUNG VON BATTERIEN

- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn die Waage längere Zeit nicht benutzt wird, und bewahren Sie sie an einem gut belüfteten und trockenen Ort bei Raumtemperatur auf.
- ⊗ Laden Sie die Batterien NICHT auf, wenn sie nicht wiederaufladbar sind.
- ⊗ Verwenden Sie zum Wiederaufladen der Akkus KEINE anderen Methoden als die in der Anleitung angegebenen oder ungeeignete Geräte.
- ⊗ Setzen Sie die Batterien NIEMALS Hitzequellen oder direktem Sonnenlicht aus.
Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu einer Beschädigung und/oder Explosion der Batterien führen.
- ⊗ Werfen Sie die Batterien NICHT in eine offene Flamme.
- Das Entfernen oder Ersetzen der Batterien muss immer von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
- Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf: Das Verschlucken von Batterien birgt Lebensgefahr.
Wenn Batterien verschluckt werden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Die in den Batterien enthaltene Säure ist ätzend. Vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut, den Augen oder Kleidungsstücken.

KÖRPERZUSAMMENSETZUNG

Die Körperzusammensetzung setzt sich zusammen aus:

- Magermasse: alle Bestandteile ohne Fett (Wasser, Muskeln, Bindegewebe und andere nicht-fettige organische Bestandteile), Knochen, Muskeln, Eingeweide, Wasser, Organe und Blut;
- Fettmasse: alle Fette, die aus dem Fettgewebe und anderen Geweben/Organen extrahiert werden können;

- Knochenmasse.

Durch die 8 hochpräzisen Elektroden, die sich auf der Plattform und dem Handstab befinden, sendet die Waage einen schwachen elektrischen Strom mit geringer Intensität, der den Ober- und Unterkörper durchfließt. Die verschiedenen Körpermassen reagieren unterschiedlich auf den Strom: Magere Masse bietet weniger Widerstand als das Gegenteil. Dieser Körperwiderstand wird als elektrische Bioimpedanz bezeichnet. Der relative Anteil der verschiedenen Körpermassen variiert je nach Geschlecht, Alter und körperlicher Statur.

Die **Fitdays+™**-App vergleicht automatisch Ihre gemessenen Daten anhand von Geschlecht, Alter und Körperbau mit Referenzdaten, um eine Analyse zu erstellen, die Folgendes umfasst: Gewicht, BMI (Body Mass Index), Körperfett %, Fettmasse, fettfreies Körpergewicht, Muskelmasse, Muskelanteil %, Skelettmuskel %, Knochenmasse, Proteinmasse, Protein %, Wassergewicht, Körperwasser %, subkutanen Fett %, viszerales Fett, BMR (Grundumsatz), Körperalter, ideales Körpergewicht, Adipositasgrad, Körpertyp, Muskeln in jeder Extremität, Fett in jeder Extremität, Bauchmuskeln und Bauchfett (die 30 Datenpunkte zur Körperzusammensetzung).

Es handelt sich nicht um ein medizinisches Gerät, die Messungen können nicht als medizinische Diagnoseergebnisse verwendet werden. Sie dürfen nur als Richtwerte betrachtet werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an einen Arzt oder Ernährungsberater.

PRODUKTBEZEICHNUNG

1. Messlatte
2. Verbindungskabel
3. Anzeige
4. Elektroden
5. Batteriefach

TECHNISCHE DATEN

- Tragkraft: 180 kg / 400 lb / 28 st 4 lb
- Teilung: 50 g / 0,1 lb / 0,1 lb
- 4 Einweg-Alkalibatterien 1,5 V AAA
- LED-Anzeige
- Betriebsfrequenz: 2,4-GHz-ISM-Band (2402-2480 MHz)
- Umgebungsbedingungen für den Einsatz: +10°C +40°C; RH 20%-90%
- Umgebungsbedingungen für die Lagerung: +10°C +50°C; RH 20%-90%



Die Waage berechnet die Körperzusammensetzung für Personen im Alter zwischen 11 und 70 Jahren.

EMPFEHLUNGEN FÜR DIE VERWENDUNG

- Wiegen Sie sich immer zur gleichen Zeit auf derselben Waage, am besten nach dem Aufwachen und nackt.

- Um sicherzustellen, dass die Waage richtig funktioniert, ist es wichtig, sich selbst zu wiegen:
- mit trockenen, nackten Füßen, die korrekt auf den Elektroden positioniert sind (siehe Abbildung 2).
- mit korrekt auf den Elektroden positionierten Fingern und Daumen (siehe Abbildung 2). Halten Sie die Arme in einem 45-Grad-Winkel ausgestreckt und vermeiden Sie den Kontakt mit dem Bauch.
- Halten Sie die korrekte Körperhaltung bei, bis die Messung abgeschlossen ist und die Anzeige auf der Waage aufhört zu blinken.
- Warten Sie nach dem Aufstehen etwa 15 Minuten, damit sich das Wasser im Körper verteilen kann.
- Die Genauigkeit der Skala kann in den folgenden Fällen variieren:
 - a) hoher Alkoholgehalt
 - b) hoher Koffein- oder Drogenkonsum
 - c) nach schweren Mahlzeiten
 - d) nach anstrengenden sportlichen Aktivitäten
 - e) bei Krankheit
 - f) bei Schwangerschaft
 - g) bei Dehydrierung
 - h) mit nassen oder unsauberen Füßen
 - i) geschwollene Beine

GEBRAUCHSANWEISUNG

Diese Skala kann auf 2 Arten verwendet werden:

I. Nur Körpergewichtsmessung

II. Messung des Körpergewichts und der Körperzusammensetzung mit der **Fitdays+™-App**.

I. Nur Körpergewichtsmessung:

(erfordert keine Kopplung mit der Smartphone-Anwendung)

1. Stellen Sie die Waage auf eine flache, stabile Unterlage.
Hinweis: Ein unebener oder unregelmäßiger Boden (z. B. Teppichboden, Linoleum) kann die Genauigkeit der Messung beeinträchtigen.
2. Treten Sie bei ausgeschalteter Waage mit parallelen Füßen und gleichmäßig verteiltem Gewicht auf die Waage. Die Waage beginnt nun mit der Messung. Bewegen Sie sich nicht, bis die Waage Ihr Gewicht gemessen hat. Gewicht blinkt 3 Mal.
Hinweis: Stützen Sie sich nicht auf etwas, während die Waage Ihr Gewicht misst, um eine Veränderung der Lesungen.
3. Treten Sie von der Waage. Auf dem Display wird der Messwert noch einige Sekunden lang angezeigt, bevor automatisch h ausgeschaltet werden.
4. Wählen Sie die Maßeinheit (kg, lb oder st:lb), wenn die Waage eingeschaltet ist, indem Sie die Taste im Batteriefach drücken.

II. Messung des Körpergewichts und der Körperzusammensetzung mit der **Fitdays+™-App**:

(erfordert Kopplung mit Smartphone-Anwendung)

Nach erfolgreicher Kopplung können alle Messwerte zur Körperzusammensetzung in der **Fitdays+™**-App angezeigt werden

ERSTES VERBINDEN DER WAAGE MIT IHREM SMARTPHONE

Die Waage sendet die Daten zur Körperzusammensetzung an das Smartphone und macht sie auf der **Fitdays+™** App verfügbar. **Wir empfehlen, das Smartphone während des folgenden Vorgangs in der Nähe der Waage zu halten, damit die Verbindung aktiv bleibt.**

Liste der kompatiblen Geräte:

- IOS 9.0 und höher
- Android™ Version 5.0 und höher

1. Schalten Sie Bluetooth in den Einstellungen Ihres Smartphones ein.
2. Laden Sie die kostenlose **Fitdays+™**-App aus dem App Store oder Play Store™ herunter.
Sie können den QR-Code auch mit der Kamera Ihres Smartphones scannen, um die App im App-Store aufzurufen.
3. Starten Sie die **Fitdays+™**-App und stellen Sie sich dann auf die Waage.
4. Folgen Sie den Anweisungen in der App, um die LAICA-Waage zu koppeln und einen neuen Benutzer anzulegen.
Wenn die Waage erfolgreich mit der App gekoppelt ist, wird das gemessene Gewicht in der App angezeigt.



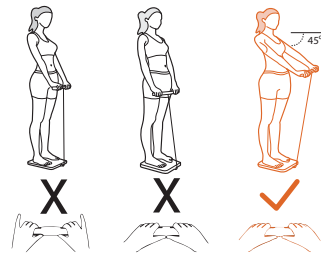
Wenn das Gewicht nicht in der App gemessen wird, stellen Sie sicher, dass das Gerät mit der App gekoppelt ist. Das Folgende auszuprobieren:
Gehen Sie in der App auf **Gerät**. Sie sollten einen Eintrag mit dem Namen **"LAICA PS7131"** sehen. Wenn nicht, tippen Sie auf Hinzufügen Gerät, um ein Gerät hinzuzufügen.
Treten Sie auf die Waage und tippen Sie auf **Waage → Bluetooth für die Kopplung suchen**. Wenn die Waage gefunden, erscheint eine Option zum Verbinden. Tippen Sie auf das Gerät **"LAICA PS7131"** und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um das Gerät in der App zu binden.



Um die Genauigkeit der Messdaten zu gewährleisten, bitten wir Sie, Ihre Grunddaten korrekt anzugeben (Größe, Geburtstag, Geschlecht).
Das Symbol von **Fitdays+™** ändert sich automatisch von  zu , sobald das Gerät mit Ihrem Smartphone verbunden ist.
Jedes Mal, wenn die Waage bewegt wird und dann wieder auf ihre Ruhefläche zurückkehrt, wird sie automatisch neu kalibriert. Treten Sie auf die Waage, um sie einzuschalten, und warten Sie, bis das Gewicht auf 0,0 kg/lb/st zurückgeht.

WIE SIE IHRE KÖRPERZUSAMMENSETZUNG MESSEN KÖNNEN

1. Starten Sie die **Fitdays+™**-App und halten Sie das Smartphone in die Nähe der Waage, um die Verbindung aufrechtzuerhalten. Gehen Sie zu „Gerät“, wählen Sie „**LAICA PS7131**“ und dann „**Gehe zu Messung**“ aus. Die App ist nun bereit, Daten von der Waage zu empfangen.
2. Nehmen Sie den Messhandstab in die Hand und achten Sie darauf, dass Ihre nackten Füße auf den Elektroden stehen, und halten Sie den Messhandstab richtig (siehe Abbildung rechts).
3. Nach einigen Sekunden hört die Anzeige auf der Waage auf zu blinken, und die Daten zu Ihrer Körperzusammensetzung sind in der **Fitdays+™**-App Ihres Smartphones verfügbar.



In der **Fitdays+™**-App kann mehr als ein Konto eingerichtet werden. Die Waage verfügt über eine automatische Erkennungsfunktion. Wenn das Gewicht innerhalb von ± 2 kg Abweichung liegt, erinnert die App Sie daran, den richtigen Benutzer auszuwählen.

WARTUNG

BATTERIEWECHSEL

Wenn das „LO“- oder Batteriesymbol auf dem Display erscheint, ersetzen Sie die Batterien durch den gleichen Typ.

1. Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie an der Lasche des Deckels ziehen.
2. Entfernen Sie die verbrauchten Batterien und entsorgen Sie sie gemäß den Anweisungen im Abschnitt „Entsorgungsverfahren“.
3. Legen Sie die neuen Batterien entsprechend der Polaritätsmarkierung ein.
4. Schließen Sie das Batteriefach.

WARTUNG

- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort.
- Lagern Sie das Gerät in einer horizontalen Position.
- Reinigen Sie die Waage nur mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Verwenden Sie niemals Chemikalien oder Scheuermittel.

FEHLERSUCHE

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Waage sich nicht ein.	Sie sind nicht richtig auf die Waage getreten.	Stellen Sie sich mit parallelen Füßen auf die Waage. Hinweis: Die Waage schaltet sich erst ein, nachdem Sie sie betreten haben.
	Die Batterien sind verbraucht.	Ersetzen Sie die Batterien.
Auf dem Display wird "Lo" oder das Batteriesymbol angezeigt.	Die Batterien sind leer.	Ersetzen Sie sie.
Auf dem Display erscheint "Err".	Das Gewicht ist größer als die Kapazität der Waage.	Steigen Sie sofort von der Waage ab, um sie nicht zu beschädigen. Die maximale Kapazität beträgt 180kg/400lbs/28st
Auf dem Display erscheint "C".	Während der Messung ist ein Fehler aufgetreten.	Verlassen Sie die Waage für 5 Sekunden, treten Sie wieder auf die Waage und wiederholen Sie den Messvorgang.
Die App " Fitdays+™ " zeigt keine Daten an.	Die Verbindung wurde in den Smartphone-Einstellungen nicht aktiviert.	Verbinden Sie Ihr Smartphone.
	Das Smartphone ging während des Wiegens in den Standby-Modus.	Lassen Sie die App während des Wiegens auf Ihrem Smartphone aktiv, um zu überprüfen, ob die Daten sofort gesendet werden.
Die App " Fitdays+™ " zeigt nur Ihr Körpergewicht an.	Sie sind nicht mit bloßen Füßen auf die Waage getreten oder haben die Elektroden nicht berührt.	Betreten Sie die Waage mit bloßen Füßen und achten Sie darauf, dass Ihre Füße und Hände die Elektroden richtig berühren.

Alle Gewichtsangaben sind annähernd auf die nächste Teilung auf- bzw. abgerundet sind; wir gewährleisten eine Präzision mit Abweichung innerhalb von $\pm 1\% + 1$ Eint.

Weitere Unterstützung für Benutzer und Fehlerbehebung finden Sie im FAQ-Bereich der **Fitdays+™**-App.

ENTSORGungsverfahren



Das Symbol auf dem Boden des Geräts gibt die getrennte Müllsammlung der elektrischen und elektronischen Ausrüstungen an (**Dir. 2012/19/Eu-WEEE**). Am Ende der Lebensdauer vom Gerät es nicht als gemischter fester Gemeindefall, sondern es bei einem spezifischen Müllsammelzentrum in Ihrem Gebiet entsorgen oder es dem Händler zurückgeben, wenn Sie ein neues Gerät desselben Typ mit denselben Funktionen kaufen. Im Falle, dass das zu entsorgende Gerät von geringeren Ausmaßen als 25 cm ist, besteht die Möglichkeit, es an eine Verkaufsstelle von mehr als 400 mq ohne Pflicht des Erwerbs einer ähnlichen Vorrichtung zurückzugeben. Diese Prozedur getrennter Müllsammlung der elektrischen und elektronischen Ausrüstungen wird im Hinblick auf eine zukünftige gemeinsame europäische Umweltschutzpolitik vorgenommen, welche darauf zielen wird, die Umwelt zu schützen und sichern, als auch die Umweltqualität zu verbessern und potentielle Wirkungen auf die menschliche Gesundheit wegen der Anwesenheit von gefährlichen Stoffen in diesen Vorrichtungen oder Missbrauch derselben oder von Teilen derselben zu vermeiden. Vorsicht! Die fehlerhafte Entsorgung von elektrischen und elektronischen Vorrichtungen könnte Sanktionen mit sich bringen.



Dieses Produkt ist für die Verwendung im Haushalt bestimmt.

Die von der CE-Kennzeichnung auf dem Gerät nachgewiesene Konformität bezieht sich auf die EMV-Richtlinie 2014/30/EU und die Richtlinie 2011/65/EU über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten. Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Elektrogerät, das nach dem aktuellen Stand der Technik getestet wurde, um zu garantieren, dass das Gerät keine Konflikte mit umliegenden Geräten verursacht (elektromagnetische Verträglichkeit) und dass bei einer korrekten Verwendung laut Handbuch optimale Sicherheit gegeben ist. Bei ungewöhnlichem Verhalten des Geräts verwenden Sie dieses nicht mehr weiter und wenden Sie sich gegebenenfalls direkt an den Hersteller.

Der Hersteller LAICA S.p.A. erklärt, dass das Gerät der Richtlinie 2014/53/Eu entspricht. Die vollständige Konformitätserklärung ist unter folgender Adresse abrufbar: www.laica.it.

GARANTIE

Die Garantielaufzeit des vorliegenden Geräts beträgt 2 Jahre ab dem Lieferdatum der Ware oder einer anderen längeren Frist, die von der nationalen Gesetzgebung des Wohnsitzes des Verbrauchers vorgesehen ist. Diese Bestimmung entspricht der italienischen und europäischen Gesetzgebung. Die Produkte von LAICA sind für den Haushaltsgebrauch konzipiert und ihre Verwendung in öffentlichen Einrichtungen (z.B. Gaststätten, etc.) ist nicht gestattet. Die Garantie deckt nur Produktionsfehler ab und gilt nicht für Schäden aufgrund unfallbedingter Ereignisse, falscher Verwendung, Fahrlässigkeit oder unsachgemäßem Gebrauch des Produkts. Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Zubehör; die Verwendung von anderem Zubehör kann zum Erlöschen der Garantie führen. Öffnen Sie das Gerät niemals; das Öffnen oder die Manipulation des Geräts führt definitiv zum Erlöschen der Garantie. Die Garantie gilt nicht für Teile, die dem Verschleiß ausgesetzt sind, und für mitgelieferte Batterien. Nach Ablauf von 2 Jahren ab Lieferdatum oder einer anderen längeren Frist, die von der nationalen Gesetzgebung des Wohnsitzes des Verbrauchers vorgesehen ist, erlischt die Garantie; In diesem Fall wird jegliche technische Unterstützung gegen eine Gebühr durchgeführt. Informationen zum Kundendienst (im Rahmen der Garantie oder kostenpflichtig) können schriftlich unter info@laica.com angefordert werden.

Für Reparaturen und den Austausch von Produkten, für die ein Garantieanspruch besteht, fallen keine Gebühren an. Bei Defekten wenden Sie sich an den Händler; senden Sie NICHTS direkt an LAICA. Keine der Garantieleistungen (einschließlich Produktersatz / Ersatz von Komponenten) führt zu einer Verlängerung der ursprünglichen Garantiedauer des ausgetauschten Produkts. Der Hersteller entzieht sich jeglicher Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt von Personen, Sachen und Haustieren durch Nichteinhaltung der im entsprechenden Handbuch angegebenen Anweisungen (insbesondere die Hinweise bezüglich Installation, Verwendung und Wartung des Geräts) verursacht werden. Es steht dem stets um Qualitätsverbesserung bemühten Unternehmen LAICA frei, an seinen Produkten ohne Vorankündigung umfassende oder partielle mit den Produktionsanforderungen zusammenhängende Änderungen vorzunehmen, ohne dass dem Unternehmen oder den Händlern dabei jegliche Verantwortung zukommt. Für weitere Informationen: www.laica.it.



PÈSE-PERSONNE ÉLECTRONIQUE INTELLIGENT POUR L'ANALYSE COMPLÈTE DU CORPS, 30 POINTS DE DONNÉES - INSTRUCTIONS ET GARANTIE

Cher client, LAICA vous remercie d'avoir choisi l'un de ses produits, conçu selon des critères stricts de performance et de qualité afin d'assurer une satisfaction totale.

IMPORTANT LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION À CONSERVER DANS UN ENDROIT SÛR POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Le manuel d'instructions doit être considéré comme une partie intégrante du produit et doit être conservé pendant toute sa durée de vie. Si le produit est transféré à un autre propriétaire, sa documentation doit également être transférée dans son intégralité.



Pour garantir une utilisation sûre et correcte du produit, l'utilisateur doit lire attentivement les instructions et les avertissements contenus dans le manuel dans la mesure où ils fournissent des informations importantes concernant la sécurité, l'utilisation et l'entretien. Si le manuel d'instructions est égaré ou si vous avez besoin d'informations supplémentaires ou de clarifications, veuillez remplir le formulaire approprié sur le site web : <https://www.laica.it/> dans la section FAQ et support.

La balance de composition corporelle mesure le poids et 30 points de données pour un rapport de composition corporelle basé sur la taille, l'âge et le sexe. Compatible avec la technologie Bluetooth 4.0 et supérieure, elle vous permet d'envoyer automatiquement les données à votre smartphone afin que vous puissiez suivre vos progrès à tout moment.

Technologie utilisant des électrodes ITO (oxyde d'indium-étain) : revêtement conducteur innovant et sensible qui détecte rapidement et précisément les informations relatives à la composition corporelle.

INDEX

KEY SYMBOLS	page 25
AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ	page 25
COMPOSITION CORPORELLE	page 26
DESCRIPTION DU PRODUIT	page 26
MODE D'EMPLOI	page 27
ENTRETIEN	page 28
DÉPANNAGE	page 28
PROCÉDURE D'ÉLIMINATION	page 29
GARANTIE	page 29

KEY SYMBOLS



Avvertimento



Interdizione

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

- Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous qu'il est intact et qu'il ne présente aucun dommage visible. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez le revendeur.
- Tenir le sac en plastique utilisé pour l'emballage hors de portée des enfants : risque de suffocation.
- Cet appareil ne doit être utilisé que pour l'usage auquel il est destiné et de la manière indiquée dans les instructions.
- Toutes les autres utilisations sont considérées comme inappropriées et donc dangereuses.
- Le fabricant ne peut être tenu pour responsable de tout dommage dû à une utilisation inappropriée ou incorrecte.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants seuls à partir de 10 ans.
- Les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou les personnes non qualifiées ne doivent utiliser le produit que si elles ont été préalablement instruites de son utilisation, en toute sécurité et seulement si elles sont informées des dangers liés au produit lui-même.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par des enfants sans la surveillance d'un adulte.
- En cas de panne et/ou de dysfonctionnement, ne pas manipuler l'appareil.
- Contactez toujours votre revendeur pour les réparations.
- Manipulez la balance avec soin, protégez-la contre les chocs, les fluctuations extrêmes de température, l'humidité, la poussière, la lumière directe du soleil et les sources de chaleur.
- ⚠ Ne laissez pas les liquides pénétrer dans le corps de la balance.
Cet appareil n'est pas étanche. Ne laissez PAS et n'utilisez PAS la balance dans des environnements saturés d'eau ; des taux d'humidité supérieurs à 85% ou un contact avec de l'eau ou d'autres liquides peuvent provoquer de la corrosion ou compromettre le bon fonctionnement de la balance.
- ⚠ Ne montez pas sur la balance si vous avez les pieds mouillés ou si la surface de la balance est mouillée : risque de glissade.
- ⚠ Ne vous tenez pas sur le bord de la plate-forme et ne sautez pas sur la balance.



ATTENTION ! AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

- Les données relatives à la composition corporelle (pourcentage de graisse et d'eau corporelles, masse musculaire squelettique, etc.) calculées par la balance doivent être considérées uniquement comme des données indicatives. Pour plus d'informations, consultez un médecin ou un diététicien.
- **L'auto-mesure est un moyen de contrôle, et non un moyen de diagnostic ou de traitement. Les résultats inhabituels doivent toujours être discutés avec votre médecin. Vous ne devez en aucun cas modifier les doses des médicaments prescrits par votre médecin.**
- Grâce aux électrodes situées sur la plate-forme et la barre d'appui, la balance envoie un faible courant électrique de faible intensité qui traverse le corps. **La balance ne présente aucun danger.**

- Le pèse-personne n'est pas recommandé pour les personnes suivantes car les données détectées par le pèse-personne peuvent ne pas être exactes :
 - les personnes portant un stimulateur cardiaque ou un autre dispositif médical électronique
 - les personnes ayant de la fièvre
 - enfants de moins de 10 ans et adultes de plus de 70 ans
 - les femmes enceintes
 - les personnes sous dialyse, souffrant d'œdèmes dans les jambes ou d'ostéoporose
 - les personnes qui prennent des médicaments cardiovasculaires

UTILISATION SÛRE DES PILES

- Retirez les piles si la balance n'est pas utilisée pendant de longues périodes et conservez-les dans un endroit sec et bien ventilé, à température ambiante.
- Ne rechargez PAS les piles si elles ne sont pas rechargeables.
- Ne rechargez PAS les piles rechargeables en utilisant des méthodes autres que celles indiquées dans le manuel ou en utilisant un équipement inadapté.
- N'exposez JAMAIS les piles à des sources de chaleur ou à la lumière directe du soleil.
 - Le non-respect de ces instructions peut entraîner l'endommagement et/ou l'explosion des piles.
- Ne pas jeter les piles dans une flamme nue.
- Le retrait ou le remplacement des piles doit toujours être effectué par un adulte.
- Tenir les piles hors de portée des enfants : l'ingestion de piles présente un risque de mort. En cas d'ingestion de piles, contacter immédiatement un médecin.
- L'acide contenu dans les piles est corrosif. Éviter tout contact avec la peau, les yeux ou les vêtements.

COMPOSITION CORPORELLE

La composition du corps est faite de :

- Masse maigre : tous les composants sans graisse (eau, muscles, tissu conjonctif et autres composants organiques non gras), les os, les muscles, les intestins, l'eau, les organes et le sang ;
- Masse grasse : toutes les graisses qui peuvent être extraites du tissu adipeux et d'autres tissus/organes ;
- masse osseuse.

Grâce aux 8 électrodes de haute précision situées sur la plate-forme et la barre de maintien, le pèse-personne envoie un courant électrique faible et de faible intensité qui traverse le bas et le haut du corps. Les différentes masses réagissent différemment au courant : la masse maigre offre moins de résistance que l'inverse. Cette résistance du corps est appelée impédance bioélectrique. Le pourcentage relatif des différentes masses corporelles varie en fonction du sexe, de l'âge et de la stature.

L'appli **Fitdays™** effectue une comparaison automatique de vos données mesurées en utilisant le sexe, l'âge et la stature physique par rapport à des données de référence pour créer une analyse qui comprend : le poids, l'IMC (indice de masse corporelle), le % de graisse corporelle, la masse grasse, le

poids corporel sans graisse, la masse musculaire, le % de taux musculaire, le % de muscle squelettique, la masse osseuse, la masse protéique, le % de protéines, le poids de l'eau, le % d'eau corporelle, le % de graisse sous-cutanée, la graisse viscérale, le BMR (taux métabolique de base), l'âge corporel, le poids corporel idéal, le niveau d'obésité, le type de corps, le muscle dans chaque membre, la graisse dans chaque membre, les muscles abdominaux et la graisse abdominale (les 30 points de données de la composition corporelle).

Il ne s'agit pas d'un dispositif médical, les mesures ne peuvent pas être utilisées comme des résultats de diagnostic médical. Elles ne doivent être considérées que comme des données indicatives. Pour plus d'informations, consultez un médecin ou un diététicien.

DESCRIPTION DU PRODUIT

- Barre de mesure manuelle
- Fil de connexion
- Affichage
- Électrodes
- Compartment à piles

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- Capacité : 180 kg / 400 lb / 28 st 4 lb
- Graduation : 50 g / 0,1 lb / 0,1 lb
- 4 piles alcalines jetables AAA de 1,5 V
- Affichage LED
- Fréquence de fonctionnement : Bande ISM 2,4G (2402-2480 MHz)
- Conditions environnementales d'utilisation : +10°C +40°C ; RH 20%-90%
- Conditions environnementales de stockage : +10°C +50°C ; RH 20%-90%



La balance calcule la composition corporelle des personnes âgées de 11 à 70 ans.

RECOMMANDATIONS D'UTILISATION

- Pesez-vous toujours sur la même balance, au même moment, de préférence au réveil et en étant nu.
- Pour s'assurer que la balance fonctionne correctement, il est important de se peser soi-même :
 - avec les pieds nus et secs, positionnés correctement sur les électrodes (voir figure 2).
 - avec les doigts et le pouce positionnés correctement sur les électrodes (voir figure 2). Tendez les bras à un angle de 45 degrés, en évitant tout contact avec l'estomac.
 - maintenir la position correcte jusqu'à ce que la mesure soit terminée et que l'affichage sur la balance cesse de clignoter.
- Attendez environ 15 minutes après le lever pour que l'eau puisse se répartir dans votre corps.
- La précision de l'échelle peut varier dans les cas suivants :

- a) un taux d'alcool élevé
- b) un taux élevé de caféine ou de drogues
- c) après des repas copieux
- d) après des activités sportives rigoureuses
- e) en cas de maladie
- f) en cas de grossesse
- g) en cas de déshydratation
- h) avec des pieds mouillés ou souillés
- i) jambes gonflées

MODE D'EMPLOI

Cette échelle peut être utilisée de deux manières :

- I. Mesure du poids corporel uniquement
- II. Mesure du poids et de la composition corporelle avec l'appli **Fitdays+™**.

I. Mesure du poids corporel uniquement :

(ne nécessite pas d'appairage à l'application smartphone)

1. Placez la balance sur une surface plane et solide.

Remarque : un sol inégal ou disjoint (par exemple, un tapis, une moquette, un linoléum) peut compromettre la précision de lecture.

2. Lorsque la balance est éteinte, montez dessus en veillant à ce que vos pieds soient parallèles et que votre poids soit uniformément réparti. La balance commence à mesurer. Ne bougez pas tant que la balance n'a pas mesuré votre poids. poids clignote 3 fois.

Note : Ne vous appuyez sur rien pendant que la balance mesure votre poids afin d'éviter d'altérer la mesure lectures.

3. Descendez de la balance. L'écran continue d'afficher la valeur pendant quelques secondes avant que l'appareil ne se mette en marche s'éteint automatiquement.
4. Sélectionnez l'unité de mesure (kg, lb ou st:lb) lorsque la balance est allumée en appuyant sur le bouton situé à l'intérieur du compartiment à piles.

II. Mesure du poids et de la composition corporelle avec l'appli **Fitdays+™** :

(nécessite l'appairage à l'application smartphone)

Lorsqu'il sera apparié avec succès, toutes les mesures de composition corporelle pourront être consultées sur l'**Fitdays+™**.

PREMIÈRE CONNEXION DU PÈSE-PERSONNE À VOTRE SMARTPHONE

Le pèse-personne envoie les données de composition corporelle au smartphone et les rend disponibles sur l'application **Fitdays+™**. Pendant l'opération suivante, nous recommandons de garder le smartphone à proximité de la



balance pour maintenir la connexion active.

Liste des appareils compatibles :

- IOS 9.0 et supérieur
- Android™ version 5.0 et plus

1. Activez le Bluetooth dans les paramètres de votre smartphone.
2. Téléchargez l'application gratuite **Fitdays+™** sur l'App Store ou le Play Store™.
- Vous pouvez également scanner le code QR avec l'appareil photo de votre smartphone pour vous diriger vers l'application dans le magasin d'applications.
3. Lancez l'appli **Fitdays+™**, puis montez sur la balance.
4. Suivez les instructions de l'application pour appairer le pèse-personne LAICA et créer un nouvel utilisateur.

Si le pèse-personne est couplé avec succès à l'application, vous verrez la mesure du poids sur l'application.



Si le poids n'est pas mesuré dans l'application, assurez-vous que l'appareil est apparié par en essayant ce qui suit :

Dans l'application, allez dans **Appareil**. Vous devriez voir une entrée "**LAICA PS7131**". Si ce n'est pas le cas, appuyez sur **Ajouter Appareil** pour ajouter un appareil.

Montez sur le pèse-personne et tapez sur **Pèse-personne → Recherche bluetooth pour le couplage**. Si la balance est Le système s'affichera avec une option de connexion. Tapez sur l'appareil "**LAICA PS7131**" et suivez les instructions pour lier l'appareil dans l'application.



Afin de garantir l'exactitude des données de mesure, veuillez remplir correctement vos informations de base (taille, date de naissance, sexe).

L'icône de **Fitdays+™** passera automatiquement de  à  une fois l'appareil connecté à votre smartphone.

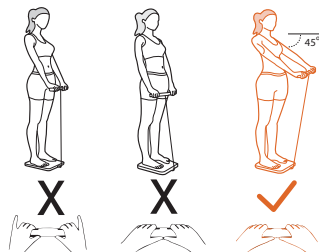
Chaque fois que la balance est déplacée puis replacée sur sa surface de repos, elle se recalibre automatiquement. Montez sur la balance pour la mettre en marche, attendez que le poids revienne à 0,0 kg/lb/st.

COMMENT MESURER VOTRE COMPOSITION CORPORELLE

1. Lancez l'application **Fitdays+™**, gardez le smartphone à proximité de la balance pour maintenir la connexion. Allez dans **Appareil**, sélectionnez « **LAICA PS7131** », puis « **Aller à la mesure** », l'application est prête à recevoir les données de la balance.
2. Prenez la barre de mesure, en veillant à placer vos pieds nus sur les électrodes, et tenez la barre de mesure correctement (voir l'image de droite).

3. Après quelques secondes, l'écran de la balance cessera de clignoter et vos données de composition corporelle seront disponibles dans l'appli Fitdays+™ de votre smartphone.

Il est possible de configurer plus d'un compte dans l'appli Fitdays+™. La balance est dotée d'une fonction de reconnaissance automatique. Lorsque le poids est dans une différence de +/- 2 kg, l'appli vous rappellera de choisir le bon utilisateur



ENTRETIEN

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Lorsque le symbole "LO" ou le symbole de la pile apparaît sur l'écran, remplacez les piles par des piles du même type.

1. Ouvrez le compartiment à piles en tirant sur la languette du couvercle.
2. Retirez les piles usagées et mettez-les au rebut conformément aux instructions du paragraphe "Procédure de mise au rebut".
3. Insérez les nouvelles piles en respectant les marques de polarité.
4. Fermez le compartiment à piles.

ENTRETIEN

- Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec.
- Stocker l'appareil en position horizontale.
- Ne nettoyez la balance qu'avec un chiffon doux et sec.
- Ne jamais utiliser de produits chimiques ou abrasifs.

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
La balance ne s'allume pas.	Vous n'êtes pas monté correctement sur balance.	Montez sur la balance en gardant les pieds parallèles. Remarque : la balance ne s'allume qu'une fois que l'on est monté dessus.
	Les piles sont épuisées.	Remplacer les piles.
L'écran affiche "Lo" ou le symbole de la pile.	Les piles sont faibles.	Les remplacer.
L'écran affiche "Err".	Poids supérieur à la capacité de la balance.	Descendez immédiatement de la balance pour ne pas l'endommager. La capacité maximale est de 180 kg.
L'écran affiche "C".	Une erreur s'est produite pendant la mesure.	Descendez de la balance pendant 5 secondes, remontez-la et recommencez le processus de mesure.
L'application "Fitdays+™" n'affiche aucune donnée.	La connexion n'a pas été activée dans les paramètres du smartphone.	Connectez votre smartphone.
	Le smartphone s'est mis en veille pendant la pesée.	Laissez l'application active sur votre smartphone pendant la pesée pour vérifier que les données sont envoyées instantanément.
L'application "Fitdays+™" n'indique que votre poids corporel.	Vous n'êtes pas monté sur la balance pieds nus ou vous n'êtes pas entré en contact avec les électrodes.	Montez sur le pèse-personne pieds nus et assurez-vous que vos pieds et vos mains entrent correctement en contact avec les électrodes.

Tous les poids sont approximatifs car ils sont arrondis par excès ou par défaut à la division la plus proche. Nous garantissons une précision avec une tolérance +/-1% + 1 division.

Une aide supplémentaire à l'utilisation et au dépannage est disponible dans la section FAQ de l'appli Fitdays+™.

PROCÉDURE D'ÉLIMINATION



Le symbole placé sur le fond de l'appareil indique la récolte séparée des appareils électriques et électroniques (**Dir. 2012/19/Eu-WEEE**). A la fin de la vie utile de l'appareil, il ne faut pas l'éliminer comme déchet municipal solide mixte; il faut l'éliminer chez un centre de récolte spécifique situé dans votre zone ou bien le rendre au distributeur au moment de l'achat d'un nouveau appareil du même type et prévu pour les mêmes fonctions. Dans le cas où l'appareil à éliminer serait de dimensions inférieures à 25 cm, on peut le rendre à un point de vente ayant un métage supérieur à 400 m² sans l'obligation d'acheter un nouveau dispositif similaire. Cette procédure de récolte séparée des appareils électriques et électroniques se réalise dans une vision d'une politique de sauvegarde, protection et amélioration de la qualité de l'environnement et pour éviter des effets potentiels sur la santé humaine dus à la présence de substances dangereuses dans ces appareils ou bien à un emploi non autorisé d'elles ou de leurs parties. Attention! Une élimination incorrecte des appareils électriques pourrait impliquer des pénalités.



Ce produit est indiqué pour un usage domestique. La conformité, attestée par le marquage CE sur l'appareil, concerne la directive 2014/30/UE sur la compatibilité électromagnétique et 2011/65/UE sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. Ce produit est un instrument électronique qui a été vérifié pour assurer, dans l'état actuel des connaissances techniques, à la fois de ne pas interférer avec d'autres équipements situés à proximité (compatibilité électromagnétique) et d'être sûr s'il est utilisé selon les indications indiquées dans ce mode d'emploi. En cas de comportement anormal de l'appareil, ne pas prolonger l'utilisation et éventuellement contacter le fabricant directement.

Le producteur, LAICA S.p.A., déclare que l'appareil est conforme à la Directive 2014/53/Eu. La déclaration de conformité complète est disponible à l'adresse internet suivante: www.laica.it.

GARANTIE

Cet appareil est garanti 2 ans à compter de la livraison du bien, ou pour une durée supérieure prévue par la législation nationale de résidence du consommateur. Cette prévision est conforme à la législation italienne et européenne. Les produits LAICA sont conçus pour un usage domestique et ne sont pas autorisés dans les établissements publics. La garantie ne couvre que les défauts de fabrication et n'est pas valable si les dommages sont causés par un événement accidentel, une utilisation incorrecte, une négligence ou une mauvaise utilisation du produit. Utiliser seulement les accessoires fournis; l'utilisation d'accessoires différents peut entraîner l'annulation de la garantie. N'ouvrir en aucun cas l'appareil; en cas d'ouverture ou d'altération, la garantie expire définitivement. La garantie ne s'applique pas aux pièces sujettes à l'usure et aux batteries lorsqu'elles sont fournies. La garantie déchoit lorsque 2 années, ou toute autre durée supérieure prévue par la législation nationale de résidence du consommateur, se sont écoulées après la livraison; dans ce cas, les interventions d'assistance technique seront effectuées sur paiement. Des informations sur les interventions d'assistance technique, prises en garantie ou payantes, pourront être demandées en contactant info@laica.com.

Les réparations et les remplacements de produits qui entrent dans les termes de la garantie sont gratuits. En cas de pannes, s'adresser au revendeur; NE PAS expédier directement à LAICA. Toutes les interventions en garantie (y compris le remplacement du produit ou d'une pièce de celui-ci) ne prolongeront pas la période de garantie d'origine du produit remplacé. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage pouvant découler directement ou indirectement de personnes, d'objets et d'animaux de compagnie, par le non-respect de toutes les instructions figurant dans ce mode d'emploi et en ce qui concerne, de manière particulière, les mises en garde sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de l'appareil. La société LAICA a le droit, en étant constamment engagée dans l'amélioration de ses produits, de modifier sans préavis, en tout ou en partie, ses produits en fonction des besoins de production, sans que cela n'implique aucune responsabilité de la part de LAICA ou de ses revendeurs. Pour plus d'informations: www.laica.it.



ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΎΞΥΠΝΗ ΖΥΓΑΡΙΆ ΣΥΝΘΕΣΗΣ ΣΩΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΠΛΗΡΗ ΑΝΑΛΥΣΗ ΣΩΜΑΤΟΣ, 30 ΣΗΜΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ - ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

Αγαπητέ πελάτη, η LAICA θα ήθελε να σας ευχαριστήσει που επιλέξατε ένα από τα προϊόντα μας, σχεδιασμένα σύμφωνα με αυστηρά κριτήρια απόδοσης και ποιότητας, προκειμένου να διασφαλιστεί η απόλυτη ικανοποίηση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΣΕ ΑΣΦΑΛΕΣ ΜΕΡΟΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

Το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης πρέπει να θεωρείται αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος και να φυλάσσεται καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του. Εάν το προϊόν μεταβιβαστεί σε άλλον ιδιοκτήτη, η τεκμηρίωσή του πρέπει επίσης να μεταβιβαστεί στο σύνολό της.



Για να διασφαλιστεί η ασφαλής και οσωτή χρήση του προϊόντος, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει προσεκτικά τις οδηγίες και τις προειδοποιήσεις που περιέχονται στο εγχειρίδιο στο βαθμό που παρέχουν σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, τις οδηγίες χρήσης και συντήρησης. Σε περίπτωση που το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης έχει χαθεί ή χρειάζεται πρόσθετες πληροφορίες ή διευκρινίσεις, συμπληρώστε τη σχετική φόρμα στον ιστότοπο: <https://www.laica.it/> στην ενότητα Συχνές ερωτήσεις και υποστήριξη.

Οι ζυγαριές σύστασης σώματος μετρούν το βάρος και 30 σημεία δεδομένων για την αναφορά της σύστασης σώματος με βάση το ύψος, την ηλικία και το φύλο. Συμβατή με την τεχνολογία bluetooth 4.0 και άνω, σας επιτρέπει να στέλνετε αυτόματα τα δεδομένα στο smartphone σας, ώστε να μπορείτε να παρακολουθείτε την πρόοδό σας ανά πάσα στιγμή.

Τεχνολογία με ηλεκτρόδια ITO (οξειδίο ινδίου-κασσιτέρου): καινοτόμο ευαίσθητο επίστρωμα αγωγού που ανιχνεύει γρήγορα και με ακρίβεια πληροφορίες σχετικά με τη σύσταση

INDEX

ΚΛΕΙΔΙ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΣΥΝΘΕΣΗ ΣΩΜΑΤΟΣ

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΔΙΑΘΕΣΗΣ

ΕΓΓΥΗΣΗ

σελίδα 30

σελίδα 30

σελίδα 31

σελίδα 31

σελίδα 32

σελίδα 33

σελίδα 33

σελίδα 34

σελίδα 34

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι άθικτη και δεν έχει εμφανή ζημιά. Εάν έχετε οποιεσδήποτε αμφιβολίες, μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής πώλησης.
- Φυλάξτε την πλαστική ασκούλα που χρησιμοποιείται για τη συσκευασία μακριά από παιδιά: κίνδυνος ασφυξίας.
- Η συσκευή αυτή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τον προορισμό της και με τον τρόπο που υποδεικνύεται στις οδηγίες χρήσης.
- Όλες οι άλλες χρήσεις θεωρούνται ακατάλληλες και συνεπώς επικίνδυνες.
- Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη ή λανθασμένη χρήση.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από την ηλικία των 10 ετών και πάνω.
- Ατομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή ανειδίκευτα άτομα πρέπει να χρησιμοποιούν το προϊόν μόνο εφόσον έχουν προηγουμένως ενημερωθεί για τη χρήση του, με ασφάλεια και μόνο εφόσον έχουν ενημερωθεί για τους κινδύνους που συνδέονται με το ίδιο το προϊόν.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς την επίβλεψη ενήλικου.
- Σε περίπτωση βλάβης ή/και δυσλειτουργίας, μην επέμβετε στη συσκευή.
- Επικοινωνήστε πάντα με τον έμπορο λιανικής πώλησης για επισκευές.
- Χειριστείτε τη ζυγαριά με προσοχή, προστατεύοντάς την από χτυπήματα, ακραίες διακυμάνσεις της θερμοκρασίας, υγρασία, σκόνη, άμεσο ηλιακό φως και πηγές θερμότητας.
- ⓧ ΜΗΝ αφήνετε υγρά να εισχωρήσουν στο σώμα της ζυγαριάς.
- Αυτή η συσκευή δεν είναι αδιάβροχη. ΜΗΝ αφήνετε και ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τη ζυγαριά σε περιβάλλοντα κορεσμένα με νερό - ποσοστά υγρασίας μεγαλύτερα από 85% ή επαφή με νερό ή άλλα υγρά μπορεί να προκαλέσουν διάβρωση ή να θέσουν σε κίνδυνο την ορθή λειτουργία της ζυγαριάς.
- ⓧ ΜΗΝ ανεβαίνετε στη ζυγαριά με βρεγμένα πόδια ή αν η επιφάνεια της ζυγαριάς είναι βρεγμένη: κίνδυνος ολίσθησης.
- ⓧ ΜΗΝ στέκεστε στην άκρη της πλατφόρμας και μην πηδάτε πάνω στη ζυγαριά.



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Τα δεδομένα που σχετίζονται με τη σύσταση του σώματος (ποσοστό σωματικού λίπους και νερού, σκελετικών μυών κ.λπ.) που υπολογίζονται από τη ζυγαριά πρέπει να θεωρούνται μόνο ενδεικτικά. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε έναν γιατρό ή διαιτολόγο.
- Η αυτομέτρηση σημαίνει έλεγχο, όχι διάγνωση ή θεραπεία. Οι ασυνήθιστες ενδείξεις πρέπει πάντα να συζητούνται με τον γιατρό σας. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να αλλάξετε τις δόσολογίες των φαρμάκων που σας έχει συνταγογραφήσει ο γιατρός σας.



Προειδοποίηση



Απαγόρευση

- Μέσω των ηλεκτροδίων που βρίσκονται στην πλατφόρμα και στη χειρολαβή, η ζυγαριά στέλνει ένα ασθενές ηλεκτρικό ρεύμα χαμηλής έντασης που διέρχεται από το σώμα. **Η ζυγαριά δεν είναι επικίνδυνη με κανέναν τρόπο.**
- Η ζυγαριά δεν συνιστάται για τα ακόλουθα άτομα, καθώς τα δεδομένα που ανιχνεύονται από τη ζυγαριά ενδέχεται να μην είναι ακριβή:
 - άτομα που φέρουν βηματοδότη ή άλλη ηλεκτρονική ιατρική συσκευή
 - άτομα με πυρετό
 - παιδιά κάτω των 10 ετών και ενήλικες άνω των 70 ετών
 - έγκυες γυναίκες
 - άτομα που υποβάλλονται σε αιμοκάθαρση, με οίδημα στα πόδια ή οστεοπόρωση
 - άτομα που λαμβάνουν καρδιαγγειακά φάρμακα

ΑΣΦΑΛΗΣ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

- Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν η ζυγαριά δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα και φυλάξτε τις σε καλά αεριζόμενο και ξηρό μέρος, σε θερμοκρασία δωματίου.
- ⚡ ΜΗΝ επαναφορτίζετε τις μπαταρίες εάν δεν είναι επαναφορτιζόμενες.
- ⚡ ΜΗΝ επαναφορτίζετε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες χρησιμοποιώντας μεθόδους διαφορετικές από αυτές που υποδεικνύονται στο εγχειρίδιο ή χρησιμοποιώντας ακατάλληλο εξοπλισμό.
- ⚡ ΠΟΤΕ μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε πηγές θερμότητας ή άμεσο ηλιακό φως.
- Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει βλάβη ή/και έκρηξη των μπαταριών.
- ⚡ ΜΗΝ ρίχνετε τις μπαταρίες σε ανοιχτή φλόγα.
- Η αφαίρεση ή αντικατάσταση των μπαταριών πρέπει πάντα να γίνεται από ενήλικα.
- Φυλάξτε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά: η κατάποση μπαταριών ενέχει κίνδυνο θανάτου. Σε περίπτωση κατάποσης μπαταριών, επικοινωνήστε αμέσως με γιατρό.
- Το οξύ που περιέχεται στις μπαταρίες είναι διαβρωτικό. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια ή τα ρούχα.

ΣΥΝΘΕΣΗ ΣΩΜΑΤΟΣ

Η σύνθεση του σώματος αποτελείται από:

- Καθαρή μάζα: όλα τα συστατικά χωρίς λίπος (νερό, μυς, συνδετικός ιστός και άλλα μη λιπαρά οργανικά συστατικά), οστά, μύες, έντερα, νερό, όργανα και αίμα,
- Λιπώδης μάζα: όλα τα λίπη που μπορούν να εξαχθούν από το λιπώδη ιστό και άλλους ιστούς/οργανισμούς,
- Μάζα οστών.

Μέσω των 8 ηλεκτροδίων υψηλής ακρίβειας που βρίσκονται στην πλατφόρμα και τη μπάρα χειρός, η ζυγαριά στέλνει ένα ασθενές, χαμηλής έντασης ηλεκτρικό ρεύμα που διέρχεται από το κάτω και πάνω μέρος του σώματος. Οι διαφορετικές μάζες ανταποκρίνονται διαφορετικά στο ρεύμα: η άπαχη μάζα παράγει μικρότερη αντίσταση από την αντίθετη. Αυτή η αντίσταση του σώματος ονομάζεται

βιοηλεκτρική αντίσταση. Το σχετικό ποσοστό των διαφόρων σωματικών μαζών ποικίλλει ανάλογα με το φύλο, την ηλικία και το σωματικό ανάστημα.

Η εφαρμογή **Fitdays™** πραγματοποιεί μια αυτόματη σύγκριση των μετρημένων δεδομένων σας χρησιμοποιώντας το φύλο, την ηλικία και το σωματικό ανάστημα σε σχέση με τα δεδομένα αναφοράς για να δημιουργήσει μια ανάλυση που περιλαμβάνει: βάρος, ΔΜΣ (δείκτης μάζας σώματος), σωματικό λίπος %, λιπώδης μάζα, σωματικό βάρος χωρίς λίπος, μυϊκή μάζα, ποσοστό μυϊκής μάζας %, ποσοστό σκελετικών μυών %, οστική μάζα, πρωτεϊνική μάζα, ποσοστό πρωτεΐνης %, βάρος νερού, ποσοστό νερού σώματος %, υποδόριο λίπος %, σπλαχνικό λίπος, BMR (βασικός μεταβολικός ρυθμός), ηλικία σώματος, ιδανικό σωματικό βάρος, επίπεδο παχυσαρκίας, σωματότυπος, μυς σε κάθε άκρο, λίπος σε κάθε άκρο, κοιλιακοί μύες και κοιλιακό λίπος (τα 30 σημεία δεδομένων σύστασης σώματος).

Δεν πρόκειται για ιατρική συσκευή, οι μετρήσεις δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως ιατρικά διαγνωστικά αποτελέσματα. Πρέπει να θεωρηθούν μόνο ως ενδεικτικά δεδομένα. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε έναν γιατρό ή διαιτολόγο.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

1. Μπάρα χειρός μέτρησης
2. Καλώδιο σύνδεσης
3. Οθόνη
4. Ηλεκτρόδια
5. Θήκη μπαταριών

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- Χωρητικότητα: 180 kg / 400 lb / 28 st 4 lb
- Διαβάθμιση: 50 g / 0,1 lb / 0,1 lbb
- 4 αλκαλικές μπαταρίες 1,5V AAA μίας χρήσης
- Οθόνη LED
- Συχνότητα λειτουργίας: Ζώνη ISM 2.4G (2402-2480 MHz)
- Περιβαλλοντικές συνθήκες χρήσης: +10°C +40°C; RH 20%-90%
- Περιβαλλοντικές συνθήκες αποθήκευσης: +10°C +50°C; RH 20%-90%



Η κλίμακα υπολογίζει τη σύσταση σώματος για άτομα ηλικίας μεταξύ 11 και 70 ετών.

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Ζυγίζετε πάντα στην ίδια ζυγαριά την ίδια στιγμή, κατά προτίμηση όταν ξυπνάτε και ενώ είστε γυμνοί.
- Για να βεβαιωθείτε ότι η ζυγαριά λειτουργεί σωστά, είναι σημαντικό να ζυγίζετε:
 - με στεγνά, γυμνά πόδια τοποθετημένα σωστά στα ηλεκτρόδια (βλέπε εικόνα 2).
 - με τα δάχτυλα και τον αντίχειρα σωστά τοποθετημένα στα ηλεκτρόδια (βλέπε εικόνα 2). Κρατήστε

τα χέρια σε γωνία 45 μοιρών, αποφεύγοντας την επαφή με το στομάχι.

- διατηρώντας τη σωστή στάση μέχρι η ολοκληρωθεί η μέτρηση και να σταματήσει να αναβοσβήνει η ένδειξη στη ζυγαριά.

- Περιμένετε περίπου 15 λεπτά αφού σηκωθείτε, ώστε το νερό να μπορέσει να διανεμηθεί στο σώμα σας.
- Η ακρίβεια της κλίμακας μπορεί να διαφέρει στις ακόλουθες περιπτώσεις:
 - α) υψηλό επίπεδο αλκοόλ
 - β) υψηλό επίπεδο καφεΐνης ή ναρκωτικών
 - γ) μετά από βαριά γεύματα
 - δ) μετά από αυστηρές αθλητικές δραστηριότητες
 - ε) κατά τη διάρκεια ασθένειας
 - στ) κατά την εγκυμοσύνη
 - ζ) όταν αφυδατώνεται
 - η) με βρεγμένα ή ακάθαρτα πόδια
 - ι) πρησμένα πόδια

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Η κλίμακα αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί με 2 τρόπους:

- I. Μόνο μέτρηση σωματικού βάρους
- II. Μέτρηση σωματικού βάρους και σύστασης σώματος με την εφαρμογή **Fitdays+™**.

I. Μόνο μέτρηση σωματικού βάρους:

(δεν απαιτείται αντιστοίχιση με εφαρμογή smartphone)

1. Τοποθετήστε τη ζυγαριά σε μια επίπεδη, ανθεκτική επιφάνεια.
Σημείωση: Ένα ανώμαλο ή ασύνδετο δάπεδο (π.χ. χαλί, μοκέτα, λινέλαιο) μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την ακρίβεια της μέτρησης.
2. Με τη ζυγαριά απενεργοποιημένη, ανεβείτε σε αυτήν με τα πόδια σας παράλληλα και το βάρος σας ομοιόμορφα κατανεμημένο. Η ζυγαριά θα αρχίσει να μετράει. Μην μετακινηθείτε μέχρι η ζυγαριά να μετρήσει το βάρος σας. Το βάρος θα αναβοσβήσει 3 φορές.
Σημείωση: Μην ακουμπάτε σε τίποτα ενώ η ζυγαριά μετράει το βάρος σας για να αποφύγετε την αλλοίωση της αναγνώσεως.
3. Βγείτε από τη ζυγαριά. Η οθόνη θα συνεχίσει να δείχνει την ένδειξη για μερικά δευτερόλεπτα πριν αυτόματα απενεργοποίηση.
4. Επιλέξτε τη μονάδα μέτρησης (kg, lb ή st:lb) όταν η ζυγαριά είναι ενεργοποιημένη, πατώντας το κουμπί που βρίσκεται μέσα στο διαμέρισμα της μπαταρίας.

II. Μέτρηση σωματικού βάρους και σύστασης σώματος με την εφαρμογή **Fitdays+™**:

(απαιτείται αντιστοίχιση με εφαρμογή smartphone)

Όταν η σύζευξη είναι επιτυχής, όλες οι μετρήσεις σύνθεσης σώματος θα είναι διαθέσιμες για προβολή

στην εφαρμογή **Fitdays+™**.

ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗ ΖΥΓΑΡΙΆ ΜΕ ΤΟ SMARTPHONE ΣΑΣ

Η ζυγαριά στέλνει δεδομένα σύστασης σώματος στο smartphone και τα καθίστα διαθέσιμα στην εφαρμογή **Fitdays+™**. **Κατά τη διάρκεια της ακόλουθης λειτουργίας, συνιστούμε να κρατάτε το smartphone κοντά στη ζυγαριά για να διατηρήτε τη σύνδεση ενεργή.**

Κατάλογος συμβατών συσκευών:

- IOS 9.0 και άνω
- Android™ έκδοση 5.0 και άνω

1. Ενεργοποιήστε το bluetooth στις ρυθμίσεις του smartphone σας.
2. Κατεβάστε τη δωρεάν εφαρμογή **Fitdays+™** από το App Store ή το Play Store™.
Μπορείτε επίσης να σαρώσετε τον κωδικό QR με την κάμερα του smartphone σας για να μεταβείτε στην εφαρμογή στο κατάστημα εφαρμογών.
3. Εκκινήστε την εφαρμογή **Fitdays+™** και, στη συνέχεια, ανεβείτε στη ζυγαριά.
4. Ακολουθήστε τις οδηγίες της εφαρμογής για να αντιστοιχίσετε τη ζυγαριά LAICA και να δημιουργήσετε έναν νέο χρήστη.
Εάν η ζυγαριά έχει συνδεθεί επιτυχώς με την εφαρμογή, θα δείτε τη μέτρηση του βάρους στην εφαρμογή.



Εάν το βάρος δεν μετράται στην εφαρμογή, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι συνδεδεμένη με το δοκιμάζοντας τα ακόλουθα:

Στην εφαρμογή, μεταβείτε στην επιλογή **Συσκευή**. Θα πρέπει να δείτε την καταχώρηση **"LAICA PS7131"**. Εάν όχι, πατήστε στο **Add Συσκευή** για να προσθέσετε μια συσκευή.

Πατήστε στη ζυγαριά και πατήστε στο **Scale → Αναζήτηση bluetooth για ζεύξη**. Εάν η ζυγαριά είναι βρεθεί, θα εμφανιστεί μια επιλογή σύνδεσης. Πατήστε στη συσκευή **"LAICA PS7131"**, ακολουθήστε το op οδηγίες οθόνης για να δεσμεύσετε τη συσκευή στην εφαρμογή.



Για να διασφαλιστεί η ακρίβεια των δεδομένων μέτρησης, παρακαλούμε συμπληρώστε σωστά τις βασικές πληροφορίες σας (ύψος, γενέθλια, φύλο). Το εικονίδιο του **Fitdays+™** θα αλλάξει αυτόματα από  σε  αφού η συσκευή συνδεθεί με το εξυμνο τηλέφωνό σας.

Κάθε φορά που η ζυγαριά μετακινείται και στη συνέχεια επιστρέφει στην επιφάνεια ηρεμίας της, θα βαθμονομείται αυτόματα εκ νέου. Ανεβείτε στη ζυγαριά για να την ενεργοποιήσετε, περιμένετε να επανέλθει το βάρος στο 0,0 kg/lb/st.

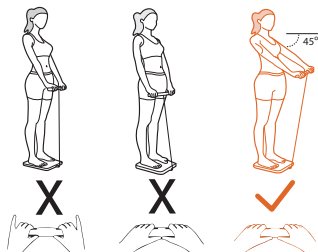
ΠΩΣ ΝΑ ΜΕΤΡΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΝΘΕΣΗ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ ΣΑΣ

1. Εκκινήστε την εφαρμογή **Fitdays+™** κρατώντας το smartphone κοντά στη ζυγαριά για να διατηρήσετε τη σύνδεση. Μεταβείτε στη **Συσκευή**, επιλέξτε «**LAICA PS7131**», στη συνέχεια «**Μετάβαση στη μέτρηση**», η εφαρμογή είναι έτοιμη να λάβει δεδομένα από τη ζυγαριά.

2. Σηκώστε τη χειρολαβή μέτρησης, προσέχοντας να τοποθετήσετε τα γυμνά σας πόδια στα ηλεκτρόδια και να κρατήσετε σωστά τη χειρολαβή μέτρησης (ελέγξτε την εικόνα στα δεξιά).

4. Μετά από λίγα δευτερόλεπτα, η οθόνη της ζυγαριάς θα σταματήσει να αναβοσβήνει και τα δεδομένα σύνθεσης σώματος θα είναι διαθέσιμα στην εφαρμογή **Fitdays+™** του smartphone σας.

Στην εφαρμογή **Fitdays+™** μπορούν να δημιουργηθούν περισσότεροι από ένας λογαριασμοί. Η ζυγαριά διαθέτει λειτουργία αυτόματης αναγνώρισης. Όταν το βάρος είναι εντός διαφοράς +/- 2 kg, η εφαρμογή θα σας υπενθυμίσει να επιλέξετε τον σωστό χρήστη.



ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Όταν στην οθόνη εμφανιστεί το σύμβολο "LO" ή το σύμβολο της μπαταρίας, αντικαταστήστε τις μπαταρίες με μπαταρίες του ίδιου τύπου.

1. Ανοίξτε τη θήκη των μπαταριών τραβώντας τη γλωττίδα στο κάλυμμα.
2. Αφαιρέστε τις φθαρμένες μπαταρίες και απορρίψτε τις σύμφωνα με τις οδηγίες της παραγράφου "Διαδικασία απόρριψης".
3. Τοποθετήστε τις νέες μπαταρίες σύμφωνα με τις ενδείξεις πολικότητας.
4. Κλείστε τη θήκη των μπαταριών.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε δροσερό και ξηρό χώρο.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε οριζόντια θέση.
- Καθαρίζετε τη ζυγαριά μόνο με ένα μαλακό, στεγνό πανί.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε χημικά ή λειαντικά προϊόντα.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η ζυγαριά δεν ενεργοποιείται.	Δεν έχετε ανέβει σωστά στη ζυγαριά.	Ανεβείτε στη ζυγαριά με τα πόδια σας παράλληλα. Σημείωση: η ζυγαριά θα ενεργοποιηθεί μόνο αφού πατήσετε επάνω της.
	Οι μπαταρίες έχουν εξαντληθεί.	Αντικαταστήστε τις μπαταρίες.
Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "Lo" ή το σύμβολο της μπαταρίας.	Οι μπαταρίες είναι χαμηλές.	Αντικαταστήστε τους.
Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "Err".	Βάρος μεγαλύτερο από τη χωρητικότητα της ζυγαριάς.	Κατεβείτε αμέσως από τη ζυγαριά για να μην την καταστρέψετε. Η μέγιστη χωρητικότητα είναι 180kg/400lbs/28st
Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "C".	Εμφανίστηκε σφάλμα κατά τη διάρκεια της μέτρησης.	Απομακρυνθείτε από τη ζυγαριά για 5 δευτερόλεπτα, επανέλθετε και επαναλάβετε τη διαδικασία μέτρησης.
Η εφαρμογή "Fitdays+™" δεν εμφανίζει δεδομένα.	Η σύνδεση δεν έχει ενεργοποιηθεί στις ρυθμίσεις του smartphone.	Συνδέστε το smartphone σας.
	Το smartphone μπήκε σε κατάσταση αναμονής κατά τη διάρκεια της ζύγισης.	Διατηρήστε την εφαρμογή ενεργή στο smartphone σας κατά τη διάρκεια της ζύγισης για να ελέγξετε ότι τα δεδομένα αποστέλλονται άμεσα.
Η εφαρμογή "Fitdays+™" δείχνει μόνο το σωματικό σας βάρος.	Δεν πατήσατε στη ζυγαριά με γυμνά πόδια ή δεν ήρθατε σε επαφή με τα ηλεκτρόδια.	Ανεβείτε στη ζυγαριά με γυμνά πόδια και βεβαιωθείτε ότι τα πόδια και το χέρι σας έρχονται σε σωστή επαφή με τα ηλεκτρόδια.

Όλα τα βάρη είναι κατά προσέγγιση, και στρογγυλοποιούνται κατά το μέγιστο ή το ελάχιστο προς το πλησιέστερο αριθμό, εξασφαλίζονται, ωστόσο, ακρίβεια της τάξης του +/-1% + 1 διαχωρισμός. Περαιτέρω υποστήριξη για τον χρήστη και την αντιμετώπιση προβλημάτων είναι διαθέσιμη στην ενότητα Συχνές ερωτήσεις της εφαρμογής **Fitdays+™**.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΔΙΑΘΕΣΗΣ

Το σύμβολο στο κάτω μέρος της συσκευής υποδεικνύει τη χωριστή συλλογή των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Στο τέλος της ωφέλιμης ζωής της συσκευής, μην την πετάξετε ως σύμμεικτα στερεά αστικά απόβλητα, αλλά πετάξτε την σε ένα ειδικό σημείο συλλογής που βρίσκεται στην περιοχή σας ή επιστρέψτε την στον διανομέα κατά την αγορά μιας νέας συσκευής του ίδιου τύπου και με τις ίδιες λειτουργίες. Εάν η προς απόρριψη συσκευή είναι μικρότερη από 25 cm, μπορεί να επιστραφεί σε σημείο πώλησης με επιφάνεια άνω των 400 m² χωρίς την υποχρέωση αγοράς νέας παρόμοιας συσκευής. Αυτή η διαδικασία χωριστής συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών πραγματοποιείται με γνώμονα την κοινοτική περιβαλλοντική πολιτική με στόχο τη διαφύλαξη, την προστασία και τη βελτίωση της ποιότητας του περιβάλλοντος και την αποφυγή πιθανών επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών σε αυτές τις συσκευές ή της ακατάλληλης χρήσης τους ή τμημάτων τους. Προειδοποίηση! Η ακατάλληλη απόρριψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού μπορεί να επιφέρει κυρώσεις.



Το προϊόν αυτό είναι κατάλληλο για οικιακή χρήση. Η συμμόρφωση, που αποδεικνύεται από τη σήμανση CE η οποία αναγράφεται επάνω στη συσκευή, αφορά την οδηγία 2014/30/ΕΕ αναφορικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και την οδηγία 2011/65/ΕΕ αναφορικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Αυτό το προϊόν είναι ένα ηλεκτρονικό εργαλείο που έχει ελεγχθεί ώστε να εγγυάται, κατά την τρέχουσα κατάσταση των τεχνικών γνώσεων, τόσο τη μη παρεμβολή με άλλες συσκευές που βρίσκονται πλησίον (ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα) όσο και την ασφάλεια εφόσον χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις υποδείξεις που αναφέρονται στις οδηγίες χρήσης. Σε περίπτωση που η συσκευή παρουσιάζει ανωμαλίες κατά τη λειτουργία, μην παρατείνετε τη χρήση της και ενδεχομένως επικοινωνήστε απευθείας με τον κατασκευαστή. Ο κατασκευαστής, η LAICA S.p.A., δηλώνει ότι η συσκευή συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Η πλήρης δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο: www.laica.it.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η παρούσα συσκευή διαθέτει εγγύηση 2 ετών από τη στιγμή της παράδοσης του προϊόντος, ή άλλη μεγαλύτερη προθεσμία που προβλέπεται από την εθνική νομοθεσία της χώρας όπου κατοικεί ο καταναλωτής. Η διάταξη αυτή συμμορφώνεται με την ιταλική και ευρωπαϊκή νομοθεσία. Τα προϊόντα LAICA έχουν σχεδιαστεί για οικιακή χρήση και δεν επιτρέπεται η χρήση τους σε καταστήματα. Η εγγύηση καλύπτει μόνο τα εργοστασιακά ελαττώματα και δεν ισχύει σε περίπτωση που η ζημιά έχει προκληθεί από τυχαίο συμβάν, εσφαλμένη χρήση, αμέλεια ή μη κατάλληλη χρήση του προϊόντος. Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά τα αξεσουάρ που παρέχονται· η χρήση διαφορετικών αξεσουάρ ενδέχεται να επιφέρει την απώλεια της εγγύησης. Μην ανοίγετε τη συσκευή για κανένα λόγο· σε περίπτωση που την ανοίξετε ή την παραποιήσετε, η εγγύηση χάνεται οριστικά. Η εγγύηση δεν ισχύει για τα μέρη που υφίστανται φθορά και για τις μπαταρίες όταν παρέχονται μαζί. Μετά το πέρας των 2 ετών από την παράδοση, ή άλλης μεγαλύτερης προθεσμίας που προβλέπεται από την εθνική νομοθεσία της χώρας όπου κατοικεί ο καταναλωτής, η εγγύηση λήγει. Σε αυτή την περίπτωση οι εργασίες τεχνικής υποστήριξης θα πραγματοποιούνται έναντι αμοιβής. Μπορείτε να ζητήσετε πληροφορίες σχετικά με τις παρεμβάσεις τεχνικής υποστήριξης, είτε εντός εγγύησης είτε επί πληρωμή, στη διεύθυνση info@laica.com.

Δεν υποχρεούστε σε καμία καταβολή ποσού για τυχόν επισκευές και αντικαταστάσεις προϊόντων που εμπίπτουν στους όρους της εγγύησης. Σε περίπτωση βλάβης απευθυνθείτε στον πωλητή σας. ΜΗΝ αποστέλλετε το προϊόν απευθείας στη LAICA. Οποιαδήποτε εργασία εντός εγγύησης (συμπεριλαμβανομένης της αντικατάστασης του προϊόντος ή μέρους αυτού) δεν συνεπάγεται την παράταση της αρχικής διάρκειας της εγγύησης του προϊόντος που αντικαθίσταται. Η κατασκευαστρια εταιρεία απαλλάσσεται από κάθε ευθύνη για τυχόν ζημιές που μπορεί να προκληθούν, με άμεσο ή έμμεσο τρόπο, σε άτομα, αντικείμενα και κατοικίδια ζώα σε περίπτωση μη τήρησης όλων των απαιτήσεων που υποδεικνύονται στο σχετικό εγχειρίδιο οδηγιών και που αφορούν, κυρίως, τις προειδοποιήσεις ως προς την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση της συσκευής. Αποτελεί δικαίωμα της εταιρείας LAICA, η οποία διαρκώς επιδιώκει τη βελτίωση των προϊόντων της, να τροποποιεί πλήρως ή μερικώς τα προϊόντα της χωρίς καμία προειδοποίηση, ανάλογα με τις ανάγκες παραγωγής, χωρίς αυτό να συνεπάγεται ευθύνες εκ μέρους της εταιρείας LAICA ή των μεταπωλητών της. Για περισσότερες πληροφορίες: www.laica.it.



CÂNTAR ELECTRONIC INTELIGENT DE COMPOZIȚIE CORPORALĂ PENTRU ANALIZA ÎNTREGULUI CORP, 30 DE PUNCTE DE DATE - INSTRUȚIUNI ȘI GARANȚIE

Stimate client, LAICA dorește să vă mulțumească pentru alegerea unuia dintre produsele noastre, concepute după criterii stricte de performanță și calitate, pentru a asigura satisfacția totală.

IMPORTANT CITIȚI CU ATENȚIE ÎNAINTE DE UTILIZARE PĂSTRAȚI ÎNTR-UN LOC SIGUR PENTRU REFERINȚE VIITOARE



Manualul de instrucțiuni trebuie să fie considerat parte integrantă a produsului și trebuie păstrat pe întreaga durată de viață a acestuia. În cazul în care produsul este transferat unui alt proprietar, documentația acestuia trebuie, de asemenea, să fie transferată în întregime.

Pentru a asigura utilizarea sigură și corectă a produsului, utilizatorul trebuie să citească cu atenție instrucțiunile și avertismentele conținute în manual, în măsura în care acestea furnizează informații importante privind siguranța, instrucțiunile de utilizare și întreținere. În cazul în care manualul de instrucțiuni se rătăcește sau aveți nevoie de informații suplimentare sau clarificări, vă rugăm să completați formularul corespunzător de pe site-ul web: <https://www.laica.it/> în secțiunea FAQ și asistență.

Cântarul de compoziție corporală măsoară greutatea și 30 de puncte de date pentru raportarea compoziției corporale în funcție de înălțime, vârstă și sex. Compatibil cu tehnologia bluetooth 4.0 și superioară, vă permite să trimiteți automat datele la smartphone, astfel încât să vă puteți monitoriza progresul în orice moment.

Tehnologie cu electrozi ITO (oxid de indiu și staniu): acoperire inovatoare cu conductor sensibil care detectează rapid și precis informații despre compoziția corporală.

INDEX

CHEIE SIMBOLURI
AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ
COMPOZIȚIA CORPORALĂ
DESCRIEREA PRODUSULUI
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
ÎNȚREȚINERE
DEPANARE
PROCEDURA DE ELIMINARE
GARANȚIE

pagină 35
pagină 35
pagină 36
pagină 36
pagină 37
pagină 38
pagină 38
pagină 39
pagină 39

CHEIE SIMBOLURI



Avertizare



Interdicție

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că dispozitivul este intact, fără deteriorări vizibile. Dacă aveți îndoieli, nu utilizați dispozitivul și contactați distribuitorul.
- Păstrați punga de plastic utilizată pentru ambalare departe de copii: pericol de sufocare.
- Acest dispozitiv trebuie utilizat numai în scopul prevăzut și în modul indicat în instrucțiuni.
- Toate celelalte utilizări sunt considerate necorespunzătoare și, prin urmare, periculoase.
- Producătorul nu poate fi considerat responsabil pentru orice deteriorare datorată utilizării necorespunzătoare sau incorecte.
- Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii singuri începând cu vârsta de 10 ani.
- Persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau persoanele necalificate trebuie să utilizeze produsul numai dacă au fost instruite în prealabil cu privire la utilizarea acestuia, în siguranță și numai dacă sunt informate cu privire la pericolele legate de produsul în sine.
- Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul.
- Operațiunile de curățare și întreținere nu trebuie efectuate de copii fără supravegherea unui adult.
- În cazul unei defecțiuni și/sau disfuncționalități, nu modificați dispozitivul.
- Contactați întotdeauna distribuitorul pentru reparații.
- Manipulați cântarul cu grijă, protejați-l de lovituri, fluctuații extreme de temperatură, umiditate, praf, lumina directă a soarelui și surse de căldură.
- ⚠ NU permiteți pătrunderea lichidelor în corpul cântarului.
Acest aparat nu este rezistent la apă. NU lăsați și NU utilizați cântarul în medii saturate cu apă; ratele de umiditate mai mari de 85% sau contactul cu apă sau alte lichide pot provoca coroziune sau compromite funcționarea corectă a cântarului.
- ⚠ NU urcați pe cântar cu picioarele ude sau dacă suprafața cântarului este umedă: pericol de alunecare.
- ⚠ NU stați pe marginea platformei și nu săriți pe cântar.



ATENȚIE! ÎNAINTE DE A UTILIZA ACEST APARAT

- Datele referitoare la compoziția corporală (procentul de grăsime și apă din corp, masa musculară scheletică etc.) calculate de cântar trebuie considerate doar ca date orientative. Pentru mai multe informații, consultați un medic sau un dietetician.
- **Auto-măsurarea înseamnă verificare, nu diagnostic sau tratament. Valorile neobișnuite trebuie întotdeauna discutate cu medicul dumneavoastră. În niciun caz nu trebuie să modificați dozele de medicamente prescrise de medicul dumneavoastră.**
- Prin intermediul electrozilor situați pe platformă și pe bara de susținere, cântarul trimite un curent electric slab, de intensitate redusă, care traversează corpul. **Cântarul nu prezintă niciun pericol.**
- Cântarul nu este recomandat pentru următoarele persoane, deoarece datele detectate de cântar pot să nu fie exacte:
 - persoanele care poartă un stimulator cardiac sau alt dispozitiv medical electronic

- persoane cu febră
- copii cu vârsta sub 10 ani și adulți cu vârsta peste 70 de ani
- femeile însărcinate
- persoane supuse dializei, cu edeme la nivelul picioarelor sau osteoporoză
- persoanele care iau medicamente cardiovasculare

UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ A BATERIILOR

- Îndepărtați bateriile dacă cântarul nu este utilizat pentru perioade lungi de timp și păstrați-le într-un loc bine ventilat și uscat, la temperatura camerei.
- ⊗ NU reincărcăți bateriile dacă acestea nu sunt reincărcabile.
- ⊗ NU reincărcăți bateriile reincărcabile folosind alte metode decât cele indicate în manual sau folosind echipamente neadecvate.
- ⊗ NICIODATĂ nu expuneți bateriile la surse de căldură sau la lumina directă a soarelui. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la deteriorarea și/sau explozia bateriilor.
- ⊗ NU aruncați bateriile într-o flăcără deschisă.
- Îndepărtarea sau înlocuirea bateriilor trebuie efectuată întotdeauna de către un adult.
- Țineți bateriile departe de îndemâna copiilor: înghițirea bateriilor prezintă risc de deces. Dacă bateriile sunt înghițite, contactați imediat un medic.
- Acidul conținut în baterii este coroziv. Evitați contactul cu pielea, ochii sau îmbrăcămintea.

COMPOZIȚIA CORPORALĂ

Compoziția corpului este alcătuită din:

- Masa liberă: toate componentele fără grăsime (apă, mușchi, țesut conjunctiv și alte componente organice fără grăsimi), oase, mușchi, intestine, apă, organe și sânge;
- masă grasă: toate grăsimile care pot fi extrase din țesutul adipos și din alte țesuturi/organe;
- masă osoasă.

Prin cei 8 electrozi de înaltă precizie situați pe platformă și pe bara de mână, cântarul trimite un curent electric slab, de intensitate redusă, care trece prin partea inferioară și superioară a corpului. Masele diferite răspund diferit la curent: masa slabă oferă mai puțină rezistență decât cea opusă. Această rezistență corporală se numește impedență bioelectrică. Procentul relativ al diferitelor mase corporale variază în funcție de sex, vârstă și statură fizică.

Aplicația **Fitdays+™** face o comparație automată a datelor dvs. măsurate folosind sexul, vârsta și statura fizică față de datele de referință pentru a crea o analiză care include: greutate, IMC (indicele de masă corporală), % grăsime corporală, masă adiposă, greutate corporală fără grăsime, masă musculară, % rată musculară, % mușchi scheletic, masă osoasă, masă proteică, % proteine, greutate apă, % apă corporală, % grăsime subcutanată, grăsime viscerală, BMR (rata metabolică bazală), vârstă corporală, greutate corporală ideală, nivel de obezitate, tip de corp, mușchi în fiecare membru, grăsime în fiecare membru, mușchiul abdominal și grăsimea abdominală (cele 30 de puncte de date privind

compoziția corporală).

Acesta nu este un dispozitiv medical, măsurătorile nu pot fi utilizate ca rezultate de diagnostic medical. Trebuie să fie considerate doar date orientative. Pentru informații suplimentare, consultați un medic sau un dietetician.

DESCRIEREA PRODUSULUI

1. Bară manuală de măsurare
2. Cablu de conectare
3. Afișare
4. Electrozi
5. Compartimentul bateriei

SPECIFICAȚII TEHNICE

- Capacitate: 180 kg / 400 lb / 28 st 4 lb
- Diviziune: 50 g / 0,1 lb / 0,1 lb
- 4 baterii alcaline AAA de unică folosință de 1,5 V
- Afișaj LED
- Frecvență de funcționare: Banda ISM 2.4G (2402-2480 MHz)
- Condiții de mediu pentru utilizare: +10°C +40°C; RH 20%-90%
- Condiții de mediu de depozitare: +10°C +50°C; RH 20%-90%



Cântarul calculează compoziția corporală pentru persoanele cu vârste cuprinse între 11 și 70 de ani.

RECOMANDĂRI PENTRU UTILIZARE

- Cântărește-te întotdeauna pe același cântar în același timp, de preferință când te trezești și când ești dezbrăcat.
- Pentru a vă asigura că cântarul funcționează corect, este important să vă cântăriți:
 - cu picioarele uscate, goale, poziționate corect pe electrozi (a se vedea figura 2).
 - cu degetele și degetul mare poziționate corect pe electrozi (a se vedea figura 2). Țineți brațele întinse la un unghi de 45 de grade, evitând contactul cu stomacul.
 - mențineți poziția corectă până când măsurarea este completă și afișajul de pe cântar nu mai clipește.
- Așteptați aproximativ 15 minute după ce vă ridicați, astfel încât apa să se poată distribui prin corp.
- Precizia scării poate varia în următoarele cazuri:
 - a) nivel ridicat de alcool
 - b) nivel ridicat de cofeină sau droguri
 - c) după mese grele
 - d) după activități sportive riguroase

- e) în timpul bolii
- f) în timpul sarcinii
- g) când este deshidratat
- h) cu picioarele ude sau murdare
- i) picioare umflate

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Acest cântar poate fi utilizat în 2 moduri:

- I. Numai măsurarea greutatei corporale
- II. Măsurarea greutății corporale și a compoziției corporale cu ajutorul aplicației **Fitdays+™**.

I. Numai măsurarea greutății corporale:

(nu necesită asocierea cu aplicația smartphone)

1. Așezați cântarul pe o suprafață plană, solidă.

Notă: O podea neuniformă sau dezarticulată (de exemplu, covor, mochetă, linoleum) poate compromite precizia citirii.

2. Cu cântarul oprit, urcați-vă pe el cu picioarele paralele și cu greutatea uniform distribuită. Cântarul va începe să măsoare. Nu vă mișcați până când cântarul nu vă măsoară greutatea. Greutatea va clipi de 3 ori.

Notă: Nu vă sprijiniți pe nimic în timp ce cântarul vă măsoară greutatea pentru a evita modificarea lecturii.

3. Coborâți de pe cântar. Afișajul va continua să indice citirea timp de câteva secunde înainte de oprirea automată.
4. Selectați unitatea de măsură (kg, lb sau st:lb) când cântarul este pornit, apăsând butonul situat în interiorul compartimentului pentru baterii.

II. Măsurarea greutății corporale și a compoziției corporale cu ajutorul aplicației **Fitdays+™**:

(necesită asocierea cu aplicația smartphone)

Atunci când este asociat cu succes, toate măsurătorile compoziției corporale vor fi disponibile pentru a fi vizualizate în aplicația **Fitdays+™**

PRIMA DATĂ CÂND CONECTAȚI CÂNTARUL LA SMARTPHONE

Cântarul trimite datele privind compoziția corporală către smartphone și le face disponibile pe aplicația **Fitdays+™**. În timpul următoarelor operațiuni, vă recomandăm să țineți smartphone-ul în apropierea cântarului pentru a menține conexiunea activă.

Lista de dispozitive compatibile:

- iOS 9.0 și mai sus
- Android™ versiunea 5.0 și peste



1. Activați bluetooth în setările smartphone-ului.
2. Descărcați aplicația gratuită **Fitdays+™** din App Store sau Play Store™.
- De asemenea, puteți scana codul QR cu camera smartphone-ului pentru a vă direcționa către aplicația din magazinul de aplicații.
3. Lansați aplicația **Fitdays+™**, apoi urcați pe cântar.
4. Urmați instrucțiunile din aplicație pentru a asocia cântarul LAICA și pentru a crea un utilizator nou.
- Dacă cântarul este asociat cu succes cu aplicația, veți vedea greutatea măsurată pe aplicație.



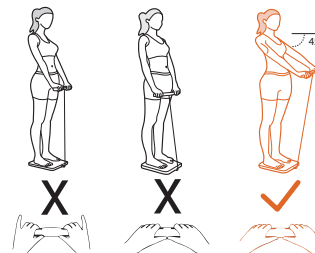
Dacă greutatea nu este măsurată în aplicație, asigurați-vă că dispozitivul este asociat prin încercând următoarele:
În aplicație, mergeți la **Dispozitiv**. Ar trebui să vedeți o intrare **"LAICA PS7131"**. Dacă nu, apăsați pe **Adăugare Dispozitiv** pentru a adăuga un dispozitiv. Urcați pe cântar și apăsați pe **Scale → Searching bluetooth for pairing (Cântar → Căutare bluetooth pentru împerechere)**. Dacă cântarul este găsit, acesta va apărea cu o opțiune de conectare. Apăsați pe dispozitivul **"LAICA PS7131"**, urmați instrucțiunile de pe instrucțiuni pe ecran pentru a lega dispozitivul în aplicație.



Pentru a asigura acuratețea datelor de măsurare, vă rugăm să completați corect informațiile dvs. de bază (înălțime, data nașterii, sex).
Pictograma **Fitdays+™** se va schimba automat de la  la  după ce dispozitivul este conectat la telefonul dvs. inteligent.
De fiecare dată când cântarul este mutat și apoi readus pe suprafața de odihnă, acesta se recalibrează automat. Urcați pe cântar pentru a-l porni, așteptați ca greutatea să revină la 0,0 kg/lb/st.

CUM SĂ VĂ MĂSURAȚI COMPOZIȚIA CORPORALĂ

1. Lansați aplicația **Fitdays+™**, țineți smartphone-ul aproape de cântar pentru a menține conexiunea. Mergeți la **Dispozitiv**, selectați „LAICA PS7131”, apoi „Du-te la măsurare”, aplicația este gata să primească date de la cântar.
2. Ridicați bara manuală de măsurare, având grijă să vă poziționați picioarele goale pe electrozi și să țineți corect bara manuală de măsurare (consultați imaginea din dreapta).
3. După câteva secunde, afișajul cântarului nu va mai clipi, iar datele privind compoziția corporală vor fi disponibile în aplicația **Fitdays+™** a smartphone-ului dvs.



În aplicația **Fitdays+™** pot fi configurate mai multe conturi. Cântarul are o funcție de recunoaștere automată. Atunci când greutatea are o diferență de +/- 2 kg, aplicația vă va reaminti să alegeți utilizatorul corect.

ÎNȚREȚINERE

ÎNLOCUIREA BATERIEI

Când pe afișaj apare simbolul "LO" sau al bateriei, înlocuiți bateriile cu același tip.

1. Deschideți compartimentul bateriei trăgând de fila de pe capac.
2. Scoateți bateriile uzate și eliminați-le în conformitate cu instrucțiunile din paragraful "Procedura de eliminare".
3. Introduceți bateriile noi în conformitate cu marcasele de polaritate.
4. Închideți compartimentul bateriei.

ÎNȚREȚINERE

- Depozitați dispozitivul într-o zonă răcoroasă și uscată.
- Depozitați dispozitivul în poziție orizontală.
- Curățați cântarul numai cu o cârpă moale și uscată.
- Nu utilizați niciodată substanțe chimice sau produse abrazive.

DEPANARE

Problema	Cauza posibilă	Soluție
Cântarul nu pornește.	Nu ați urcat corect pe cântar.	Urcați pe cântar cu picioarele paralele. Notă: cântarul se va aprinde numai după ce urcați pe el.
	Bateriile s-au descărcat.	Înlocuiți bateriile.
"Lo" sau simbolul bateriei este afișat pe ecran.	Bateriile sunt descărcate.	Înlocuiți-le.
Afișajul arată "Err".	Greutate mai mare decât capacitatea cântarului.	Coborâți imediat de pe cântar pentru a nu-l deteriora. Capacitatea maximă este de 180kg/400lbs/28st
Afișajul arată "C".	A apărut o eroare în timpul măsurării.	Coborâți de pe cântar timp de 5 secunde, urcați din nou pe cântar și repetați procesul de măsurare.
Aplicația "Fitdays+™" nu afișează niciun fel de date.	Conexiunea nu a fost activată în setările smartphone-ului.	Conectați smartphone-ul.
	Smartphone-ul a intrat în standby în timpul cântării.	Mențineți aplicația activă pe smartphone în timpul cântării pentru a verifica dacă datele sunt trimise instantaneu.
Aplicația "Fitdays+™" vă arată doar greutatea corporală.	Nu ați călcat pe cântar cu picioarele goale sau nu ați intrat în contact cu electrozii.	Urcați pe cântar cu picioarele goale și asigurați-vă că picioarele și mâna intră corect în contact cu electrozii.

Toate greutatele sunt aproximative, valoarea fiind rotunjită în sus sau în jos către diviziunea cea mai apropiată; garantăm o precizie c o toleranță de +/-1% + 1 div.

În secțiunea Întrebări frecvente a aplicației **Fitdays+™** este disponibilă asistență suplimentară pentru utilizare și depanare.

PROCEDURI DE DEPOZITARE



Simbolul de pe partea inferioară a aparatului indică colectarea separată a echipamentelor electrice sau electronice (**Dir. 2012/19/Eu-WEEE**).

Când aparatul nu mai este utilizat, nu îl depozitați împreună cu celelalte deșeuri, ci duceți-l la un centru de colectare din zonă sau la distribuitor atunci când achiziționați unul nou din aceeași gamă. În cazul în care aparatul care trebuie casat are dimensiuni mai mici de 25 cm, acesta poate fi predat unui punct de vânzare cu suprafața mai mare de 400 mp fără a fi obligați să cumpărați un aparat nou similar. Procedura de depozitare a deșeurilor electrice și electronice respectă politica de mediu europeană care face referire la protejarea, păstrarea și îmbunătățirea calității mediului, precum și la evitarea efectelor potențiale asupra sănătății oamenilor datorită prezenței substanțelor periculoase sau datorită utilizării necorespunzătoare.



Acest produs este indicat pentru uzul casnic. Conformitatea, atestată de marcajul CE aplicat pe dispozitiv, se referă la directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică și la directiva 2011/65/UE privind interzicerea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice. Acest produs este un instrument electronic ce a fost verificat pentru a se garanta, conform nivelului de progres tehnic actual, atât faptul că nu produce interferențe cu alte echipamente aflate în apropiere (compatibilitate electromagnetică), cât și faptul că produsul este sigur, dacă este folosit conform indicațiilor din cuprinsul instrucțiunilor de utilizare. În caz de funcționare anormală a dispozitivului, întrerupeți utilizarea acestuia și, dacă este cazul, adresați-vă direct producătorului.

Producătorul, LAICA S.p.A., declară că aparatul este conform Directivei 2014/53/Eu. Declarația de conformitate completă este disponibilă la următoarea adresă internet: www.laica.it.

GARANȚIE

Acest aparat este garantat timp de 2 ani de la data livrării bunurilor sau pe o perioadă mai lungă prevăzută de legislația națională a locului de reședință al consumatorului. Această dispoziție este în conformitate cu legislația italiană și europeană. Produsele LAICA sunt proiectate pentru a fi utilizate la domiciliu și se interzice utilizarea acestora în structurile publice. Garanția acoperă exclusiv defectele de fabricație și nu este valabilă în cazul în care dauna este provocată de o situație accidentală, de o folosire eronată, de neglijență sau utilizare necorespunzătoare a aparatului. Folosiți doar accesoriile puse la dispoziție; utilizarea unor alte accesorii se poate solda cu anularea valabilității garanției. Sub nicio formă nu deschideți aparatul; în cazul deschiderii sau modificării aparatului, garanția se va anula definitiv. Garanția nu acoperă componentele supuse uzurii normale și nici bateriile, dacă acestea sunt livrate împreună cu aparatul. După 2 ani de la livrare sau după orice altă perioadă mai lungă prevăzută de legislația națională a locului de reședință al consumatorului, garanția expiră; în acest caz, asistența tehnică va fi efectuată contra cost. Puteți solicita informații privind intervențiile de asistență tehnică, atât cele efectuate în perioada de garanție, cât și cele efectuate contra cost, contactându-ne la adresa info@laica.com.

Pentru reparații și înlocuiri ale aparatelor ce îndeplinesc condițiile de acordare a garanției, nu se prevede niciun cost suplimentar. În caz de defecțiuni, adresați-vă distribuitorului; NU expediați aparatul direct societății LAICA. Toate intervențiile efectuate în perioada de garanție (inclusiv cele de înlocuire a aparatului sau a unei părți a acestuia) nu vor determina prelungirea perioadei de garanție inițiale, acordată aparatului înlocuit. Producătorul va fi exonerat de orice răspundere pentru eventualele daune provocate, direct sau indirect, persoanelor, bunurilor și animalelor domestice, ca urmare a nerespectării tuturor prevederilor din cuprinsul prezentului manual de instrucțiuni și în special ca urmare a nerespectării avertismentelor privind instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului. Dat fiind că desfășoară o activitate constantă de îmbunătățire a produselor proprii, societatea LAICA își rezervă dreptul de a modifica aceste produse, integral sau parțial, fără preaviz, în funcție de necesitățile de producție, fără ca aceste modificări să implice asumarea vreunei răspunderi de către societatea LAICA sau de către distribuitorii acesteia. Pentru informații suplimentare: www.laica.it.



ELEKTRONICKÁ CHYTRÁ VÁHA PRO ANALÝZU SLOŽENÍ CELÉHO TĚLA, 30 BODŮ ÚDAJŮ - NÁVOD A ZÁRUKA

Vážený zákazníku, společnost LAICA by vám ráda poděkovala, že jste si vybrali některý z našich výrobků, které byly navrženy podle přísných výkonostních a kvalitativních kritérií s cílem zajistit naprostou spokojenost.

DŮLEŽITÉ PŘED POUŽITÍM SI POZORNĚ PŘEČTĚTE UCHOVÁVEJTE NA BEZPEČNÉM MÍSTĚ PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Návod k použití je třeba považovat za nedílnou součást výrobku a je třeba jej uchovávat po celou dobu jeho životnosti. Pokud je výrobek převeden na jiného vlastníka, musí být převedena i jeho dokumentace v plném rozsahu.



Aby bylo zajištěno bezpečné a správné používání výrobku, musí si uživatel pečlivě přečíst pokyny a upozornění obsažené v návodu, pokud poskytují důležité informace týkající se bezpečnosti, uživatelských pokynů a údržby. Pokud se návod k použití ztratí nebo budete potřebovat další informace či vysvětlení, vyplňte prosím příslušný formulář na webových stránkách: <https://www.laica.it/> v sekci Často kladené otázky a podpora.

Váha tělesného složení měří hmotnost a 30 bodů údajů pro vykazování tělesného složení na základě výšky, věku a pohlaví. Je kompatibilní s technologií bluetooth 4.0 a vyšší a umožňuje automatické odesílání dat do chytrého telefonu, takže můžete kdykoli sledovat svůj pokrok.

Technologie s elektrodami ITO (oxid indium a cín): inovativní citlivý vodivý povlak, který rychle a přesně detekuje informace o složení těla.

INDEX

KLÍČ SYMBOLŮ
BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
SLOŽENÍ TĚLA
POPIS PRODUKTU
NÁVOD K POUŽITÍ
ÚDRŽBA
ŘEŠENÍ PROBLÉMU
POSTUP LIKVIDACE
ZÁRUKA

stránka 40
stránka 40
stránka 41
stránka 41
stránka 42
stránka 43
stránka 43
stránka 44
stránka 44

KLÍČ SYMBOLŮ



Varování



Zákaz

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Před použitím se ujistěte, že je zařízení nepoškozené a bez viditelného poškození. Pokud máte jakékoli pochybnosti, zařízení nepoužívejte a kontaktujte prodejce.
- Plastový sáček použitý k balení uchovávejte mimo dosah dětí: nebezpečí udušení.
- Tento přístroj se smí používat pouze k určenému účelu a způsobem uvedeným v návodu.
- Všechna ostatní použití jsou považována za nevhodná, a tudíž nebezpečná.
- Výrobce nemůže být považován za odpovědného za jakékoli poškození způsobené nesprávným nebo nesprávným používáním.
- Tento přístroj mohou samostatně používat děti od 10 let.
- Osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nequalifikované osoby mohou výrobek používat pouze po předchozím poučení o jeho používání, bezpečně a pouze tehdy, pokud byly informovány o nebezpečích spojených s výrobkem.
- Děti si se zařízením nesmí hrát.
- Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru dospělé osoby.
- V případě poruchy a/nebo závady se zařízením nemanipulujte.
- Vždy se obraťte na svého prodejce s žádostí o opravu.
- S váhou zacházejte opatrně, chraňte ji před nárazy, extrémními výkyvy teplot, vlhkostí, prachem, přímým slunečním světlem a zdroji tepla.
- ⚠ Nedovolte, aby do těla váhy vnikly kapaliny.
Tento spotřebič není vodotěsný. Nenechávejte a NEPOUŽÍVEJTE váhu v prostředí nasyceném vodou; vlhkost vyšší než 85 % nebo kontakt s vodou či jinými kapalinami může způsobit korozi nebo ohrozit správnou funkci váhy.
- ⚠ Na váhu nevstupujte s mokřýma nohama nebo pokud je povrch váhy mokrý: hrozí nebezpečí uklouznutí.
- ⚠ Nestoupejte na okraj plošiny a neskákejte na váhu.



POZOR! PŘED POUŽITÍM TOHOTO SPOTŘEBIČE

- Údaje týkající se složení těla (procento tělesného tuku a vody, kosterního svalstva atd.) vypočítané váhou je třeba považovat pouze za orientační. Další informace získáte od lékaře nebo dietologa.
- **Samoměření znamená kontrolu, nikoli diagnostiku nebo léčbu. Neobvyklé hodnoty je vždy nutné konzultovat s lékařem. V žádném případě neměňte dávkování léků předepsaných lékařem.**
- Prostřednictvím elektrod umístěných na plošině a madle váha vysílá slabý elektrický proud nízké intenzity, který prochází tělem. **Váha není nijak nebezpečná.**
- Váha se nedoporučuje pro následující osoby, protože údaje zjištěné váhou nemusí být přesné:
 - osoby, které nosí kardiostimulátor nebo jiný elektronický zdravotnický prostředek.
 - lidé s horečkou

- děti do 10 let a dospělí nad 70 let
- těhotné ženy
- osoby podstupující dialýzu, s otoky nohou nebo osteoporózou.
- osoby užívající kardiiovaskulární léky

BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ BATERIÍ

- Pokud váhu delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie a uchovávejte je na dobře větraném a suchém místě při pokojové teplotě.
- ⊘ Nedobíjejte baterie, pokud nejsou dobíjecí.
- ⊘ Nedobíjejte dobíjecí baterie jinými metodami, než jsou uvedeny v návodu, nebo pomocí nevhodného zařízení.
- ⊘ NIKDY nevystavujte baterie zdrojům tepla nebo přímému slunečnímu záření. Nedodržení těchto pokynů může vést k poškození a/nebo výbuchu baterií.
- ⊘ Nevhazujte baterie do otevřeného ohně.
- Vyjmutí nebo výměnu baterií musí vždy provádět dospělá osoba.
- Udržujte baterie mimo dosah dětí: spolknutí baterií hrozí smrtí. Při požití baterií okamžitě vyhledejte lékaře.
- Kyselina obsažená v bateriích je korozivní. Zabraňte kontaktu s pokožkou, očima nebo oděvem..

SLOŽENÍ TĚLA

Složení těla se skládá z:

- čistá hmota: všechny složky bez tuku (voda, svaly, pojivová tkáň a další netukové organické složky), kosti, svaly, střeva, voda, orgány a krev;
- tuková hmota: všechny tuky, které lze získat z tukové tkáně a jiných tkání/orgánů;
- hmotnost kostí.

Prostřednictvím 8 vysoce přesných elektrod umístěných na plošně a na ruční tyči vysílá váha slabý elektrický proud o nízké intenzitě, který prochází spodní a horní částí těla. Různé hmotnosti reagují na proud různě: štíhlá hmotnost kladě menší odpor než opačná. Tento odpor těla se nazývá bioelektrická impedance. Relativní podíl různých tělesných hmotností se liší v závislosti na pohlaví, věku a tělesné výšce.

Aplikace **Fitdays+™** automaticky porovná vaše naměřené údaje s referenčními údaji na základě pohlaví, věku a tělesné výšky a vytvoří analýzu, která zahrnuje: hmotnost, BMI (index tělesné hmotnosti), % tělesného tuku, hmotnost tuku, hmotnost bez tuku, svalovou hmotu, % svalové hmoty, % kosterního svalstva, hmotnost kostí, hmotnost bílkovin, % bílkovin, hmotnost vody, % vody v těle, % podkožního tuku, viscerální tuk, BMR (bazální rychlost metabolismu), tělesný věk, Ideální tělesnou hmotnost, úroveň obezity, typ postavy, svaly na každé končetině, tuk na každé končetině, břišních svalů a břišního tuku (30 bodů údajů o složení těla)..

Nejedná se o lékařský přístroj, měření nelze použít jako výsledky lékařské diagnostiky. Je třeba je považovat pouze za orientační údaje. Další informace získáte u lékaře nebo dietologa.

POPIS PRODUKTU

1. Ruční měřicí tyč
2. Spojovací drát
3. Zobrazení
4. Elektrody
5. Příhrádka na baterie

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

- Nosnost: 180 kg / 400 lb / 28 st 4 lb
- Dělení: 50 g / 0,1 lb / 0,1 lb
- 4 jednorázové 1,5V alkalické baterie AAA
- LED displej
- Pracovní frekvence: Pásmo ISM 2.4G (2402-2480 MHz)
- Podmínky prostředí pro použití: +10°C +40°C; RH 20%-90%
- Podmínky skladování v prostředí: +10°C +50°C; RH 20%-90%



Váha vypočítává tělesné složení osob ve věku od 11 do 70 let.

DOPORUČENÍ PRO POUŽITÍ

- Vždy se vážte na stejné váze ve stejnou dobu, nejlépe po probuzení a nazi.
- Aby váha fungovala správně, je důležité se zvážít:
 - se suchýma, bosýma nohama správně umístěnýma na elektrodách (viz obrázek 2).
 - s prsty a palcem správně umístěnými na elektrodách (viz obrázek 2). Ruce držte v úhlu 45 stupňů a vyhněte se kontaktu s břichem.
 - udržujte správný postoj, dokud není měření dokončeno a displej na váze nepřestane blikat.
- Po vstávání počkejte asi 15 minut, aby se voda mohla rozptýlit po těle.
- Přesnost stupnice se může lišit v následujících případech:
 - a) vysoká hladina alkoholu
 - b) vysoká hladina kofeinu nebo drog
 - c) po těžkých jídlích
 - d) po náročných sportovních aktivitách
 - e) během nemoci
 - f) v těhotenství
 - g) při dehydrataci

- h) s mokřým nebo nečistým nohama
- i) oteklé nohy

NÁVOD K POUŽITÍ

Tuto stupnici lze použít dvěma způsoby:

- I. Pouze měření tělesné hmotnosti
- II. Měření tělesné hmotnosti a složení těla pomocí aplikace **Fitdays+™**.

I. Pouze měření tělesné hmotnosti:

(nevyžaduje spárování s aplikací smartphonu)

1. Položte váhu na rovný a pevný povrch.
Poznámka: Nerovná nebo nesourodá podlaha (např. koberec, linoleum, koberec) může ohrozit přesnost odečtu.
2. Když je váha vypnutá, stoupněte si na ni tak, abyste měli chodidla rovnoběžně a váhu rovnoměrně rozloženu. Váha začne měřit. Nehýbejte se, dokud váha nezměří vaši hmotnost. Hmotnost třikrát zablíká.
Poznámka: Během měření hmotnosti se o nic neopírejte, aby nedošlo ke změně hodnoty čtení.
3. Slezte z váhy. Displej bude ještě několik sekund zobrazovat údaj, než se automaticky vypne.
4. Vyberte jednotku měření (kg, lb nebo st:lb), když jsou váhy zapnuté, stisknutím tlačítka umístěného uvnitř přihrádky na baterie.

II. Měření tělesné hmotnosti a složení těla pomocí aplikace **Fitdays+™**:

(vyžaduje spárování s aplikací chytrého telefonu)

Po úspěšném spárování budou v aplikaci **Fitdays+™** k dispozici všechny údaje o složení těla.

PRVNÍ PŘIPOJENÍ VÁHY K CHYTRÉMU TELEFONU

Váha odesílá údaje o složení těla do chytrého telefonu a zpřístupňuje je v aplikaci **Fitdays+™**. Během následujícího provozu doporučujeme držet chytrý telefon v blízkosti váhy, aby spojení zůstalo aktivní.

Seznam kompatibilních zařízení:

- iOS 9.0 a vyšší
- Android™ verze 5.0 a vyšší

1. Zapněte Bluetooth v nastavení smartphonu.
2. Stáhněte si bezplatnou aplikaci **Fitdays+™** z App Store nebo Play Store™.
Kód QR můžete také naskenovat fotoaparátem chytrého telefonu, který vás přeměruje na aplikaci v obchodě s aplikacemi.
3. Spusťte aplikaci **Fitdays+™** a pak se postavte na váhu.



4. Podle pokynů v aplikaci spárujte váhu LAICA a vytvořte nového uživatele.
Pokud je váha úspěšně spárována s aplikací, zobrazí se v aplikaci naměřená hmotnost.



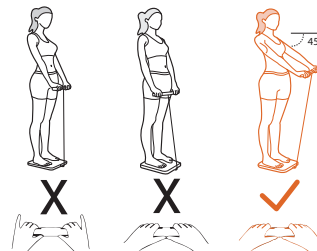
Pokud se váha v aplikaci neměří, zkontrolujte, zda je zařízení spárováno pomocí zkusit následující:
V aplikaci přejděte do části **Zařízení**. Měli byste vidět položku "**LAICA PS7131**". Pokud tomu tak není, klepněte na možnost **Přidat Device** pro přidání zařízení.
Přistupte k váze a klepněte na **Váha → Hledání bluetooth pro spárování**. Pokud je váha se zobrazí možnost připojení. Klepněte na zařízení "**LAICA PS7131**", postupujte podle pokynů na obrazovce pokyny na obrazovce pro svázání zařízení v aplikaci.



Aby byla zajištěna přesnost naměřených údajů, vyplňte prosím správně své základní údaje (výška, datum narození, pohlaví).
Po připojení zařízení k chytrému telefonu se ikona **Fitdays+™** automaticky změní z  na .
Při každém pohybu a následném návratu na klidovou plochu se váha automaticky znovu zkalibruje. Stoupněte na váhu, aby se zapnula, a počkejte, až se hmotnost vrátí na hodnotu 0,0 kg/lb/st.

JAK ZMÉRIT SLOŽENÍ TĚLA

1. Spusťte aplikaci **Fitdays+™** a držte chytrý telefon v blízkosti váhy, abyste udrželi spojení. Přejděte na položku **Zařízení**, vyberte „**LAICA PS7131**“, poté „**Přejít na měření**“, aplikace je připravena přijímat data z váhy.
2. Zvedněte měřicí tyč, dbejte na to, abyste měli bosé nohy na elektrodách, a držte měřicí tyč správně (viz obrázek vpravo).
3. Po několika sekundách přestane displej váhy blikat a údaje o složení těla budou k dispozici v aplikaci **Fitdays+™** ve vašem chytrém telefonu.



V aplikaci **Fitdays+™** lze nastavit více než jeden účet. Váha má funkci automatického rozpoznávání. Pokud se hmotnost liší v rozmezí +/- 2 kg, aplikace vám připomene, abyste zvolili správného uživatele.

ÚDRŽBA

VÝMĚNA BATERIE

Když se na displeji zobrazí symbol "LO" nebo symbol baterie, vyměňte baterie za stejný typ.

1. Otevřete přihrádku na baterie zatažením za jazýček na krytu.
2. Vyjměte opotřebované baterie a zlikvidujte je podle pokynů v odstavci "Postup likvidace".
3. Vložte nové baterie podle označení polarit.
4. Zavřete přihrádku na baterie.

ÚDRŽBA

- Přístroj skladujte na chladném a suchém místě.
- Uložení zařízení ve vodorovné poloze.
- Váhu čistěte pouze měkkým, suchým hadříkem.
- Nikdy nepoužívejte chemikálie nebo abrazivní prostředky.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Řešení
Váha nezapne.	Na váhu jste nevstoupili správně.	Stoupněte si na váhu s chodidly rovnoběžně. Poznámka: váha se zapne až po vstupu na ni.
	Baterie se vybity.	Vyměňte baterie.
Na displeji se zobrazí "Lo" nebo symbol baterie.	Baterie jsou vybité.	Vyměňte je.
Na displeji se zobrazí "Err".	Hmotnost větší než kapacita váhy.	Okamžitě z váhy slezte, abyste ji nepoškodili. Maximální nosnost je 180 kg/400 liber/28 st.
Na displeji se zobrazí "C".	Při měření došlo k chybě.	Na 5 sekund sundejte váhu, znovu ji nasadte a měření opakujte.
Aplikace "Fitdays+™" nezobrazuje žádné údaje.	Připojení nebylo povoleno v nastavení smartphonu.	Připojte svůj smartphone.
	Smartphone se během vážení přepnul do pohotovostního režimu.	Během vážení nechte aplikaci v chytrém telefonu aktivní a zkontrolujte, zda jsou data odesílána okamžitě.
Aplikace "Fitdays+™" zobrazuje pouze vaši tělesnou hmotnost.	Nestoupili jste na váhu bosou nohou nebo jste se nedotkli elektrod.	Na váhu vstupte bosými nohama a ujistěte se, že se vaše chodidla a ruka správně dotýkají elektrod.

Všechny hmotnosti jsou přibližné, protože jsou zaokrouhlene nahoru nebo dolů k nejbližšímu dělení. Zaručujeme přesnost s tolerancí v rámci +/- 1% + 1 dělení.

Další uživatelská podpora a podpora při řešení problémů je k dispozici v sekci FAQ aplikace **Fitdays+™**.

POSTUP PRO LIKVIDACI

Symbol na spodní straně přístroje označuje povinnost tříděného sběru odpadu elektrických a elektronických zařízení (**Dir. 2012/19/Eu-WEEE**). Na konci životnosti přístroje jej nelikvidujte jako pevný směsný komunální odpad, nýbrž ve sběrném dvoře ve své oblasti, nebo jej vraťte distributorovi při nákupu nového přístroje téhož typu sloužícího ke stejnému účelu. V případě, že má spotřebič určený k likvidaci menší rozměry než 25 cm, je možné zaslat jej zpět do prodejního místa s půdorysnou plochou nad 400 m² bez povinnosti nákupu nového podobného spotřebiče. Tento postup odděleného sběru elektrických a elektronických zařízení vychází z politiky Společenství, která má za cíl zachovat, chránit a zlepšovat životní prostředí a vyhnout se potenciálnímu dopadu nebezpečných látek v těchto zařízeních na lidské zdraví a nepatřičnému použití těchto zařízení či jejich částí. Upozornění: Nesprávná likvidace elektronických a elektrických zařízení může mít za následek postih.



Tento výrobek je určen pro použití v domácnosti. Shoda, kterou dokládá označení CE na zařízení, se vztahuje ke směrnici 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě a směrnici 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních. Tento výrobek je elektronický přístroj, který byl testován, aby za současného stavu technických znalostí zajistil, že nebude rušit jiná blízká zařízení (elektromagnetická kompatibilita) a že je bezpečný, pokud je používán podle pokynů uvedených v návodu k použití. V případě neobvyklého chování zařízení neprodužujte jeho používání a v případě potřeby kontaktujte přímo výrobce.

Výrobce, LAICA S.p.A., prohlašuje, že zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/Eu. Úplné prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.laica.it.

ZÁRUKA

Na toto zařízení se vztahuje záruka 2 roky od dodání zboží nebo delší doba, která je stanovena vnitrostátními právními předpisy v místě bydliště spotřebitele. Toto ustanovení je v souladu s italskými a evropskými právními předpisy. Výrobky LAICA jsou určeny pro domácí použití a nejsou povoleny pro veřejné použití. Záruka se vztahuje pouze na výrobní vady a není platná, pokud je škoda způsobena náhodnou událostí, nesprávným použitím, nedbalostí nebo nesprávným použitím výrobku. Používejte pouze dodané příslušenství; použití jiného příslušenství může mít za následek neplatnost záruky. Zařízení ze žádného důvodu neotevírejte; v případě otevření nebo nedovolené manipulace zaniká záruka s konečnou platností. Záruka se nevztahuje na díly podléhající opotřebení a na baterie, jsou-li dodány. Po uplynutí 2 let od dodání nebo jiné delší doby stanovené vnitrostátními právními předpisy v místě bydliště spotřebitele záruka zaniká; technické asistenční zásahy budou v tomto případě prováděny za úplatu. Informace o technických asistenčních zásazích, ať už jsou v záruce nebo za úhradu, si můžete vyžádat na adrese info@laica.com. Za opravy a náhrady výrobků, na které se vztahují záruční podmínky, se nevztahuje žádná forma nákladů. V případě poruch kontaktujte svého prodejce; NEPOSÍLEJTE nic přímo společnosti LAICA. Veškeré zásahy v záruce (včetně výměny výrobku nebo jeho části) neprodužují původní záruční dobu vyměněného výrobku. Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za jakékoli škody, které mohou být přímo nebo nepřímo způsobeny osobám, věcem nebo domácím zvířatům v důsledku nedodržení všech pokynů uvedených ve specifickém návodu k použití, a to zejména pokud jde o varování při instalaci, používání a údržbu přístroje. Společnost LAICA, která neustále usiluje o zlepšování svých výrobků, je oprávněna bez předchozího upozornění upravovat své výrobky zcela nebo zčásti ve vztahu k výrobním potřebám, aniž by to znamenalo jakoukoli odpovědnost ze strany společnosti LAICA nebo jejich prodejců. Pro více informací: www.laica.it.



ELEKTRONICKÁ INTELIGENTNÁ VÁHA NA ANALÝZU ZLOŽENIA CELÉHO TELA, 30 BODOV ÚDAJOV - NÁVOD A ZÁRUKA

Vážení zákazníci, spoločnosť LAICA by vám rada poďakovala za to, že ste si vybrali jeden z našich výrobkov, ktoré boli navrhnuté podľa prísnych výkonnostných a kvalitatívnych kritérií s cieľom zabezpečiť úplnú spokojnosť.

DÔLEŽITÉ PRED POUŽITÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE USCHOVAJTE NA BEZPEČNOM MIESTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.

Návod na použitie sa musí považovať za neoddeliteľnú súčasť výrobku a musí sa uchovávať po celú dobu jeho životnosti. Ak sa výrobok prevedie na iného majiteľa, musí sa previesť aj jeho dokumentácia v plnom rozsahu.



Na zaistenie bezpečného a správneho používania výrobku si musí používateľ pozorne prečítať pokyny a upozornenia uvedené v návode na obsluhu, pretože poskytujú dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti, pokynov pre používateľa a údržby. V prípade, že sa návod na použitie stratí alebo budete potrebovať ďalšie informácie alebo vysvetlenia, vyplňte príslušný formulár na webovej stránke: <https://www.laica.it/> v časti Často kladené otázky a podpora.

Váhy na meranie telesného zloženia merajú hmotnosť a 30 bodov údajov na vykazovanie telesného zloženia na základe výšky, veku a pohlavia. Je kompatibilná s technológiou bluetooth 4.0 a vyššou a umožňuje automatické odosielanie údajov do smartfónu, takže môžete kedykoľvek sledovať svoj pokrok. Technológia s elektródami ITO (oxid inditý-cinový): inovatívny citlivý vodivý povlak, ktorý rýchlo a presne detekuje informácie o zložení tela.

INDEX

KLÚČ SYMBOLOV
BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA
ZLOŽENIE TELA
POPIS PRODUKTU
NÁVOD NA POUŽITIE
ÚDRŽBA
RIEŠENIE PROBLÉMOV
POSTUP LIKVIDÁCIE
ZÁRUKA

stránka 45
stránka 45
stránka 46
stránka 46
stránka 47
stránka 48
stránka 48
stránka 49
stránka 49

KLÚČ SYMBOLOV



Upozornenie



Zákaz

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Pred použitím sa uistite, že je zariadenie neporušené a bez viditeľného poškodenia. Ak máte akékoľvek pochybnosti, zariadenie nepoužívajte a kontaktujte predajcu.
- Plastové vrečko použité na balenie uchovávať mimo dosahu detí: nebezpečenstvo udusenía.
- Toto zariadenie sa smie používať len na určený účel a spôsobom uvedeným v návode na použitie.
- Všetky ostatné použitia sa považujú za nevhodné, a preto nebezpečné.
- Výrobca nemôže byť považovaný za zodpovedného za akékoľvek poškodenie spôsobené nesprávnym alebo nesprávnym používaním.
- Toto zariadenie môžu samostatne používať deti od 10 rokov.
- Osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nekvalifikované osoby môžu výrobok používať len po predchádzajúcom poverení o jeho používaní, bezpečne a len ak boli informované o nebezpečenstvách spojených s výrobkom.
- Deti sa so zariadením nesmú hrať.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru dospelých.
- V prípade poruchy a/alebo nesprávnej funkcie so zariadením nemanipulujte.
- Vždy sa obráťte na svojho predajcu.
- S váhou zaobchádzajte opatrne, chráňte ju pred nárazmi, extrémnymi výkyvmi teploty, vlhkosťou, prachom, priamym slnečným žiarením a zdrojmi tepla.
- ⚠ Nedovoľte, aby do tela váhy prenikli kvapaliny.
Tento spotrebič nie je vodotesný. Nenechávajte a NEPOUŽÍVAJTE váhu v prostredí nasýtenom vodou; vlhkosť vyššia ako 85 % alebo kontakt s vodou alebo inými kvapalinami môže spôsobiť koróziu alebo ohroziť správnu funkciu váhy.
- ⚠ Na váhu nevstupujte s mokrymi nohami alebo ak je povrch váhy mokrý: hrozí nebezpečenstvo poškodenia.
- ⚠ Nestojte na okraji plošiny a neskáčte na váhu.



POZOR! PRED POUŽITÍM TOHTO SPOTREBIČA

- Údaje týkajúce sa zloženia tela (percento telesného tuku a vody, kostrového svalstva atď.) vypočítané váhou treba považovať iba za orientačné údaje. Ďalšie informácie získate od lekára alebo dietológa.
- Samomeračenie znamená kontrolu, nie diagnostiku alebo liečbu. Neobvyklé hodnoty vždy konzultujte so svojím lekárom. Za žiadnych okolností nemeníte dávkovanie liekov predpísaných vašim lekárom.
- Prostredníctvom elektród umiestnených na plošine a rukoväti váha vysiela slabý elektrický prúd nízkej intenzity, ktorý prechádza telom. **Váha nie je v žiadnom prípade nebezpečná.**
- Váha sa neodporúča pre nasledujúce osoby, pretože údaje zistené váhou nemusia byť presné:
 - osoby, ktoré nosia kardiostimulátor alebo iné elektronické zdravotnícke zariadenie.
 - ľudia s horúčkou

- deti do 10 rokov a dospelí nad 70 rokov
- tehotné ženy
- osoby podstupujúce dialýzu, s opuchmi nôh alebo osteoporózou
- ľudia, ktorí užívajú kardiovaskulárne lieky

BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE BATÉRIÍ

- Ak sa váha dlhší čas nepoužíva, vyberte z nej batérie a uchovávajte ich na dobre vetranom a suchom mieste pri izbovej teplote.
- ❗ Nedobíjajte batérie, ak nie sú nabíjateľné.
- ❗ Nedobíjajte nabíjateľné batérie inými metódami, ako sú uvedené v príručke, alebo pomocou nevhodného zariadenia.
- ❗ NIKDY nevystavujte batérie zdrojom tepla alebo priamemu slnečnému žiareniu.
- Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k poškodeniu a/alebo výbuchu batérií.
- ❗ Nevhadzujte batérie do otvoreného ohňa.
- Vyberanie alebo výmenu batérií musí vždy vykonávať dospelá osoba.
- Batérie uchovávajú mimo dosahu detí; prehltutie batérií predstavuje riziko smrti. V prípade prehltutia batérií okamžite vyhľadajte lekára.
- Kyselina obsiahnutá v batériách je korozívna. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami alebo odevom.

ZLOŽENIE TEĽA

Zloženie tela sa skladá z:

- čistá hmotnosť: všetky zložky bez tuku (voda, svaly, spojivé tkanivo a iné organické zložky bez tuku), kosti, svaly, črevá, voda, orgány a krv;
- tuková hmota: všetky tuky, ktoré sa dajú získať z tukového tkaniva a iných tkanív/orgánov;
- hmotnosť kostí.

Prostredníctvom 8 vysoko presných elektród umiestnených na plošine a ručnej tyči vysiela váha slabý elektrický prúd nízkej intenzity, ktorý prechádza dolnou a hornou časťou tela. Rôzne hmotnosti reagujú na prúd rozdielne: chudá hmotnosť kladie menší odpor ako opačná. Tento odpor tela sa nazýva bioelektrická impedancia. Relatívne percento rôznych telesných hmotností sa mení v závislosti od pohlavia, veku a fyzickej postavy.

Aplikácia **Fitdays+™** automaticky porovnáva vaše namerané údaje na základe pohlavia, veku a fyzickej postavy s referenčnými údajmi a vytvára analýzu, ktorá zahŕňa: hmotnosť, BMI (index telesnej hmotnosti), % telesného tuku, hmotnosť tuku, hmotnosť bez tuku, svalovú hmotu, % svalovej hmoty, % kostrového svalstva, hmotnosť kostí, hmotnosť bielkovín, % bielkovín, hmotnosť vody, % vody v tele, % podkožného tuku, viscerálneho tuku, BMR (bazálna rýchlosť metabolizmu), telesný vek, ideálnu telesnú hmotnosť, úroveň obezity, typ postavy, svaly v každej končatine, tuk v každej končatine, brušných svalov a brušného tuku (30 bodov údajov o zložení tela).

Toto nie je zdravotnícka pomôcka, merania nemožno použiť ako výsledky lekárskej diagnostiky. Treba ho považovať len za orientačné údaje. Ďalšie informácie získate od lekára alebo diétológa.

POPIS PRODUKTU

1. Meracia ručička
2. Spojovací vodič
3. Zobrazenie
4. Elektródy
5. Priehradka na batérie

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

- Nosnosť: 180 kg / 400 lb / 28 st 4 lb
- Deliaca stupnica: 50 g / 0,1 lb / 0,1 lb
- 4 jednorazové 1,5 V alkalické batérie AAA
- LED displej
- Pracovná frekvencia: Pas ISM 2.4G (2402-2480 MHz)
- Podmienky prostredia na použitie: +10°C +40°C; RH 20%-90%
- Podmienky skladovania v prostredí: +10°C +50°C; RH 20%-90%



Váha vypočíta zloženie tela osôb vo veku od 11 do 70 rokov.

ODPORÚČANIA NA POUŽÍVANIE

- Vždy sa vážte na rovnakej váhe v rovnakom čase, najlepšie po prebudení a nahí.
- Aby ste sa uistili, že váha funguje správne, je dôležité vážiť sa:
 - so suchými, bosými nohami správne umiestnenými na elektródach (pozri obrázok 2).
 - so správne umiestnenými prstami a palcom na elektródach (pozri obrázok 2). Ruky držte vystreté v 45-stupňovom uhle a vyhnite sa kontaktu so žalúdkom.
 - udržiavajte správny postoj, kým sa meranie neskončí a displej na váhe neprestane blikať.
- Po vstávaní počkajte asi 15 minút, aby sa voda mohla rozptýliť po tele.
- Presnosť mierky sa môže líšiť v nasledujúcich prípadoch:
 - a) vysoká hladina alkoholu
 - b) vysoká hladina kofeínu alebo drog
 - c) po ťažkých jedlách
 - d) po náročných športových aktivitách
 - e) počas chorôb
 - f) v tehotenstve
 - g) pri dehydratácii
 - h) s mokrymi alebo nečistými nohami
 - i) opuchnuté nohy

NÁVOD NA POUŽITIE

Túto stupnicu možno použiť dvoma spôsobmi

I. Iba meranie telesnej hmotnosti

II. Meranie telesnej hmotnosti a zloženia tela pomocou aplikácie **Fitdays+™**.

I. Iba meranie telesnej hmotnosti:

(nevyžaduje spárovanie s aplikáciou smartfónu)

1. Váhu umiestnite na rovný, stabilný povrch.

Poznámka: Nerovná alebo nesúrodá podlaha (napr. koberec, linoleum, koberec) môže ohroziť presnosť merania.

2. Keď je váha vypnutá, stúpňte na ňu s rovnobežnými nohami a rovnomerne rozloženou hmotnosťou.

Váha začne merať. Nehýbte sa, kým váha nezmeria vašu hmotnosť. Hmotnosť bude trikrát blikať.

Poznámka: Počas merania hmotnosti sa o nič neopierajte, aby nedošlo k zmene čítania.

3. Odstúpte od váhy. Displej bude ešte niekoľko sekúnd zobrazovať údaj pred automatickým vypnutím.

4. Keď sú váhy zapnuté, vyberte jednotku merania (kg, lb alebo st:lb) stlačením tlačidla umiestneného vo vnútri priestoru pre batérie.

II. Meranie telesnej hmotnosti a zloženia tela pomocou aplikácie **Fitdays+™**:

(vyžaduje spárovanie s aplikáciou smartfónu)

Po úspešnom spárovaní budú v aplikácii **Fitdays+™** k dispozícii všetky merania telesného zloženia

PRVÉ PRIPOJENIE VÁHY K SMARTFÓNU

Váha odosiela údaje o zložení tela do smartfónu a sprístupňuje ich v aplikácii **Fitdays+™**. **Počas nasledujúcej prevádzky odporúčame držať smartfón v blízkosti váhy, aby bolo spojenie aktívne.**

Zoznam kompatibilných zariadení:

- Systém IOS 9.0 a novší
- Android™ verzia 5.0 a vyššia

1. Zapnite funkciu Bluetooth v nastaveniach smartfónu.

2. Stiahnite si bezplatnú aplikáciu **Fitdays+™** z App Store alebo Play Store™.

Kód QR môžete naskenovať aj pomocou fotoaparátu smartfónu, ktorý vás nasmeruje na aplikáciu v obchode s aplikáciami.

3. Spustíte aplikáciu **Fitdays+™** a potom vstúpte na váhu.

4. Podľa pokynov v aplikácii spárujte váhu LAICA a vytvorte nového používateľa.

Ak sa váha úspešne spáruje s aplikáciou, v aplikácii sa zobrazí meranie hmotnosti.



Ak sa hmotnosť v aplikácii nemeria, skontrolujte, či je zariadenie spárované vyskúšať nasledujúce:

V aplikácii prejdite na položku **Zariadenie**. Mali by ste vidieť položku "**LAICA PS7131**". Ak nie, ťuknite na položku **Pridať Zariadenie** na pridanie zariadenia. Nastúpte na váhu a ťuknite na položku **Váha** → **Vyhľadávanie bluetooth pre spárovanie**. Ak je váha sa zobrazí s možnosťou pripojenia. Ťuknite na zariadenie "**LAICA PS7131**", postupujte podľa pokynov na pokyny na obrazovke na zviazanie zariadenia v aplikácii.



V záujme zabezpečenia presnosti nameraných údajov vyplňte správne svoje základné údaje (výška, dátum narodenia, pohlavie).

Ikona **Fitdays+™** sa po pripojení zariadenia k smartfónu automaticky zmení z  na .

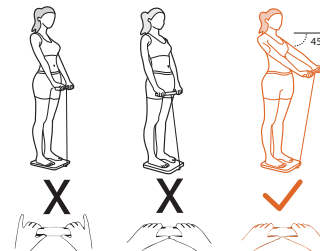
Pri každom premiestnení váhy a jej následnom vrátení na pokojovú plochu sa váha automaticky recalibruje. Stúpte na váhu, aby ste ju zapli, a počkajte, kým sa váha vráti na hodnotu 0,0 kg/lb/st.

AKO SI ZMERAŤ ZLOŽENIE TELA

1. Spustíte aplikáciu **Fitdays+™**, smartfón držte v blízkosti váhy, aby ste udržali spojenie. Prejdite na **zariadenie**, vyberte „**LAICA PS7131**“, potom „**Prejsť na meranie**“, aplikácia je pripravená prijímať údaje z váhy.

2. Zoberte meracie ručičky, dbajte na to, aby ste mali bosé nohy na elektródach, a správne držte meracie ručičky (pozrite si obrázok vpravo).

3. Po niekoľkých sekundách prestane displej na váhe blikať a údaje o zložení tela budú k dispozícii v aplikácii **Fitdays+™** vo vašom smartfóne.



V aplikácii **Fitdays+™** je možné nastaviť viac ako jedno konto. Váha má funkciu automatického rozpoznávania. Keď sa hmotnosť líši v rozmedzí +/- 2 kg, aplikácia vám pripomenie, aby ste zvolili správneho používateľa.

ÚDRŽBA

VÝMENA BATÉRIE

Keď sa na displeji zobrazí symbol "LO" alebo symbol batérie, vymeňte batérie za rovnaký typ.

1. Otvorte priehradku na batérie zatiahnutím za záklopku na kryte.
2. Opatrované batérie vyberte a zlikvidujte ich podľa pokynov v odseku "Postup pri likvidácii".
3. Vložte nové batérie podľa označenia polaritu.
4. Zatvorte priehradku na batérie.

ÚDRŽBA

- Zariadenie skladujte na chladnom a suchom mieste.
- Uloženie zariadenia v horizontálnej polohe.
- Váhu čistite len mäkkou a suchou handričkou.
- Nikdy nepoužívajte chemikálie ani abrazívne výrobky.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná příčina	Riešenie
Váha nezapne.	Na váhu ste nevstúpili správne.	Stúpnete si na váhu tak, aby ste mali nohy rovnobežne. Poznámka: váha sa zapne až po nastúpení na ňu.
	Batérie sa vybili.	Vymeňte batérie.
Na displeji sa zobrazí "Lo" alebo symbol batérie.	Batérie sú vybité.	Vymeňte ich.
Na displeji sa zobrazí "Err".	Hmotnosť väčšia ako kapacita váhy.	Okamžite odstúpte od váhy, aby ste ju nepoškodili. Maximálna nosnosť je 180 kg/400 libier/28 st.
Na displeji sa zobrazí "C".	Počas merania došlo k chybe.	Na 5 sekúnd odstúpte od váhy, vráťte sa späť a zopakujte meranie.
Aplikácia "Fitdays+™" nezobrazuje žiadne údaje.	Pripojenie nebolo povolené v nastaveniach smartfónu.	Pripojte svoj smartfón.
	Smartfón sa počas váženia prepel do pohotovostného režimu.	Počas váženia nechajte aplikáciu v smartfóne aktívnu a skontrolujte, či sa údaje odosielať okamžite.
Aplikácia "Fitdays+™" zobrazuje iba vašu telesnú hmotnosť.	Na váhu ste nevstúpili bosou nohou alebo ste sa nedotkli elektród.	Na váhu vstúpte bosými nohami a uistite sa, že sa vaše chodidlá a ruka správne dotýkajú elektród.

Všetky hmotnosti sú len približné, pretože sú zaokrúhlené smerom hore alebo dole k najbližšiemu stupňu presnosti. Výrobca zaručuje presnosť s toleranciou max. +/-1 % + 1 stupeň presnosti.

Ďalšia podpora pre používateľov a riešenie problémov je k dispozícii v sekcii FAQ aplikácie **Fitdays+™**.

POSTUP LIKVIDÁCIE



Symbol umiestnený na spodnej strane prístroja označuje separovaný zber elektrických a elektronických zariadení (**Dir. 2012/19/Eu-WEEE**). Po ukončení životnosti sa zariadenie nesmie likvidovať ako komunálny pevný odpad, ale umiestnite ho v zbernom dvore vo vašom okolí alebo ho vráťte predajcovi pri kúpe nového prístroja rovnakého typu s rovnakými funkciami. V prípade, ak je veľkosť prístroja, ktorý sa má zlikvidovať, menšia ako 25 cm, je možné ho odovzdať v obchodnom mieste s metrážou väčšou ako 400 m² bez povinnosti kúpy nového podobného zariadenia. Tento postup separovaného zberu elektrických a elektronických prístrojov sa uskutočňuje vo vízii obecnej politiky životného prostredia s cieľmi záchrany, ochrany a zlepšenia kvality životného prostredia a aby sa zabránilo potenciálnym účinkom na ľudské zdravie spôsobeným prítomnosťou nebezpečných látok v týchto prístrojoch alebo nevhodným používaním týchto prístrojov alebo ich častí. Upozornenie! Nesprávna likvidácia elektrických a elektronických zariadení môže byť postihovaná.



Tento výrobok je určený na použitie v domácnosti. Zhoda, potvrdená označením CE uvedeným na zariadení, sa týka smernice 2014/30/EÚ vzťahujúcej sa na elektromagnetickú kompatibilitu a smernice 2011/65/EÚ vzťahujúcej sa na obmedzenie používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach. Tento výrobok je elektronický prístroj, ktorý bol overený na to, aby zabezpečil, pri aktuálnom stave technických znalostí, že nebude rušiť iné zariadenia nachádzajúce sa v blízkosti (elektromagnetická kompatibilita), aj aby bol bezpečný, ak sa používa podľa pokynov uvedených v návode na použitie. V prípade anomálneho správania sa zariadenia nepredídajte použitie a prípadne sa skontaktujte priamo s výrobcom.

Výrobca LAICA S.p.A. vyhlasuje, že spotrebič je v súlade so smernicou 2014/53/Eu. Úplné vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.laica.it.

ZÁRUKA

Záručná lehota na toto zariadenie je 2 roky od dátumu doručenia tovaru alebo od iného dátumu, ktorý stanovujú právne predpisy krajiny bydliska spotrebiteľa. Táto lehota je v súlade s talianskymi a európskymi právnymi predpismi. Výrobky spoločnosti LAICA sú určené na používanie v domácom prostredí a nesmú sa používať vo verejných zariadeniach. Záruka sa vzťahuje iba na výrobné chyby, nevzťahuje sa na škody spôsobené nehodou, nebanlivou alebo neprimeraným alebo nesprávnym používaním výrobku. Používajte iba dodávané príslušenstvo. Použitie iného príslušenstva môže viesť k skončeniu platnosti záruky. Za žiadnych okolností pomocku neotvárajte. V prípade otvorenia alebo iného zásahu do pomôcky platnosť záruky definitívne končí. Záruka sa nevzťahuje na časti podliehajúce opotrebovaniu a na batérie, ak sú vo výbave. Po uplynutí 2 rokov od dátumu doručenia tovaru alebo od iného dátumu, ktorý stanovujú právne predpisy krajiny bydliska spotrebiteľa, sa platnosť záruky skončí. Každý ďalší krok technickej podpory bude príslušne spoplatnený. Ak chcete získať informácie o servisných zásahoch, či už záručných alebo spoplatnených, kontaktujte nás na info@laica.com.

Za opravy a výmenu výrobkov, na ktoré sa vzťahuje záruka, sa nevyžaduje žiadny poplatok. V prípade poruchy sa obráťte na svojho predajcu, NIE priamo na spoločnosť LAICA. Žiaden zásah v rámci záruky (vrátane výmeny výrobku alebo jeho časti) neznamena predĺženie pôvodnej záručnej lehoty vymeneného výrobku. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné škody, ktoré priamo alebo nepriamo spôsobia osoby, predmety alebo domáce zvieratá následkom nedodržania všetkých pokynov uvedených v príslušnom návode na používanie, ktoré sa týkajú predovšetkým inštalácie, používania a údržby pomôcky. Spoločnosť LAICA, ktorá sa neustále snaží o zvýšenie kvality svojich výrobkov, môže bez predbežného upozornenia čiastočne alebo úplne zmeniť svoje výrobky v závislosti od výrobných požiadaviek. Takáto zmena neznamena vznik žiadnej zodpovednosti zo strany spoločnosti LAICA alebo jej predajcov. Ďalšie informácie: www.laica.it.



ELEKTRONIKUS INTELLIGENS TESTÖSSZETÉTEL MÉRLEG TELJES TESTELEMZÉSHEZ, 30 PONT ADATAI - HASZNÁLATI UTASÍTÁS ÉS GARANCIA

Kedves vásárló, a LAICA szeretné megköszönni, hogy termékeink egyikét választotta, amelyeket szigorú teljesítmény- és minőségi kritériumok szerint terveztünk a teljes elégedettség biztosítása érdekében.

FONTOS HASZNÁLAT ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL A JÖVŐBENI REFERENCIÁNAK BIZTONSÁGOS HELYEN KELL TÁROLNI

A használati útmutatót a termék szerves részének kell tekinteni, és azt a termék teljes élettartama alatt meg kell őrizni. Ha a terméket átadják egy másik tulajdonosnak, a dokumentációt is teljes egészében át kell adni.



A termék biztonságos és helyes használatának biztosítása érdekében a felhasználónak gondosan el kell olvasnia a kézikönyvben található utasításokat és figyelmeztetéseket, amennyiben azok fontos információkat tartalmaznak a biztonságról, használati és karbantartási utasításokkal kapcsolatban. Amennyiben a használati utasítás eltűnik, vagy további információra vagy pontosításra van szüksége, kérjük, töltsse ki a honlapon található megfelelő űrlapot: <https://www.laica.it/> a GYIK és támogatás szakaszban.

A testösszetétel mérlegek súlyt és 30 pontnyi adatot mérnek a testösszetételről szóló jelentéshez a magasság, az életkor és a nem alapján. A bluetooth 4.0 és magasabb technológiával kompatibilis, lehetővé teszi az adatok automatikus elküldését okostelefonjára, így bármikor nyomon követheti a fejlődését.

ITO (indium-ón-oxid) elektródákkal ellátott technológia: innovatív, érzékeny vezetőbevonat, amely gyorsan és pontosan érzékeli a testösszetételre vonatkozó információkat.

INDEX

SZIMBÓLUMKULCS
BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK
TESTÖSSZETÉTEL
TERMÉKLEÍRÁS
HASZNÁLATI UTASÍTÁS
KARBANTARTÁS
HIBAELHÁRÍTÁS
ÁRTALMATLANÍTÁSI ELJÁRÁS
GARANCIA

oldal 50
oldal 50
oldal 51
oldal 52
oldal 53
oldal 53
oldal 54
oldal 54

SZIMBÓLUMKULCS



Figyelmeztetés



Tiltás

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a készülék sértetlen, és nincsenek rajta látható sérülések. Ha bármilyen kétsége van, ne használja a készüléket, és forduljon a kereskedőhöz.
- A csomagoláshoz használt műanyag zacskót tartsa távol a gyermekektől: fulladásveszély.
- Ezt a készüléket csak rendeltetésszerűen és a használati utasításban feltüntetett módon szabad használni.
- Minden más felhasználás nem megfelelőnek és ezért veszélyesnek minősül.
- A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő vagy helytelen használatból eredő károkért.
- Ezt a készüléket 10 éves kortól egyedül is használhatják a gyermekek.
- A csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve a szakképzetlen személyek csak akkor használhatják a terméket, ha előzetesen kioktatták őket a használatáról, biztonságosan és csak akkor, ha tájékoztatták őket a termékkel kapcsolatos veszélyekről.
- A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A tisztítási és karbantartási műveleteket gyermekek felnőtt felügyelete nélkül nem végezhetik.
- Hiba és/vagy üzemzavar esetén ne bábálgasson a készülékkel.
- Javítással kapcsolatban mindig forduljon a kereskedőhöz.
- Kezelje óvatosan a mérleget, védje az ütésektől, szélsőséges hőmérséklet-ingadozástól, nedvességtől, portól, közvetlen napfénytől és hőforrásoktól.
- ⚠ NEM engedheti, hogy folyadékok jussanak a mérleg testébe.
Ez a készülék nem vízálló. NE hagyja és NE használja a mérleget vízzel telített környezetben; a 85%-nál nagyobb páratartalom vagy a vízzel vagy más folyadékkal való érintkezés korróziót okozhat, vagy veszélyeztetheti a mérleg megfelelő működését.
- ⚠ Ne lépjen a mérlegre nedves lábbal, vagy ha a mérleg felülete nedves: csúszásveszély.
- ⚠ Ne álljon a platform szélére és ne ugorjon fel a mérlegre.



FIGYELEM! A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA ELŐTT

- A mérleg által kiszámított, a testösszetételre vonatkozó adatok (testzsír és testvíz százalékos aránya, vízáramlás stb.) csak tájékoztató jellegűek. További információért forduljon orvoshoz vagy dietetikushoz.
- **Az önmérés ellenőrzést jelent, nem diagnózist vagy kezelést. A szokatlan mérési eredményeket mindig beszélje meg orvosával. Semmilyen körülmények között ne módosítsa az orvosa által felírt gyógyszerek adagját.**
- A mérleg a platformon és a fogantyún elhelyezett elektródákon keresztül gyengye, alacsony intenzitású elektromos áramot küld a testbe. **A mérleg semmilyen módon nem veszélyes.**
- A skála nem ajánlott az alábbi személyek számára, mivel a skála által érzékelt adatok nem biztos, hogy pontosak:
- pacemakert vagy más elektronikus orvosi eszközt viselő személyek

- lázas emberek
- 10 évesnél fiatalabb gyermekek és 70 év feletti felnőttek
- terhes nők
- dialízis alatt álló, lábödémás vagy csonttritkulásban szenvedő egyéneknek
- szív- és érrendszeri gyógyszereket szedők

AZ ELEMÉK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATA

- Vegye ki az elemeket, ha a mérleget hosszabb ideig nem használja, és tartsa őket jól szellőző, száraz, szobahőmérsékletű helyen.
- ⊗ NEM töltse fel az elemeket, ha azok nem újratölthetők.
- ⊗ NEM szabad az újratölthető elemeket a használati útmutatóban megadottaktól eltérő módszerekkel vagy nem megfelelő berendezéssel újratölteni.
- ⊗ Az akkumulátorokat SOHA ne tegye ki hőforrásnak vagy közvetlen napfénynek. Ezen utasítások figyelmen kívül hagyása az akkumulátorok károsodását és/vagy felrobbanását eredményezheti.
- ⊗ NEM szabad az elemeket nyílt lángba dobni.
- Az elemek eltávolítását vagy cseréjét mindig felnőtteknek kell elvégeznie.
- Tartsa az elemeket távol a gyermekektől: az elemek lenyelése halálos veszélyt jelent. Ha az elemeket lenyeli, azonnal forduljon orvoshoz.
- Az akkumulátorokban lévő sav maró hatását. Kerülje a bőrrel, szemmel vagy ruházattal való érintkezést.

TESTÖSSZETÉTEL

A testösszetétel a következőkből áll:

- tiszta tömeg: a zsír nélküli összes összetevő (víz, izom, kötőszövet és egyéb nem zsíros szerves összetevők), csont, izmok, bél, víz, szervek és vér;
- zsírtömeg: a zsírszövetből és más szövetekből/szervekből kivonható összes zsír;
- csonttömeg.

A 8 nagy pontosságú elektródák található a platformon és a kézi rúd, a mérleg küld egy gyenge, alacsony intenzitású elektromos áramot, amely áthalad az alsó és felső a test. A különböző tömegek különbözőképpen reagálnak az áramra: a sovány tömeg kisebb ellenállást fejt ki, mint az ellenkezője. Ezt a testellenállást bioelektromos impedanciának nevezzük. A különböző testtömegek relatív aránya nemtól, életkortól és testalkattól függően változik.

A **Fitdays+™** alkalmazás automatikusan összehasonlítja az Ön mért adatait a nem, az életkor és a testalkat alapján a referenciaadatokkal, hogy elemzést készítsen, amely tartalmazza: súly, BMI (testtömegindex), testzsír %, zsírtömeg, zsírmentes testtömeg, izomtömeg, izomtömeg %, vázizomzat %, csonttömeg, fehérjetömeg, fehérje %, víztömeg, testvíz %, bőr alatti zsír %, zsigeri zsír %, BMR (alapanyagcsere-ráta), testkor, ideális testsúly, elhízás szintje, testtípus, izom minden végtagban, zsír minden végtagban, a hasizom és a hasi zsír (a 30 testösszetétel-adatpont).

Ez nem orvosi eszköz, a mérések nem használhatók orvosi diagnosztikai eredményekként. Csak tájékoztató jellegű adatoknak tekinthetők. További információért forduljon orvoshoz vagy dietetikushoz.

TERMÉKLEÍRÁS

1. Mérő kézi rúd
2. Csatlakozó vezeték
3. Megjelenítés
4. Elektródák
5. Elemtartó rekesz

MŰSZAKI ELŐÍRÁSOK

- Teherbírás: 180 kg / 400 lb / 28 st 4 lb
- Osztas: 50 g / 0,1 lb / 0,1 lb
- 4 eldobható 1,5 V-os AAA lúgos elem
- LED kijelző
- Működési frekvencia: 2.4G ISM sáv (2402-2480 MHz)
- A használat környezeti feltételei: +10°C +40°C; RH 20%-90%
- Környezeti tárolási feltételek: +10°C +50°C; RH 20%-90%



A mérleg kiszámítja a 11 és 70 év közötti egyének testösszetételét.

HASZNÁLATI AJÁNLÁSOK

- Mindig ugyanazon a mérlegen, ugyanabban az időben mérje meg magát, lehetőleg ébredéskor és meztelenül.
- A mérleg helyes működésének biztosítása érdekében fontos, hogy megmérje magát:
 - száraz, csupasz lábbal, az elektródákon megfelelően elhelyezve (lásd az 2. ábrát).
 - az ujjakat és a hüvelykujjat megfelelően elhelyezve az elektródákon (lásd a 2. ábrát). Tartsa a karját 45 fokban szögben, elkerülve a gyomorral való érintkezést.
 - a helyes testtartás fenntartása a mérés befejezéséig és a mérleg kijelzőjének villogásának megszűnéséig.
- Várjon körülbelül 15 percet a felkelés után, hogy a víz eloszolhasson a testében.
- A skálapontosság a következő esetekben változhat:
 - a) magas alkoholtartalom
 - b) magas koffein- vagy kábítószer-tartalom
 - c) nehéz étkezések után
 - d) szigorú sporttevékenységek után
 - e) betegség esetén
 - f) terhesség esetén

- g) dehidratált állapotban
- h) nedves vagy tisztátalan lábbal
- i) duzzadt lábak

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Ez a skála 2 módon használható:

- I. Csak a testtömeg mérése
- II. Testsúly és testösszetétel mérése a **Fitdays+™** alkalmazással.

I. Csak testtömegmérés:

(nem igényel párosítást az okostelefon-alkalmazással)

1. Helyezze a mérleget egy sima, stabil felületre.
Megjegyzés: Az egyenetlen vagy nem egyenes padló (pl. szőnyeg, szőnyeg, linóleum) ronthatja a leolvasás pontosságát.
2. A mérleg kikapcsolt állapotában lépjen rá úgy, hogy a lábai párhuzamosak legyenek, és a súlya egyenletesen legyen elosztva. A mérleg elkezd a mérést. Ne mozduljon addig, amíg a mérleg meg nem méri a súlyát. A súly 3 alkalommal villogni fog.
Megjegyzés: Ne támaszkodjon semmire, amíg a mérleg méri a súlyát, hogy ne változtassa meg a mérőszámot olvasmányok.
3. Lépjen le a mérlegről. A kijelző néhány másodpercig továbbra is mutatja a leolvasott értéket, mielőtt automatikusan kikapcsol.
4. A mérleg bekapcsolása után válassza ki a mérési egységet (kg, lb vagy st:lb) a elemrekeszben található gomb megnyomásával.

II. Testsúly és testösszetétel mérése a **Fitdays+™** alkalmazással:

(párosítás szükséges az okostelefon-alkalmazáshoz)

Sikeres párosítás után a **Fitdays+™** alkalmazásban az összes testösszetétel-mérő elérhetővé válik

A MÉRLEG ELSŐ CSATLAKOZTATÁSA AZ OKOSTELEFONHOZ

A mérleg testösszetétel-adatokat küld az okostelefonra, és elérhetővé teszi azokat a **Fitdays+™** alkalmazásban. **A következő művelet során javasoljuk, hogy az okostelefont tartsa a mérleg közelében, hogy a kapcsolat aktív maradjon.**

A kompatibilis eszközök listája:

- iOS 9.0 és újabb verzió
- Android™ 5.0 vagy újabb verzió

1. Kapcsolja be a bluetooth-t az okostelefon beállításainál.
2. Töltse le az ingyenes **Fitdays+™** alkalmazást az App Store-ból vagy a Play Store™-ból.



A QR-kódot okostelefonja kamerájával is beolvashatja, hogy az alkalmazás az Apps áruházban található alkalmazáshoz vezessen.

3. Indítsa el a **Fitdays+™** alkalmazást, majd lépjen a mérlegre.
4. Kövesse az alkalmazás utasításait a LAICA mérleg párosításához és új felhasználó létrehozásához.
Ha a mérleg sikeresen párosítva van az alkalmazással, akkor az alkalmazáson látni fogja a súlymérést.



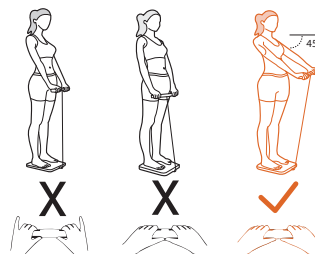
Ha a súlyt nem méri az alkalmazás, kérjük, győződjön meg róla, hogy a készüléket a következő módon párosította a következőket próbáljuk ki:
Az alkalmazásban lépjen az **Eszköz** menüpontra. Látnia kell a **"LAICA PS7131"** bejegyzést. Ha nem, koppintson a **Hozzáadás** gombra **Eszköz** egy eszköz hozzáadásához.
Lépjen a mérlegre, és koppintson a **Mérleg → Bluetooth keresése a párosításához**. Ha a mérleg megtalálja, megjelenik egy csatlakozási lehetőséggel. Koppintson a **"LAICA PS7131"** eszközre, kövesse a bekapcsolt gombot a képernyő utasításai az alkalmazásban lévő eszköz kötéséhez.



A mérési adatok pontosságának biztosítása érdekében kérjük, adja meg helyesen az alapadatokat (magasság, születésnap, nem).
A **Fitdays+™** ikonja automatikusan  -ről  -re változik, miután a készülék csatlakozik az okostelefonjához.
Minden alkalommal, amikor a mérleg elmozdul, majd visszatér a nyugalmi felületére, automatikusan újrapárolódik. Lépjen a mérlegre a bekapcsoláshoz, és várja meg, amíg a súly visszaáll 0,0 kg/lb/st értékre.

HOGYAN MÉRJÜK MEG A TESTÖSSZETÉTELÜNKET

1. Indítsa el a **Fitdays+™** alkalmazást, tartsa az okostelefont a mérleg közelében a kapcsolat fenntartása érdekében. Menjen a **Eszköz**, válassza ki a **"LAICA PS7131"**, majd a **„Menjen a méréshez”**, az alkalmazás készen áll a mérlegek adatainak fogadására.
2. Vegye fel a mérő kézi rudat, ügyelve arra, hogy a meztelen lábát az elektródákra helyezze, és tartsa a mérő kézi rudat megfelelően (lásd a jobb oldali képet).
3. Néhány másodperc múlva a mérleg kijelzője megszűnik villogni, és a testösszetétel-adatok elérhetővé válnak okostelefonja **Fitdays+™** alkalmazásában.



A **Fitdays+™** alkalmazásban egynél több fiók is létrehozható. A mérleg automatikus felismerési funkcióval rendelkezik. Ha a súly +/- 2 kg eltérésen belül van, az alkalmazás emlékezteti Önt a megfelelő felhasználó kiválasztására.

KARBANTARTÁS

AKKUMULÁTORCSERE

Ha a kijelzőn megjelenik a "LO" vagy az elem szimbólum, cserélje ki az elemeket ugyanolyan típusúakra.

1. Nyissa ki az elemtartót a fedélen lévő fül meghúzásával.
2. Vegye ki az elhasznált elemeket, és ártalmatlanítsa őket az "Eltávolítási eljárás" bekezdésben leírtak szerint.
3. Helyezze be az új elemeket a polaritásjelzéseknek megfelelően.
4. Zárja be az elemtartót.

KARBANTARTÁS

- A készüléket hűvös, száraz helyen tárolja.
- Tárolja a készüléket vízszintes helyzetben.
- A mérleget csak puha, száraz ruhával tisztítsa.
- Soha ne használjon vegyszereket vagy csiszolóanyagokat.

HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A mérleg nem kapcsol be.	Nem lépett rendesen a mérlegre.	Lépjen a mérlegre úgy, hogy a lábai párhuzamosak legyenek. Megjegyzés: a mérleg csak akkor kapcsol be, ha rálépett.
	Az elemek lemerültek.	Cserélje ki az elemeket.
"Lo" vagy az akkumulátor szimbólum jelenik meg a kijelzőn.	Az elemek lemerültek.	Cserélje ki őket.
A kijelzőn megjelenik az "Err".	A mérleg befogadóképességénél nagyobb súly.	Azonnal lépjen le a mérlegről, hogy ne sérüljön meg. A maximális teherbírás 180kg/400lbs/28st
A kijelzőn "C" jelenik meg.	Hiba történt a mérés során.	Lépjen le a mérlegről 5 másodpercre, majd lépjen vissza a mérési folyamat megismétlésére.
A "Fitdays+™" alkalmazás nem jelenít meg semmilyen adatot.	A kapcsolat nem lett engedélyezve az okostelefon beállításában.	Csatlakoztassa okostelefonját.
	Az okostelefon a mérés közben készenléti állapotba került.	Tartsa aktívan az alkalmazást az okostelefonján a mérés alatt, hogy ellenőrizze, hogy az adatok azonnal elküldésre kerülnek-e.
A "Fitdays+™" alkalmazás csak a testsúlyodat mutatja.	Nem lépett mezítláb a mérlegre, vagy nem érintkezett az elektródákkal.	Mezítláb lépjen a mérlegre, és győződjön meg róla, hogy a lába és a keze megfelelően érintkezik az elektródákkal.

Az összes tömegérték megközelítőleges, az értekek természetesen felfele vagy lefele, a legközelebbi beosztáshoz vannak kerekítve, +/-1%+ 1 beosztás türeshatáron belüli mérési pontosságot garantalunk.

További felhasználói és hibaelhárítási támogatás a **Fitdays+™** alkalmazás GYIK részében érhető el..

ÁRTALMATLANÍTÁS

A készülék alján lévő szimbólum az elektromos és elektronikus készülékek szelektív gyűjtését jelzi **(Dir. 2012/19/EU-WEEE)**. A készülék élettartama végén ne ártalmatlanítsa azt a vegyes háztartási hulladékokkal, hanem adja át egy megfelelő helyi hulladékgyűjtő központnak vagy szolgáltatásra vissza a viszonteladónak egy azonos típusú és funkciójú új készülék vásárlásakor. Amennyiben az ártalmatlanítandó készülék mérete 25cm-nél kisebb, lehetőség van annak 400 nm-nél nagyobb alapterületű viszonteladónál történő leadására, hasonló készülék vásárlási kötelezettsége nélkül. Az elektromos és elektronikus készülékek szelektív gyűjtése a közösségi környezetvédelmi politikának megfelelően kerül végrehajtásra, melynek célja a környezet védelme és a környezet minőségének a javítása, valamint annak az elkerülése, hogy a készülékekben található esetleges veszélyes anyagok, ezek vagy ezek részeinek a helytelen felhasználása káros hatással legyenek az emberi egészségre. Figyelem! Az elektromos és elektronikus készülékek helytelen ártalmatlanítása büntetést vonhat maga után.



Ez a termék háztartási használatra készült.

A készülék CE-jelölése által tanúsított megfelelőség az elektromágneses összeférhetőségről szóló 2014/30/EU irányelvhez és az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelvhez kapcsolódik. Ez a termék olyan elektronikus eszköz, amelyet annak érdekében teszteltek, hogy a műszaki ismeretek jelenlegi állása szerint biztosítani lehessen, hogy a környezetében lévő más berendezéseket nem teszi ki elektromágneses zavarnak (elektromágneses kompatibilitás), illetve hogy a használati útmutatóban leírtak szerinti használat esetén biztonságos. A készülék rendellenes viselkedése esetén ne használja tovább a készüléket, és szükség esetén forduljon közvetlenül a gyártóhoz.

A gyártó, LAICA S.p.A., kijelenti, hogy a készülék megfelel a 2014/53/Eu irányelvnek. A teljes megfelelőségi nyilatkozat az alábbi internetcímen található: www.laica.it.

GARANCIA

A készülékre az áru átvételétől számított 2 év, vagy a fogyasztó lakóhelye szerinti nemzeti jogszabályok által meghatározott más hosszabb idejű garancia vonatkozik. Ez a rendelkezés megfelel az olasz és az európai jogszabályoknak. A LAICA termékeket otthoni használatra tervezték és a használatuk közszolgáltatásokban nem engedélyezett. A garancia csak a gyártási hibákra vonatkozik és nem érvényes, ha a sérülést véletlen esemény, hibás használat, gondatlanság vagy a termék helytelen használata okozta. Csak a mellékletben szállított kiegészítővel használja; eltérő kiegészítők használata a garancia megszűnését okozhatja. Semmi esetre se nyissa ki a készüléket; ha kinyitja, vagy megrongálja, akkor a garancia biztosan megszűnik. A garancia nem vonatkozik a kopóalkatrészekre és az akkumulátorra, ha a csomagban megtalálható. Az átvételtől számított 2 év elteltével, vagy a fogyasztó lakóhelye szerinti nemzeti jogszabályokban meghatározott más hosszabb időtartam elteltével a garancia megszűnik; ebben az esetben a műszaki szolgálati beavatkozások térítés ellenében valósulnak meg. A műszaki ügyfélszolgálatra vonatkozó információkat - garanciás vagy fizetés ellenében - az info@laica.com - oldalon találja.

A termék garanciális javítása és cseréje költségmentes. Ebben az esetben forduljon a viszonteladóhoz; NE küldje be a terméket közvetlenül a LAICA-nak. Az összes garanciás közbeavatkozás (beleértve a termékcserét vagy az alkatrészcsere) nem hosszabbítja meg a kicserélt termék garanciális időszakát. A gyártócég minden felelősséget elhárít az esetleges - közvetlen vagy közvetett - károk miatt, amelyek az utasítások kézikönyvben megadott előírások - különös tekintettel a telepítési, használati és karbantartási utasításokra - hiányos betartása miatt személyi vagy állati sérüléseket, illetve anyagi károkat okozhatnak. A LAICA cégtől függően, aki folyamatosan a termékei javításával foglalkozik, a termék gyártását teljes egészében, vagy részben minden előzetes figyelmeztetés nélkül megváltoztathatja, anélkül, hogy ez a LAICA céget vagy a viszonteladókat bármilyen felelősségre kötelezné. Részletek: www.laica.it.



ELEKTRONISKIE VIEDIE KĒRMENA SASTĀVA SVARI PILNĪGAI KĒRMENĀ ANALĪZEI, 30 DATU PUNKTI - INSTRUKCIJA UN GARANTĪJA

Cienījamie klienti, LAICA pateicas, ka esat izvēlējušies kādu no mūsu produktiem, kas izstrādāti saskaņā ar stingriem veikspējas un kvalitātes kritērijiem, lai nodrošinātu pilnīgu apmierinātību.

SVARĪGI

PIRMS LIETOŠANAS UZMANĪGI IZLASIET

GLABĀT DROŠĀ VIETĀ, LAI NĀKOTNĒ VARĒTU UZ TO ATSAUKTIES

Lietošanas instrukcija ir jāuzskata par izstrādājuma neatņemamu sastāvdaļu, un tā ir jāglabā visu izstrādājuma lietošanas laiku. Ja izstrādājums tiek nodots citam īpašniekam, jānodod arī visa tā dokumentācija.



Lai nodrošinātu drošu un pareizu izstrādājuma lietošanu, lietotājam rūpīgi jāizlasa instrukcija iekļautās instrukcijas un brīdinājumi, jo tie sniedz svarīgu informāciju par drošību, lietošanas un apkopes norādījumiem. Ja lietošanas pamācība tiek pazaudēta vai jums nepieciešama papildu informācija vai paskaidrojumi, lūdz, aizpildiet attiecīgo veidlapu timeklja vietnē: <https://www.laica.it/> sadaļā Biežāk uzdotie jautājumi un atbalsts.

Kērmeņa sastāva svāri mēra svaru un 30 punktu datus kērmeņa sastāva ziņošanai atkarībā no auguma, vecuma un dzimuma. Svaru svāri ir saderīgi ar Bluetooth 4.0 un jaunāku tehnoloģiju, un tie ļauj automātiski nosūtīt datus uz viedtālruni, lai jūs jebkurā laikā varētu sekot līdzi savam progresam.

Tehnoloģija ar ITO (indija-alvas oksīda) elektrodēm: inovatīvs jutīgs vadītāja pārklājums, kas ātri un precīzi uztver informāciju par kērmeņa sastāvu.

INDEX

SIMBOLU ATSLĒGA
DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI
KĒRMENĀ KOMPOZĪCIJA
PRODUKTA APRAKSTS
LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
UZTURĒŠANA
TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA
IZNĪCINĀŠANAS PROCEDŪRA
GARANTĪJA

lapa 55
lapa 55
lapa 56
lapa 56
lapa 57
lapa 59
lapa 59
lapa 60
lapa 60

SIMBOLU ATSLĒGA



Brīdinājums



Aizliegums

DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

- Pirms lietošanas pārliecinieties, vai ierīce ir nebojāta un nav redzamu bojājumu. Ja rodas šaubas,

nelietojiet ierīci un sazinieties ar mazumtirgotāju.

- Saglabāt iepakojumam izmantoto plastmasas maisiņu bērniem nepieejamā vietā: aizsēršanās risks.
- Šo ierīci drīkst lietot tikai paredzētajam mērķim un tikai tad, kā norādīts instrukcijā.
- Visus citus lietošanas veidus uzskata par neatbilstošiem un tāpēc bīstamiem.
- Ražotājs nav atbildīgs par jebkādiem bojājumiem, kas radušies nepareizas vai nepareizas lietošanas dēļ.
- Šo ierīci var lietot bērni, sākot no 10 gadu vecuma.
- Personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai nekvalificēti cilvēki drīkst lietot produktu tikai tad, ja ir iepriekš instruēti par tā lietošanu, droši un tikai tad, ja ir informēti par ar produktu saistītajām briesmām.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.
- Tīrīšanas un apkopes darbus nedrīkst veikt bērni bez pieaugušo uzraudzības.
- Atteices un/vai darbības traucējumu gadījumā neizskariet ierīci.
- Par remontu vienmēr sazinieties ar mazumtirgotāju.
- Svērti jālieto uzmanīgi, pasargājiet to no triecieniem, krasām temperatūras svārstībām, mitruma, putekļiem, tiešiem saules stariem un karstuma avotiem.
- Neļaujiet šķidrumiem iekļūt svaru korpusā.
- Šī ierīce nav ūdensizturīga. NEATSTĀVOJĒT un nelietojiet svarus ar ūdeni piesātinātā vidē; mitrums, kas pārsniedz 85 %, vai saskare ar ūdeni vai citiem šķidrumiem var izraisīt koroziju vai apdraudēt svaru pareizu darbību.
- Neuzkāpiet uz skalas ar slapjām kājām vai ja skalas virsma ir slapja: pastāv slīdēšanas risks.
- Nestāvieties uz platformas malas un neleciet uz svāriem.



UZMANĪBU! PIRMS ŠIS IERĪCES LIETOŠANAS

- Svara aprēķinātie dati par kērmeņa sastāvu (kērmeņa tauku un ūdens procentuālais daudzums, skeleta muskuļi utt.) ir uzskatāmi tikai par orientējošiem datiem. Papildu informāciju konsultējieties ar ārstu vai dietologu.
- Pašmērīšana nozīmē pārbaudi, nevis diagnozi vai ārstēšanu. Neierastos rādījumus vienmēr apspriediet ar ārstu. Nekādā gadījumā nemainiet ārsta izrakstīto zāļu devas.**
- Ar platformā no rokturi esošo elektrodu palīdzību svāri nosūta vāju, zemas intensitātes elektrisko strāvu, kas plūst caur ķermeni. **Svāri nekādā veidā nav bīstami.**
- Šī skala nav ieteicama šādām personām, jo skalas noteiktie dati var nebūt precīzi:
 - personas, kurām ir elektrokardiosimulators vai cita elektroniska medicīnas ierīce.
 - cilvēki ar drudzi
 - bērniem līdz 10 gadu vecumam un pieaugušajiem, kas vecāki par 70 gadiem
 - grūtniecēm
 - personas, kurām veic dialīzi, kurām ir kāju tūska vai osteoporoze.
 - cilvēkiem, kuri lieto sirds un asinsvadu medikamentus.

DROŠA BATERIJU LIETOŠANA

- Ja svāri netiek lietoti ilgu laiku, izņemiet baterijas un uzglabāiet tās labi vēdināmā un sausā vietā, istabas temperatūrā.
- ⚠ Neuzlādējiet baterijas, ja tās nav uzlādējamās.
- ⚠ Neuzlādējiet uzlādējamās baterijas, izmantojot citas metodes, kas nav norādītas šajā rokasgrāmatā, vai izmantojot nepiemērotu aprīkojumu.
- ⚠ NEKAD baterijas nedrīkst pakļaut karstuma avotiem vai tiešiem saules stariem. Šo norādījumu neievērošana var izraisīt akumulatoru bojājumus un/vai eksploziju.
- ⚠ Neizmetiet baterijas atklātā liesmā.
- Bateriju izņemšanu vai nomaiņu vienmēr drīkst veikt tikai pieaugušais.
- Baterijas glabāiet bērniem nepieejamā vietā: norijot baterijas, pastāv nāves risks. Ja baterijas tiek norītas, nekavējoties sazinieties ar ārstu.
- Akumulatoros esošā skābe ir kodīga. Izvairieties no saskāres ar ādu, acīm vai apģērbu.

ĶERMEŅA KOMPOZĪCIJA

Ķermeņa sastāvu veido:

- Labā masa: visas sastāvdaļas bez taukiem (ūdens, muskuļi, saistaudi un citas organiskās sastāvdaļas, kas nav taukainas), kauli, muskuļi, zarnas, ūdens, orgāni un asinis;
- taukskābju masa: visi taukaudi, ko var iegūt no taukaudiem un citiem audiem/orgāniem;
- kaulu masa.

Izmantojot 8 augstas precizitātes elektrodus, kas izvietoti uz platformas un rokas stieņa, skala sūta vāju, zemas intensitātes elektrisko strāvu, kas izplūst caur ķermeņa apakšējo un augšējo daļu. Dažāda masa uz strāvu reaģē atšķirīgi: liesa masa rada mazāku pretestību nekā pretēja masa. Šo ķermeņa pretestību sauc par bioelektrisko pretestību. Dažādu ķermeņa masu relatīvais procentuālais īpatsvars mainās atkarībā no dzimuma, vecuma un auguma.

Fitdays+™ lietotne automātiski salīdzina jūsu izmērītos datus, izmantojot dzimumu, vecumu un fizisko augumu ar atsauces datiem, lai izveidotu analīzi, kas ietver: svaru, KMI (ķermeņa masas indeksu), ķermeņa tauku %, tauku masu, beztauku ķermeņa masu, muskuļu masu, muskuļu masu %, skeleta muskuļu masu %, kaulu masu, olbaltumvielu masu, olbaltumvielu %, ūdens masu, ķermeņa ūdens %, zemādas tauku %, viscerālo tauku masu, BMR (bazālo vielmaiņas ātrumu), ķermeņa vecumu, ideālo ķermeņa masu, aptaukošanās līmeni, ķermeņa tipu, muskuļu masu katrā ekstremitātē, tauku masu katrā ekstremitātē, vēdera muskuļus un vēdera taukus (30 ķermeņa sastāva datu punkti).

Šī nav medicīnas ierīce, un mērījumus nevar izmantot kā medicīniskās diagnostikas rezultātus. Tie ir uzskatāmi tikai par indikatīviem datiem. Lai iegūtu papildu informāciju, konsultējieties ar ārstu vai dietologu.

PRODUKTA APRAKSTS

1. Mērīšanas rokas stienis
2. Savienojuma vads
3. Displejs
4. Elektrodi
5. Akumulatora nodalījums

TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

- Celtspēja: 180 kg / 400 lb / 28 st 4 lb
- Dalījums: 50 g / 0,1 lb / 0,1 lb
- 4 vienreizlietojamās 1,5 V AAA sārma baterijas
- LED displejs
- Darbības frekvence: 2.4G ISM josla (2402-2480 MHz)
- Lietošanas vides apstākļi: +10°C +40°C; RH 20%-90%
- Vides glabāšanas apstākļi: +10°C +50°C; RH 20%-90%



Skala aprēķina ķermeņa sastāvu personām vecumā no 11 līdz 70 gadiem.

LIETOŠANAS IETEIKUMI

- Vienmēr svērsieties uz vieniem svāriem vienā un tajā pašā laikā, vēlams, kad pamostaties un esat kails.
- Lai pārliecinātos, ka svāri darbojas pareizi, ir svarīgi nosvērt sevi:
 - ar sausām, kailām kājām, kas pareizi novietotas uz elektrodiem (skatīt 2. attēlu).
 - ar pareizi novietotiem pirkstiem un ikšķi uz elektrodiem (skatīt 2. attēlu). Turiet rokas 45 grādu leņķī, izvairoties no saskāres ar vēderu.
 - saglabājiet pareizu stāju, līdz mērījumi ir pabeigti un displejs uz svāriem pārtrauc mirgot.
- Pagaidiet apmēram 15 minūtes pēc ceļšanās, lai ūdens varētu sadalīties pa ķermeni.
- Mēroga precizitāte var atšķirties šādos gadījumos:
 - a) augsts alkohola līmenis
 - b) augsts kofeīna vai narkotiku līmenis
 - c) pēc smagām ēdienreizēm
 - d) pēc smagām sporta aktivitātēm
 - e) slimības laikā
 - f) grūtniecības laikā
 - g) dehidrēta
 - h) ar slapjām vai netīrām kājām
 - i) pietūkušas kājas

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Šo skalu var izmantot divējādi:

I. Tikai ķermeņa svara mērījumi

II. Ķermeņa svara un ķermeņa kompozīcijas mērījumi ar lietotni **Fitdays+™**.

I. Tikai ķermeņa svara mērījumi:

(nav nepieciešama savienošana ar viedtālruna lietojumprogrammu)

1. Novietojiet svarus uz līdzenas, izturīgas virsmas.

Piezīme: Nelīdzena vai nelīdzena grīda (piemēram, paklājs, paklājs, linoleja segums) var apdraudēt nolasišanas precizitāti.

2. Kad svāri ir izslēgti, uzkāpiet uz tiem ar paralēlām kājām un vienmēri sadalītu svaru. Svārs sāks mērit. Nekustieties, kamēr svāri nav izmērijuši jūsu svaru. Svārs mirgo 3 reizes.

Piezīme: Lai izvairītos no svara mērišanas, uz svāriem nekādi nebalstieties, lai neizmainītu svaru lasījumi.

3. Izkāpiet no skalas. Displejs turpinās rādīt rādījumu dažas sekundes, pirmsautomātiski izslēdzas.

4. Kad svāri ir ieslēgti, izvēlieties mērvienību (kg, lb vai st:lb), nospiežot pogu, kas atrodas bateriju nodalījumā.

II. Ķermeņa svara un ķermeņa kompozīcijas mērījumi ar lietotni **Fitdays+™**:

(nepieciešama savienošana ar viedtālruna lietojumprogrammu)

Kad tas ir veiksmīgi savienots, visi ķermeņa kompozīcijas rādītāji būs pieejami apskatei **Fitdays+™** lietotnē

PIRMO REIZI SAVIENOJOT SKALU AR VIEDTĀLRUNI

Svāri nosūta ķermeņa kompozīcijas datus uz viedtālruni un dara tos pieejamus lietotnē **Fitdays+™**. Turpmākās darbības laikā mēs iesakām viedtālruni turēt svaru tuvumā, lai savienojums būtu aktīvs.

Saderīgo ierīču saraksts:

- IOS 9.0 un jaunāka versija
- Android™ 5.0 un jaunāka versija



1. Ieslēdziet bluetooth viedtālruna iestatījumos.

2. Lejupielādējiet bezmaksas lietotni **Fitdays+™** no App Store vai Play Store™.

Varat arī skenēt QR kodu, izmantojot viedtālruna kameru, lai nokļūtu uz lietotni Apps veikalā.

3. Palaidiet lietotni **Fitdays+™**, pēc tam uzkāpiet uz svāriem.

4. Lai savienotu LAICA skalu un izveidotu jaunu lietotāju, izpildiet lietotnē sniegtos norādījumus.

Ja skala ir veiksmīgi savienota ar lietotni, lietotnē redzēsiet svara mērījumus.



Ja aplikācijā netiek mērīts svārs, pārlecinieties, vai ierīce ir savienota ar izmēģināt:

Programmā dodieties uz **ierīce**. Jums jāredz ieraksts "**LAICA PS7131**". Ja tā nav, piesitiet **Pievienot ierīce**, lai pievienotu ierīci.

Uzkāpiet uz skalas un pieskarieties pie **Scale → Bluetooth meklēšana pāri**. Ja svāri ir atrasts, tiks parādīta iespēja izveidot savienojumu. Pieskarieties ierīcei "**LAICA PS7131**", izpildiet ieslēgšanas ekrāna norādījumus, lai sasaistītu ierīci lietotnē.



Lai nodrošinātu mērījumu datu precizitāti, lūdzu, pareizi ievadiet savu pamatinformāciju (augums, dzimšanas diena, dzimums).

Fitdays+™ ikona automātiski mainīsies no  uz  pēc tam, kad ierīce būs savienota ar viedtālruni.

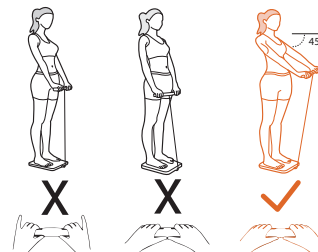
Katru reizi, kad skala tiek pārvietota un pēc tam atgriezta atpakaļ uz tās atpūtas virsmas, tā automātiski kalibrējas no jauna. Uzkāpiet uz svāriem, lai tos ieslēgtu, un pagaidiet, līdz svārs atgriezīsies uz 0,0 kg/lb/st.

KĀ IZMĒRĪT ĶERMEŅA KOMPOZĪCIJU

1. Palaidiet lietotni **Fitdays+™**, turiet viedtālruni tuvu svāriem, lai uzturētu savienojumu. Iet uz **ierīce**, izvēlieties "**LAICA PS7131**", pēc tam "**let uz mērījumiem**", programma ir gatava saņemt datus no svāriem.

2. Paņemiet mērišanas rokas stieni, uzmanoties, lai jūsu basās kājas atrastos uz elektrodiem, un pareizi turiet mērišanas rokas stieni (skatiet attēlu labajā pusē).

3. Pēc dažām sekundēm svaru displejs pārstās mirgot, un jūsu ķermeņa kompozīcijas dati būs pieejami jūsu viedtālrunā lietotnē **Fitdays+™**.



Fitdays+™ lietotnē var izveidot vairāk nekā vienu kontu. Svāriem ir automātiskās atpazīšanas funkcija. Ja svārs atšķiras +/- 2 kg robežās, lietotne atgādinās, ka jāizvēlas pareizais lietotājs.

Uzturēšana

Akumulatora nomaīņa

Kad displejā parādās "LO" vai baterijas simbols, nomainiet baterijas pret tāda paša tipa baterijām.

1. Atveriet akumulatora nodalījumu, pavelkot vāciņa ieliktni.
2. Izņemiet nolietotās baterijas un atbrīvojieties no tām saskaņā ar norādījumiem, kas sniegti sadaļā "Iznicināšanas procedūra".
3. Ievietojiet jaunās baterijas atbilstoši polaritātes marķējumam.
4. Aizveriet akumulatora nodalījumu.

Uzturēšana

- Ierīci uzglabāiet vēsā un sausā vietā.
- Uzglabāt ierīci horizontālā stāvoklī.
- Svaru tīriet tikai ar mikstu, sausu drānu.
- Nekad neizmantojiet ķīmiskas vielas vai abrazīvus produktus.

Traucējumu novēršana

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Skala netiek .	Jūs neesat pareizi stājies uz svariem.	Uzkāpiet uz skalas ar paralēlām kājām. Piezīme: skala ieslēdzas tikai pēc uzkāpšanas uz tās.
	Baterijas ir izlādējušās.	Nomainiet baterijas.
Displejā tiek parādīts "Lo" vai akumulatora simbols.	Baterijas ir izlādējušās.	Aizstājiet tos.
Displejā parādās "Err".	Svars pārsniedz svaru ietilpību.	Nekavējoties atkāpieties no svariem, lai tos nesabojātu. Maksimālā ietilpība ir 180 kg/400 lbs/28 st.
Displejā parādās "C".	Mērīšanas laikā radusies kļūda.	Uz 5 sekundēm atkāpieties no svariem, atgriezieties atpakaļ un atkārtojiet mērīšanas procesu.
Programma "Fitdays+™" neuzrāda nekādus datus.	Savienojums nav aktivizēts viedtālruna iestatījumos.	Savienojiet viedtālruni.
	Svēršanas laikā viedtālrunis pārgāja gaidīšanas režīmā.	Svēršanas laikā viedtālruni saglabāji aktīvu lietotni, lai pārbaudītu, vai dati tiek nosūtīti nekavējoties.
Programmā "Fitdays+™" ir redzams tikai jūsu ķermeņa svars.	Uz skalas neesat uzkāpis ar basām kājām vai neesat pieskāries elektrodiem.	Uzkāpiet uz skalas ar basām kājām un pārliecinieties, ka pēdas un roka pareizi saskaras ar elektrodiem.

Visi svāri ir aptuveni, noapaļojot tos uz augšu vai uz leju līdz tuvākajam veselam skaitlim.

Mēs garantējam precizitāti +/-1% + 1 dalījums.

Papildu atbalsts lietotājiem un problēmu novēršanai ir pieejams lietotnes **Fitdays+™** sadaļas FAQ sadaļā.

IZNĪCINĀŠANAS PROCEDŪRA



Simbols ierices apakšpusē norāda uz elektrisko un elektronisko iekārtu dalītu savākšanu (**Direktīva 2012/19/ES par EEI**)

Ierīcei beidzoties, neizmetiet to kā jauktus cietos sadzīves atkritumus, bet gan nododiet to īpaši savākšanas centrā, kas atrodas jūsu reģionā, vai atdodiet to izplatītājam, iegādājoties jaunu tāda paša tipa ierīci, kas tiks izmantota ar tādām pašām funkcijām. Ja utilizējamās ierīces izmērs ir mazāks par 25 cm, to var nodot mazumtirdzniecības vietā, kuras platība pārsniedz 400 m², neiegādājoties jaunu līdzīgu ierīci.

Šī elektrisko un elektronisko ierīču dalītās vākšanas procedūra tiek veikta, ņemot vērā Eiropas vides politiku, kuras mērķis ir nodrošināt, aizsargāt un uzlabot vides kvalitāti, kā arī novērst iespējamo ietekmi uz cilvēku veselību, ko var radīt bīstamu vielu klātbūtne šajās iekārtās vai to vai to daļu nepareiza lietošana. Uzmanību! Par nepareizu elektrisko un elektronisko iekārtu iznīcināšanu var tikt piemērotas sankcijas.



Šis produkts ir paredzēts lietošanai mājāsaimniecībā. Atbilstība, ko apliecina CE marķējums uz ierīces, attiecas uz Direktīvu 2014/30/ES par elektromagnētisko savietojamību un Direktīvu 2011/65/ES par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās.

Šis izstrādājums ir elektroniska ierīce, kas tika pārbaudīta, lai saskaņā ar pašreizējām tehniskajām zināšanām pārliecinātos, ka tā netraucē citu tuvumā esošu iekārtu darbību (elektromagnētiskā savietojamība) un ka tā ir droša, ja to lieto saskaņā ar lietošanas instrukcijā sniegtajiem norādījumiem. Ja rodas darbības anomālijas, neturpiniet lietot ierīci un, ja nepieciešams, vēršieties tieši pie ražotāja.

Ražotājs LAICA S.p.A. paziņo, ka ierīce atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns atbilstības apliecinājums ir pieejams šādā tīmekļa vietnē: www.laica.it.

GARANTĪJA

Šai ierīcei ir 2 gadu garantija no preces piegādes brīža vai cits ilgāks termiņš, kas paredzēts patērētāja dzīvesvietas valsts tiesību aktos. Šis noteikums atbilst Itālijas un Eiropas tiesību aktiem. LAICA ražojumi ir paredzēti lietošanai mājās, un tos nedrīkst lietot sabiedriskās vietās. Garantija attiecas tikai uz ražošanas defektiem un nav spēkā, ja bojājumi radušies nejauša notikuma, nepareizas lietošanas, nolaidības vai nepareizas produkta lietošanas rezultātā. Izmantojiet tikai komplektācijā iekļautos piederumus; citu piederumu izmantošana var izraisīt garantijas atcelšanu. Neatveriet ierīci nekāda iemesla dēļ; atvēršanas vai bojāšanas gadījumā garantija tiek galīgi anulēta. Šī garantija neattiecas uz detaļām, kas pakļautas nodilumam, vai uz piegādātajām baterijām. Pēc 2 gadiem pēc piegādes vai cita ilgāka termiņa, kas paredzēts patērētāja dzīvesvietas valsts tiesību aktos, garantija beidzas; šajā gadījumā tehniskās palīdzības intervences tiks veiktas par maksu. Informāciju par garantijas vai maksas tehnisko palīdzību var pieprasīt, sazinoties ar info@laica.com.

Par tādu izstrādājumu remontu vai nomaiņu, uz kuriem attiecas garantijas noteikumi, nav jāmaksā. Bojājumu gadījumā sazinieties ar mazumtirgotāju. NESUTIJĒT ierīci tieši LAICA. Visas garantijas ietvaros veiktās darbības (tostarp ražojuma vai tā daļas nomaiņa) nepagarinās nomaiņā ražojuma sākotnējā garantijas termiņa ilgumu. Ražotājs atsakās no jebkādas atbildības par kaitējumu, kas tieši vai netieši var tikt nodarīts cilvēkiem, īpašumam vai dzīvniekiem, ja nav ievērotas visas prasības, kas noteiktas attiecīgajā lietošanas instrukcijā un jo īpaši attiecībā uz brīdinājumiem, kas saistīti ar ierīces uzstādīšanu, lietošanu un apkopi. LAICA, pastāvīgi cenšoties uzlabot savus produktus, ir tiesīga bez iepriekšēja brīdinājuma pilnībā vai daļēji mainīt savus produktus, ņemot vērā ražošanas prasības, un tas nerada nekādu atbildību LAICA pret tās tirgotājiem. Sīkāka informācija: www.laica.it.



ЕЛЕКТРОННА ИНТЕЛИГЕНТНА ВЕЗНА ЗА ПЪЛЕН АНАЛИЗ НА ТЯЛОТО, 30 ТОЧКИ ЗА ДАННИ - ИНСТРУКЦИИ И ГАРАНЦИЯ

Уважаеми клиенти, LAICA би искала да ви благодари, че сте избрали един от нашите продукти, разработени в съответствие със строги критерии за ефективност и качество, за да се гарантира пълна удовлетвореност.

ВАЖНО ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ПРЕДИ УПОТРЕБА СЪХРАНЯВАЙТЕ НА СИГУРНО МЯСТО ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

Ръководството за употреба трябва да се счита за неразделна част от продукта и трябва да се съхранява през целия му живот. Ако продуктът се прехвърли на друг собственик, неговата документация също трябва да бъде прехвърлена в нейната цялост.



За да се гарантира безопасната и правилна употреба на продукта, потребителят трябва внимателно да прочете инструкциите и предупрежденията, съдържащи се в ръководството, доколкото те предоставят важна информация относно безопасността, инструкциите за употреба и поддръжка. Ако ръководството за употреба бъде изгубено или се нуждаете от допълнителна информация или разяснения, моля, попълнете съответния формуляр на уебсайта: <https://www.laica.it/> в раздела "Често задавани въпроси и поддръжка".

Везните за телесен състав измерват теглото и 30 точки данни за отчитане на телесния състав в зависимост от ръста, възрастта и пола. Съвместима с Bluetooth 4.0 и по-висока технология, тя ви позволява автоматично да изпращате данните към вашия смартфон, за да можете да следите напредъка си по всяко време.

Технология с ITO (индиев калаен оксид) електроди: иновативно чувствително покритие на проводника, което бързо и точно открива информация за състава на тялото.

INDEX

КЛЮЧ ЗА СИМВОЛИ
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
СЪСТАВ НА ТЯЛОТО
ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА
ПОДДЪРЖАНЕ
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ
ПРОЦЕДУРА ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕ
ГАРАНЦИЯ

страница 60
страница 60
страница 61
страница 61
страница 62
страница 63
страница 63
страница 64
страница 64

КЛЮЧ ЗА СИМВОЛИ



Предупреждение



Забрана

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Преди да използвате устройството, се уверете, че то е непокътнато и няма видими повреди. Ако имате някакви съмнения, не използвайте устройството и се свържете с търговеца на дребно.
- Дръжте найлоновата торбичка, използвана за опаковане, на недостъпно за деца място: опасност от задушаване.
- Това устройство трябва да се използва само по предназначение и по начина, указан в инструкциите.
- Всички други употреби се считат за неправилни и следователно опасни.
- Производителят не може да бъде считан за отговорен за повреди, дължащи се на неправилна или погрешна употреба.
- Това устройство може да се използва самостоятелно от деца на възраст от 10 години нагоре.
- Лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или неквалифицирани лица трябва да използват продукта само ако са предварително инструктирани за употребата му, при спазване на изискванията за безопасност и само ако са информирани за опасностите, свързани със самия продукт.
- Децата не трябва да си играят с устройството.
- Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзора на възрастен.
- В случай на повреда и/или неизправност, не извършвайте манипулации с устройството.
- Задължително се обръщайте към вашия търговец за ремонт.
- Дръжте везната внимателно, пазете я от удари, екстремни температурни колебания, влажност, прах, пряка слънчева светлина и източници на топлина.
- ⊗ Не позволявайте на течности да проникват в корпуса на везната.
- Този уред не е водоустойчив. НЕ оставяйте и НЕ използвайте везната в среда, наситена с вода; влажност над 85% или контакт с вода или други течности може да доведе до корозия или да застраши правилното функциониране на везната.
- ⊗ Не стъпвайте на везната с мокри крака или ако повърхността на везната е мокра: опасност от подхлъзване.
- ⊗ Не заставайте на ръба на платформата и не скачайте върху кантара.



ВНИМАНИЕ! ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТОЗИ УРЕД

- Данните, свързани с телесния състав (процент на телесните мазнини и вода, скелетни мускули и др.), изчислени от кантара, трябва да се считат само за ориентировъчни. За допълнителна информация се консултирайте с лекар или диетолог.
- **Самоизмерването означава проверка, а не диагностика или лечение. Необичайните показания трябва винаги да се обсъждат с Вашия лекар. При никакви обстоятелства не променяйте дозите на лекарствата, предписани от Вашия лекар.**
- Чрез електродите, разположени на платформата и на дръжката, кантарът изпраща слаб електрически ток с ниска интензивност, който преминава през тялото. **Кантарът не е опасен**

по никакъв начин.

- Везничката не се препоръчва за следните лица, тъй като данните, които се отчитат от нея, може да не са точни:
 - лица, носещи пейсмейкър или друго електронно медицинско устройство.
 - хора с повишена температура
 - деца на възраст под 10 години и възрастни над 70 години
 - бременни жени
 - лица, подложени на диализа, с оток на краката или остеопороза
 - хора, които приемат сърдечно-съдови лекарства.

БЕЗОПАСНО ИЗПОЛЗВАНЕ НА БАТЕРИИ

- Извадете батериите, ако везната не се използва за дълъг период от време, и ги съхранявайте на добре проветриво и сухо място, при стайна температура.
- ⊗ Не презареждайте батериите, ако те не са презареждаеми.
- ⊗ Не презареждайте акумулаторните батерии с методи, различни от посочените в ръководството, или с неподходящо оборудване.
- ⊗ НИКОГА не излагайте батериите на източници на топлина или пряка слънчева светлина. Неспазването на тези инструкции може да доведе до повреда и/или експлозия на батериите.
- ⊗ Не хвърляйте батериите в открит огън.
- Изваждането или подмяната на батериите винаги трябва да се извършва от възрастен.
- Дръжте батериите далеч от достъпа на деца: поглъщането на батерии крие риск от смърт. Ако поглънете батерии, незабавно се свържете с лекар.
- Съдържащата се в батериите киселина е корозивна. Избягвайте контакт с кожата, очите или дрехите.

СЪСТАВ НА ТЯЛОТО

Съставът на тялото се състои от:

- чиста маса: всички компоненти без мазнини (вода, мускули, съединителна тъкан и други органични компоненти без мазнини), кости, мускули, черва, вода, органи и кръв;
- мастна маса: всички мазнини, които могат да бъдат извлечени от мастната тъкан и други тъкани/организми;
- костна маса.

Чрез 8-те електрода с висока точност, разположени на платформата и на ръката, везната изпраща слаб електрически ток с нисък интензитет, който преминава през долната и горната част на тялото. Различната маса реагира по различен начин на тока: слабата маса оказва по-малко съпротивление от противоположната. Това съпротивление на тялото се нарича биоелектрическо съпротивление. Относителният процент на различните телесни маси варира в зависимост от пола, възрастта и физическия ръст.

Приложението **Fitdays+™** прави автоматично сравнение на измерените от вас данни, като използва пол, възраст и физически ръст, с референтни данни, за да създаде анализ, който включва: тегло, ИТМ (индекс на телесната маса), % телесни мазнини, мастна маса, телесно тегло без мазнини, мускулна маса, % мускулна маса, % скелетна мускулатура, костна маса, протеинова маса, % протеин, тегло на водата, % вода в тялото, % подкожна мазнина, висцерална мазнина, BMR (базова метаболитна скорост), телесна възраст, идеално телесно тегло, ниво на затлъстяване, тип тяло, мускули във всеки крайник, мазнини във всеки крайник, коремни мускули и коремни мазнини (30-те точки с данни за състава на тялото).

Това не е медицинско устройство и измерванията не могат да се използват като резултати от медицинска диагностика. То трябва да се разглежда само като п. индикативни данни. За допълнителна информация се консултирайте с лекар или диетолог.

ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

1. Измервателна ръкохватка
2. Свързващ проводник
3. Показване на
4. Електроди
5. Отделение за батерии

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

- Номинална товароносимост: 180 kg / 400 lb / 28 st 4 lb
- Стъпка на скалата: 50 g / 0,1 lb / 0,1 lb
- 4 алкални батерии за еднократна употреба 1,5 V AAA
- LED дисплей
- Работна честота: ISM лента 2.4G (2402-2480 MHz)
- Условия на околната среда за употреба: +10°C +40°C; RH 20%-90%
- Екологични условия на съхранение: +10°C +50°C; RH 20%-90%



Скалата изчислява състава на тялото на лица на възраст между 11 и 70 години.

ПРЕПОРЪКИ ЗА УПОТРЕБА

- Винаги се претегляйте на една и съща везна по едно и също време, за предпочитане когато се събудите и когато сте голи.
- За да се уверите, че везната работи правилно, е важно да се претеглите:
 - със сухи, боси крака, поставени правилно върху електродите (вж. фигура 2).
 - с пръсти и палец, правилно разположени върху електродите (вж. фигура 2). Дръжте ръцете изпънати под ъгъл 45 градуса, като избягвате контакт със стомаха.
 - поддържане на правилна поза, докато измерването приключи и дисплеят на везната спре

да мига.

- Изчакайте около 15 минути след ставане, за да може водата да се разпредели в тялото ви.
- Прецизността на скалата може да варира в следните случаи:
 - а) високо съдържание на алкохол
 - б) високо съдържание на кофеин или наркотици
 - в) след обилно хранене
 - г) след тежки спортни занимания
 - д) по време на заболяване
 - е) при бременност
 - ж) при дехидратиране
 - з) с мокри или нечисти крака.
 - и) подути крака

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Тази скала може да се използва по два начина:

- I. Измерване само на телесното тегло
- II. Измерване на телесното тегло и състава на тялото с приложението **Fitdays+™**.

I. Измерване само на телесното тегло:

(не изисква вдвояване с приложение за смартфон)

1. Поставете везната върху равна, стабилна повърхност.
Бележка: Неравен или неравнинен под (напр. килим, мокет, линолеум) може да наруши точността на отчитане.
2. Когато везната е изключена, стъпете върху нея с успоредни крака и равномерно разпределено тегло. Везната ще започне да измерва. Не се движете, докато везната не измери теглото ви. Теглото ще мига 3 пъти.
Забележка: Не се облягайте на нищо, докато везната измерва теглото ви, за да не промените четения.
3. Откажете се от кантара. Дисплей ще продължи да показва показанията за няколко секунди, преди автоматично изключване.
4. Изберете единицата за измерване (kg, lb или st:lb), когато кантарът е включен, като натиснете бутона, разположен вътре в отделението за батериите.

II. Измерване на телесното тегло и състава на тялото с приложението **Fitdays+™**:

(изисква вдвояване с приложение за смартфон)

Когато връзката е успешна, всички показатели за телесния състав ще бъдат достъпни за преглед в приложението **Fitdays+™**.

ПЪРВО СВЪРЗВАНЕ НА ВЕЗНАТА СЪС СМАРТФОНА

Везната изпраща данни за състава на тялото към смартфона и ги предоставя в приложението **Fitdays+™**. По време на следващата операция препоръчваме да държите смартфона близо до везната, за да поддържате връзката активна.

Списък на съвместимите устройства:

- IOS 9.0 и по-нова версия
- Версия 5.0 и по-висока на Android™



1. Включете Bluetooth в настройките на смартфона си.
2. Изтеглете безплатното приложение **Fitdays+™** от App Store или Play Store™.
Можете също така да сканирате QR кода с камерата на смартфона си, за да ви насочи към приложението в магазина за приложения.
3. Стартирайте приложението **Fitdays+™**, след което стъпете на кантара.
4. Следвайте инструкциите в приложението, за да свържете везната LAICA и да създадете нов потребител.
Ако везната е вдвоена успешно с приложението, ще видите измерването на теглото в приложението.



Ако теглото не се измерва в приложението, моля, уверете се, че устройството е вдвоено чрез опитайте следното:
В приложението отидете на **Device**. Трябва да видите запис **"LAICA PS7131"**. Ако това не е така, докоснете **Add Device (Устройство)**, за да добавите устройството.
Стъпете върху везната и докоснете **Scale → Търсене на Bluetooth за вдвояване**. Ако везната е ще се появи опция за свързване. Докоснете устройството **"LAICA PS7131"**, следвайте инструкциите на инструкции на екрана за свързване на устройството в приложението.



За да се гарантира точността на данните за измерване, моля, попълнете правилно основната си информация (ръст, рожден ден, пол). Иконата на **Fitdays+™** автоматично ще се промени от  на , след като устройството се свърже със смартфона ви.
При всяко преместване на везната и последващо връщане на повърхността в покой тя автоматично се калибрира отново. Стъпете върху везната, за да я включите, и изчакайте теглото да се върне на 0,0 kg/lb/st.

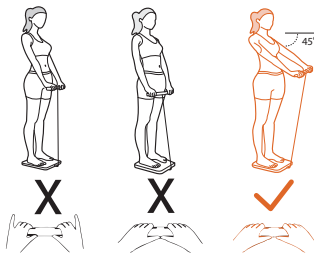
КАК ДА ИЗМЕРВАТЕ СЪСТАВА НА ТЯЛОТО СИ

1. Стартирайте приложението Fitdays+™, дръжте смартфона близо до везната, за да поддържате връзка. Отидете на **Device (Устройство)**, изберете „LAICA PS7131“, след което „Go to Measurement“ (Отиди на измерване), приложението е готово да получи данни от везната.

2. Вземете измервателната ръкохватка, като внимавате босите ви крака да са върху електродите и държите правилно измервателната ръкохватка (вижте снимката вдясно).

3. След няколко секунди дисплеят на везната ще спре да мига и данните за състава на тялото ви ще бъдат достъпни в приложението Fitdays+™ на вашия смартфон.

В приложението **Fitdays+™** може да бъде създаден повече от един акаунт. Везната има функция за автоматично разпознаване. Когато разликата в теглото е в рамките на +/- 2 кг, приложението ще ви напомни да изберете правилния потребител.



ПОДДЪРЖАНЕ

ПОДМЯНА НА БАТЕРИЯТА

Когато на дисплея се появи символът "Lo" или символ на батерията, сменете батериите със същия тип.

- Отворете отделението за батерии, като издърпате бутона на капака.
- Извадете износените батерии и ги изхвърлете съгласно инструкциите в параграф "Процедура за изхвърляне".
- Поставете новите батерии в съответствие с маркировката за полярност.
- Затворете отделението за батерии.

ПОДДЪРЖАНЕ

- Съхранявайте устройството на хладно и сухо място.
- Съхранявайте устройството в хоризонтално положение.
- Почиствайте везната само с мека и суха кърпа.
- Никога не използвайте химикали или абразивни продукти.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Проблем	Възможна причина	Решение
Везната не се .	Не сте стъпили правилно на кантара.	Стъпете на везната с успоредни крака. Забележка: везната ще се включи само след като стъпите върху нея.
	Батериите са изтощени.	Сменете батериите.
На дисплея се показва "Lo" или символът на батерията.	Батериите са изтощени.	Заменете ги.
На дисплея се показва "Err".	Тегло, по-голямо от капацитета на везната.	Спуснете веднага везната, за да не я повредите. Максималният капацитет е 180 kg/400 lbs/28 st
На дисплея се показва "C".	По време на измерването е възникнала грешка.	Спуснете везната за 5 секунди, върнете я обратно и повторете процеса на измерване.
Приложението "Fitdays+™" не показва никакви данни.	Връзката не е активирана в настройките на смартфона.	Свържете смартфона си.
	Смартфонът премина в режим на готовност по време на претеглянето.	Поддържайте приложението активно на смартфона си по време на претеглянето, за да проверите дали данните се изпращат незабавно.
Приложението "Fitdays+™" показва само телесното ви тегло.	Не сте стъпили на везната с боси крака или не сте се докоснали до електродите.	Стъпете на везната с боси крака и се уверете, че стъпалата и ръката ви се допират правилно до електродите.

Всички тегла са приблизителни и са закръглени нагоре или надолу до най-близкото цяло число. Гарантираме точност в рамките на +/-1% + 1 деление. Допълнителна помощ за потребителя и отстраняване на неизправности е налична в раздела с често задавани въпроси на приложението **Fitdays+™**.

ПРОЦЕДУРА ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕ



Символът в долната част на устройството указва разделното събиране на електрическо и електронно оборудване (**Директива 2012/19/ЕС за ОЕЕО**) След изтичане на експлоатационния срок на устройството не го изхвърляйте като смесен твърд битов отпадък, а го изпратете в специален център за събиране на отпадъци, намиращ се във вашия район, или го върнете на дистрибутора, когато купувате ново устройство от същия тип, което да се използва със същите функции. Ако уредът, който трябва да бъде изхвърлен, е по-малък от 25 см, той може да бъде върнат в търговския обект, който е с площ над 400 м², без да се налага закупуването на ново подобно устройство.

Тази процедура за разделно събиране на електрически и електронни устройства се извършва в съответствие с европейската политика в областта на околната среда, насочена към опазване, защита и подобряване на качеството на околната среда, както и към избягване на потенциални последици за човешкото здраве, дължащи се на наличието на опасни вещества в това оборудване или на неправилна употреба на същото или на части от него. Внимание! Неправилното изхвърляне на електрическо и електронно оборудване може да доведе до санкции.



Този продукт е предназначен за домашна употреба. Съответствието, удостоверено с маркировката "CE" върху устройството, се отнася до Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост и до Директива 2011/65/ЕС относно ограничението на употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване.

Този продукт е електронно устройство, което е тествано, за да се гарантира, че според съвременните технически познания то не пречи на друго разположено наблизо оборудване (електромагнитна съвместимост) и че е безопасно, ако се използва в съответствие със съветите, дадени в инструкциите за употреба. В случай на аномалии в работата, не продължавайте да използвате устройството и, ако е необходимо, се обърнете директно към производителя.

Производителят, LAICA S.p.A., декларира, че изделието е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълната декларация за съответствие е достъпна на следния интернет сайт: www.laica.it.

ГАРАНЦИЯ

Гаранцията на този уред е 2 години от момента на доставката на стоките или друг по-дълъг срок, предвиден в националното законодателство по местоживее на потребителя. Тази разпоредба е в съответствие с италианското и европейското законодателство. Продуктите на LAICA са предназначени за домашна употреба и не трябва да се използват на обществени места. Гаранцията покрива само производствени дефекти и не се прилага, ако повредата е причинена от случайно събитие, неправилна употреба, небрежност или неправилно използване на продукта. Използвайте само доставените аксесоари; използването на различни аксесоари може да доведе до невалидност на гаранцията. Не отваряйте устройството по каквато и да е причина; в случай на отваряне или намеса в него гаранцията окончателно отпада. Тази гаранция не се отнася за части, които подлежат на износване, или за батериите, когато са доставени. След изтичане на 2 години от доставката или друг по-дълъг срок, предвиден в националното законодателство по местоживее на потребителя, гаранцията изтича; в този случай интервенциите за техническа помощ се извършват срещу заплащане. Информация за техническа помощ, независимо дали е гаранционна или срещу заплащане, може да бъде поискана на адрес info@laica.com.

Не се дължи плащане за ремонт или замяна на продукти, които попадат в обхвата на гаранцията. В случай на неизправност се свържете с търговеца на дребно. НЕ изпращайте уреда директно на LAICA. Всички операции в рамките на гаранцията (включително тези по замяна на продукта или част от него) няма да удължат продължителността на първоначалния гаранционен срок на заменения продукт. Производителят отхвърля всякаква отговорност за щети, които могат да бъдат причинени, пряко или косвено, на хора, имущество или животни в резултат на неспазване на всички изисквания, установени в съответното ръководство с инструкции и отнасящи се, особено, до предупрежденията, свързани с монтажа, използването и поддръжката на уреда. LAICA, в своя постоянен ангажимент за подобряване на своите продукти, има право да променя без предизвестие, изцяло или частично, своите продукти във връзка с производствените изисквания, без това да води до каквато и да е отговорност за LAICA спрямо нейните търговци. За допълнителна информация: www.laica.it.



ELEKTRONINĖS IŠMANIOSIOS ELEKTRONINĖS KŪNO SUDĖTIES SVARSTYKLĖS, SKIRTOS VISO KŪNO ANALIZEI, 30 DUOMENŲ TAŠKAI - INSTRUKCIJOS IR GARANTIJA

Gerbiamas kliente, "LAICA" dėkoja, kad pasirinkote vieną iš mūsų gaminių, sukurtų laikantis griežtų eksploatacinių ir kokybės kriterijų, kad būtų užtikrintas visiškas pasitenkinimas.

SVARBU PRIEŠ NAUDODAMI ATIDŽIAI PERSKAITYKITE SAUGOTI SAUGIOJE VIETOJE, KAD GALĖTUMĖTE ATEITYJE TURĖTI INFORMACIJOS

Instrukcija turi būti laikoma neatskiriama gaminio dalimi ir turi būti saugoma visą gaminio naudojimo laiką. Jei gaminys perduodamas kitam savininkui, turi būti perduota ir visa jo dokumentacija.



Siekdamas užtikrinti saugų ir teisingą gaminio naudojimą, naudotojas turi atidžiai perskaityti instrukcijas ir įspėjimus, esančius šiame vadove, nes juose pateikiama svarbi informacija, susijusi su sauga, naudojimo ir techninės priežiūros instrukcijomis. Jei instrukcija pasimestų arba jums reikėtų papildomos informacijos ar paaiškinimų, užpildykite atitinkamą formą svetainėje <https://www.laica.it/>, skiltyje DUK ir palaikymas.

Kūno sudėties svarstyklės matuoja svorį ir 30 taškus duomenų, reikalingų kūno sudėties ataskaitoms pagal ūgį, amžių ir lytį parengti. Suderinamos su "Bluetooth 4.0" ir naujesnėmis technologijomis, jos leidžia automatiškai siųsti duomenis į išmanųjį telefoną, kad bet kada galėtumėte stebėti savo pažangą. Technologija ar ITO (indija-alvas oksida) elektrodėm: inovatyvus jutis vaditąja parklėjums, kas ātri un precizi uzter informāciju par ķermeņa sastāvu.

INDEKSAS

SIMBOLIŲ RAKTAS
SAUGOS ĮSPĖJIMAI
KŪNO SUDĖTĮ
PRODUKTO APRAŠYMAS
NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS
PRIEŽIŪRA
TRIKČIŲ ŠALINIMAS
ŠALINIMO PROCEDŪRA
GARANTIJA

puslapis 65
puslapis 65
puslapis 66
puslapis 66
puslapis 67
puslapis 68
puslapis 68
puslapis 69
puslapis 69

SIMBOLIŲ RAKTAS



Įspėjimas



Draudimas

SAUGOS ĮSPĖJIMAI

- Prieš naudodami įsitikinkite, kad prietaisas nenaudojamas, be matomų pažeidimų. Jei kyla abejonių, nenaudokite prietaiso ir kreipkitės į pardavėją.
- Pakuotėje naudojama plastikinė maišelį laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje: pavojus užduoti.
- Šis prietaisas turi būti naudojamas tik pagal paskirtį ir taip, kaip nurodyta instrukcijose.
- Visi kiti naudojimo būdai laikomi netinkamais ir todėl pavojingi.
- Gamintojas negali būti laikomas atsakingu už bet kokią žalą, atsiradusią dėl netinkamo ar neteisingo naudojimo.
- Šiuo prietaisu savarankiškai gali naudotis vaikai nuo 10 metų amžiaus.
- Asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai yra riboti, arba ne kvalifikuoti asmenys gaminį gali naudoti tik iš anksto instruktuoti, saugiai ir tik informuoti apie su gaminio susijusius pavojus.
- *Vaikams draudžiama žaisti su įrenginiu.
- Valymo ir techninės priežiūros darbų negali atlikti vaikai be suaugusiųjų priežiūros.
- Esant gedimui ir (arba) sutrikimui, nekeiskite prietaiso.
- Dėl remonto visada kreipkitės į pardavėją.
- Svarstyklėmis elkitės atsargiai, saugokite jas nuo smūgių, didelių temperatūros svyravimų, drėgmės, dulkių, tiesioginių saulės spindulių ir karščio šaltinių.
- ⚠ Neleiskite skysčiams patekti į svarstyklių korpusą.
- Šis prietaisas nėra atsparus vandeniui. Nepalikite ir NENAUDOKITE svarstyklių vandens prisotintoje aplinkoje; didesnė nei 85 % drėgmė arba sąlytis su vandeniu ar kitais skysčiais gali sukelti koroziją arba pakenkti tinkamam svarstyklių veikimui.
- ⚠ Neužlipkite ant svarstyklių šlapiomis kojomis arba jei svarstyklių paviršius yra šlapias: slidimo pavojus.
- ⚠ Nestavielkite už platformas malas ir neleiciet už svarių.



DĖMESIO! PRIEŠ NAUDODAMI ŠĮ PRIETAISĄ

- Svara aprėkinantė dati par ķermeņa sastāvu (ķermeņa tauku un ūdens procentuālais daudzums, skeleta muskuļi utt.) ir uzskatāmi tikai par orientējošiem datiem. Papildu informāciju konsultējieties ar ārstu vai dietologu.
- **Pāsmērīšana nozīmē pārbaudi, nevis diagnozi vai ārstēšanu. Neierastos rādījumus vienmēr apspriediet ar ārstu. Nekādā gadījumā nemainiet ārstu izrakstīto zāļu devas.**
- Ar platformā un rokturi esošo elektrodu palīdzību svāri nosūta vāju, zemas intensitātes elektrisko strāvu, kas plūst caur ķermeni. **Svāri nekādā veidā nav bīstami.**
- Svarstīklēs nerekomendojamas toliāu išvārdytiems asmenims, nes skalės nustatyti duomenys gali būti netikslūs:
 - asmenys, nešiojantys širdies stimuliatorių ar kitą elektroninį medicinos prietaisą.
 - karščiuojantys žmonės

- jaunesniems nei 10 metų vaikams ir vyresniems nei 70 metų suaugusiems
- nėščios moterys
- dializuojami asmenys, kuriems yra kojų edema arba osteoporozė.
- žmonės, vartojantys vaistus nuo širdies ir kraujagyslių ligų.

SAUGUS BATERIJŲ NAUDOJIMAS

- Jeigu svarstyklės ilgą laiką nenaudojamos, išimkite baterijas ir laikykite jas gerai vėdinamoje ir sausoje vietoje, kambario temperatūroje.
- ⚠ Neįkraukite akumuliatorių, jei jie nėra įkraunami.
- ⚠ Neįkraukite įkraunamų baterijų kitais būdais, nei nurodyta šiame vadove, arba naudodami netinkamą įrangą.
- ⚠ NIEKADA nelaikykite baterijų prie karščio šaltinių ar tiesioginių saulės spindulių. Nesilaikant šių nurodymų, baterijos gali būti sugadintos ir (arba) sprogti.
- ⚠ Nemeskite baterijų į atvirą liepsną.
- Baterijas visada turi išimti ar pakeisti suaugęs asmuo.
- Baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje: praryti baterijas gali baigtis mirtimi. Prarijus baterijas, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- Baterijose esanti rūgštis yra esdinanti. Venkite sąlyčio su oda, akimis ar drabužiais.

KŪNO SUDĖTĮ

Kūno sudėtį sudaro:

- Šviri masė: visi komponentai be riebalų (vanduo, raumenys, jungiamasis audinys ir kiti neriebaliniai organiniai komponentai), kaulai, raumenys, žarnynas, vanduo, organai ir kraujas;
- Riebalų masė: visi riebalai, kuriuos galima išgauti iš riebalinio audinio ir kitų audinių ir (arba) organinių medžiagų;
- kaulų masė.

Per 8 didelio tikslumo elektrodus, esančius ant platformos ir rankų juostos, svarstyklės siunčia silpną, mažo intensyvumo elektros srovę, kuri pereina per apatinę ir viršutinę kūno dalį. Skirtingos masės žmonės skirtingai reaguoja į srovę: liesa masė kelia mažesnę pasipriešinimą nei priešinga. Šis kūno pasipriešinimas vadinamas bioelektriniu pasipriešinimu. Santykinis įvairių kūno masių procentinis santykis priklauso nuo lyties, amžiaus ir fizinio sudėjimo.

"Fitdays+™" programa automatiškai palygina jūsų išmatuotus duomenis pagal lytį, amžių ir fizinį ūgį su etaloniniais duomenimis ir atlieka analizę, kuri apima: svorį, KMI (kūno masės indeksą), kūno riebalų %, riebalų masę, kūno masę be riebalų, raumenų masę, raumenų normą %, skeleto raumenų masę %, kaulų masę, baltymų masę, baltymų %, vandens masę, kūno vandens kiekį %, podinių riebalų %, visceralinius riebalus, BMR (bazinę medžiagų apykaitą), kūno amžių, idealų kūno svorį, nutukimo lygį, kūno tipą, kiekvienos galūnės raumenis, kiekvienos galūnės riebalus, pilvo raumenys ir pilvo riebalai (30 kūno sudėties duomenų taškų).

Tai nėra medicininis prietaisas, todėl matavimai negali būti naudojami kaip medicininės diagnostikos rezultatai. Tai turi būti laikoma tik orientaciniais duomenimis. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į gydytoją arba dietologą.

PRODUKTO APRAŠYMAS

1. Matavimo rankinė juosta
2. Jungiamasis laidas
3. Ekranas
4. Elektrodai
5. Akumuliatoriaus skyrius

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

- Keliamoji galia: 180 kg / 400 lb / 28 st 4 lb
- Žingsnis: 50 g / 0,1 lb / 0,1 lb
- 4 vienkartinės 1,5 V AAA šarminės baterijos
- LED ekranas
- Darbinis dažnis: 2.4G ISM juosta (2402-2480 MHz)
- Naudojimo aplinkos sąlygos: +10°C +40°C; RH 20%-90%
- Aplinkos saugojimo sąlygos: +10°C +50°C; RH 20%-90%



Svarstyklės apskaičiuoja 11-70 metų amžiaus asmenų kūno sudėtį.

NAUDOJIMO REKOMENDACIJOS

- Visada sverkitės ant tų pačių svarstyklių tuo pačiu metu, geriausia - atsibudę ir nuogi.
- Norint įsitikinti, kad svarstyklės veikia teisingai, svarbu pasisverti:
 - sausomis, basomis kojomis, teisingai pastatytomis ant elektrodų (žr. 2 pav.).
 - pirštai ir nykštys turi būti tinkamai uždėti ant elektrodų (žr. 2 pav.). Rankas laikykite ištiestas 45 laipsnių kampu, vengdami sąlyčio su pilvu.
 - išlaikykite taisyklingą laikyseną, kol bus baigtas matavimas ir svarstyklių ekranas nustos mirksėti.
- Atsikėlę palaukite apie 15 minučių, kad vanduo galėtų pasiskirstyti po kūną.
- Skalės tikslumas gali skirtis šiais atvejais:
 - a) didelis alkoholio kiekis
 - b) didelis kofeino ar narkotikų kiekis
 - c) po gausių valgių
 - d) po įtemptos sportinės veiklos
 - e) ligos metu
 - f) kai esate nėščia

- g) kai dehidratuotas
- h) šlapios ar nešvarios kojos.
- i) patinusios kojos

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

Šią skalę galima naudoti dviem būdais:

- I. Tik kūno svorio matavimas
- II. Kūno svorio ir kūno sudėties matavimas naudojant **"Fitdays+™"** programėlę.

I. Tik kūno svorio matavimas:

(nereikia susieti su išmaniojo telefono programa)

1. Pastatykite svarstyklės ant lygaus, tvirto paviršiaus.
Pastaba: Nelygios arba nelygios grindys (pvz., kilimas, kiliminė danga, linoleumas) gali pakenkti rodmens tikslumui.
2. Kai svarstyklės išjungtos, užlipkite ant jų lygiagrečiomis pėdomis ir tolygiai paskirstydami svorį. Svarstyklės pradės matuoti. Nejudėkite, kol svarstyklės neišmatuos jūsų svorio. Svoris mirksės 3 kartus.
Pastaba: kol svarstyklės matuoja jūsų svorį, į nieką nesiremkite, kad nepakeistumėte skaitymai.
3. Nusileiskite nuo svarstyklių. Kelias sekundes ekrane bus rodomi rodmens, o po to automatiškai išsijungia.
4. Kad svori ir išlėgti, izvėlietis mērvienibu (kg, lb vai st:lb), nospiežot pogu, kas atrodas bateriju nodalijumā.

II. Kūno svorio ir kūno sudėties matavimas naudojant **"Fitdays+™"** programėlę:

(reikia susieti su išmaniojo telefono programa)

Sėkmingai susiejus, visus kūno sudėties rodiklius bus galima peržiūrėti **"Fitdays+™"** programėlėje

PIRMĄ KARTĄ PRIJUNGIANT SVARSTYKLES PRIE IŠMANIOJO TELEFONO

Svarstyklės siunčia kūno sudėties duomenis į išmanųjį telefoną ir pateikia juos programėlėje **"Fitdays+™"**. Tolesnio veikimo metu rekomenduojame laikyti išmanųjį telefoną šalia svarstyklių, kad ryšys išliktų aktyvus.

Suderinamų prietaisų sąrašas:

- IOS 9.0 ir naujesnės versijos
- "Android™" 5.0 ir naujesnė versija

1. Išmaniojo telefono nustatymuose įjunkite "Bluetooth".
2. Atsisiųskite nemokamą **"Fitdays+™"** programėlę iš "App Store" arba "Play Store™".



Taip pat galite nuskaityti QR kodą išmaniojo telefono kamera, kad programėlė būtų nukreipta į programėlių parduotuvę.

3. Paleiskite **"Fitdays+™"** programėlę, tada atsistokite ant svarstyklių.
4. Vadovaukitės programėlėje pateiktais nurodymais, kad susietumėte LAICA svarstyklės ir sukurtumėte naują naudotoją.
Jei svarstyklės sėkmingai susietos su programėle, programėlėje matysite matuojamą svorį.



Jei programėlėje svoris nematuojamas, įsitikinkite, kad prietaisas yra suporuotas išbandyti šiuos dalykus:
Programėlėje eikite į **Įrenginys**. Turėtumėte pamatyti įrašą **"LAICA PS7131"**. Jei taip nėra, bakstelėkite **Pridėti įrenginys**, jei norite pridėti įrenginį.
Ženkite ant svarstyklių ir bakstelėkite **Svarstyklės → Ieškoti "Bluetooth" susiejimo**. Jei svarstyklės yra rastas, bus rodoma galimybė prisijungti.
Bakstelėkite **"LAICA PS7131"** įrenginį, vykdykite ekrano instrukcijas, kaip programėlėje susieti prietaisą.

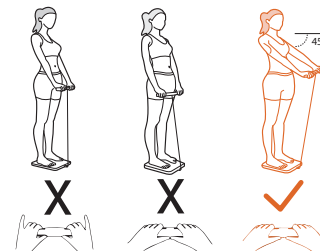


Kad matavimo duomenys būtų tikslūs, teisingai užpildykite pagrindinę informaciją (ūgis, gimtadienis, lytis).
Prietaisui prisijungus prie išmaniojo telefono, **"Fitdays+™"** piktograma automatiškai pasikeis iš  į .
Kiekvieną kartą, kai svarstyklės pajudina, o paskui grąžina į ramybės padėtį, jos automatiškai sukalibruojamos iš naujo. Įjunkite svarstyklės ir palaukite, kol svarstyklės vėl pradės rodyti 0,0 kg/lb/st.

KAIP IŠMATUOTI KŪNO SUDĖTĮ

1. Paleiskite programėlę **"Fitdays+™"**, laikykite išmanųjį telefoną šalia svarstyklių, kad palaikytumėte ryšį. Eikite į **Įrenginys**, pasirinkite **"LAICA PS7131"**, tada **"Eiti į matavimą"**, programa paruošta priimti duomenis iš svarstyklių.
2. Pakelkite matavimo rankinę juostą, stenkitės, kad basos kojos būtų ant elektrodų, ir teisingai laikykite matavimo rankinę juostą (žr. paveikslėlį dešinėje).
3. Po kelių sekundžių svarstyklių ekranas nustos mirksėti, o kūno sudėties duomenys bus pateikti jūsų išmaniojo telefono programėlėje **"Fitdays+™"**.

Programėlėje **"Fitdays+™"** galima nustatyti daugiau nei vieną paskyrą. Svarstyklės turi automatinio atpažinimo funkciją. Kai svoris skiriasi +/- 2 kg, programėlė primins pasirinkti tinkamą naudotoją.



PRIEŽIŪRA

AKUMULIATORIAUS KEITIMAS

Kai ekrane pasirodo "LO" arba baterijos simbolis, pakeiskite baterijas to paties tipo baterijomis.

1. Atidarykite akumuliatoriaus skyrių patraukdami dangtelio skirtuką.
2. Išimkite susidėvėjusias baterijas ir išmeskite jas pagal pastraipoje "Šalinimo tvarka" pateiktus nurodymus.
3. Įdėkite naujas baterijas pagal poliškumo ženklus.
4. Uždarykite akumuliatoriaus skyrių.

PRIEŽIŪRA

- Laikykite prietaisą vėsioje ir sausoje vietoje.
- Laikykite prietaisą horizontalioje padėtyje.
- Svarstyklės valykite tik minkšta, sausa šluoste.
- Niekada nenaudokite cheminių medžiagų ar abrazyvinių produktų.

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Svarstyklės .	Tinkamai neatsistojote ant svarstyklių..	Užlipkite ant svarstyklių lygiagrečiomis pėdomis. Pastaba: svarstyklės įsijungs tik ant jų užlipus.
	Baterijos išsikrovė.	Pakeiskite baterijas.
Ekrane rodomas "Lo" arba akumuliatoriaus simbolis.	Baterijos išsikrovė.	Pakeiskite juos.
Ekrane rodomas užrašas "Err".	Svoris didesnis nei svarstyklių talpa.	Nedelsdami nulipkite nuo svarstyklių, kad jų nesugadintumėte. Didžiausia svarstyklių talpa yra 180 kg/400 svarų/28 st.
Ekrane rodoma "C".	Matuojant įvyko klaida.	5 sekundėms nuimkite nuo svarstyklių, vėl uždėkite svarstyklės ir pakartokite matavimo procesą.
Programėlėje "Fitdays+™" nerodomi jokie duomenys.	Ryšys nebuvo įjungtas išmaniojo telefono nustatymuose.	Prijunkite išmanųjį telefoną.
	Svarstant išmanusis telefonas perėjo į budėjimo režimą.	Svėrimo metu išmaniajame telefone laikykite aktyvią programėlę, kad patikrintumėte, ar duomenys siunčiami iš karto.
Programėlėje "Fitdays+™" rodomas tik jūsų kūno svoris.	Ant svarstyklių neužlipote basomis kojomis arba nesilietėte prie elektrodų.	Užlipkite ant svarstyklių basomis kojomis ir įsitikinkite, kad pėdos ir ranka tinkamai liečiasi su elektrodais.

Visi svoriai yra apytiksliai, suapvalinti iki artimiausio sveikojo skaičiaus.

Garantuojame tikslumą +/-1 % + 1 padalijimas.

Daugiau naudotojo ir trikčių šalinimo pagalbos rasite "Fitdays+™" programos DUK skyriuje.

ŠALINIMO PROCEDŪRA



Prietaiso apačioje esantis simbolis reiškia, kad elektros ir elektroninė įranga surenkama atskirai (**Dir. 2012/19/Eu-WEEE**).

Pasibaigus prietaiso eksploatavimo laikui, neišmeskite jo kaip mišrių kietųjų komunalinių atliekų, o atiduokite jį į tam tikrą jūsų vietovėje esantį surinkimo centrą arba grąžinkite platintojui, pirksdami naują tokio paties tipo prietaisą, kuris bus naudojamas su tomis pačiomis funkcijomis. Jei šalinamas prietaisas yra mažesnis nei 25 cm, jį galima grąžinti į prekybos vietą, kurios plotas didesnis nei 400 m², neperkant naujo panašaus prietaiso.

Ši elektros ir elektroninių prietaisų rūšiavimo procedūra vykdoma atsižvelgiant į Europos aplinkos apsaugos politiką, kuria siekiama užtikrinti, apsaugoti ir pagerinti aplinkos kokybę, taip pat išvengti galimo poveikio žmonių sveikatai dėl tokiuose prietaisuose esančių pavojingų medžiagų arba netinkamo jų ar jų dalių naudojimo. Dėmesio! Už netinkamą elektros ir elektroninės įrangos šalinimą gali būti taikomos sankcijos.



Šis gaminy s skirtas naudoti namų ūkyje. Atitiktis, patvirtinta ant prietaiso esančiu CE ženklu, yra susijusi su Direktyva 2014/30/ES dėl elektromagnetinio suderinamumo ir Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo.

Šis gaminy s yra elektroninis prietaisas, kuris buvo išbandytas siekiant užtikrinti, kad pagal dabartines technikos žinias jis netrukdytų kitai netoliese esančiai įrangai (elektromagnetinis suderinamumas) ir kad jis būtų saugus, jei būtų naudojamas pagal naudojimo instrukcijoje pateiktus patarimus. Pastebėjus veikimo anomalijų, prietaiso toliau nenaudokite ir, jei reikia, tiesiogiai kreipkitės į gamintoją.

Gamintojas "LAICA S.p.A." pareiškia, kad prietaisas atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visą atitikties deklaraciją galima rasti šioje interneto svetainėje: www.laica.it.

GARANTIJA

Šiam prietaisui suteikiama 2 metų garantija nuo prekės pristatymo arba kito ilgesnio termino, numatyto vartotojo gyvenamosios vietos nacionaliniuose teisės aktuose. Ši nuostata atitinka Italijos ir Europos teisės aktus. LAICA gaminiai skirti naudoti namuose ir negali būti naudojami viešose vietose. Garantija taikoma tik gamybos defektams ir netaikoma, jei žala atsirado dėl atsitiktinio įvykio, neteisingo naudojimo, aplaidumo ar netinkamo gaminio naudojimo. Naudokite tik komplekte esančius priedus; dėl skirtingų priedų naudojimo garantija gali būti panaikinta. Dėl jokių priežasčių neatidarykite įrenginio; atidarymo ar klastojimo atveju garantija galutinai netenka galios. Ši garantija netaikoma dalims, kurios gali susidėvėti, ir baterijoms, kai jos yra komplekte. Praėjus 2 metams nuo pristatymo arba kitam ilgesniam terminui, numatytam vartotojo gyvenamosios vietos nacionaliniuose teisės aktuose, garantija nustoja galioti; tokiu atveju techninės pagalbos intervencijos bus atliekamos už tam tikrą mokestį. Informacijos apie techninę pagalbą, garantinę ar mokamą, galima prašyti kreipiantis adresu info@laica.com.

Už produktų, kuriems taikoma garantija, remontą ar pakeitimą mokėti nereikės. Gedimų atveju kreipkitės į mažmenininką. NESIŪSKITE prietaiso tiesiai į LAICA. Visos garantinės operacijos (įskaitant gaminio ar jo dalies pakeitimo operacijas) nepratęsia pradinio pakeisto gaminio garantijos laikotarpio trukmės. Gamintojas atsisako bet kokios atsakomybės už bet kokią žalą, kuri tiesiogiai ar netiesiogiai gali būti padaryta asmenims, turtui ar gyvūnams dėl to, kad nesilaikoma visų reikalavimų, nustatytų atitinkamame instrukcijų vadove ir ypač įspėjimų, susijusių su prietaiso montavimu, naudojimu ir priežiūra. LAICA, nuolat tobulindama savo gaminius, turi teisę be išankstinio įspėjimo keisti visus savo gaminius arba jų dalį, atsižvelgdama į gamybos reikalavimus, tačiau dėl to LAICA neprisiima jokios atsakomybės prieš savo pardavėjus. Daugiau informacijos: www.laica.it.

**ELEKTROONILISED NUTIKAD KEHAKOOSTISE KAALUD KOGU KEHA ANALÜÜSIKS, 30 ANDMEPUNKTI - KASUTUSJUHEND JA GARANTI**

Lugupeetud klient, LAICA soovib teid tänada, et valisite ühe meie toodetest, mis on projekteeritud vastavalt rangetele tulemuslikkuse ja kvaliteedi kriteeriumidele, et tagada täielik rahulolu.

**TÄHELEPANU
LOE HOOLIKALT ENNE KASUTAMIST
HOIDA TURVALISES KOHAS EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS**

Kasutusjuhendit tuleb pidada toote lahutamatuks osaks ja seda tuleb säilitada kogu kasutusaja jooksul. Kui toode antakse üle teisele omanikule, tuleb ka selle dokumentatsioon tervikuna üle anda.



Toote ohutu ja nõuetekohase kasutamise tagamiseks peab kasutaja hoolikalt lugema kasutusjuhendis sisalduvaid juhiseid ja hoiatusi, kuivõrd need sisaldavad olulist teavet ohutuse, kasutus- ja hooldusjuhiste kohta. Kui kasutusjuhend on kaduma läinud või vajate lisateavet või selgitusi, täitke palun veebilehe <https://www.laica.it/rubriigis> KKK ja tugi vastav vorm.

Kehakoostise kaalud mõõdavad kaalu ja 30 punkti andmeid kehakoostise aruandluse pikkuse, vanuse ja soo alusel. Ühildub bluetooth 4.0 ja kõrgema tehnoloogiaga, mis võimaldab automaatselt saata andmed nutitelefoni, et saaksite igal ajal jälgida oma edusamme.

ITO (indium-tinaoksiid) elektroodidega tehnoloogia: uuenduslik tundlik juhtiv kate, mis tuvastab kiiresti ja täpselt keha koostise andmed.

INDEX

SÜMBOLIDE KEY
OHUTUSHOIATUSED
KEHA KOOSTIS
TOOTE KIRJELDUS
KASUTUSJUHEND
HOOLDUS
TÕRKEOTSING
KÕRVALDAMISENETLUS
GARANTSIOON

lehekülj 70
lehekülj 70
lehekülj 71
lehekülj 71
lehekülj 72
lehekülj 73
lehekülj 73
lehekülj 74
lehekülj 74

SÜMBOLIDE KEY

Hoiatus



Keeld

OHUTUSHOIATUSED

- Enne kasutamist veenduge, et seade on terve ja ilma nähtavate vigastusteta. Kui teil on kahtlusi, ärge kasutage seadet ja võtke ühendust jaemüüjaga.
- Hoidke pakendamiseks kasutatav kilekott lastele kättesaamatus kohas: lämbumisoht.
- Seda seadet tohib kasutada ainult ettenähtud otstarbel ja kasutusjuhendis näidatud viisil.
- Kõiki muid kasutusviise peetakse ebasobivaks ja seega ohtlikuks.
- Tootjat ei saa pidada vastutavaks mis tahes kahjustuste eest, mis on tingitud ebaõigest või valest kasutamisest.
- See seade sobib kasutamiseks lastele alates 10. eluaastast iseseisvalt.
- Vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud või oskamatutel inimestel on lubatud toodet kasutada ainult siis, kui neid on eelnevalt juhendatud selle kasutamisel, ohutult ja ainult siis, kui neid on teavitatud tootega seotud ohtudest.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Puhastus- ja hooldustöid ei tohi lapsed teha ilma täiskasvanu järelevalveta.
- Rikke ja/või talitlushäire korral ei tohi seadet omavoliliselt käsitada.
- Remondiks pöörduge alati oma jaemüüja poole.
- Käsitsege skaalat ettevaatlikult, kaitske seda löökide, äärmuslike temperatuurikõikumiste, niiskuse, tolm, otsese päikesevalguse ja soojusallikate eest.
- ⚠ Mitte laske vedelikel tungida skaala korpusesse.
See seade ei ole veekindel. ÄRGE jätke ega kasutage skaalat veega küllastunud keskkondades; üle 85% niiskus või kokkupuude vee või muude vedelikega võib põhjustada korrosiooni või kahjustada skaala nõuetekohast toimimist.
- ⚠ Mitte astuge kaalule märgade jalgadega või kui kaalupind on märg: libisemisoht.
- ⚠ Ärge seiske platvormi serval ega hüppake kaalule.

**TÄHELEPANU! ENNE SELLE SEADME KASUTAMIST**

Kaaluga arvatud keha koostise andmed (keha rasva- ja veesisaldus, skeletilihaste mass jne) on ainult soovituslikud. Täpsema teabe saamiseks konsulteerige arsti või toitumisspetsialistiga.

- **Ise mõõtmine tähendab kontrollimist, mitte diagnoosimist ega ravi. Ebatavalistest mõõtmistulemustest tuleb alati arstiga rääkida. Mingil juhul ei tohi muuta arsti poolt välja kirjutatud ravimite annuseid.**
- Platvormil ja käepidemel asuvate elektroodide kaudu saadab kaal kehasse nõrga, madala intensiivsusega elektrivoolu. Kaal ei ole mingil moel ohtlik.
- Skaalat ei soovitata kasutada järgmistel isikutel, kuna skaala poolt tuvastatud andmed ei pruugi olla täpsed:
 - isikud, kes kannavad südamestimulaatorit või muud elektroonilist meditsiiniseadet
 - palavikuga inimesed
 - alla 10-aastased lapsed ja üle 70-aastased täiskasvanud

- rasedad naised
- dialüüsi läbivad isikud, kellel on jalgade turse või osteoporoos.
- inimesed, kes võtavad südame-veresoonkonna ravimeid

PATAREIDE OHUTU KASUTAMINE

- Eemaldage patareid, kui skaalat ei kasutata pikema aja jooksul, ja hoidke neid hästi ventileeritavas ja kuivas kohas toatemperatuuril.
- ⊗ Mitte laadige patareisid, kui need ei ole laetavad.
- ⊗ Ei tohi akusid laadida, kasutades muid kui kasutusjuhendis toodud meetodeid või sobimatuid seadmeid.
- ⊗ KUNAGI ärge pange patareisid kuumuse või otsese päikesevalguse kätte. Nende juhiste eiramine võib põhjustada patareide kahjustumist ja/või plahvatamist.
- ⊗ Mitte visake patareisid lahtisesse tulle.
- Patareide eemaldamist või vahetamist peab alati teostama täiskasvanu.
- Hoidke patareid lastele kättesaamatus kohas: patareide allaneelamine võib põhjustada surma. Kui patareid on alla neelatud, pöörduge kohe arsti poole.
- Akudes sisalduv hape on söövitav. Vältige kokkupuudet naha, silmade või rõivastega.

KEHA KOOSTIS

Keha koostis koosneb järgmistest elementidest:

- puhas mass: kõik komponendid ilma rasvata (vesi, lihased, sidekude ja muud rasvata orgaanilised komponendid), luud, lihased, sooled, vesi, elundid ja veri;
- rasvammass: kõik rasvad, mida saab eraldada rasvkoest ja muudest kudetest/orgaanikatest;
- luude mass.

Läbi 8 kõrge täpsusega elektroodi, mis asuvad platvormil ja käsi puulgal, saadab skaala nõrga, madala intensiivsusega elektrivoolu, mis läbib keha alumise ja ülemise osa. Erinevad kehamassid reageerivad voolule erinevalt: lahja mass pakub väiksemat vastupanu kui vastupidine. Seda keha vastupanu nimetatakse bioelektriliseks impedantsiks. Erinevate kehamasside suhteline osakaal sõltub soost, vanusest ja kehakaalust.

Fitdays+™ rakendus võrdleb automaatselt teie mõõdetud andmeid, kasutades sugu, vanust ja füüsilist kasvu võrdlusandmetega, et koostada analüüs, mis sisaldab järgmist: kaal, BMI (kehamassiindeks), keharasva %, rasvammass, rasvavaba kehakaal, lihasmass, lihasmassi %, skeletilihase %, luumass, valgumass, valgu %, veemass, kehaväe %, nahaaluse rasva %, vistseraalse rasva %, BMR (põhiainevahetuse kiirus), kehavanus, ideaalne kehakaal, rasvumise tase, kehatüüp, lihased igas jäsames, rasv igas jäsames, kõhulihas ja kõhurasv (30 kehakoostise andmepunkti).

Tegemist ei ole meditsiiniseadmega, mõõtmisi ei saa kasutada meditsiinilise diagnostika tulemustena. Seda tuleb pidada ainult soovituslikeks andmeteks. Täiendava teabe saamiseks konsulteerige arsti või toitumisinõustajaga.

TOOTE KIRJELDUS

1. Mõõdistuskäsipuu
2. Ühendusjuhe
3. Kuva
4. Elektroodid
5. Patareipesa

TEHNILISED NÄITAJAD

- Kandevõime: 180 kg / 400 lb / 28 st 4 lb
- Jaotus: 50 g / 0,1 lb / 0,1 lb
- 4 ühekordselt kasutatavat 1,5 V AAA leelispatareid
- LED-ekraan
- Töösagedus: 2.4G ISM sagedusala (2402-2480 MHz)
- Kasutamise keskkonnatingimused: +10°C +40°C; RH 20%-90%
- Keskkonnavalasid hoiutingimused: +10°C +50°C; RH 20%-90%



Skaala arvutab 11-70-aastaste inimeste kehakoostise.

SOOVIKUD KASUTAMISEKS

- Kaaluge end alati samal kaalul ja samal ajal, eelistatavalt siis, kui ärkate ja kui olete alasti.
- Kaalude nõuetekohase töö tagamiseks on oluline kaaluda ennast:
 - kuivade, paljajalgsete jalgadega, mis on õigesti asetatud elektroodidele (vt joonis 2).
 - sõrmed ja põial on korrektselt elektroodide peal (vt joonis 2). Hoidke käsi 45-kraadise nurga all, vältides kokkupuudet kõhuga.
 - säilitades õiget asendit, kuni mõõtmine on lõppenud ja skaala näidid ei vilgu enam.
- Oodake umbes 15 minutit pärast tõusmist, et vesi saaks end läbi keha jaotada.
- Skaala täpsus võib erineda järgmistel juhtudel:
 - a) kõrge alkoholisaldus
 - b) kõrge kofeiini või narkootikumide sisaldus
 - c) pärast rasket sööki
 - d) pärast ranget sporditegevust
 - e) haiguse ajal
 - f) raseduse ajal
 - g) dehüdraaditud kujul
 - h) märgade või määrdunud jalgadega
 - i) paistes jalgad

KASUTUSJUHE

Seda skaalat saab kasutada 2 viisil:

I. Ainult kehakaalu mõõtmine

II. Kehakaalu ja kehakoostise mõõtmine **Fitdays+™** rakendusega.

I. Ainult kehakaalu mõõtmine:

(ei nõua sidumist nutitelefoni rakendusega)

1. Asetage skaala tasasele, tugevale pinnale.

Märkus: Ebatasane või ebatasane põrand (nt vaip, vaipkate, linoleum) võib kahjustada lugemise täpsust.

2. Kui kaal on välja lülitatud, astuge kaalule nii, et jalad on paralleelselt ja teie kaal on ühtlaselt jaotatud. Kaal hakkab mõõtma. Ärge liigutage enne, kui kaal on teie kaalu mõõtnud. Kaal vilgub 3 korda.

Märkus: Ärge toetuge kaalumõõtmise ajal millelegi, et vältida kaalu muutmist lugemine.

3. Astuge skaalalt maha. Näidik näitab näitu veel mõne sekundi jooksul, enne kui automaatselt välja lülitub.

4. Valige mõõtühik (kg, lb või st:lb), kui kaal on sisse lülitatud, vajutades patareikambri sees asuvat nuppu.

II. Kehakaalu ja kehakoostise mõõtmine **Fitdays+™** rakendusega:

(nõuab nutitelefoni rakenduse ühendamist)

Kui see on edukalt ühendatud, on kõik kehakoostise näitajad saadaval **Fitdays+™** rakenduses

SKAALA ESMAKORDNE ÜHENDAMINE NUTITELEFONIGA

Kaal saadab kehakoostise andmed nutitelefoni ja teeb need kättesaadavaks **Fitdays+™** rakenduses.

Järgmise toimuva ajal soovime hoida nutitelefoni kaalu lähedal, et ühendus oleks aktiivne.

Ühilduvate seadmete loetelu:

- iOS 9.0 ja uuemad versioonid
- Android™ versioon 5.0 ja uuemad versioonid

1. Lülitage bluetooth sisse oma nutitelefoni seadetes.

2. Lae alla tasuta **Fitdays+™** rakendus App Store'ist või Play Store'ist™.

Võite ka oma nutitelefoni kaameraga QR-koodi skaneerida, mis suunab teid rakenduste poes asuvasse rakendusse.

3. Käivitage **Fitdays+™** rakendus, seejärel astuge kaalule.

4. Järgige rakenduse juhiseid LAICA skaala sidumiseks ja uue kasutaja loomiseks.

Kui kaal on rakendusega edukalt ühendatud, näete rakenduses kaalumõõtmist.



Kui kaal ei mõõda rakenduses, siis veenduge, et seade on ühendatud proovides järgmist:

Minge rakenduses **seadmesse Seade**. Te peaksite nägema kirjet "**LAICA PS7131**". Kui ei ole, koputage nuppu **Add Seadme** lisamiseks.

Astuge kaalule ja koputage valikut **Scale** → **Bluetoothi otsimine sidumiseks**.

Kui skaala on leitud, ilmub see koos ühendamise võimalusega. Puudutage seadet "**LAICA**", järgige valikut "**LAICA PS7131**", ekraani juhised seadme sidumiseks rakenduses.



Mõõtmisandmete täpsuse tagamiseks palun täitke oma põhiandmed korrektselt (pikkus, sünnipäev, sugu).

Fitdays+™ ikoon muutub automaatselt  asemel , kui seade on kord nutitelefoni ühendatud.

Iga kord, kui skaala liigutatakse ja seejärel tagastatakse puhkepinnale, kalibreeritakse see automaatselt uuesti. Astuge kaalule, et see sisse lülitada, oodake, kuni kaal taastub 0,0 kg/lb/st.

KUIDAS MÕÕTA OMA KEHA KOOSTIST

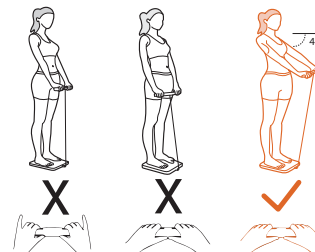
1. Käivitage **Fitdays+™** rakendus, hoidke nutitelefoni kaalu lähedal, et säilitada ühendus.

Minge **seadmesse Seade**, valige „**LAICA PS7131**“, seejärel „**Go to Measurement**“, rakendus on valmis kaalult andmeid vastu võtma.

2. Võtke mõõtmisriba üles, hoolitsedes selle eest, et teie paljad jalad asetseksid elektroodide peal, ja hoidke mõõtmisriba õigesti (vaadake paremal olevat pilti).

3. Mõne sekundi pärast lõpetab kaalu ekraan vilkumise ja teie kehakoostise andmed muutuvad kättesaadavaks teie nutitelefoni rakenduses **Fitdays+™**.

Fitdays+™ rakenduses võib luua rohkem kui ühe konto. Kaalul on automaatne äratundmisfunktsioon. Kui kaal on +/- 2 kg erinevuse piires, tuletab rakendus teile meelde, et valida õige kasutaja.



HOOLDUS

AKU VAHETUS

Kui ekraanile ilmub "LO" või patarei sümbol, vahetage patareid sama tüüpi patareidega välja.

1. Avage patareipesa, tõmmates kaanel olevast sakist.
2. Eemaldage kulunud patareid ja hävitage need vastavalt punktis "Hävitamise kord" toodud juhiste.
3. Asetage uued patareid vastavalt polaarsuse märgistusele.
4. Sulgege patareipesa.

HOOLDUS

- Säilitage seadet jahedas ja kuivas kohas.
- Säilitage seade horisontaalses asendis.
- Puhastage skaalat ainult pehme, kuiva lapiga.
- Ärge kunagi kasutage kemikaale või abrasiivseid tooteid.

TÖRKEOTSING

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Skaala ei lülitu sisse.	Te ei ole korralikult kaalule astunud.	Astuge kaalule nii, et jalad on paralleelselt. Märkus: skaala lülitub sisse alles pärast sellele astumist.
	Patareid on tühjaks saanud.	Vahetage patareid välja.
"Lo" või aku sümbol kuvatakse ekraanil.	Patareid on tühjad.	Asendage need.
Ekraanil kuvatakse "Err".	Kaal on suurem kui skaala mahutavus.	Astuge kaalust kohe maha, et seda mitte kahjustada. Maksimaalne kandevõime on 180kg/400lbs/28st
Ekraanil kuvatakse "C".	Mõõtmise ajal tekkis viga.	Astuge 5 sekundiks kaalult maha, astuge tagasi ja korrake mõõtmisprotsessi.
Rakendus "Fitdays+™" ei näita mingeid andmeid.	Ühendus ei ole nutitelefoni seadetes lubatud.	Ühendage oma nutitelefoni.
	Nutitelefoni läks kaalumise ajal ooterežiimi.	Hoidke rakendus nutitelefonis kaalumise ajal aktiivsesena, et kontrollida, et andmed saadetakse kohe.
Rakendus "Fitdays+™" näitab ainult teie kehakaalu.	Te ei astunud kaalule paljajalu ega puutunud elektroodidega kokku.	Astuge kaalule paljajalu ja veenduge, et teie jalad ja käsi puutuvad elektroodidega õigesti kokku.

Kõik kaalud on ligikaudsed, mis on ümardatud üles- või allapoole lähima täisarvuni.

Garanteerime täpsust +/-1% + 1 jaotus.

Täiendav kasutatugi ja tõrkeotsing on saadaval Fitdays+™ rakenduse KKK jaotises.

KÕRVALDAMISMENETLUS

Sümbol seadme allosas näitab elektri- ja elektroonikaseadmete eraldi kogumist (**direktiiv 2012/19/Eu-WEEE**)

Seadme kasutusaja lõppedes ärge visake seda ära segatud tahkete olmejäätmetena, vaid visake see teie piirkonnas asuvasse spetsiaalsesse kogumispunkti või tagastage see turustajale, kui ostate uue sama tüüpi seadme, mida kasutatakse samade funktsioonidega.

Kui kõrvaldatav seade on väiksem kui 25 cm, võib selle tagastada üle 400 m² suuruses jaemüügikohas, ilma et peaks ostma uue, samasuguse seadme.

See elektri- ja elektroonikaseadmete eraldi kogumise menetlus toimub Euroopa keskkonnapoliitikat silmas pidades, mille eesmärk on kaitsta ja parandada keskkonna kvaliteeti ning vältida võimalikku mõju inimeste tervisele, mis tuleneb ohtlike ainete sisaldusest sellistes seadmetes või nende või nende osade ebaõigest kasutamisest. Ettevaatust! Elektri- ja elektroonikaseadmete vale kõrvaldamine võib kaasa tuua sanktsioone.



See toode on mõeldud koduseks kasutamiseks. Vastavus, mida tõendab seadmel olev CE-märkis, viitab direktiivile 2014/30/Eu elektromagnetilise ühilduvuse kohta ja direktiivile 2011/65/Eu teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes.

See toode on elektrooniline seade, mida on testitud, et tagada vastavalt praegustele tehnilistele teadmistele, et see ei häiri teisi läheduses asuvaid seadmeid (elektromagnetiline ühilduvus) ja et see on ohutu, kui seda kasutatakse vastavalt kasutusjuhendis antud nõuannetele. Toimimishäirete korral ärge jätke seadme kasutamist ja pöörduge vajadusel otse tootja poole.

Tootja LAICA S.p.A. kinnitab, et seade vastab direktiivile 2014/53/Eu. Täielik vastavusdeklaratsioon on kättesaadav järgmisel veebilehel: www.laica.it.

GARANTSIOON

Sellele seadmele antakse garantii 2 aastat alates kauba tarnimisest või muu pikem tähtaeg, mis on ette nähtud tarbija elukohajärgse riigi õigusaktidega. See säte on kooskõlas Itaalia ja Euroopa õigusaktidega. LAICA tooted on mõeldud koduseks kasutamiseks ja neid ei tohi kasutada avalikes kohtades. Garantii hõlmab ainult tootmisvead ja ei kehti, kui kahju on põhjustatud juhuslikust sündmusest, ebaõigest kasutamisest, hooletusest või toote väärkasutamisest. Kasutage ainult kaasasolevaid tarvikuid; erinevate tarvikute kasutamine võib põhjustada garantii kehtetuks muutumist. Ärge avage seadet mingil põhjusel; avamise või omavolilise käitlemise korral kaotab garantii lõplikult kehtivuse. Käesolev garantii ei kehti kuluvatele osadele ega tarnitud patareidele. Pärast 2 aastat alates seadme tarnimisest või muu pikema tähtaja möödumist, mis on ette nähtud tarbija elukohajärgse riigi õigusaktidega, lõpeb garantii; sellisel juhul teostatakse tehnilise abi sekkumised tasu eest. Teavet tehnilise abi kohta, kas garantii või tasu eest, saab küsida aadressil info@laica.com.

Garantiitingimustele vastavate toodete parandamise või asendamise eest ei pea maksma. Vigade korral võtke ühendust jaemüüjaga. ÄRGE saatke seadet otse LAICA-le. Kõik garantii raames tehtavad toimingud (sealhulgas toote või selle osa väljavahetamine) ei pikenda väljavahetatud toote algse garantiiaja kestust. Tootja keeldub igasugusest vastutusest kahju eest, mis võib otseselt või kaudselt tekkida inimestele, varale või loomadele, kui ei ole järgitud kõiki asjakohases kasutusjuhendis ja eelkõige seadme paigaldamise, kasutamise ja hooldusega seotud hoiatustes sätestatud nõudeid. LAICA, kes on pidevalt pühendunud oma toodete täiustamisele, võib ilma etteateamiseta muuta oma tooteid täielikult või osaliselt seoses tootmisnõuetega, ilma et see tooks kaasa mingit vastutust LAICA edasimüüjate ees. Lisateave: www.laica.it.



ELEKTRONICZNA WAGA SMART DO KOMPLETNEJ ANALIZY SKŁADU CIAŁA, 30 PUNKTÓW DANYCH – INSTRUKCJA ORAZ GWARANCJA

Szanowny Kliencie, firma LAICA pragnie podziękować Ci za wybór jednego z naszych produktów, zaprojektowanych zgodnie z rygorystycznymi kryteriami wydajności i jakości, aby zapewnić całkowitą satysfakcję.

WAŻNE PRZED UŻYCIEM PROSIMY O UWAŻNE ZAPOZNANIE SIĘ Z PRZECHOWYWAĆ W BEZPIECZNYM MIEJSCU DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI

Instrukcja obsługi stanowi integralną część produktu i należy ją przechowywać przez cały okres użytkowania. W przypadku przekazania produktu innemu właścicielowi należy również przekazać całą dokumentację.



Aby zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie produktu, użytkownik musi uważnie przeczytać instrukcje i ostrzeżenia zawarte w instrukcji obsługi, ponieważ zawierają one ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i konserwacji. W przypadku zgubienia instrukcji obsługi lub potrzeby uzyskania dodatkowych informacji lub wyjaśnień, prosimy o wypełnienie odpowiedniego formularza na stronie internetowej: <https://www.laica.it/> w sekcji FAQ i Pomoc techniczna.

Wagi do pomiaru składu ciała mierzą wagę i 30 punktów danych do raportowania składu ciała w oparciu o wzrost, wiek i płeć. Kompatybilne z technologią Bluetooth 4.0 i nowszą, umożliwiają automatyczne wysyłanie danych do smartfona, dzięki czemu można monitorować swoje postępy w dowolnym momencie.

Technologia wykorzystująca elektrody ITO (tłenek indu i cyny): innowacyjna, czuła powłoka przewodząca, która szybko i dokładnie wykrywa informacje o składzie ciała.

INDEX

SYMBOLE KLUCZOWE
OSTRZEŻENIA BEZPIECZEŃSTWA
SKŁAD CIAŁA
OPIS PRODUKTU
INSTRUKCJA UŻYCIA
KONSERWACJA
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW
PROCEDURA UTYLIZACJI
GWARANCJA

strona 75
strona 75
strona 76
strona 76
strona 77
strona 78
strona 78
strona 79
strona 79

KLUCZ SYMBOLI



Ostrzeżenie



Zakaz

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem upewnij się, że urządzenie jest nienaruszone i nie ma widocznych uszkodzeń. W razie wątpliwości nie używaj urządzenia i skontaktuj się ze sprzedawcą.
- Plastikową torbę używaną do pakowania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci: istnieje ryzyko uduszenia.
- Urządzenie to może być używane wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem i w sposób wskazany w instrukcji.
- Wszelkie inne zastosowania są uważane za niewłaściwe, a zatem niebezpieczne.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z niewłaściwego lub nieprawidłowego użytkowania.
- Urządzenie to może być używane samodzielnie przez dzieci w wieku od 10 lat.
- Osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby niewykwalifikowane mogą używać produktu wyłącznie po uprzednim przeszkoleniu w zakresie jego obsługi, w bezpieczny sposób i wyłącznie po poinformowaniu o zagrożeniach związanych z samym produktem.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Czynności związane z czyszczeniem i konserwacją nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
- W przypadku awarii i/lub nieprawidłowego działania nie należy manipulować urządzeniem.
- W celu naprawy należy zawsze skontaktować się ze sprzedawcą.
- Należy obchodzić się z wagą ostrożnie, chronić ją przed uderzeniami, ekstremalnymi wahaniami temperatury, wilgocią, kurzem, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i źródłami ciepła.
- ⚠ NIE dopuścić do przedostania się płynów do wnętrza wagi.
Urządzenie nie jest wodoodporne. NIE należy pozostawiać ani używać wagi w środowiskach nasyconych wodą; wilgotność powyżej 85% lub kontakt z wodą lub innymi płynami może spowodować korozję lub zakłócić prawidłowe działanie wagi.
- ⚠ NIE należy wchodzić na wagę z mokrymi stopami lub gdy powierzchnia wagi jest mokra: istnieje ryzyko poślizgnięcia się.
- ⚠ Nie należy stawać na krawędzi platformy ani skakać na wadze.



UWAGA! PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA

- Dane dotyczące składu ciała (procentowa zawartość tkanki tłuszczowej i wody, mięśni szkieletowych itp.) obliczone przez wagę należy traktować wyłącznie jako dane orientacyjne. W celu uzyskania dalszych informacji należy skonsultować się z lekarzem lub dietetykiem.
- **Samodzielny pomiar oznacza sprawdzenie, a nie diagnozę lub leczenie. Niezwykłe wyniki należy zawsze omówić z lekarzem. W żadnym wypadku nie należy zmieniać dawek leków przepisanych przez lekarza.**
- Za pomocą elektrod umieszczonych na platformie i poręczu waga wysyła słaby prąd elektryczny o

niskim natężeniu, który przepływa przez ciało. **Waga nie stanowi żadnego zagrożenia.**

- Waga nie jest zalecana dla następujących osób, ponieważ dane wykrywane przez wagę mogą być niedokładne:
 - osoby noszące rozrusznik serca lub inne elektroniczne urządzenia medyczne
 - osoby z gorączką
 - dzieci poniżej 10 roku życia i osoby dorosłe powyżej 70 roku życia
 - kobiety w ciąży
 - osoby poddawane dializie, z obrzękami nóg lub osteoporozą
 - osoby przyjmujące leki sercowo-naczyniowe

BEZPIECZNE UŻYTKOWANIE BATERII

- Jeśli waga nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie i przechowywać je w dobrze wentylowanym i suchym miejscu, w temperaturze pokojowej.
- ⚠ NIE ładuj baterii, jeśli nie są one akumulatorami.
- ⚠ NIE ładuj baterii wielokrotnego ładowania metodami innymi niż wskazane w instrukcji obsługi lub przy użyciu nieodpowiedniego sprzętu.
- ⚠ NIGDY nie wystawiaj baterii na działanie źródeł ciepła lub bezpośredniego światła słonecznego. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować uszkodzenie i/lub eksplozję baterii.
- ⚠ NIE wrzucać baterii do otwartego ognia.
- Wyjmowanie lub wymiana baterii musi być zawsze wykonywana przez osobę dorosłą.
- Przechowuj baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci: połknięcie baterii grozi śmiercią. W przypadku połknięcia baterii należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Kwas zawarty w bateriach ma działanie żrące. Należy unikać kontaktu ze skórą, oczami lub odzieżą.

SKŁAD CIAŁA

Skład ciała obejmuje:

- masy beztłuszczowej: wszystkich składników bez tłuszczu (wody, mięśni, tkanki łącznej i innych nie tłuszczowych składników organicznych), kości, mięśni, jelit, wody, narządów i krwi;
- masy tłuszczowej: wszystkich tłuszczów, które można uzyskać z tkanki tłuszczowej i innych tkanek/narządów;
- masy kostnej.

Za pomocą 8 precyzyjnych elektrod umieszczonych na platformie i poręczy, waga wysła słaby prąd elektryczny o niskim natężeniu, który przepływa przez dolną i górną część ciała. Różne masy reagują inaczej na prąd: beztłuszczowa masa ciała stawia mniejszy opór niż masa tłuszczowa. Opór ciała nazywany jest impedancją bioelektryczną. Względny procent różnych mas ciała różni się w zależności od płci, wieku i budowy ciała.

Aplikacja **Fitdays+™** automatycznie porównuje zmierzone dane, wykorzystując płeć, wiek i budowę ciała w odniesieniu do danych referencyjnych, aby stworzyć analizę, która obejmuje: wagę, BMI

(wskaźnik masy ciała), procentową zawartość tkanki tłuszczowej, masę tkanki tłuszczowej (), beztłuszczową masę ciała, masę mięśniową, procentową zawartość mięśni, procentową zawartość mięśni szkieletowych, masę kostną, masę białkową, procentową zawartość białka, masę wody, procentową zawartość wody w organizmie, procentową zawartość tłuszczu podskórnego, tłuszcz trzewny, BMR (podstawową przemianę materii), wiek organizmu, idealną masę ciała, poziom otyłości, typ sylwetki, masę mięśniową każdej kończyny, zawartość tłuszczu w każdej kończynie, mięśnie brzucha i tłuszcz brzuszny (30 punktów danych dotyczących składu ciała).

Nie jest to urządzenie medyczne, a pomiary nie mogą być wykorzystywane jako wyniki diagnostyki medycznej. Należy je traktować wyłącznie jako dane orientacyjne. W celu uzyskania dalszych informacji należy skonsultować się z lekarzem lub dietetykiem.

OPIS PRODUKTU

1. Ręczny miernik
2. Przewód łączący
3. Wyświetlacz
4. Elektrody
5. Komora baterii

DANE TECHNICZNE

- Nośność: 180 kg / 400 lb / 28 st 4 lb
- Podziałka: 50 g / 0,1 lb / 0,1 lb
- 4 jednorazowe baterie alkaliczne 1,5 V AAA
- Wyświetlacz LED
- Częstotliwość robocza: pasmo 2,4G ISM (2402-2480 MHz)
- Warunki środowiskowe użytkowania: +10°C +40°C; wilgotność względna 20%-90%
- Warunki przechowywania: +10°C +50°C; wilgotność względna 20%-90%



Waga oblicza skład ciała osób w wieku od 11 do 70 lat.

ZALECENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

- Zawsze waż się na tej samej wadze o tej samej porze, najlepiej po przebudzeniu i nago.
- Aby zapewnić prawidłowe działanie wagi, ważne jest, aby ważyć się:
 - suchymi, bosymi stopami ustawionymi prawidłowo na elektrodach (patrz rysunek 2).
 - z palcami i kciukami prawidłowo ułożonymi na elektrodach (patrz rysunek 2). Ramiona należy trzymać pod kątem 45 stopni, unikając kontaktu z brzuchem.
 - utrzymując prawidłową postawę do momentu zakończenia pomiaru i ustania migania wyświetlacza wagi.
- Odczekaj około 15 minut po wstaniu, aby woda mogła się rozprowadzić w organizmie.

- Dokładność wagi może się różnić w następujących przypadkach:
 - a) wysoki poziom alkoholu
 - b) wysoki poziom kofeiny lub narkotyków
 - c) po obfitym posiłku
 - d) po intensywnych ćwiczeniach fizycznych
 - e) podczas choroby
 - f) w przypadku ciąży
 - g) w przypadku odwodnienia
 - h) przy mokrych lub brudnych stopach
 - i) opuchniętych nogach

INSTRUKCJA UŻYCIA

Wagę tę można używać na dwa sposoby:

- I. Tylko pomiar masy ciała
- II. Pomiar masy ciała i składu ciała za pomocą aplikacji **Fitdays+™**.

I. Tylko pomiar masy ciała:

(nie wymaga sparowania z aplikacją na smartfonie)

1. Umieść wagę na płaskiej, stabilnej powierzchni.
Uwaga: Nierówna lub niejednorodna podłoga (np. dywan, wykładzina, linoleum) może wpłynąć na dokładność odczytu.
2. Przy wylądowaniu na wadze stań na niej, ustawiając stopy równolegle i równomiernie rozkładając ciężar ciała. Waga rozpocznie pomiar. Nie ruszaj się, dopóki waga nie zmierzy Twojej masy ciała. Waga zamiga 3 razy.
Uwaga: Nie opieraj się o nic podczas pomiaru wagi, aby uniknąć zmiany odczytów.
3. Zejdź z wagi. Wyświetlacz będzie nadal pokazywał odczyt przez kilka sekund, a następnie automatycznie się wyłączy.
4. Wybierz jednostkę miary (kg, lb lub st:lb), gdy waga jest włączona, naciskając przycisk znajdujący się wewnątrz komory baterii.

II. Pomiar masy ciała i składu ciała za pomocą aplikacji **Fitdays+™**:

(wymaga sparowania z aplikacją na smartfonie)

Po pomyślnym sparowaniu wszystkie wskaźniki składu ciała będą dostępne do przeglądania w aplikacji **Fitdays+™**.

PIERWSZE PODŁĄCZENIE WAGI DO SMARTFONA

Waga wysyła dane dotyczące składu ciała do smartfona i udostępnia je w aplikacji **Fitdays+™**.

Podczas wykonywania poniższych czynności zalecamy trzymanie smartfona w pobliżu wagi,

aby połączenie pozostało aktywne.

Lista kompatybilnych urządzeń:

- iOS 9.0 i nowsze
- Android™ w wersji 5.0 i nowszej

1. Włącz Bluetooth w ustawieniach smartfona.
2. Pobierz bezpłatną aplikację **Fitdays+™** z App Store lub Play Store™.
Możesz również zeskanować kod QR aparatem smartfona, aby przejść do aplikacji w sklepie z aplikacjami.
3. Uruchom aplikację **Fitdays+™**, a następnie wejdź na wagę.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby sparować wagę LAICA i utworzyć nowego użytkownika.
Jeśli waga zostanie pomyślnie sparowana z aplikacją, w aplikacji pojawi się pomiar wagi.



Jeśli waga nie jest mierzona w aplikacji, upewnij się, że urządzenie jest sparowane, wykonując następujące czynności:
W aplikacji przejdź do **sekcji Urządzenie**. Powinieneś zobaczyć pozycję „**LAICA PS7131**”. Jeśli nie, dotknij opcji **Dodaj urządzenie**, aby dodać urządzenie.
Stań na wadze i dotknij opcji **Waga → Wyszukiwanie Bluetooth w celu sparowania**. Jeśli waga zostanie znaleziona, pojawi się opcja połączenia. Dotknij urządzenia „**LAICA PS7131**” i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby połączyć urządzenie z aplikacją.



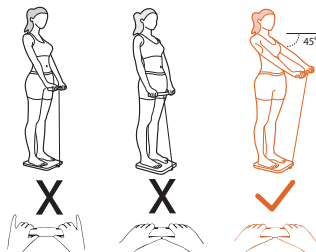
Aby zapewnić dokładność danych pomiarowych, wprowadź prawidłowo swoje podstawowe dane (wzrost, data urodzenia, płeć).
Ikona **Fitdays+™** automatycznie zmieni się z „” na „” po połączeniu urządzenia ze smartfonem.
Za każdym razem, gdy waga zostanie przesunięta, a następnie powróci do pozycji spoczynkowej, nastąpi automatyczna ponowna kalibracja. Wystarczy stanąć na wadze, aby ją włączyć, i poczekać, aż waga powróci do wartości 0,0 kg/lb/st.

JAK ZMIERZYĆ SKŁAD CIAŁA

1. Uruchom aplikację **Fitdays+™**, trzymaj smartfon w pobliżu wagi, aby utrzymać połączenie. Przejdź do sekcji **Urządzenie**, wybierz „**LAICA PS7131**”, a następnie „**Przejdź do pomiaru**”. Aplikacja jest gotowa do odbioru danych z wagi.
2. Podnieś drążek pomiarowy, uważając, aby ustawić bosc stopy na elektrodach, i trzymaj drążek

pomiarowy prawidłowo (sprawdź zdjęcie po prawej stronie).

- Po kilku sekundach wyświetlacz wagi przestanie migać, a dane dotyczące składu ciała będą dostępne w aplikacji **Fitdays+™** na smartfonie.



W aplikacji **Fitdays+™** można skonfigurować więcej niż jedno konto. Waga posiada funkcję automatycznego rozpoznawania. Gdy różnica w wadze wynosi +/- 2 kg, aplikacja przypomni Ci o wybraniu właściwego użytkownika.

KONSERWACJA

WYMIANA BATERII

Gdy na wyświetlaczu pojawi się symbol „LO” lub symbol baterii, należy wymienić baterie na baterie tego samego typu.

- Otwórz komorę baterii, pociągając za zakładkę na pokrywie.
- Wymij zużyte baterie i utylizuj je zgodnie z instrukcjami zawartymi w paragrafie „Procedura utylizacji”.
- Włóż nowe baterie zgodnie z oznaczeniami biegunowości.
- Zamknąć komorę baterii.

KONSERWACJA

- Urządzenie należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu.
- Urządzenie należy przechowywać w pozycji poziomej.
- Skalę należy czyścić wyłącznie miękką, suchą ściereczką.
- Nigdy nie używaj środków chemicznych ani produktów ściernych.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Waga nie włącza się.	Nie stanąłeś prawidłowo na wadze.	Stań na wadze, trzymając stopy równolegle. Uwaga: waga włączy się dopiero po wejściu na nią.
	Baterie się wyczerpały.	Wymień baterie.
Na wyświetlaczu pojawia się napis „Lo” lub symbol baterii.	Baterie są słabe.	Wymień je.
Na wyświetlaczu pojawia się komunikat „Err”.	Waga przekracza nośność wagi.	Należy natychmiast zejść z wagi, aby jej nie uszkodzić. Maksymalna nośność wynosi 180 kg/400 funtów/28 st.
Na wyświetlaczu pojawia się komunikat „C”.	Wystąpił błąd podczas pomiaru.	Zejdź z wagi na 5 sekund, a następnie ponownie wejdź na nią, aby powtórzyć proces pomiaru.
Aplikacja „ Fitdays+™ ” nie wyświetla żadnych danych.	Połączenie nie zostało włączone w ustawieniach smartfona.	Podłącz smartfon.
	Smartfon przeszedł w tryb czuwania podczas ważenia.	Podczas ważenia pozostaw aplikację aktywną na smartfonie, aby sprawdzić, czy dane są przesyłane natychmiast.
Aplikacja „ Fitdays+™ ” pokazuje tylko masę ciała.	Nie stanąłeś na wadze bosymi stopami lub nie dotknąłeś elektrod.	Stań na wadze boso i upewnij się, że stopy i dłonie prawidłowo stykają się z elektrodami.

Wszystkie wartości masy ciała są przybliżone i zostały zaokrąglone w górę lub w dół do najbliższej liczby całkowitej.

Gwarantujemy dokładność w zakresie +/-1% + 1 podziałka.

Dodatkowe wsparcie dla użytkowników i pomoc w rozwiązywaniu problemów są dostępne w sekcji FAQ aplikacji **Fitdays+™**.

PROCEDURA UTYLIZACJI



Symbol na spodzie urządzenia oznacza selektywną zbiórkę sprzętu elektrycznego i elektronicznego (**dyrektywa 2012/19/UE-WEEE**).

Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy go wyrzucać wraz z innymi odpadami komunalnymi, ale przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów w swojej okolicy lub zwrócić do dystrybutora przy zakupie nowego urządzenia tego samego typu, które będzie miało takie same funkcje. Jeśli urządzenie przeznaczone do utylizacji ma mniej niż 25 cm, można je zwrócić do punktu sprzedaży detalicznej o powierzchni powyżej 400 m² bez konieczności zakupu nowego, podobnego urządzenia.

Procedura selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych jest realizowana zgodnie z europejską polityką środowiskową, której celem jest ochrona i poprawa jakości środowiska, a także zapobieganie potencjalnym skutkom dla zdrowia ludzkiego wynikającym z obecności substancji niebezpiecznych w takich urządzeniach lub ich niewłaściwego użytkowania lub użytkowania ich części. Uwaga! Nieprawidłowe usuwanie sprzętu elektrycznego i elektronicznego może skutkować sankcjami.



Ten produkt jest przeznaczony do użytku domowego. Zgodność, potwierdzona oznaczeniem CE na urządzeniu, odnosi się do dyrektywy 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej oraz dyrektywy 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Niniejszy produkt jest urządzeniem elektronicznym, które zostało przetestowane w celu zapewnienia, zgodnie z aktualnym stanem wiedzy technicznej, że nie zakłóca ono działania innych urządzeń znajdujących się w pobliżu (kompatybilność elektromagnetyczna) i że jest bezpieczne, jeśli jest używane zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi. W przypadku nieprawidłowego działania nie należy nadal używać urządzenia i w razie potrzeby skontaktować się bezpośrednio z producentem.

Producent, firma LAICA S.p.A., oświadcza, że urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełne oświadczenie o zgodności jest dostępne na stronie internetowej: www.laica.it.

GWARANCJA

Urządzenie objęte jest gwarancją przez 2 lata od daty dostawy towaru lub przez dłuższy okres przewidziany w przepisach krajowych obowiązujących w miejscu zamieszkania konsumenta. Niniejsze postanowienie jest zgodne z przepisami włoskimi i europejskimi. Produkty LAICA są przeznaczone do użytku domowego i nie mogą być używane w miejscach publicznych. Gwarancja obejmuje wyłącznie wady produkcyjne i nie ma zastosowania, jeśli uszkodzenie zostało spowodowane przez przypadkowe zdarzenie, nieprawidłowe użytkowanie, zaniedbanie lub niewłaściwe użytkowanie produktu. Należy używać wyłącznie dostarczonych akcesoriów; użycie innych akcesoriów może spowodować unieważnienie gwarancji. Nie należy otwierać urządzenia z żadnego powodu; w przypadku otwarcia lub manipulacji gwarancja zostaje ostatecznie unieważniona. Niniejsza gwarancja nie ma zastosowania do części podlegających zużyciu ani do dostarczonych baterii. Gwarancja wygasa po upływie 2 lat od daty dostawy lub po upływie innego, dłuższego okresu przewidzianego w przepisach krajowych obowiązujących w miejscu zamieszkania konsumenta; w takim przypadku interwencje pomocy technicznej będą wykonywane za opłatą. Informacje na temat pomocy technicznej, zarówno w ramach gwarancji, jak i za opłatą, można uzyskać, kontaktując się z info@laica.com.

Nie są wymagane żadne opłaty za naprawy lub wymianę produktów objętych gwarancją. W przypadku usterek należy skontaktować się ze sprzedawcą. NIE należy wysyłać urządzenia bezpośrednio do firmy LAICA. Wszystkie czynności objęte gwarancją (w tym wymiana produktu lub jego części) nie przedłużają pierwotnego okresu gwarancji na wymieniony produkt. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody, które mogą bezpośrednio lub pośrednio powstać w stosunku do osób, mienia lub zwierząt w wyniku nieprzestrzegania wszystkich wymagań określonych w odpowiedniej instrukcji obsługi, a dotyczących w szczególności ostrzeżeń dotyczących instalacji, użytkowania i konserwacji urządzenia. LAICA, w ramach ciągłego dążenia do ulepszania swoich produktów, ma prawo do wprowadzania bez uprzedzenia zmian, w całości lub w części, w swoich produktach w związku z wymaganiami produkcyjnymi, bez ponoszenia jakiegokolwiek odpowiedzialności wobec swoich dealerów. Więcej informacji: www.laica.it.



ELEKTRONSKA PAMETNA VAGA ZA MJERENJE SASTAVA TIJELA ZA ANALIZU CIJELOG TIJELA, 30 TOČAKA PODATAKA - UPUTE I JAMSTVO

Poštovani kupče, LAICA Vam se zahvaljuje što ste odabrali jedan od naših proizvoda, dizajniranih prema strogim kriterijima performansi i kvalitete kako bismo osigurali potpuno zadovoljstvo.

VAŽNO PAŽLJIVO PROČITAJTE PRIJE UPORABE ČUVAJTE NA SIGURNOM MJESTU ZA BUDUĆU REFERENCU

Upute za uporabu moraju se smatrati sastavnim dijelom proizvoda i moraju se čuvati tijekom cijelog njegovog životnog vijeka. Ako se proizvod prenese na drugog vlasnika, njegova dokumentacija također se mora prenijeti u cijelosti.



Kako bi se osigurala sigurna i ispravna uporaba proizvoda, korisnik mora pažljivo pročitati upute i upozorenja sadržana u priručniku u mjeri u kojoj pružaju važne informacije o sigurnosti, uputama za korištenje i održavanje. U slučaju gubitka priručnika s uputama ili ako su vam potrebne dodatne informacije ili pojašnjenja, molimo ispunite odgovarajući obrazac na web stranici: <https://www.laica.it/> u odjeljku Često postavljana pitanja i podrška.

Vage za sastav tijela mjere težinu i 30 točaka podataka za izvještavanje o sastavu tijela na temelju visine, dobi i spola. Kompatibilne su s Bluetooth 4.0 i novijom tehnologijom, što vam omogućuje automatsko slanje podataka na vaš pametni telefon kako biste mogli pratiti svoj napredak u bilo kojem trenutku.

Tehnologija s ITO (indij-kositar-oksidi) elektrodama: inovativni osjetljivi vodiči premaz koji brzo i točno detektira informacije o sastavu tijela.

INDEKS

KLJUČ SIMBOLA
SIGURNOSNIH UPOZORENJA
SASTAV TIJELA
OPISOM PROIZVODA
UPUTAMA ZA UPORABU
ODRŽAVANJE
RJEŠAVANJE PROBLEMA
POSTUPAK ZBRINJAVANJA
JAMSTVENA UGOVORA

stranica 80
stranica 80
stranica 81
stranica 81
stranica 82
stranica 83
stranica 83
stranica 84
stranica 84

KLJUČ SIMBOLA



Upozorenje



Zabrana

SIGURNOSNA UPOZORENJA

- Prije upotrebe provjerite je li uređaj neoštećen i bez vidljivih oštećenja. U slučaju bilo kakvih nedoumica, nemojte koristiti uređaj i obratite se prodavaču.
- Plastičnu vrećicu koja se koristi za pakiranje držite izvan dohvata djece: opasnost od gušenja.
- Ovaj uređaj smije se koristiti samo za njegovu namjenu i na način naveden u uputama.
- Sve ostale upotrebe smatraju se neprikladnima i stoga opasnim.
- Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za bilo kakvu štetu nastalu nepravilnom ili neispravnom upotrebom.
- Ovaj uređaj mogu samostalno koristiti djeca od 10 godina nadalje.
- Osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nekvificirane osobe smiju koristiti proizvod samo ako su prethodno upućene u njegovu uporabu, na siguran način i samo ako su informirane o opasnostima povezanim sa samim proizvodom.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora odrasle osobe.
- U slučaju kvara i/ili neispravnosti, nemojte dirati uređaj.
- Za popravke se uvijek obratite prodavaču.
- Pažljivo rukujte vagom, zaštitite je od udaraca, ekstremnih temperaturnih fluktuacija, vlage, prašine, izravne sunčeve svjetlosti i izvora topline.
- ⚠ NE dopustite da tekućine prođu u tijelo vage.
Ovaj uređaj nije voodootporan. NE ostavljajte i NE koristite vagu u okruženjima zasićenim vodom; vlažnost veća od 85% ili kontakt s vodom ili drugim tekućinama mogu uzrokovati koroziju ili ugroziti pravilan rad vage.
- ⚠ NE stajite na vagu s mokrim nogama ili ako je površina vage mokra: opasnost od klizanja.
- ⚠ Ne stojte na rubu platforme i ne skačite na vagu.



PAŽNJA! PRIJE UPOTREBE OVOG UREĐAJA

- Podaci koji se odnose na sastav tijela (postotak tjelesne masti i vode, skeletni mišići itd.) izračunati vagom moraju se smatrati samo okvirnim podacima. Za daljnje informacije obratite se liječniku ili dijetetičaru.
- **Samomjerenje znači provjeru, a ne dijagnozu ili liječenje. O neobičnim očitanjima uvijek se morate razgovarati sa svojim liječnikom. Ni pod kojim uvjetima ne smijete mijenjati doze bilo kojeg lijeka koje vam je propisao liječnik.**
- Putem elektroda smještenih na platformi i ručki, vaga šalje slabu električnu struju niskog intenziteta koja prolazi kroz tijelo. **Vaga nije ni na koji način opasna.**
- Vaga se ne preporučuje sljedećim osobama jer podaci koje vaga detektira možda neće biti točni:
 - osobe koje nose pacemaker ili drugi elektronički medicinski uređaj
 - osobe s temperaturom

- djeca mlađa od 10 godina i odrasli stariji od 70 godina
- trudnice
- osobe na dijalizi, s edemima nogu ili osteoporozom
- osobe koje uzimaju lijekove za kardiovaskularni sustav

SIGURNA UPORABA BATERIJA

- Izvadite baterije ako se vaga ne koristi dulje vrijeme i čuvajte ih na dobro prozračenom i suhom mjestu, na sobnoj temperaturi.
- ⊗ NEMOJTE puniti baterije ako nisu punjive.
- ⊗ NE puniti punjive baterije metodama koje nisu navedene u priručniku ili korištenjem neprikladne opreme.
- ⊗ NIKADA ne izlažite baterije izvorima topline ili izravnoj sunčevoj svjetlosti. Nepoštivanje ovih uputa može dovesti do oštećenja i/ili eksplozije baterija.
- ⊗ NE bacajte baterije u otvoreni plamen.
- Uklanjanje ili zamjenu baterija uvijek mora obavljati odrasla osoba.
- Baterije držite izvan dohvata djece: gutanje baterija nosi opasnost od smrti. Ako se baterije progutaju, odmah se obratite liječniku.
- Kiselina u baterijama je korozivna. Izbjegavajte kontakt s kožom, očima ili odjećom.

SASTAV TIJELA

Sastav tijela sastoji se od:

- nemasna masa: sve komponente bez masti (voda, mišići, vezivno tkivo i ostale organske komponente bez masti), kosti, mišići, crijeva, voda, organi i krv;
- masna masa: sve masti koje se mogu izdvojiti iz masnog tkiva i drugih tkiva/organa;
- koštana masa.

Putev 8 visokopreciznih elektroda smještenih na platformi i ručki, vaga šalje slabu električnu struju niskog intenziteta koja prolazi kroz donji i gornji dio tijela. Različite mase različito reagiraju na struju: nemasna masa pruža manji otpor od suprotne. Taj otpor tijela naziva se bioelektrična impedancija. Relativni postotak različitih tjelesnih masa varira ovisno o spolu, dobi i fizičkoj građi.

Fitdays+™ Aplikacija automatski uspoređuje vaše izmjerene podatke koristeći spol, dob i tjelesnu građu s referentnim podacima kako bi stvorila analizu koja uključuje: težinu, BMI (indeks tjelesne mase), % tjelesne masti, masu masti, tjelesnu težinu bez masti, mišićnu masu, % mišićne stope, % skeletnih mišića, koštanu masu, masu proteina, % proteina, težinu vode, % tjelesne vode, % potkožne masti, visceralnu masnoću, BMR (bazalni metabolizam), tjelesnu dob, idealnu tjelesnu težinu, stupanj pretilosti, tip tijela, mišiće u svakom udu, masnoću u svakom udu, trbušne mišiće i trbušnu masnoću (30 točaka podataka o sastavu tijela).

Ovo nije medicinski uređaj, mjerenja se ne mogu koristiti kao medicinski dijagnostički rezultati. Moraju se smatrati samo indikativnim podacima. Za daljnje informacije obratite se liječniku ili dijetetičaru.

OPIS PROIZVODA

1. Mjerna šipka za ruke
2. Spojna žica
3. Prikaz
4. Elektrode
5. Pretinac za baterije

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

- Kapacitet: 180 kg / 400 lb / 28 st 4 lb
- Točnost: 50 g / 0,1 lb / 0,1 lb
- 4 jednokratne alkalne baterije AAA od 1,5 V
- LED zaslon
- Radna frekvencija: 2.4G ISM pojas (2402-2480 MHz)
- Uvjeti okoline za upotrebu: +10°C +40°C; relativna vlažnost 20%-90%
- Uvjeti skladištenja: +10°C +50°C; relativna vlažnost 20%-90%



Vaga izračunava sastav tijela za osobe u dobi između 11 i 70 godina.

PREPORUKE ZA UPORABU

- Uvijek se važite na istoj vagi u isto vrijeme, po mogućnosti kad se probudite i dok ste goli.
- Kako biste osigurali ispravan rad vage, važno je izvagati se:
 - sa suhim, bosim stopalima pravilno postavljenim na elektrode (vidi sliku 2).
 - s prstima i palcem pravilno postavljenim na elektrodama (vidi sliku 2). Držite ruke ispružene pod kutom od 45 stupnjeva, izbjegavajući kontakt sa želucem.
 - održavanje ispravnog držanja dok se mjerenje ne završi i prikaz na vagi ne prestane treperiti.
- Pričekajte oko 15 minuta nakon što se dignete kako bi se voda mogla rasporediti po vašem tijelu.
- Preciznost skale može varirati u sljedećim slučajevima:
 - a) visoka razina alkohola
 - b) visoka razina kofeina ili droga
 - c) nakon obilnih obroka
 - d) nakon napornih sportskih aktivnosti
 - e) tijekom bolesti
 - f) tijekom trudnoće
 - g) kada je dehidriran
 - h) s mokrim ili nečistim nogama
 - i) otečene noge

UPUTE ZA UPORABU

Ova skala se može koristiti na 2 načina:

- I. Samo mjerenje tjelesne težine
- II. Mjerenje tjelesne težine i sastava tijela pomoću **Fitdays+™** aplikacija.

I. Samo mjerenje tjelesne težine:

(ne zahtijeva uparivanje s aplikacijom za pametni telefon)

1. Postavite vagu na ravnu, čvrstu površinu.
Napomena: Neravan ili neravan pod (npr. tepih, prostirka, linoleum) može ugroziti točnost očitavanja.
2. S isključenom vagom, stanite na nju s paralelnim stopalima i ravnomjerno raspoređenom težinom.
Vaga će početi mjeriti. Ne mičite se dok vaga ne izmjeri vašu težinu. Težina će zatreperiti 3 puta.
Napomena: Nemojte se naslanjati ni na što dok vaga mjeri vašu težinu kako biste izbjegli promjenu očitavanja.
3. Sidite s vage. Zaslon će nastaviti prikazivati očitavanje nekoliko sekundi prije nego što se automatski isključi.
4. Odaberite mjernu jedinicu (kg, lb ili st:lb) kada je vaga uključena pritiskom na gumb koji se nalazi unutar odjeljka za baterije.

II. Mjerenje tjelesne težine i sastava tijela pomoću aplikacije **Fitdays+™**:

(potrebno je uparivanje s aplikacijom za pametni telefon)

Nakon uspješnog uparivanja, svi pokazatelji sastava tijela bit će dostupni za pregled na **Fitdays+™** aplikacija.

PRVO POVEZIVANJE VAGE S PAMETNIM TELEFONOM

Vaga šalje podatke o sastavu tijela na pametni telefon i čini ih dostupnima na **Fitdays+™** aplikaciji.
aplikacija. Tijekom sljedećeg postupka preporučujemo da pametni telefon držite blizu vage kako bi veza ostala aktivna .

Popis kompatibilnih uređaja:

- iOS 9.0 i noviji
- Android™ verzija 5.0 i novije verzije



1. Uključite Bluetooth u postavkama pametnog telefona.
2. Preuzmite besplatni **Fitdays+™** aplikaciju iz App Storea ili Play Storea™.
Također možete skenirati QR kod kamerom svog pametnog telefona kako biste došli do aplikacije u trgovini aplikacija.
3. Pokrenite **Fitdays+™** aplikaciju, a zatim stanite na vagu.
4. Sljedite upute u aplikaciji za uparivanje LAICA vage i stvaranje novog korisnika.
Ako je vaga uspješno uparena s aplikacijom, vidjet ćete izmjerenu težinu u aplikaciji.



Ako se težina ne mjeri u aplikaciji, provjerite je li uređaj uparen tako da pokušate sljedeće:

U aplikaciji idite na Uređaj . Trebali biste vidjeti unos „ **LAICA PS7131** “. Ako ne, dodirnite **Dodaj uređaj** za dodavanje uređaja.
Stanite na vagu i dodirnite **Vaga → Traženje Bluetootha za uparivanje** . Ako se vaga pronađe, pojavit će se s opcijom povezivanja. Dodirnite uređaj „ **LAICA PS7131** “ i sljedite upute na zaslonu za povezivanje uređaja u aplikaciji.



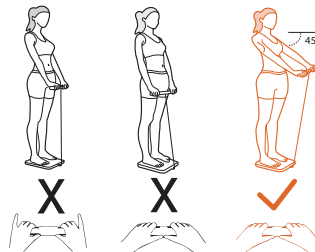
Kako biste osigurali točnost podataka mjerenja, molimo vas da ispravno unesete svoje osnovne podatke (visina, datum rođenja, spol).

Ikona **Fitdays+™** će se automatski promijeniti s  na  nakon što se uređaj poveže s vašim pametnim telefonom.

Svaki put kada se vaga pomakne i zatim vrati na svoju površinu za mirovanje, automatski će se ponovno kalibrirati. Stanite na vagu da biste je uključili i pričekajte da se težina vrati na 0,0 kg/lb/st.

KAKO IZMJERITI SASTAV TIJELA

1. Pokrenite **Fitdays+™** aplikaciju, držite pametni telefon blizu vage kako biste održali vezu. Idite na Uređaj , odaberite „ **LAICA PS7131** “ , zatim „ **Idi na Mjerenje** “ , aplikacija je spremna za primanje podataka s vage.
2. Podignite mjernu šipku, pazeći da postavite bosa noge na elektrode i pravilno držite mjernu šipku (pogledajte sliku desno).
3. Nakon nekoliko sekundi, zaslon na vagi prestat će treptati i podaci o sastavu vašeg tijela bit će dostupni u **Fitdays+™** aplikacija vašeg pametnog telefona.



Fitdays+™ aplikaciji može se postaviti više od jednog računa. aplikacija. Vaga ima funkciju automatskog prepoznavanja. Kada je razlika u težini unutar +/- 2 kg, aplikacija će vas podsjetiti da odaberete ispravnog korisnika.

ODRŽAVANJE

ZAMJENA BATERIJE

Kada se na zaslonu pojavi simbol "LO" ili baterije, zamijenite baterije istom vrstom.

1. Otvorite odjeljak za baterije povlačenjem jezička na poklopcu.
2. Izvadite istrošene baterije i zbrinite ih prema uputama u odjeljku „Postupak zbrinjavanja“.
3. Umetnite nove baterije prema oznakama polariteta.
4. Zatvorite odjeljak za baterije.

ODRŽAVANJE

- Uređaj čuvajte na hladnom i suhom mjestu.
- Uređaj pohranite u vodoravni položaj.
- Vagu čistite samo mekom, suhom krpom.
- Nikada ne koristite kemikalije ili abrazivne proizvode.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Otopina
Vaga se ne uključuje.	Nisi pravilno stao/stala na vagu.	Stanite na vagu s paralelnim stopalima. Napomena: vaga će se uključiti tek nakon što stanete na nju.
	Baterije su se ispraznile.	Zamijenite baterije.
Na zaslonu se prikazuje „Lo“ ili simbol baterije.	Baterije su slabe.	Zamijenite ih.
Na zaslonu se prikazuje "Err".	Težina veća od nosivosti vage.	Odmah sidite s vage kako je ne biste oštetili. Maksimalni kapacitet je 180 kg/400 lbs/28 st
Na zaslonu se prikazuje "C".	Došlo je do pogreške tijekom mjerenja.	Sidite s vage na 5 sekundi, a zatim se vratite na početak postupka mjerenja.
„Fitdays+™“ ne prikazuje nikakve podatke.	Veza nije omogućena u postavkama pametnog telefona.	Povežite svoj pametni telefon.
	Pametni telefon je prešao u stanje pripravnosti tijekom vaganja.	Održavajte aplikaciju aktivnom na pametnom telefonu tijekom vaganja kako biste provjerili šalju li se podaci odmah.
„Fitdays+™“ prikazuje samo vašu tjelesnu težinu.	Niste stali na vagu bosii ili niste dodirnuti elektrode.	Stanite na vagu bosii i provjerite da vam stopala i ruke pravilno dodiruju elektrode.

Sve težine su približne, zaokružene na najbliži cijeli broj.

Jamčimo točnost unutar +/-1% + 1 podjela.

Daljnja korisnička podrška i podrška za rješavanje problema dostupna je u odjeljku s često postavljanim pitanjima na **Fitdays+™** stranici. aplikacija.

POSTUPAK ZBRINJAVANJA



Simbol na dnu uređaja označava odvojeno prikupljanje električne i elektroničke opreme (**Direktiva 2012/19/Eu-WEEE**) .

Na kraju životnog vijeka uređaja, nemojte ga odlagati kao miješani čvrsti komunalni otpad, već ga odložite prema uputama za odlaganje u vašem području ili ga vratite distributeru prilikom kupnje novog uređaja iste vrste koji će se koristiti s istim funkcijama. Ako je uređaj koji se odlaže manji od 25 cm, može se vratiti na maloprodajno mjesto veće od 400 m² bez potrebe za kupnjom novog, sličnog uređaja.

Ovaj postupak odvojenog prikupljanja električnih i elektroničkih uređaja provodi se u skladu s europskom politikom zaštite okoliša čiji je cilj očuvanje, zaštita i poboljšanje kvalitete okoliša, kao i izbjegavanje potencijalnih učinaka na ljudsko zdravlje zbog prisutnosti opasnih tvari u takvoj opremi ili zbog nepravilne upotrebe iste ili njezinih dijelova. Oprez! Nepravilno odlaganje električne i elektroničke opreme može povlačiti za sobom sankcije.



Ovaj je proizvod namijenjen za kućnu upotrebu. Sukladnost, potvrđena oznakom CE na uređaju, odnosi se na Direktivu 2014/30/Eu o elektromagnetskoj kompatibilnosti i na Direktivu 2011/65/Eu o ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi.

Ovaj proizvod je elektronički uređaj koji je testiran kako bi se osiguralo, u skladu s trenutnim tehničkim saznanjima, da ne ometa drugu opremu u blizini (elektromagnetna kompatibilnost) te da je siguran ako se koristi u skladu s uputama danim u uputama za uporabu. U slučaju anomalija u radu, prekinite korištenje uređaja i, ako je potrebno, obratite se izravno proizvođaču.

Proizvođač, LAICA SpA, izjavljuje da je uređaj u skladu s Direktivom 2014/53/Eu. Potpuna izjava o sukladnosti dostupna je na sljedećoj internetskoj stranici: www.laica.it.

JAMSTVO

Jamstvo za ovaj uređaj vrijedi 2 godine od trenutka isporuke robe ili u drugom duljem roku predviđenom nacionalnim zakonodavstvom prebivališta potrošača. Ova odredba u skladu je s talijanskim i europskim zakonodavstvom. LAICA proizvodi namijenjeni su za kućnu upotrebu i ne smiju se koristiti na javnim mjestima. Jamstvo pokriva samo nedostatke u proizvodnji i ne odnosi se ako je šteta uzrokovana slučajnim događajem, nepravilnom upotrebom, nemarom ili zlouporabom proizvoda. Koristite samo isporučeni pribor; korištenje drugačijeg pribora može rezultirati nevažećim jamstvom. Ne otvarajte uređaj ni iz kojeg razloga; u slučaju otvaranja ili neovlaštenog otvaranja, jamstvo se definitivno poništava. Ovo jamstvo se ne odnosi na dijelove koji se troše ili na baterije kada su isporučene. Nakon 2 godine od isporuke ili drugog duljeg roka predviđenog nacionalnim zakonodavstvom prebivališta potrošača, jamstvo istječe; u tom slučaju, intervencije tehničke pomoći bit će provedene uz naknadu. Informacije o tehničkoj pomoći, bilo u jamstvu ili uz naknadu, mogu se zatražiti kontaktiranjem info@laica.com.

Neće se plaćati za popravke ili zamjene proizvoda koji spadaju pod uvjete jamstva. U slučaju kvarova obratite se prodavaču. NE šaljite uređaj izravno tvrtki LAICA. Svi jamstveni postupci (uključujući i zamjenu proizvoda ili njegovog dijela) neće produžiti trajanje izvornog jamstvenog razdoblja zamijenjenog proizvoda. Proizvođač se odriče svake odgovornosti za bilo kakvu štetu koja može, izravno ili neizravno, biti uzrokovana osobama, imovini ili životinjama kao rezultat nepoštivanja svih zahtjeva utvrđenih u relevantnom priručniku s uputama, a posebno upozorenja koja se odnose na ugradnju, korištenje i održavanje uređaja. LAICA, u svojoj stalnoj predanosti poboljšanju svojih proizvoda, ima pravo bez ikakve prethodne najave, u cijelosti ili djelomično, mijenjati svoje proizvode u odnosu na proizvodne zahtjeve, bez ikakve odgovornosti za LAICA prema svojim trgovcima. Za daljnje informacije: www.laica.it.

**ELEKTRONSKE PAMETNE TEHTNICE ZA ANALIZO CELOTNEGA TELESA, 30 TOČK PODATKOV – NAVODILA IN GARANCIJA**

Spoštovani kupec, LAICA se vam zahvaljuje, da ste izbrali enega od naših izdelkov, ki so bili zasnovani v skladu s strogimi merili glede zmogljivosti in kakovosti, da bi zagotovili popolno zadovoljstvo.

**POMEMBNO
PREDEN UPORABITE, POZORNO PREBERITE
HRANITE NA VARNIH MESTU ZA PRIHODNJO UPORABO**

Navodila za uporabo so sestavni del izdelka in jih je treba hraniti ves čas njegove življenjske dobe. Če se izdelek prenese na drugega lastnika, je treba prenesti tudi vso dokumentacijo.

Da bi zagotovili varno in pravilno uporabo izdelka, mora uporabnik pozorno prebrati navodila in opozorila, ki so navedena v navodilih, saj vsebujejo pomembne informacije v zvezi z varnostjo, navodili za uporabo in vzdrževanjem. Če ste navodila za uporabo izgubili ali potrebujete dodatne informacije ali pojasnila, izpolnite ustrezni obrazec na spletni strani: <https://www.laica.it/> v rubriki Pogosta vprašanja in podpora.

Tehtnice za merjenje telesne sestave merijo težo in 30 točk podatkov za poročanje o telesni sestavi na podlagi višine, starosti in spola. Združljive so s tehnologijo Bluetooth 4.0 in novejšo, kar omogoča samodejno pošiljanje podatkov na pametni telefon, tako da lahko kadarkoli spremljate svoj napredek.

Tehnologija z elektrodami ITO (indij-kositrov oksid): inovativni občutljivi prevodni premaz, ki hitro in natančno zazna informacije o telesni sestavi.

INDEKS

KLJUČ SIMBOLOV	stran 85
VARNOSTNA OPOZORILA	stran 85
SESTAVA TELESNA	stran 86
OPIS IZDELKA	stran 86
NAVODILA ZA UPORABO	stran 87
VZDRŽEVANJE	stran 88
ODSTRANJEVANJE NAPAK	stran 88
POSTOPEK ODSTRANJEVANJA	stran 89
GARANCIJA	stran 89

KLJUČ SIMBOLOV

Opozorilo



Prepoved

VARNOSTNA OPOZORILA

- Pred uporabo se prepričajte, da je naprava nepoškodovana in da na njej ni vidnih poškodb. Če imate kakršne koli dvome, naprave ne uporabljajte in se obrnite na prodajalca.
- Plastično vrečko, v kateri je bila naprava pakirana, hranite izven dosega otrok: nevarnost zadušitve.
- Ta naprava se sme uporabljati le za namen, za katerega je namenjena, in na način, ki je naveden v navodilih.
- Vse druge uporabe se štejejo za neustrezne in zato nevarne.
- Proizvajalec ne more biti odgovoren za kakršno koli škodo, ki nastane zaradi neprimerne ali nepravilne uporabe.
- To napravo lahko otroci od 10. leta starosti naprej uporabljajo sami.
- Osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali neusposobljene osebe lahko izdelek uporabljajo le, če so bile predhodno poučene o njegovi uporabi, varnosti in le, če so bile obveščene o nevarnostih, povezanih z izdelkom.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Čiščenja in vzdrževanja ne smejo opravljati otroci brez nadzora odraslih.
- V primeru okvare in/ali nepravilnega delovanja ne posegajte v napravo.
- Za popravila se vedno obrnite na prodajalca.
- Z tehtnico ravnajte previdno, jo zaščitite pred udarci, ekstremnimi temperaturnimi nihanjem, vlago, prahom, neposredno sončno svetlobo in viri toplote.
- ⚠ NE dopustite, da tekočine prodirajo v ohišje tehtnice.
Ta naprava ni vodotesna. Tehtnice NE puščajte in NE uporabljajte v okoljih, nasičenih z vodo; vlažnost večja od 85 % ali stik z vodo ali drugimi tekočinami lahko povzroči korozijo ali ogrozi pravilno delovanje tehtnice.
- ⚠ NE stopajte na tehtnico z mokrimi nogami ali če je površina tehtnice mokra: nevarnost zdrsa.
- ⚠ Ne stopajte na rob platforme in ne skakajte na tehtnico.

**POZOR! PRED UPORABO TE NAPRAVE**

- Podatki o telesni sestavi (odstotek telesne maščobe in vode, skeletnih mišic itd.), ki jih izračuna tehtnica, so zgolj okvirni. Za dodatne informacije se posvetujte z zdravnikom ali dietetikom.
- **Samomera je namenjena preverjanju, ne pa diagnozi ali zdravljenju. Neobičajne vrednosti je treba vedno posvetovati z zdravnikom. Pod nobenim pogojem ne smete spreminjati odmerkov zdravil, ki vam jih je predpisal zdravnik.**
- Prek elektrod, nameščenih na platformi in ročaju, tehtnica pošilja šibek električni tok nizke intenzivnosti, ki prehaja skozi telo. **Tehtnica ni nikakor nevarna.**
- Tehtnica ni priporočljiva za naslednje osebe, saj podatki, ki jih zazna tehtnica, morda ne bodo natančni:
 - osebe, ki nosijo srčni spodbujevalnik ali drugo elektronsko medicinsko napravo
 - osebe z zvišano telesno temperaturo
 - otroci, mlajši od 10 let, in odrasli, starejši od 70 let

- nosečnice
- osebe, ki so na dializi, imajo otekline v nogah ali osteoporozo
- osebe, ki jemljejo zdravila za srce in ožilje

VARNA UPORABA BATERIJ

- Če tehtnico dalj časa ne uporabljate, odstranite baterije in jih shranite na dobro prezračenem in suhem mestu pri sobni temperaturi.
- ⊗ NE polnite baterij, če niso polnilne.
- ⊗ NE polnite polnilnih baterij na načine, ki niso navedeni v navodilih, ali z neprimerno opremo.
- ⊗ Baterij NIKOLI ne izpostavljajte virom toplote ali neposredni sončni svetlobi. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči poškodbo in/ali eksplozijo baterij.
- ⊗ Baterij NE mečite v odprti ogenj.
- Baterije mora vedno odstraniti ali zamenjati odrasla oseba.
- Baterije hranite izven doseg otrok: zaužitje baterij lahko povzroči smrt.
- Če baterije pogoltnejo, takoj pokličite zdravnika.
- Kislina v baterijah je jedka. Izogibajte se stiku s kožo, očmi ali oblačili.

SESTAVA TELESNA

Sestava telesa je sestavljena iz:

- mišične mase: vseh sestavin brez maščobe (voda, mišice, vezivno tkivo in druge nemastne organske sestavine), kosti, mišice, črevesje, voda, organi in kri;
- maščobne mase: vse maščobe, ki jih je mogoče izločiti iz maščobnega tkiva in drugih tkiv/organov;
- kostne mase.

Prek 8 visoko natančnih elektrod, nameščenih na platformi in ročaju, tehtnica pošlje šibek električni tok nizke intenzivnosti, ki prehaja skozi spodnji in zgornji del telesa. Različne mase se na tok odzivajo različno: mišična masa nudi manj upora kot nasprotna. Ta upornost telesa se imenuje bioelektrična impedanca. Relativni odstotek različnih telesnih mas se razlikuje glede na spol, starost in telesno postavbo.

Aplikacija **Fitdays+™** samodejno primerja vaše izmerjene podatke glede na spol, starost in telesno postavbo z referenčnimi podatki, da ustvari analizo, ki vključuje: težo, BMI (indeks telesne mase), odstotek telesne maščobe, maščobno no maso, telesno maso brez maščobe, mišično maso, odstotek mišic, odstotek skeletnih mišic, kostno maso, beljakovinsko maso, odstotek beljakovin, maso vode, odstotek vode v telesu, odstotek podkožne maščobe, visceralno maščobo, BMR (bazalni metabolizem), telesno starost, idealno telesno maso, stopnjo debelosti, telesni tip, mišice v posameznih okončinah, maščobo v posameznih okončinah, trebušne mišice in trebušno maščobo (30 podatkov o telesni sestavi).

To ni medicinski pripomoček, meritev ni mogoče uporabiti kot medicinski diagnostični rezultat. Upoštevati jo je treba le kot okvirne podatke. Za dodatne informacije se posvetujte z zdravnikom ali dietetikom.

OPIS IZDELKA

1. Merilna ročica
2. Priključni kabel
3. Zaslon
4. Elektrode
5. Prostor za baterije

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

- Nosilnost: 180 kg / 400 lb / 28 st 4 lb
- Delitev: 50 g / 0,1 lb / 0,1 lb
- 4 enkratne 1,5 V AAA alkalne baterije
- LED zaslon
- Delovna frekvenca: 2,4G ISM pas (2402-2480 MHz)
- Okoljske razmere za uporabo: +10 °C +40 °C; RH 20 %-90 %
- Pogoji za shranjevanje v okolju: +10 °C +50 °C; relativna vlažnost 20 %-90 %



Tehtnica izračuna telesno sestavo za osebe, stare med 11 in 70 let.

PRIPOROČILA ZA UPORABO

- Vedno se tehtate na isti tehtnici ob isti uri, po možnosti takoj po prebujanju in goli.
- Da bi zagotovili pravilno delovanje tehtnice, je pomembno, da se tehtate:
 - s suhimi, bosimi stopali, pravilno postavljenimi na elektrode (glej sliko 2).
 - s prsti in palcem pravilno nameščenimi na elektrodah (glej sliko 2). Roke držite pod kotom 45 stopinj, da se ne dotikajo trebuha.
 - ohranite pravilno držo, dokler se merjenje ne konča in zaslon na tehtnici ne preneha utripati.
- Po vstajanju počakajte približno 15 minut, da se voda porazdeli po telesu.
- Natančnost tehtnice se lahko spreminja v naslednjih primerih:
 - a) visoka raven alkohola
 - b) visoka raven kofeina ali drog
 - c) po obilnem obroku
 - d) po intenzivnih športnih aktivnostih
 - e) med boleznijo
 - f) med nosečnostjo
 - g) pri dehidraciji
 - h) z mokrimi ali umazanimi nogami
 - i) otekle noge

NAVODILA ZA UPORABO

Tehtnico lahko uporabljate na dva načina:

- I. Samo merjenje telesne teže
- II. Merjenje telesne teže in telesne sestave z aplikacijo **Fitdays+™**.

I. Samo merjenje telesne teže:

(ne zahteva povezave s pametnim telefonom)

1. Postavite tehtnico na ravno, trdno površino.
Opomba: Neravna ali neenakomerna tla (npr. preproga, tapeta, linolej) lahko vplivajo na natančnost merjenja.
2. Ko je tehtnica izklopljena, stopite nanjo z nogami vzporedno in enakomerno porazdeljeno težo. Tehtnica bo začela meriti. Ne premikajte se, dokler tehtnica ne izmeri vaše telesne teže. Teža bo trikrat utripnila.
Opomba: Med merjenjem teže se ne naslanjajte na nič, da ne bi spremenili meritev.
3. Stopite z tehtnice. Zaslona bo še nekaj sekund prikazoval izmerjeno vrednost, nato pa se bo samodejno izklopil.
4. Izberite enoto merjenja (kg, lb ali st:lb), ko je tehtnica vklopljena, s pritiskom na gumb, ki se nahaja v prostoru za baterije.

II. Merjenje telesne teže in telesne sestave z aplikacijo **Fitdays+™**:

(zahteva povezavo s pametnim telefonom)

Ko je povezava uspešno vzpostavljena, so vsi podatki o telesni sestavi na voljo v aplikaciji **Fitdays+™**.

PRVO PRIKLJUČEVANJE TEHTNICE NA VAŠ SMARTFON

Tehtnica pošlje podatke o telesni sestavi na pametni telefon in jih naredi dostopne v aplikaciji **Fitdays+™**. Med naslednjim postopkom priporočamo, da pametni telefon hranite v bližini tehtnice, da povezava ostane aktivna.

Seznam združljivih naprav:

- iOS 9.0 in novejši različici
- Android™ različica 5.0 in novejši



1. V nastavitvah pametnega telefona vklopite bluetooth.
2. Brezplačno prenesite aplikacijo **Fitdays+™** iz App Store ali Play Store™.
Lahko tudi skenirate QR kodo s kamero pametnega telefona, da se preusmerite na aplikacijo v trgovini z aplikacijami.
3. Zaženite aplikacijo **Fitdays+™** in stopite na tehtnico.
4. Sledite navodilom v aplikaciji, da povežete tehtnico LAICA z om in ustvarite novega uporabnika.
Če je tehtnica uspešno povezana z aplikacijo, se bo v aplikaciji prikazala izmerjena teža.



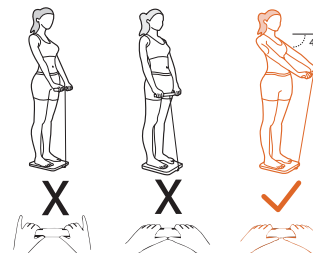
Če se teža ne prikaže v aplikaciji, preverite, ali je naprava povezana, tako da poskusite naslednje:
V aplikaciji odprite Naprava. Prikazati se mora vnos „**LAICA PS7131**“. Če se ne prikaže, tapnite Dodaj napravo, da dodate napravo.
Stopite na tehtnico in tapnite **Tehtnica → Iskanje bluetooth za povezovanje**. Če je tehtnica najdena, se prikaže z možnostjo povezave. Tapnite napravo „**LAICA PS7131**“ in sledite navodilom na zaslonu, da napravo povežete z aplikacijo.



Da bi zagotovili natančnost merilnih podatkov, pravilno vnesite svoje osnovne podatke (višina, datum rojstva, spol).
Ikona **Fitdays+™** se bo samodejno spremenila iz „E“ v „LAICA“, ko bo naprava povezana z vašim pametnim telefonom.
Vsakič, ko tehtnico premaknete in jo nato vrnete na površino, se bo samodejno ponovno kalibrirala. Stopite na tehtnico, da jo vklopite, in počakajte, da se teža vrne na 0,0 kg/lb/st.

KAKO MERITI TELESNO SESTAVO

1. Zaženite aplikacijo **Fitdays+™** in pametni telefon držite v bližini tehtnice, da ohranite povezavo. Pojdite na Naprava, izberite „LAICA PS7131“, nato „Pojdi na merjenje“ in aplikacija je pripravljena za sprejemanje podatkov iz tehtnice.
2. Vzemite merilno palico, pazite, da so vaše boste noge na elektrodah, in merilno palico držite pravilno (poglejte sliko na desni).
3. Po nekaj sekundah bo zaslon na tehtnici prenehal utripati in podatki o telesni sestavi bodo na voljo v aplikaciji **Fitdays+™** na vašem pametnem telefonu.



V aplikaciji **Fitdays+™** lahko nastavite več kot en račun. Tehtnica ima funkcijo samodejnega prepoznavanja. Ko je razlika v teži +/- 2 kg, vas bo aplikacija opomnila, da izberete pravega uporabnika.

VZDRŽEVANJE

ZAMENJAVA BATERIJ

Ko se na zaslonu prikaže simbol „LO“ ali simbol baterije, zamenjajte baterije z enakim tipom.

1. Odprite predal za baterije tako, da potegnete jeziček na pokrovu.
2. Izvlecite izrabljene baterije in jih odstranite v skladu z navodili v odstavku „Postopek odstranjevanja“.
3. Vstavite nove baterije v skladu z oznakami polaritete.
4. Zaprite predal za baterije.

VZDRŽEVANJE

- shranjujte na hladnem in suhem mestu.
- Napravo shranjujte v vodoravnem položaju.
- Tehnico čistite samo z mehko, suho krpo.
- Nikoli ne uporabljajte kemikalij ali abrazivnih sredstev.

ODSTRANJEVANJE NAPAK

Problem	Možni vzrok	Rešitev
Tehnica se ne vklopi.	Niste pravilno stopili na tehniko.	Stopite na tehniko z nogami vzporedno. Opomba: tehnica se bo vklopila šele, ko stopite nanjo.
	Baterije so izpraznjene.	Zamenjajte baterije.
Na zaslonu se prikaže »Lo« ali simbol baterije.	Baterije so skoraj izpraznjene.	Zamenjajte jih.
Na zaslonu se prikaže »Err«.	Teža presega zmogljivost tehnice.	Takoj stopite z tehnice, da je ne poškodujete. Največja nosilnost je 180 kg/400 funtov/28 st.
Na zaslonu se prikaže »C«.	Med merjenjem je prišlo do napake.	Stopite z tehnice za 5 sekund, nato ponovno stopite na tehniko in ponovite merjenje.
Aplikacija „Fitdays+™“ ne prikaže nobenih podatkov.	Povezava ni omogočena v nastavitvah pametnega telefona.	Povežite pametni telefon.
	Pametni telefon je med tehtanjem prešel v stanje pripravljenosti.	Med tehtanjem pustite aplikacijo na pametnem telefonu aktivno, da preverite, ali se podatki pošiljajo takoj.
Aplikacija „Fitdays+™“ prikazuje samo vašo telesno težo.	Niste stopili na tehniko z bosimi nogami ali niste prišli v stik z elektrodami.	Stopite na tehniko z bosimi nogami in poskrbite, da se vaše noge in roke pravilno dotikajo elektrod.

Vse teže so približne in so zaokrožene navzgor ali navzdol na najbližje celo število.

Zagotavljamo natančnost v območju +/-1 % + 1 delitev.

Dodatna podpora za uporabnike in odpravljanje težav je na voljo v poglavju Pogosta vprašanja aplikacije **Fitdays+™**.

POSTOPEK ODSTRANJEVANJA

Simbol na dnu naprave označuje ločeno zbiranje električne in elektronske opreme (**Dir. 2012/19/Eu-WEEE**).

Ko naprava doseže konec življenjske dobe, je ne odlagajte med mešane trdne komunalne odpadke, ampak jo odložite v posebnem zbirnem centru v vaši okolici ali jo vrnite distributerju, ko kupite novo napravo istega tipa z enakimi funkcijami. Če je naprava, ki jo želite odložiti, manjša od 25 cm, jo lahko vrnete v trgovino, ki je večja od 400 m², brez da bi morali kupiti novo, podobno napravo.

Ta postopek ločenega zbiranja električnih in elektronskih naprav se izvaja v skladu z evropsko okoljsko politiko, katere cilj je varovanje, zaščita in izboljšanje kakovosti okolja ter preprečevanje morebitnih učinkov na zdravje ljudi zaradi prisotnosti nevarnih snovi v takšni opremi ali zaradi nepravilne uporabe te opreme ali njenih delov. Pozor! Nepravilno odstranjevanje električne in elektronske opreme lahko vključuje sankcije.



Ta izdelek je namenjen za gospodinjsko uporabo. Skladnost, potrjena z oznako CE na napravi, se nanaša na Direktivo 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti in Direktivo 2011/65/EU o omejitvi uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi.

Ta izdelek je elektronska naprava, ki je bila testirana, da se v skladu z veljavnim tehničnim znanjem zagotovi, da ne moti drugih naprav v bližini (elektromagnetna združljivost) in da je varna, če se uporablja v skladu z navodili za uporabo. V primeru nepravilnega delovanja naprave je ne uporabljajte več in se po potrebi obrnite neposredno na proizvajalca.

Proizvajalec, LAICA S.p.A., izjavlja, da je naprava skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotna izjava o skladnosti je na voljo na naslednji spletni strani: www.laica.it.

GARANCIJA

Za ta aparat velja 2-letna garancija od dneva dostave blaga ali druga daljša garancijska doba, ki jo predvideva nacionalna zakonodaja države prebivališča potrošnika. Ta določba je v skladu z italijansko in evropsko zakonodajo. Izdelki LAICA so namenjeni za domačo uporabo in se ne smejo uporabljati v javnih prostorih. Garancija krije le proizvodne napake in ne velja, če je škoda nastala zaradi naključnega dogodka, nepravilne uporabe, malomarnosti ali zlorabe izdelka. Uporabljajte le priloženo dodatno opremo; uporaba druge dodatne opreme lahko povzroči neveljavnost garancije. Naprave ne odpirajte iz nobenega razloga; v primeru odpiranja ali nedovoljenega poseganja v napravo garancija preneha veljati. Ta garancija ne velja za dele, ki so izpostavljeni obrabi, ali za priložene baterije. Garancija preneha veljati po 2 letih od dostave ali po drugem daljšem roku, ki ga predvideva nacionalna zakonodaja države prebivališča potrošnika; v tem primeru se tehnična pomoč izvaja proti plačilu. Informacije o tehnični pomoči, bodisi v okviru garancije bodisi proti plačilu, lahko zahtevate na naslovu info@laica.com.

Za popravila ali zamenjave izdelkov, ki so zajeti v garancijskih pogojih, ni treba plačati. V primeru napak se obrnite na prodajalca. Aparata NE pošiljajte neposredno podjetju LAICA. Vsi posegi v okviru garancije (vključno z zamenjavo izdelka ali njegovega dela) ne podaljšujejo prvotnega garancijskega roka zamenjanega izdelka. Proizvajalec zavrača vsako odgovornost za škodo, ki lahko neposredno ali posredno nastane osebam, premoženju ali živalim zaradi neupoštevanja vseh zahtev, določenih v ustreznem navodilu za uporabo, zlasti opozoril v zvezi z namestitvijo, uporabo in vzdrževanjem aparata. LAICA si nenehno prizadeva za izboljšanje svojih izdelkov in ima pravico, da brez predhodnega obvestila v celoti ali delno spremeni svoje izdelke v skladu s proizvodnimi zahtevami, ne da bi to za LAICA pomenilo kakršno koli odgovornost do svojih prodajalcev. Za več informacij: www.laica.it.



BALANÇAS ELETRÔNICAS INTELIGENTES PARA ANÁLISE COMPLETA DO CORPO, 30 PONTOS DE DADOS - INSTRUÇÕES E GARANTIA

Caro cliente, a LAICA agradece por ter escolhido um dos nossos produtos, concebidos de acordo com rigorosos critérios de desempenho e qualidade, a fim de garantir a sua total satisfação.

IMPORTANTE LEIA ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR GUARDE EM LOCAL SEGURO PARA FUTURA CONSULTA



O manual de instruções deve ser considerado parte integrante do produto e deve ser guardado durante toda a sua vida útil. Se o produto for transferido para outro proprietário, a sua documentação também deve ser transferida na íntegra.

Para garantir a utilização segura e correta do produto, o utilizador deve ler atentamente as instruções e avisos contidos no manual, na medida em que fornecem informações importantes relativas à segurança, instruções de utilização e manutenção. Caso o manual de instruções se extravie ou necessite de informações adicionais ou esclarecimentos, preencha o formulário relevante no site: <https://www.laica.it/> na secção FAQ e Suporte.

As balanças de composição corporal medem o peso e 30 pontos de dados para relatórios de composição corporal com base na altura, idade e sexo. Compatível com a tecnologia Bluetooth 4.0 e superior, permite enviar automaticamente os dados para o seu smartphone para que possa monitorizar o seu progresso a qualquer momento.

Tecnologia com eletrodos ITO (óxido de índio-estanho): revestimento condutor sensível inovador que deteta de forma rápida e precisa informações sobre a composição corporal.

ÍNDICE

SÍMBOLOS CHAVE

AVISOS DE SEGURANÇA

COMPOSIÇÃO CORPORAL

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

MANUTENÇÃO

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROCEDIMENTO DE DESCARTE

GARANTIA

página 90

página 90

página 91

página 91

página 92

página 93

página 93

página 94

página 94

AVISOS DE SEGURANÇA

- Antes de utilizar, certifique-se de que o dispositivo está intacto e sem danos visíveis. Em caso de dúvida, não utilize o dispositivo e contacte o revendedor.
- Mantenha o saco plástico utilizado para embalagem fora do alcance das crianças: risco de asfixia.
- Este dispositivo só deve ser utilizado para os fins a que se destina e da forma indicada nas instruções.
- Todas as outras utilizações são consideradas inadequadas e, portanto, perigosas.
- O fabricante não pode ser considerado responsável por quaisquer danos decorrentes de utilização inadequada ou incorreta.
- Este dispositivo pode ser utilizado por crianças a partir dos 10 anos de idade.
- Indivíduos com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou pessoas inexperientes só devem utilizar o produto se tiverem recebido instruções prévias sobre a sua utilização, em segurança e apenas se tiverem sido informados dos perigos associados ao próprio produto.
- As crianças não devem brincar com o dispositivo.
- As operações de limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças sem a supervisão de um adulto.
- Em caso de avaria e/ou mau funcionamento, não altere o dispositivo.
- Contacte sempre o seu revendedor para reparações.
- Manuseie a balança com cuidado, proteja-a contra choques, variações extremas de temperatura, humidade, poeira, luz solar direta e fontes de calor.
- ⚠ NÃO permita que líquidos penetrem no corpo da balança.
Este aparelho não é à prova de água. NÃO deixe e NÃO utilize a balança em ambientes saturados de água; taxas de humidade superiores a 85% ou contacto com água ou outros líquidos podem causar corrosão ou comprometer o funcionamento adequado da balança.
- ⚠ NÃO pise na balança com os pés molhados ou se a superfície da balança estiver molhada: risco de escorregamento.
- ⚠ Não se coloque na borda da plataforma e não salte na balança.



ATENÇÃO! ANTES DE UTILIZAR ESTE APARELHO

- Os dados relativos à composição corporal (percentagem de gordura e água corporal, músculo esquelético, etc.) calculados pela balança devem ser considerados apenas como dados indicativos. Para mais informações, consulte um médico ou nutricionista.
- A automedição significa verificar, não diagnosticar ou tratar. Leituras incomuns devem sempre ser discutidas com o seu médico. Em nenhuma circunstância deve alterar as dosagens de qualquer medicamento prescrito pelo seu médico.
- Através dos eletrodos localizados na plataforma e na barra de apoio, a balança envia uma corrente elétrica fraca e de baixa intensidade que passa pelo corpo. A balança não é perigosa de forma alguma.



Aviso



Proibição

LEGENDA DOS SÍMBOLOS

- A balança não é recomendada para as seguintes pessoas, pois os dados detectados pela balança podem não ser precisos:
 - indivíduos que usam marca-passos ou outros dispositivos médicos eletrónicos
 - pessoas com febre
 - crianças com menos de 10 anos de idade e adultos com mais de 70 anos de idade
 - mulheres grávidas
 - indivíduos em diálise, com edema nas pernas ou osteoporose
 - pessoas que tomam medicamentos cardiovasculares

UTILIZAÇÃO SEGURA DAS PILHAS

- Retire as pilhas se a balança não for utilizada durante longos períodos de tempo e guarde-as num local bem ventilado e seco, à temperatura ambiente.
- ⊗ NÃO recarregue as pilhas se elas não forem recarregáveis.
- ⊗ NÃO recarregue baterias recarregáveis utilizando métodos diferentes dos indicados no manual ou utilizando equipamentos inadequados.
- ⊗ NUNCA exponha as baterias a fontes de calor ou luz solar direta.
 - Não cumprimento destas instruções pode resultar em danos e/ou explosão das baterias.
- ⊗ NÃO atire as pilhas para o fogo.
- A remoção ou substituição das baterias deve ser sempre realizada por um adulto.
- Mantenha as baterias fora do alcance das crianças: a ingestão de baterias pode causar a morte.
- Se as pilhas forem engolidas, contacte imediatamente um médico.
- O ácido contido nas baterias é corrosivo. Evite o contacto com a pele, olhos ou roupas.

COMPOSIÇÃO CORPORAL

A composição corporal é constituída por:

- massa magra: todos os componentes sem gordura (água, músculos, tecido conjuntivo e outros componentes orgânicos não gordurosos), ossos, músculos, intestinos, água, órgãos e sangue;
- massa gorda: todas as gorduras que podem ser extraídas do tecido adiposo e outros tecidos/órgãos;
- massa óssea.

Através dos 8 elétrodos de alta precisão localizados na plataforma e na barra de apoio, a balança envia uma corrente elétrica fraca e de baixa intensidade que passa pela parte inferior e superior do corpo. As diferentes massas respondem de forma diferente à corrente: a massa magra oferece menos resistência do que a oposta. Esta resistência corporal é chamada de impedância bioelétrica. A percentagem relativa das várias massas corporais varia de acordo com o sexo, a idade e a estatura física.

A aplicação **Fitdays™** faz uma comparação automática dos seus dados medidos usando sexo, idade e estatura física em relação aos dados de referência para criar uma análise que inclui: peso, IMC (índice de massa corporal), % de gordura corporal, massa g e de gordura, peso corporal livre de gordura,

massa muscular, % de taxa muscular, % de músculo esquelético, massa óssea, massa proteica, % de proteína, peso da água, % de água corporal, % de gordura subcutânea, gordura visceral, TMB (taxa metabólica basal), idade corporal, peso corporal ideal, nível de obesidade, tipo de corpo, músculo em cada membro, gordura em cada membro, músculo abdominal e gordura abdominal (os 30 pontos de dados da composição corporal).

Este não é um dispositivo médico, as medições não podem ser utilizadas como resultados de diagnóstico médico. Devem ser consideradas apenas como dados indicativos. Para mais informações, consulte um médico ou nutricionista.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

1. Barra de medição manual
2. Fio de ligação
3. Ecrã
4. Elétrodos
5. Compartimento da bateria

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- Capacidade: 180 kg / 400 lb / 28 st 4 lb
- Divisão: 50 g / 0,1 lb / 0,1 lb
- 4 pilhas alcalinas AAA de 1,5 V descartáveis
- Ecrã LED
- Frequência de funcionamento: Banda ISM 2,4G (2402-2480 MHz)
- Condições ambientais de utilização: +10 °C +40 °C; HR 20%-90%
- Condições ambientais de armazenamento: +10 °C +50 °C; HR 20%-90%



A balança calcula a composição corporal de indivíduos com idades compreendidas entre os 11 e os 70 anos.

RECOMENDAÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Pese-se sempre na mesma balança, à mesma hora, de preferência ao acordar e sem roupa.
- Para garantir o funcionamento correto da balança, é importante pesar-se:
 - com os pés secos e descalços posicionados corretamente nos elétrodos (ver figura 2).
 - com os dedos e o polegar posicionados corretamente nos elétrodos (ver figura 2). Mantenha os braços estendidos num ângulo de 45 graus, evitando o contacto com o estômago.
 - mantendo a postura correta até que a medição seja concluída e o visor da balança pare de piscar.
- Aguarde cerca de 15 minutos após levantar-se para que a água se distribua pelo corpo.
- A precisão da balança pode variar nos seguintes casos:
 - a) alto nível de álcool

- b) alto nível de cafeína ou drogas
- c) após refeições pesadas
- d) após atividades desportivas rigorosas
- e) durante uma doença
- f) durante a gravidez
- g) quando desidratado
- h) com os pés molhados ou sujos
- i) pernas inchadas

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Esta balança pode ser utilizada de duas formas:

- I. Apenas medição do peso corporal
- II. Medição do peso corporal e da composição corporal com a aplicação **Fitdays+™**.

I. Apenas medição do peso corporal:

(não requer emparelhamento com a aplicação do smartphone)

1. Coloque a balança sobre uma superfície plana e resistente.

Nota: Um piso irregular ou desarticulado (por exemplo, tapete, carpete, linóleo) pode comprometer a precisão da leitura.

2. Com a balança desligada, suba nela com os pés paralelos e o peso distribuído uniformemente. A balança começará a medir. Não se mova até que a balança tenha medido o seu peso. O peso piscará 3 vezes.

Nota: Não se apoie em nada enquanto a balança mede o seu peso para evitar alterar as leituras.

3. Saia da balança. O visor continuará a mostrar a leitura durante alguns segundos antes de se desligar automaticamente.
4. Selecione a unidade de medida (kg, lb ou st:lb) quando a balança estiver ligada, pressionando o botão localizado dentro do compartimento da bateria.

II. Medição do peso corporal e da composição corporal com a aplicação **Fitdays+™**:

(requer emparelhamento com a aplicação do smartphone)

Quando o emparelhamento for bem-sucedido, todas as métricas de composição corporal estarão disponíveis para visualização no aplicativo **Fitdays+™**.

PRIMEIRA VEZ QUE LIGA A BALANÇA AO SEU SMARTPHONE

A balança envia os dados da composição corporal para o smartphone e os disponibiliza no aplicativo **Fitdays+™**. Durante a operação a seguir, recomendamos manter o smartphone próximo à balança para manter a conexão ativa.



Lista de dispositivos compatíveis:

- iOS 9.0 e superior
- Android™ versão 5.0 e superior

1. Ative o Bluetooth nas definições do seu smartphone.
2. Descarregue a aplicação gratuita **Fitdays+™** na App Store ou na Play Store™.
Também pode digitalizar o código QR com a câmara do seu smartphone para ser direcionado para a aplicação na loja de aplicações.
3. Inicie a aplicação **Fitdays+™** e suba para a balança.
4. Siga as instruções na aplicação para emparelhar a balança LAICA e criar um novo utilizador.
Se a balança for emparelhada com sucesso com a aplicação, verá a medição do peso na aplicação.



Se o peso não estiver a ser medido na aplicação, certifique-se de que o dispositivo está emparelhado, tentando o seguinte:
No aplicativo, vá para **Dispositivo**. Deve aparecer uma entrada chamada «**LAICA PS7131**». Caso contrário, toque em Adicionar dispositivo para adicionar um dispositivo.

Suba na balança e toque em **Balança → Procurando Bluetooth para emparelhamento**. Se a balança for encontrada, ela aparecerá com uma opção para conectar. Toque no dispositivo «**LAICA PS7131**» e siga as instruções na tela para vincular o dispositivo ao aplicativo.



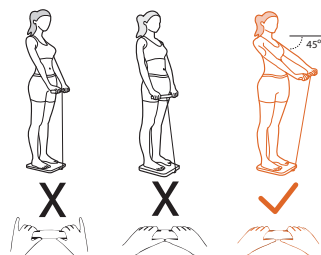
Para garantir a precisão dos dados de medição, preencha corretamente as suas informações básicas (altura, data de nascimento, sexo).
O ícone do **Fitdays+™** mudará automaticamente de  para  depois de o dispositivo estar ligado ao seu smartphone.
Sempre que a balança for movida e depois devolvida à sua superfície de repouso, será automaticamente recalibrada. Pise na balança para a ligar e aguarde que o peso volte a 0,0 kg/lb/st.

COMO MEDIR A SUA COMPOSIÇÃO CORPORAL

1. Inicie a aplicação **Fitdays+™**, mantenha o smartphone próximo da balança para manter a ligação.
Vá para Dispositivo, selecione «**LAICA PS7131**» e, em seguida, «**Ir para Medição**». A aplicação está pronta para receber dados da balança.
2. Pegue na barra de medição, tomando cuidado para posicionar os pés descalços nos elétrodos, e segure a barra de medição corretamente (verifique a imagem à direita).
3. Após alguns segundos, o visor da balança deixará de piscar e os dados da sua composição corporal estarão disponíveis na aplicação **Fitdays+™** do seu smartphone.

É possível configurar mais do que uma conta na aplicação **Fitdays+™**. A balança tem uma função de

reconhecimento automático. Quando o peso estiver dentro de uma diferença de +/- 2 kg, a aplicação irá lembrá-lo de escolher o utilizador correto.



MANUTENÇÃO

SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA

Quando o símbolo «LO» ou da bateria aparecer no visor, substitua as baterias por outras do mesmo tipo.

1. Abra o compartimento das pilhas puxando a aba da tampa.
2. Retire as pilhas gastas e descarte-as de acordo com as instruções no parágrafo “Procedimento de descarte”.
3. Insira as novas pilhas de acordo com as marcações de polaridade.
4. Feche o compartimento das pilhas.

MANUTENÇÃO

- Guarde o dispositivo em um local fresco e seco.
- Guarde o dispositivo na posição horizontal.
- Limpe a balança apenas com um pano macio e seco.
- Nunca utilize produtos químicos ou abrasivos.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Solução
A balança não liga.	Não subiu corretamente na balança.	Suba na balança com os pés paralelos. Observação: a balança só ligará depois que você subir nela.
	As pilhas estão gastas.	Substitua as pilhas.
«Lo» ou o símbolo da bateria é apresentado no visor.	As pilhas estão fracas.	Substitua-as.
O visor exibe «Err».	Peso superior à capacidade da balança.	Saia imediatamente da balança para não danificá-la. A capacidade máxima é de 180 kg/400 lb/28 st
O visor mostra «C».	Ocorreu um erro durante a medição.	Saia da balança por 5 segundos e volte a subir para repetir o processo de medição.
A aplicação «Fitdays+™» não apresenta quaisquer dados.	A ligação não foi ativada nas definições do smartphone.	Ligue o seu smartphone.
	O smartphone entrou em modo de espera durante a pesagem.	Mantenha a aplicação ativa no seu smartphone durante a pesagem para verificar se os dados são enviados instantaneamente.
A aplicação «Fitdays+™» apenas mostra o seu peso corporal.	Não subiu na balança com os pés descalços ou não tocou nos eletrodos.	Suba na balança com os pés descalços e certifique-se de que os seus pés e mãos tocam corretamente nos eletrodos.

Todos os pesos são aproximados, tendo sido arredondados para o número inteiro mais próximo.

Garantimos uma precisão de +/-1% + 1 divisão.

Mais assistência ao utilizador e resolução de problemas estão disponíveis na secção de perguntas frequentes da aplicação **Fitdays+™**.

PROCEDIMENTO DE ELIMINAÇÃO



O símbolo na parte inferior do dispositivo indica a recolha seletiva de equipamentos elétricos e eletrônicos (**Dir. 2012/19/Eu-WEEE**).

No final da vida útil do dispositivo, não o descarte como resíduo sólido urbano misto, mas descarte-o em um centro de coleta específico localizado em sua área ou devolva-o ao distribuidor, ao comprar um novo dispositivo do mesmo tipo para ser usado com as mesmas funções. Se o aparelho a ser descartado tiver menos de 25 cm, ele pode ser devolvido a um ponto de venda com mais de 400 m² sem a necessidade de comprar um novo dispositivo semelhante.

Este procedimento de recolha seletiva de aparelhos elétricos e eletrônicos é realizado em conformidade com uma política ambiental europeia que visa salvaguardar, proteger e melhorar a qualidade do ambiente, bem como evitar potenciais efeitos na saúde humana devido à presença de substâncias perigosas nesses equipamentos ou à utilização inadequada dos mesmos ou de partes dos mesmos. Atenção! A eliminação incorreta de equipamentos elétricos e eletrônicos pode implicar sanções.



Este produto destina-se a uso doméstico. A conformidade, certificada pela marcação CE no dispositivo, refere-se à Diretiva 2014/30/UE sobre compatibilidade eletromagnética e à Diretiva 2011/65/UE sobre a restrição do uso de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos.

Este produto é um dispositivo eletrônico que foi testado para garantir, de acordo com os conhecimentos técnicos atuais, que não interfere com outros equipamentos localizados nas proximidades (compatibilidade eletromagnética) e que é seguro se utilizado de acordo com as recomendações fornecidas nas instruções de utilização. Em caso de anomalias de funcionamento, não continue a utilizar o dispositivo e, se necessário, consulte diretamente o fabricante.

O fabricante, LAICA S.p.A., declara que o dispositivo está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. A declaração de conformidade completa está disponível no seguinte site da Internet: www.laica.it.

GARANTIA

Este aparelho tem garantia de 2 anos a partir da data de entrega da mercadoria, ou outro prazo mais longo previsto pela legislação nacional do local de residência do consumidor. Esta disposição está em conformidade com a legislação italiana e europeia. Os produtos LAICA são concebidos para uso doméstico e não devem ser utilizados em locais públicos. A garantia cobre apenas defeitos de fabrico e não se aplica se os danos forem causados por um evento acidental, utilização incorreta, negligência ou uso indevido do produto. Utilize apenas os acessórios fornecidos; a utilização de acessórios diferentes pode invalidar a garantia. Não abra a unidade por qualquer motivo; em caso de abertura ou adulteração, a garantia será definitivamente anulada. Esta garantia não se aplica a peças sujeitas a desgaste ou às baterias fornecidas. Após 2 anos a partir da entrega, ou outro prazo mais longo previsto pela legislação nacional do local de residência do consumidor, a garantia expira; neste caso, as intervenções de assistência técnica serão realizadas mediante o pagamento de uma taxa. Informações sobre assistência técnica, seja sob garantia ou mediante o pagamento de uma taxa, podem ser solicitadas entrando em contacto com info@laica.com.

Não será devido qualquer pagamento por reparações ou substituições de produtos que se enquadrem nos termos da garantia. Em caso de avarias, contacte o revendedor. NÃO envie o aparelho diretamente para a LAICA. Todas as operações ao abrigo da garantia (incluindo as de substituição do produto ou de uma parte do mesmo) não prolongam a duração do período de garantia original do produto substituído. O fabricante declina qualquer responsabilidade por quaisquer danos que possam, direta ou indiretamente, ser causados a pessoas, bens ou animais como resultado do não cumprimento de todos os requisitos estabelecidos no manual de instruções relevante e relativos, em especial, aos avisos relativos à instalação, utilização e manutenção do aparelho. A LAICA, no seu compromisso constante de melhorar os seus produtos, reserva-se o direito de alterar, sem aviso prévio, total ou parcialmente, os seus produtos em função das necessidades de produção, sem que isso implique qualquer responsabilidade da LAICA para com os seus revendedores. Para mais informações: www.laica.it.



ELEKTRONISCHE SLIMME LICHAAMSSTRUCTUURWEEGSCHAAL VOOR VOLLEDIGE LICHAAMSANALYSE, 30 DATAPUNTEN - INSTRUCTIES EN GARANTIE

Geachte klant, LAICA wil u bedanken voor het kiezen van een van onze producten, die zijn ontworpen volgens strenge prestatie- en kwaliteitscriteria om totale tevredenheid te garanderen.

BELANGRIJK LEES DIT AANDACHTIG DOOR VOOR GEBRUIK BEWAAR OP EEN VEILIGE PLAATS VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK



De handleiding moet worden beschouwd als een integraal onderdeel van het product en moet gedurende de gehele levensduur worden bewaard. Als het product aan een andere eigenaar wordt overgedragen, moet ook de volledige documentatie worden overgedragen.

Om een veilig en correct gebruik van het product te garanderen, moet de gebruiker de instructies en waarschuwingen in de handleiding zorgvuldig lezen, aangezien deze belangrijke informatie bevatten over veiligheid, gebruik en onderhoud. Mocht u de handleiding kwijt zijn geraakt of aanvullende informatie of uitleg nodig hebben, vul dan het betreffende formulier in op de website: <https://www.laica.it/> in de rubriek FAQ en ondersteuning.

Lichaamssamenstellingsweegschalen meten het gewicht en 30 gegevenspunten voor rapportage van de lichaamssamenstelling op basis van lengte, leeftijd en geslacht. Compatibel met Bluetooth 4.0 en hogere technologie, zodat u de gegevens automatisch naar uw smartphone kunt sturen en u uw voortgang op elk moment kunt volgen.

Technologie met ITO-elektroden (indiumtinoxide): innovatieve gevoelige geleidercoating die snel en nauwkeurig informatie over de lichaamssamenstelling detecteert.

INDEX

SYMBOLENLEGENDA	
VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN	
LICHAAMSSTRUCTUUR	
PRODUCTBESCHRIJVING	
GEBRUIKSAANWIJZING	
ONDERHOUD	
PROBLEEMOPLOSSING	
AFVOERPROCEDURE	
GARANTIE	

pagina 95
pagina 95
pagina 96
pagina 96
pagina 97
pagina 98
pagina 98
pagina 99
pagina 99

SYMBOLENLEGENDA



Waarschuwing



Verboden

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- Controleer voor gebruik of het apparaat intact is en geen zichtbare schade vertoont. Als u twijfelt, gebruik het apparaat dan niet en neem contact op met de verkoper.
- Bewaar de plastic verpakkingzak buiten het bereik van kinderen: verstikkingsgevaar.
- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel en op de manier die in de instructies wordt aangegeven.
- Elk ander gebruik wordt als oneigenlijk en dus gevaarlijk beschouwd.
- De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade als gevolg van oneigenlijk of onjuist gebruik.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 10 jaar zelfstandig worden gebruikt.
- Personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of onervaren personen mogen het product alleen gebruiken als ze vooraf instructies hebben gekregen over het gebruik ervan, in alle veiligheid en alleen als ze op de hoogte zijn gebracht van de gevaren die aan het product zelf verbonden zijn.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht van een volwassene.
- In geval van een storing en/of defect mag u niet aan het apparaat sleutelen.
- Neem voor reparaties altijd contact op met uw verkoper.
- Ga voorzichtig om met de weegschaal, bescherm deze tegen stoten, extreme temperatuurschommelingen, vocht, stof, direct zonlicht en warmtebronnen.
- ⚠ Zorg ervoor dat er GEEN vloeistoffen in de behuizing van de weegschaal terechtkomen. Dit apparaat is niet waterdicht. Laat de weegschaal NIET achter en gebruik deze NIET in een vochtige omgeving; een luchtvochtigheid van meer dan 85% of contact met water of andere vloeistoffen kan corrosie veroorzaken of de goede werking van de weegschaal in gevaar brengen.
- ⚠ Ga NIET met natte voeten op de weegschaal staan en ga er ook niet op staan als het oppervlak van de weegschaal nat is: gevaar voor uitglijden.
- ⚠ Ga niet op de rand van het platform staan en spring niet op de weegschaal.



LET OP! VOORDAT U DIT APPARAAT GEBRUIKT

- Gegevens met betrekking tot de lichaamssamenstelling (percentage lichaamsvet en -water, skeletspieren, enz.) die door de weegschaal worden berekend, mogen alleen als indicatieve gegevens worden beschouwd. Raadpleeg voor meer informatie een arts of diëtist.
- **Zelfmeting betekent controleren, niet diagnosticeren of behandelen. Ongewone meetresultaten moeten altijd met uw arts worden besproken. Wijzig in geen geval de dosering van door uw arts voorgeschreven medicijnen.**
- Via de elektroden op het platform en de handgreep stuurt de weegschaal een zwakke, lage elektrische stroom door het lichaam. **De weegschaal is op geen enkele manier gevaarlijk.**

- De weegschaal wordt niet aanbevolen voor de volgende personen, omdat de door de weegschaal gemeten gegevens mogelijk niet nauwkeurig zijn:
 - personen die een pacemaker of ander elektronisch medisch apparaat dragen
 - mensen met koorts
 - kinderen jonger dan 10 jaar en volwassenen ouder dan 70 jaar
 - zwangere vrouwen
 - personen die dialyse ondergaan, oedeem in de benen hebben of aan osteoporose lijden
 - mensen die cardiovasculaire medicatie gebruiken

VEILIG GEBRUIK VAN BATTERIJEN

- Verwijder de batterijen als de weegschaal gedurende langere tijd niet wordt gebruikt en bewaar ze op een goed geventileerde en droge plaats bij kamertemperatuur.
- ⚠ Laad de batterijen NIET op als ze niet oplaadbaar zijn.
- ⚠ Laad oplaadbare batterijen NIET op met andere methoden dan die welke in de handleiding worden aangegeven of met ongeschikte apparatuur.
- ⚠ Stel de batterijen NOOIT bloot aan warmtebronnen of direct zonlicht.
Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot schade aan en/of explosie van de batterijen.
- ⚠ Gooi de batterijen NIET in open vuur.
- Het verwijderen of vervangen van batterijen moet altijd door een volwassene worden uitgevoerd.
- Houd de batterijen buiten het bereik van kinderen: het inslikken van batterijen kan dodelijk zijn. Neem onmiddellijk contact op met een arts als batterijen zijn ingeslikt.
- Het zuur in de batterijen is bijtend. Vermijd contact met de huid, ogen of kleding.

LICHAAMSOPBOUW

De lichaamssamenstelling bestaat uit:

- vetvrije massa: alle componenten zonder vet (water, spieren, bindweefsel en andere niet-vette organische componenten), botten, spieren, darmen, water, organen en bloed;
- vetmassa: alle vetten die uit vetweefsel en andere weefsels/organen kunnen worden gehaald;
- botmassa.

Via de 8 zeer nauwkeurige elektroden op het platform en de handgreep stuurt de weegschaal een zwakke elektrische stroom met lage intensiteit door het onder- en bovenlichaam. De verschillende massa's reageren verschillend op de stroom: magere massa biedt minder weerstand dan het tegenovergestelde. Deze lichaamsweerstand wordt bio-elektrische impedantie genoemd. Het relatieve percentage van de verschillende lichaamsmassa's varieert op basis van geslacht, leeftijd en lichaamsbouw.

De **Fitdays™** app maakt automatisch een vergelijking van uw gemeten gegevens op basis van geslacht, leeftijd en lichaamsbouw met referentiegegevens om een analyse te maken die het volgende omvat: gewicht, BMI (body mass index), lichaamsvetpercentage, vet massa, vetvrij lichaamsgewicht,

spiermassa, spierpercentage, skeletspierpercentage, botmassa, eiwitmassa, eiwitpercentage, watergewicht, lichaamswaterpercentage, onderhuids vetpercentage, visceraal vet, BMR (basaal metabolisme), lichaamslieftijd, ideaal lichaamsgewicht, obesitasniveau, lichaamstype, spieren in elke ledemaat, vet in elke ledemaat, buikspieren en buikvet (de 30 gegevenspunten van de lichaamssamenstelling).

Dit is geen medisch apparaat, de metingen kunnen niet worden gebruikt als medische diagnostische resultaten. Ze moeten alleen worden beschouwd als indicatieve gegevens. Raadpleeg voor meer informatie een arts of diëtist.

PRODUCTBESCHRIJVING

1. Meetstang
2. Verbindingskabel
3. Display
4. Elektroden
5. Batterijcompartiment

TECHNISCHE SPECIFICATIES

- Draagvermogen: 180 kg / 400 lb / 28 st 4 lb
- Schaalverdeling: 50 g / 0,1 lb / 0,1 lb
- 4 wegwerpbare 1,5 V AAA-alkalinebatterijen
- LED-display
- Werkfrequentie: 2,4G ISM-band (2402-2480 MHz)
- Omgevingscondities voor gebruik: +10 °C +40 °C; RV 20%-90%
- Opslagomstandigheden: +10 °C +50 °C; RV 20%-90%



De weegschaal berekent de lichaamssamenstelling voor personen tussen 11 en 70 jaar.

AANBEVELINGEN VOOR GEBRUIK

- Weeg uzelf altijd op hetzelfde tijdstip op dezelfde weegschaal, bij voorkeur wanneer u wakker wordt en terwijl u naakt bent.
- Om ervoor te zorgen dat de weegschaal correct werkt, is het belangrijk dat u zich weegt:
 - met droge, blote voeten correct op de elektroden (zie afbeelding 2).
 - met uw vingers en duimen correct op de elektroden (zie afbeelding 2). Houd uw armen in een hoek van 45 graden en vermijd contact met de buik.
 - Houd de juiste houding aan totdat de meting is voltooid en het display op de weegschaal niet meer knippert.
- Wacht ongeveer 15 minuten na het opstaan, zodat het water zich door uw lichaam kan verspreiden.
- De nauwkeurigheid van de weegschaal kan in de volgende gevallen variëren:

- a) hoog alcoholgehalte
- b) hoog cafeïnegehalte of drugsgebruik
- c) na zware maaltijden
- d) na intensieve sportactiviteiten
- e) tijdens ziekte
- f) tijdens zwangerschap
- g) bij uitdroging
- h) bij natte of vuile voeten
- i) bij gezwollen benen

GEBRUIKSAANWIJZING

Deze weegschaal kan op 2 manieren worden gebruikt:

- I. Alleen lichaamsgewicht meten
- II. Meting van lichaamsgewicht en lichaamssamenstelling met de **Fitdays+™**-app.

I. Alleen lichaamsgewicht meten:

(koppeling met smartphone-app niet nodig)

1. Plaats de weegschaal op een vlakke, stevige ondergrond.
Opmerking: een oneffen of ongelijkmatige vloer (bijv. tapijt, linoleum) kan de nauwkeurigheid van de meting beïnvloeden.
2. Ga met de weegschaal uitgeschakeld op de weegschaal staan met uw voeten parallel en uw gewicht gelijkmatig verdeeld. De weegschaal begint met meten. Beweeg niet totdat de weegschaal uw gewicht heeft gemeten. Het gewicht knippert 3 keer.
Opmerking: Leun nergens op terwijl de weegschaal uw gewicht meet om te voorkomen dat de meting wordt beïnvloed.
3. Stap van de weegschaal af. Het display blijft de meting enkele seconden weergeven voordat het automatisch wordt uitgeschakeld.
4. Selecteer de meeteenheid (kg, lb of st:lb) wanneer de weegschaal is ingeschakeld door op de knop in het batterijcompartiment te drukken.

II. Lichaamsgewicht en lichaamssamenstelling meten met de **Fitdays+™**-app:

(vereist koppeling met smartphone-app)

Wanneer de koppeling is gelukt, zijn alle lichaamscompositiestatistieken te bekijken in de **Fitdays+™**-app.

DE WEEGSCHAAL VOOR HET EERST VERBINDEN MET UW SMARTPHONE

De weegschaal stuurt gegevens over de lichaamssamenstelling naar de smartphone en maakt deze beschikbaar in de **Fitdays+™**-app. **Tijdens de volgende handeling raden we aan om de**

smartphone in de buurt van de weegschaal te houden om de verbinding actief te houden.

Lijst met compatibele apparaten:

- IOS 9.0 en hoger
- Android™ versie 5.0 en hoger

1. Schakel Bluetooth in via de instellingen van uw smartphone.
2. Download de gratis **Fitdays+™**-app uit de App Store of Play Store™.
U kunt ook de QR-code scannen met de camera van uw smartphone om naar de app in de Apps Store te gaan.
3. Start de **Fitdays+™**-app en stap op de weegschaal.
4. Volg de instructies in de app om de LAICA-weegschaal te koppelen en een nieuwe gebruiker aan te maken.
Als de weegschaal succesvol is gekoppeld aan de app, ziet u het gewicht in de app.



Als het gewicht niet wordt weergegeven in de app, controleer dan of het apparaat is gekoppeld door het volgende te doen:

Ga in de app naar Apparaat. Je zou een vermelding van "**LAICA PS7131**" moeten zien. Als dat niet het geval is, tik je op Apparaat toevoegen om een apparaat toe te voegen.

Ga op de weegschaal staan en tik op **Weegschaal → Bluetooth zoeken voor koppeling**. Als de weegschaal wordt gevonden, verschijnt deze met een optie om verbinding te maken. Tik op het apparaat "**LAICA PS7131**" en volg de instructies op het scherm om het apparaat aan de app te koppelen.



Om de nauwkeurigheid van de meetgegevens te garanderen, vult u uw basisgegevens correct in (lengte, geboortedatum, geslacht).

Het pictogram van **Fitdays+™** verandert automatisch van 'E' in 'LAICA' zodra het apparaat is verbonden met uw smartphone.

Telkens wanneer de weegschaal wordt verplaatst en vervolgens weer op zijn rustpositie wordt teruggezet, wordt deze automatisch opnieuw gekalibreerd. Stap op de weegschaal om deze in te schakelen en wacht tot het gewicht terugkeert naar 0,0 kg/lb/st.

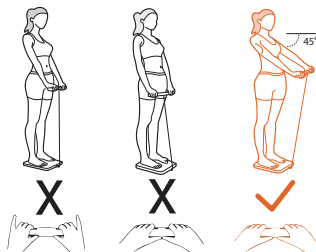
HOE UW LICHAAMSSAMENSTELLING TE METEN

1. Start de **Fitdays+™**-app en houd de smartphone in de buurt van de weegschaal om de verbinding te behouden. Ga naar Apparaat, selecteer "**LAICA PS7131**" en vervolgens "**Ga naar meting**". De app is nu klaar om gegevens van de weegschaal te ontvangen.
2. Pak de meetstang vast, zorg ervoor dat uw blote voeten op de elektroden staan en houd de

meetstang correct vast (zie de afbeelding rechts).

3. Na enkele seconden stopt het display op de weegschaal met knipperen en zijn uw lichaamssamenstellingsgegevens beschikbaar in de **Fitdays+™**-app op uw smartphone.

Er kunnen meerdere accounts worden aangemaakt in de **Fitdays+™**-app. De weegschaal heeft een automatische herkenningfunctie. Wanneer het gewicht binnen een verschil van +/- 2 kg ligt, herinnert de app u eraan om de juiste gebruiker te kiezen.



ONDERHOUD

BATTERIJ VERVERGEN

Wanneer het symbool "LO" of het batterijsymbool op het display verschijnt, vervangt u de batterijen door batterijen van hetzelfde type.

1. Open het batterijcompartiment door aan het lipje op het deksel te trekken.
2. Verwijder de lege batterijen en gooi ze weg volgens de instructies in de paragraaf "Afvvalverwerking".
3. Plaats de nieuwe batterijen volgens de polariteitsmarkeringen.
4. Sluit het batterijcompartiment.

ONDERHOUD

- Bewaar het apparaat op een koele, droge plaats.
- Bewaar het apparaat in horizontale positie.
- Reinig de weegschaal alleen met een zachte, droge doek.
- Gebruik nooit chemicaliën of schurende producten.

PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De weegschaal gaat niet aan.	U staat niet goed op de weegschaal.	Ga met uw voeten parallel op de weegschaal staan. Let op: de weegschaal gaat pas aan nadat u erop bent gaan staan.
	De batterijen zijn leeg.	Vervang de batterijen.
Op het display wordt 'Lo' of het batterijsymbool weergegeven.	De batterijen zijn bijna leeg.	Vervang ze.
Op het display wordt "Err" weergegeven.	Het gewicht is groter dan de capaciteit van de weegschaal.	Stap onmiddellijk van de weegschaal af om deze niet te beschadigen. De maximale capaciteit is 180 kg/400 lbs/28 st.
Het display geeft "C" weer.	Er is een fout opgetreden tijdens de meting.	Stap 5 seconden van de weegschaal af en stap er weer op om het meetproces te herhalen.
De app "Fitdays+™" geeft geen gegevens weer.	De verbinding is niet ingeschakeld in de instellingen van de smartphone.	Verbind uw smartphone.
	De smartphone is tijdens het wegen in stand-by gegaan.	Houd de app tijdens het wegen actief op uw smartphone om te controleren of de gegevens onmiddellijk worden verzonden.
De app "Fitdays+™" geeft alleen uw lichaamsgewicht weer.	U bent niet met blote voeten op de weegschaal gaan staan of u hebt geen contact gemaakt met de elektroden.	Ga op blote voeten op de weegschaal staan en zorg ervoor dat uw voeten en handen goed contact maken met de elektroden.

Alle gewichten zijn bij benadering en zijn naar boven of beneden afgerond op het dichtstbijzijnde hele getal.

Wij garanderen een nauwkeurigheid van +/-1% + 1 divisie.

Meer ondersteuning voor gebruikers en probleemoplossing vindt u in de FAQ-sectie van de **Fitdays+™**-app.

AFVOERPROCEDURE



Het symbool op de onderkant van het apparaat geeft aan dat elektrische en elektronische apparatuur gescheiden moet worden ingezameld (**Dir. 2012/19/Eu-WEEE**).

Aan het einde van de levensduur van het apparaat mag u het niet als gemengd vast stedelijk afval weggooien, maar moet u het inleveren bij een specifiek inzamelcentrum in uw omgeving of terugbrengen naar de distributeur wanneer u een nieuw apparaat van hetzelfde type koopt

dat voor dezelfde functies wordt gebruikt. Als het af te voeren apparaat kleiner is dan 25 cm, kan het worden teruggebracht naar een winkel met een oppervlakte van meer dan 400 m² zonder dat u een nieuw, vergelijkbaar apparaat hoeft aan te schaffen.

Deze procedure voor gescheiden inzameling van elektrische en elektronische apparaten wordt uitgevoerd in het kader van een Europees milieubeleid dat gericht is op het waarborgen, beschermen en verbeteren van de milieukwaliteit, en op het voorkomen van mogelijke effecten op de menselijke gezondheid als gevolg van de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen in dergelijke apparatuur of door oneigenlijk gebruik van de apparatuur of onderdelen daarvan. Let op! Onjuiste verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur kan sancties met zich meebrengen.



Dit product is bedoeld voor huishoudelijk gebruik. De conformiteit, gecertificeerd door de CE-markering op het apparaat, verwijst naar Richtlijn 2014/30/EU betreffende elektromagnetische compatibiliteit en Richtlijn 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

Dit product is een elektronisch apparaat dat is getest om, volgens de huidige technische kennis, te garanderen dat het geen storing veroorzaakt bij andere apparatuur in de buurt (elektromagnetische compatibiliteit) en dat het veilig is bij gebruik volgens de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing. In geval van storingen, stop dan met het gebruik van het apparaat en neem indien nodig rechtstreeks contact op met de fabrikant.

De fabrikant, LAICA S.p.A., verklaart dat het apparaat voldoet aan Richtlijn 2014/53/Eu. De volledige verklaring van overeenstemming is beschikbaar op de volgende website: www.laica.it.

GARANTIE

Dit apparaat heeft een garantie van 2 jaar vanaf de levering van de goederen, of een langere termijn zoals bepaald door de nationale wetgeving van het land waar de consument woont. Deze bepaling is in overeenstemming met de Italiaanse en Europese wetgeving. De producten van LAICA zijn ontworpen voor thuisgebruik en mogen niet worden gebruikt in openbare ruimtes. De garantie dekt alleen fabricagefouten en is niet van toepassing als de schade is veroorzaakt door een ongeval, onjuist gebruik, nalatigheid of misbruik van het product. Gebruik alleen de meegeleverde accessoires; het gebruik van andere accessoires kan leiden tot ongeldigheid van de garantie. Open het apparaat onder geen enkele voorwaarde; bij opening of manipulatie vervalt de garantie definitief. Deze garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn of op de meegeleverde batterijen. Na 2 jaar vanaf de levering, of een andere langere termijn zoals bepaald door de nationale wetgeving van het land waar de consument woont, vervalt de garantie; in dat geval worden de technische assistentie-interventies tegen betaling uitgevoerd. Informatie over technische assistentie, zowel onder garantie als tegen betaling, kan worden aangevraagd via info@laica.com.

Er hoeft niet te worden betaald voor reparaties of vervangingen van producten die onder de garantievoorwaarden vallen. Neem in geval van defecten contact op met de verkoper. Stuur het apparaat NIET rechtstreeks naar LAICA. Alle handelingen onder garantie (inclusief vervanging van het product of een onderdeel daarvan) verlengen de oorspronkelijke garantieperiode van het vervangen product niet. De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid af voor schade die direct of indirect kan worden veroorzaakt aan personen, eigendommen of dieren als gevolg van het niet naleven van alle vereisten die zijn vastgelegd in de betreffende handleiding en die met name betrekking hebben op waarschuwingen met betrekking tot de installatie, het gebruik en het onderhoud van het apparaat. LAICA streeft voortdurend naar verbetering van haar producten en behoudt zich het recht voor om haar producten geheel of gedeeltelijk te wijzigen in verband met productievereisten, zonder dat dit enige aansprakelijkheid voor LAICA jegens haar dealers met zich meebrengt. Voor meer informatie: www.laica.it.



LC185/b - 06/2026

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by LAICA S.p.A. is under licence.

Other trademarks and trade name are those of their respective owners.

iOS, iPhone, iPad mini, iPod touch, App Store are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries - Android™, Play Store™ and Google Play™ are trademarks of Google Inc.

The LAICA logo, consisting of the word 'LAICA' in a bold, sans-serif font with a registered trademark symbol (®) to the upper right.

LAICA S.p.A.

Viale del Lavoro, 10

36048 Barbarano Mossano (VI) - Italy

Tel. +39 0444.795314

info@laica.com

Made in China

UK Importer: Strix Ltd, Forrest House, Ronaldsway, Isle Of Man, IM9 2RG, British Isles

www.laica.it